Limburgs Dagblad

Bruinland

[Vr]ijdag 26 juni 1987. 69e jaargang nr. 148.

[Uit]geversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,35

Ministerie van WVC op huizenjacht

Limburg moet 3000 asielzoekers opvangen

[SI]TTARD – Ambtenaren van het [M]inisterie van WVC zijn gestart [m]et een speurtocht naar woningen in de Limburgse gemeenten [v]oor ongeveer 3.000 asielzoekers. Het gaat vooral om mensen die [ge]vlucht zijn uit Zaire en Ghana en ook om Tamils die na hun vlucht in Nederland asiel hebben aangevraagd. Het ministerie wil dat gemeenten per duizend inwoners 3 vluchtelingen opnemen en onderdak verschaffen. Volgens die berekening zouden in Limburg ongeveer 3000 vluchtelingen moeten worden ondergebracht. In gemeenten als Heerlen en Maastricht komt dat neer op 300 vluchtelingen per stad. Totnutoe hebben de meeste gemeenten in principe medewerking toegezegd, maar daarbij gewezen op de situatie op de woningmarkt.

Ook in Sittard heeft men dat gedaan. Bij de woningvereniging Sittard staan 3400 mensen ingeschreven voor een woning in de sociale sector. Uitbreiding van het al jaren te krappe jaarlijkse contingent kan ook voor de opvang van vluchtelingen belangrijke soulaas bieden, meent men.

In hoeve Lotbroek in Hoensbroek wonen momenteel enkele tientallen Ghanezen en Zairezen. Eerder is dit pension gebruikt voor de opvang van Tamils. Na de brandstichting verleden jaar verhuisden die naar Hellebeuk in Voerendaal. Alle Tamils die indertijd in Lotbroek zaten, zijn ondertussen in de vier grotere steden van de Oostelijke Mijnstreek in woningwetwoningen ondergebracht, maximaal vier per huis. Zij mogen hier blijven totdat over hun asielaanvraag is beslist. Heerlen was de eerste Nederlandse stad, die dit soort woningen beschikbaar stelt.

Het ministerie van WVC dat voorlopig nog onderhandelt, is overigens van plan bij mislukken van het plan over te gaan tot een wettelijke vordering van vijf procent van het jaarlijkse contingent woningwetwoningen van tegenstribbelende gemeenten.

Zoals al eerder gemeld zullen de vluchtelingen vanuit opvangcentra in den lande, onder andere in Bunde, worden doorgezonden naar hun nieuwe woonplaatsen.

Bouwfonds verhoogt rente

[G]ELEEN – Het Bouwfonds [L]imburgse Gemeenten heeft [h]et rentetarief voor hypotheken met een looptijd van 30 [j]aar verhoogd van 7,3 naar 7,6 [p]rocent. Tegelijkertijd heeft [h]et BLG de hypotheek met [e]en looptijd van 10 jaar op[n]ieuw in op de markt ge[b]racht, tegen een rente van 7 [p]rocent.

[V]olgens J. Colbers, hoofd financiële administratie, steekt de hypotheekvorm met de 30-jarige looptijd ondanks de renteverhoging en de nog steeds dalende tendens van de rentetarieven, nog steeds gunstig af ten opzichte van andere verlijke hypotheekvormen (zoals [r]ente-stabiel). „Bovendien hebben verschillende hypotheekverstrekkers begin dit jaar hun tarieven verhoogd, met gemiddeld 0,2 en 0,3 procent, en daaraan hebben wij niet meegedaan".

De verhoging is, aldus Colbers, nodig om nieuwe langlopende leningen (waarvan de rentes een stijgende tendens vertonen) aan te trekken. Met die leningen worden de hypotheken met een 30-jarige looptijd gefinancierd.

Het weer

Aanvankelijk nog veel bewolking en af en toe regen, mogelijk met onweer; later ook opklaringen. Middagtemperatuur rond 18 graden. Matige zuidwestenwind. Zaterdag t/m maandag: nog kleine kans op een buitje (21 graden), daarna overgang naar zonnig en droog zomerweer (23 tot 25 graden).

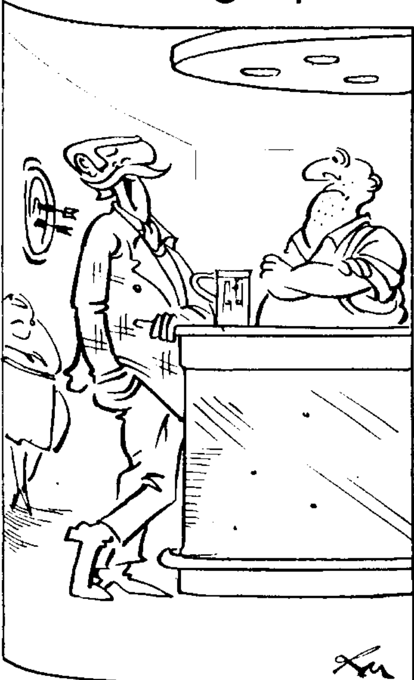
VANDAAG:
zon op: 05.20 onder: 22.05
maan op: 04.43 onder: 23.05
MORGEN:
zon op: 05.21 onder: 22.05
maan op: 05.43 onder: 23.39

Hooikoortsmelding:

Telling van owensdag- tot donderdagmiddag: graspollen 32 per m3, overige (voornamelijk netel) 32 per m3.

Vooruitzichten: vrij gunstig.

Engelse cafés hele dag open



Dat w[ou] [h]et zal worden

Braks mag blijven

DEN HAAG – De VVD-fractie in de Tweede Kamer ziet onvoldoende aanleiding minister Braks naar huis te sturen vanwege de visfraude. VVD-woordvoerder Linschoten liet gisteren tijdens de voortzetting van het debat over deze kwestie weten dat zijn fractie nog voldoende vertrouwen in de bewindsman heeft.

De VVD baseert dit oordeel op het feit dat Braks de politieke verantwoordelijkheid in de visaffaire op zich heeft genomen en heeft erkend dat hij fouten heeft gemaakt. Bovendien heeft de minister een aantal maatregelen aangekondigd om het visserijbeleid in de toekomst te verbeteren. Verder vindt de VVD dat de Tweede Kamer zelf ook verantwoordelijkheid draagt voor de visfraude, gezien haar controlerende taak.

Door de opstelling van de VVD is er in de Kamer een meerderheid voor een gezamenlijke motie van D66 en PvdA die vaststelt dat Braks de afgelopen jaren „tekort is geschoten" in een goede aanpak van de overschrijding van vangsthoeveelheden.

● Zie verder pagina 3



● *De Oostenrijkse president Kurt Waldheim, lachend naast paus Johannes Paulus II in Rome. De paus prees Waldheim tijdens een 35 minuten durend gesprek onder vier ogen wegens 'diens inzet voor de wereldvrede'. Volgens Waldheim was de kritiek op het bezoek slechts zijdelings aan de orde gekomen. „Door mij uit te nodigen had de Heilige Vader reeds duidelijk gemaakt hoe hij over deze zaak denkt." Waldheim zei dat hij niet verwacht dat de paus politieke schade van deze ontmoeting zal ondervinden. Tenslotte sprak hij de hoop uit dat de dialoog tussen joden en rooms-katholieken zal worden voortgezet.*

Paus en Waldheim negeren protesten

VATICAANSTAD/JERUZALEM/DEN HAAG – Paus Johannes Paulus II en de Oostenrijkse president Waldheim hebben gisteren publiekelijk met geen woord gesproken over de protesten die wereldwijd tegen deze ontmoeting hebben geklonken. In zijn officiële toespraak, is de paus voorbijgegegaan aan verzoeken om duidelijk te maken dat hij niet de bedoeling heeft gehad met deze audiëntie het oorlogsverleden van Waldheim te rahabiliteren. Onder meer het Amerikaans Joods Congres, gesteund door de Amerikaanse bisschoppenconferentie, had hierom gevraagd.

President Kurt Waldheim toonde zich na afloop een tevreden man. „Het is altijd mijn hartewens geweest dat het bezoek aan de paus mijn eerste officiële staatsbezoek als president van Oostenrijk zou zijn," zo zei hij tegen journalisten. Daarmee was immers voorkomen dat Jordanië het eerste land zou zijn dat hem zou ontvangen.

Nederland behoorde tot de vijf landen die de ontvangst van het Vaticaan ter ere van Waldheim hebben geboycot, terwijl de Verenigde Staten, de Duitse Bondsrepubliek, Engeland en Italië zich niet door hun ambassadeur, maar door diplomaten van lagere rang lieten vertegenwoordigen.

Van joodse zijde is met verbittering op de ontmoeting gereageerd. De winnaar van de Nobelprijs, Elie Wiesel, zei dat de audiëntie getuigt van een „volstrekte gevoelloosheid tegenover de herinnering aan de zes miljoen joodse slachtoffers van de Holocaust". Wiesel heeft zelf gevangen gezeten in het concentratiekamp Buchenwald.

De Israëlische premier Shamir sprak de vrees uit dat de ontmoeting zal worden opgevat als een rechtvaardiging voor de oorlogsmisdaden waarvan Waldheim beschuldigd wordt. „Het toont voor de zoveelste maal aan dat het joodse volk alleen op zichzelf kan vertrouwen."

Zelden heeft een officieel staatsbezoek aan het Vaticaan zoveel emoties en zoveel woede opgeroepen. Joden uit vele landen alsmede slachtoffers van de nazi-vervolgingen protesteerden, gehuld in concentratiekamp-pakken, gisteren op de grote toegangsweg naar het Vaticaan. Het Sint Pietersplein, woensdag nog het toneel van een demonstratie van Amerikaanse joden, was tijdens het bezoek van Waldheim hermetisch afgesloten. Een politiehelicopter cirkelde boven het Vaticaan. De stoet auto's met Waldheim en zijn gevolg reden via zijstraatjes naar een zij-ingang van het Vaticaan om zodoende de protesten te ontlopen.

Supermarkten bieden nog goedkoper brood aan

DEN HAAG – Een aantal supermarktketens heeft gistermiddag aangekondigd dat het vanaf vandaag danwel morgen nog goedkoper wit- en bruinbrood van Nederlandse bakkerijen gaat verkopen. De bedrijven hebben verspreid over het gehele land meer dan honderd winkels. De prijzen die zij aan de klant gaan berekenen variëren van 1,29 tot 1,49 gulden voor een heel brood.

De grote en middelgrote bakkerijen gaan vanaf maandag brood leveren met een verkoopprijs van 1,59 gulden. In alle gevallen gaat het om brood dat door zijn samenstelling, meer dan de helft roggemeel, niet valt onder de minimumprijsregeling voor brood. De prijsoorlog ontstond, omdat het grootwinkelbedrijf EDAH sinds vorige week brood voor 1,59 gulden aanbiedt, dat gebakken wordt in België.

● Zie verder pagina 7

Hittegolf op Groenland...

NUK/KOPENHAGEN – Terwijl men in een groot deel van Europa bij te lage temperaturen en overvloedige regen wacht op de zomer, vermeien de Groenlanders zich in een voor hun doen hittegolf.

Op de zuidpunt van het Pooleiland werd woensdag 24 graden in de schaduw gemeten, wat een record is. Duizend kilometer naar het noorden bij de Diskobocht in de buurt van Jakobshavn wees de termometer zelfs 27 graden aan.

De bevolking van Groenland reageerde overwegend positief op de ongewone warmte. Vanuit Jakobshavn, dat op de 70ste breedtegraad en daarmee ver ten noorden van de Poolcirkel ligt, zei hotelier Per Lyng tegen het dagblad Berlingske Tidende in Kopenhagen: „Wij hebben op het ogenblik 24 uur stralende zon per dag en kunnen kijken naar ijsbergen die smelten."

Tot de slachtoffers van de onverwachte zomer behoren de sledehonden. De Groenlandse hondengidsen klagen dat hun dieren 's nachts niet kunnen slapen, onafgebroken janken en naar een plekje in de schaduw zoeken. De ideale temperatuur voor Groenlandse sledehonden is 30 graden onder nul.

Banken gaan consument meer kosten berekenen

AMSTERDAM – Banken en spaarbanken blijven hun klanten rente vergoeden over het positieve saldo op betaalrekeningen. Daarmee volgen zij dus niet de stap van de Postbank, die onlangs besloot om met ingang van 1 juli geen credetrente meer te vergoeden aan particuliere houders van een girorekening. Dat levert ongeveer een bedrag van 75 miljoen gulden per jaar op.

De Raad voor het Betalingsverkeer, verenigd in banken en spaarbanken (de Postbank is hier geen lid van) gaat voor bepaalde diensten echter wel kosten in rekening brengen of de tarieven verhogen. Zij klagen er al jaren over dat het betalingsverkeer veel te veel geld kost en dat er op moet worden toegelegd.

De Consumentenbond heeft inmiddels aangekondigd op korte termijn met de banken te gaan praten. De bond vindt dat de bank- en spaarbankklanten veel meer omzien moeten worden.

Er wordt gedacht aan de invoering van een iets hoger jaartarief voor Eurochequegebruik en een bescheiden jaartarief voor betaalchequegebruik. Daarbij moet, aldus de voorzitter van de Raad voor het Betalingsverkeer, het ABN-bestuurslid drs. P. Riboudouille, eerder aan guldens dan aan tientjes worden gedacht. Bovendien zal het gebruik van cheques boven een zogenaamde vrije voet, die nog moet worden vastgesteld, geld gaan kosten.

Verder zijn de banken en spaarbanken van plan om voor geldhandelingen bij een ander dan het eigen bankkantoor een kleine vergoeding te berekenen. Tenslotte zullen voor rekeningafschriften boven een zeker aantal per jaar eveneens beperkte kosten in rekening worden gebracht.

Stroom wordt iets goedkoper

ARNHEM – Als gevolg van de lagere brandstofkosten zal de stroomprijs in het derde kwartaal van dit jaar worden verlaagd. Dat heeft de SEP (Samenwerkende Elektriciteits Produktiebedrijven) gisteren bekendgemaakt. Een woordvoerder van de SEP kon niet vertellen met hoeveel de tarieven voor eindverbruikers, zowel grootals kleinverbruikers, naar beneden gaan. De verlaging betreft alleen het brandstofgedeelte in het Landelijk Basis Tarief.

De verlaging van het brandstofgedeelte is een gevolg van de lagere kolenprijs en de toename van het gebruik van kolen als brandstof.

★★★ POPAGENDA ★★★

JUNI
- ● 26: 't Roerke Roermond: Rud A Dub Dub
- ● 26: Boerderij Geleen: Helloïse
- ● **26: AHOY ROTTERDAM: PRINCE (★)**
- ● **27: AHOY ROTTERDAM: PRINCE (★)**
- ● **27: VANDAAG START VOORVERKOOP BOB DYLAN & TOM PETTY 19/9 AHOY (★)**
- ● 27: Schepenbank Oirsbeek: La Visage
- ● 27: Cosy Corner Kerkrade: Michigan Red Blues Band
- ● 27: Scouting Beek: Dirty Business
- ● 27: De Pint Ubach over Worms: Anno '66
- ● 27: Eldorado Spaubeek: The Run
- ● 28: Centrum Weert: Weerter Amateurpopfestival
- ● 28: Cosy Corner Kerkrade: Michigan Red Blues Band
- ● 28:Carosseer Maastricht: The Run
- ● **28: DEN HAAG: PARKPOP, MET O.A. KATRINA & THE WAVES**
- ● 29: Drop-In Kerkrade: The Run & Toni Willé

JULI
- ● 1: La Dilligence Heerlen: The Run
- ● 1: Paleis voor Schone Kunsten Brussel: Pat Metheny Group (★★)
- ● 2: Paradiso Amsterdam: Ben E. King
- ● 3: Zenden Lemiers: Agent Orange en Jeopardy
- ● 3: Bios Born: Miep Miep
- ● 4: De Perroen Maastricht: The Run
- ● **4: TORHOUT: o.a. PETER GABRIEL, PRETENDERS en HOUSEMARTINS**
- ● **5: WERCHTER: o.a. PETER GABRIEL, PRETENDERS en HOUSEMARTINS**
- ● **8: VORST NATIONAAL BRUSSEL: U2 (UITVERKOCHT)**
- ● 10: De Smid Reymerstok: The Run
- ● 10:Warm & Stil Gulpen: Kowtow
- ● **10: DE KUIP ROTTERDAM: U2 (UITVERKOCHT)**
- ● **11: DE KUIP ROTTERDAM: U2 (UITVERKOCHT)**
- ● 11: Housmans Montfort: The Run & Toni Willé
- ● 12: High Chaparral Berg a.d Maas: Jeopardy
- ● 12: Carosseer Maastricht: The Run
- ● 15: Paradiso Amsterdam: Nils Lofgren
- ● 18: Markt Geleen: La Visage
- ● 18: De Kuip Rotterdam: Los Vast (★)
- ● 18: Loensstadion Paderborn: o.a. Emerson, Lake & Palmer en Status Quo
- ● 18: Festivalweide Elsloo: Conincx Pop
- ● **18: PEER: BELGISCH RHYTHM & BLUESFESTIVAL MET O.A. TED HAWKINS (★)**
- ● 19: Martinihal Groningen: Joe Cocker (★)
- ● **19: PEER: BELGISCH RHYTHM & BLUESFESTIVAL MET O.A. THE NIGHTHAWKS (★)**
- ● 27: Paradiso Amsterdam: Burning Spear

AUGUSTUS
- ● 1: Shita Kirchoven: The Run
- ● 2: Maastricht: Geusseltpop met o.a. The Run
- ● 7: Feesttent Margraten: The Run
- ● 14: Feesttent Borgharen: The Run
- ● 15: Feesttent St. Geertruid: The Run
- ● 15: Zopo Horst: The Chills
- ● 15: Feesttent Berg en Terblijt: The Deal
- ● 20: Feesttent Berg aan de Maas: Normaal

SEPTEMBER
- ● **19: AHOY ROTTERDAM: BOB DYLAN & TOM PETTY AND THE HEARTBREAKERS (★)**
- ● 26: Maaslandcentrum Elsloo: Zonder Filterfestival

OKTOBER
- ● 10: De Boskar Peer: Willy Nilly Bluesband

NOVEMBER
- ● 7: De Boskar Peer: Kazzen, Boast & Kouter
- ● 7: Hanenhof Geleen: Gelaender Rocknach

DECEMBER
- ● **12: De Boskar Peer: The Zoots**

★ kaarten verkrijgbaar bij alle VVV-theaterbespreekburo's.
★★ bel voor kaarten naar Make It Happen ☎ 09-3232338774

Heb je toevoegingen voor deze agenda? Bel vóór donderdag ☎ 04494-46868 (tijdens kantooruren).

Parkpop en Torhout/Werchter massa-evenementen

Schueremans gaat weer op avontuur

Op het affiche van de elfde editie van het Belgische dubbelfestival Torhout/Werchter staat conform de traditie van dit spektakel ook nu weer een aantal klinkende namen. Organisator Herman Schueremans heeft zich de kritiek van vorig jaar aangetrokken, die er kort gezegd op neer kwam dat de programmering te risicoloos was geworden en dat het avontuur eruit was. „Achteraf bekeken zijn keuzes als Depeche Mode en Talk Talk mogelijk vergissingen geweest. Voor 1987 hebben we uit kwalitatief oogpunt de lat weer iets hoger gelegd", laat hij veelbetekenend weten. En U2 komt dus écht niet...

In oktober vorig jaar waren de eerste zes contracten voor de editie 1987 al getekend. Die modellijst is onlangs aangevuld met de twee parels uit Liverpool: Julian Cope en Echo & the Bunnymen. Schueremans zegt nu te hebben zitten wikken en wegen: „Elk jaar krijgen we meer aanbod van groepen die we steeds minder kunnen gebruiken".

Het definitieve programma van Torhout (4 juli) en Werchter (5 juli):

- ★ **10.30 uur-11.10 uur Julian Cope**
- ★ **11.40 uur-12.40 uur The Triffids**
- ★ **13.10 uur-14.10 uur The Housemartins**
- ★ **14.50 uur-15.50 uur Iggy Pop**
- ★ **16.30 uur-17.30 uur Echo & the Bunnymen**
- ★ **18.10 uur-19.10 uur The Pretenders**
- ★ **20.00 uur-21.00 uur Eurythmics**
- ★ **22.00 uur-23.30 uur Peter Gabriel**

Zowel de terreinen in Torhout als in Werchter kunnen 80.000 festivalgangers herbergen, maar om reden van veiligheid en comfort is de limiet gesteld op 60.000 toeschouwers. Kaarten kosten op beide plaatsen 45 (voorverkoop) respectievelijk 53 piek.



● *Chrissie Hynde & The Pretenders, toppers op Torhout/Werchter.*

Amateurpop in Weert

Op een terrein aan de Wilhelmusschool in Weert vindt zondag het Weerter Amateurpopfestival (WAF) plaats, met de groepen Regent Street, Saturday's Session, Tinseltown, Pop-t-achtig, Fant en Double Axe & the Caledonia Show Express Band. De organisatie is in handen van de stichting Bospop.

Parkpop

Katrina Leskanich & the Waves zijn samen met de Chicanorockgroep Los Lobos de toppers van het gratis toegankelijke Parkpopfestival dat overmorgen voor de zevende maal wordt gehouden in het Haagse Zuiderpark. Vorig jaar kwamen er 160.000 concertgangers op af en daarmee werd Parkpop het grootste (gratis) popfestival van Europa. Op twee podia treden op Deacon Blue, Bombitas, The Sound, Curtis Mayfield, Katrina & the Waves, Los Lobos, Maarten Peters & the Dream, Icicle Works, Steve Earle & the Dukes, That Petrol Emotion, Def Leppard en Trouble Funk. De Comsat Angels zijn van Parkpop '87 geschrapt.



● *Katrina & The Waves, zondag op Parkpop in Den Haag: walking on sunshine...?*

POP MUZIEK

Eindredaktie: Peter Hamans Markt 3, 6161 GE Geleen Tel. 04494-46868

Primeur op Parkpop

Terugkeer van Def Leppard

Eén echte primeur biedt Parkpop: de comeback van de Britse heavymetalgroep Def Leppard. Drie jaar lang is zij onzichtbaar geweest vanwege een ernstig ongeval dat drummer Rick Allen overkwam. Naderhand moest zijn linkerarm worden geamputeerd. In Den Haag maakt Def Leppard haar comeback. Het concert wordt het startschot voor een twee jaar durende wereldtournee.

Volgens organisator John van Vueren wordt het optreden „een gebeurtenis van de eerste orde. Er komen mensen uit de hele wereld overgevlogen om Def Leppard te bekijken".

Concert Bob Dylan in Rotterdam

Bob Dylan en zijn maatje Tom Petty die op zijn beurt weer wordt vergezeld van The Heartbreakers treden zaterdag 19 september op in sportpaleis Ahoy te Rotterdam. Het is een eenmalig concert in het kader van Dylans Europese tournee.

De voorverkoop begint morgen, zaterdag, o.a. bij de VVV-theaterbespreekbureaus.

Oplossing van gisteren

-	d	-	-	k	-	-	r
d	e	r	h	a	l	v	e
-	s	e	e	-	e	r	e
i	n	n	e	r	l	ij	k
-	o	t	t	o	-	-	s
m	o	e	-	b	e	o	-
-	d	-	l	ij	v	i	g
o	s	s	-	n	a	r	e





in de aanbieding VANDAAG:

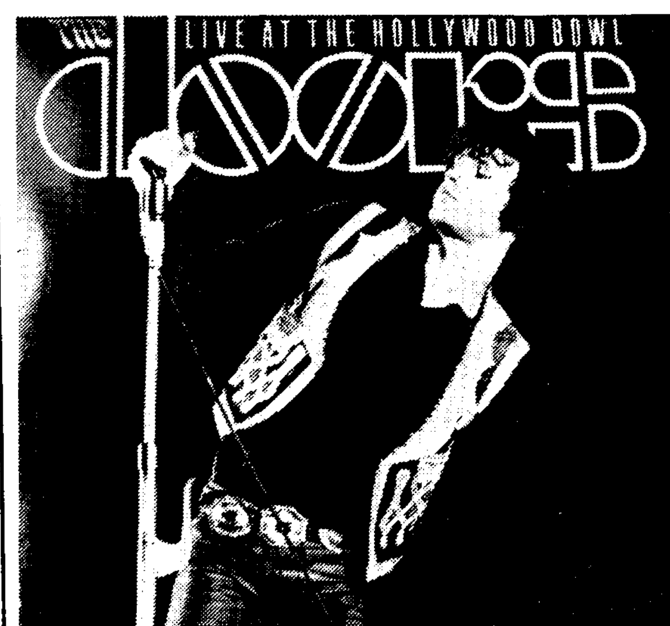
LOOK WHO'S TALKING

Een realistische gedachte van de groep is zó eenvoudig muziek maken dat niet geakteerd wordt op het podium, maar dat er met echte inzet en spelplezier gewerkt wordt. Het is dan ook geen uitzondering dat op de bühne zelfs voor de band onverwachte dingen gebeuren. Verder zijn relativering en een flinke dosis humor belangrijke ingrediënten bij de optredens van Look Who's Talking. Door dit alles blijven de optredens ook boeiend voor het publiek. Over ervaring in de popmuziek hoeven de bandleden (Anton, gitaar/zang, Kees, bas/zang, Cor, gitaar en John, drums) niet te klagen. Ze speelden eerder op het Prilpopfestival in Sevenum en moeten daar op zondag 12 juli terugkomen met als voorprogramma Flibbertigibbit. Voorts staat Look Who's Talking op zondag 16 augustus op Bospop te Weert. Voor informatie en boekingen: Hans (☎ 04970-17088) of Kees (☎ 080-225158).

TWINTIG JAAR NA 'LIGHT MY FIRE'

Nieuwe elpee van The Doors

Door platenmaatschappij WEA-Elektra is een gloednieuwe plaat van The Doors uitgebracht. Het is de live-elpee 'Live at the Hollywood Bowl' die nu te krijgen is in verband met het feit dat de legendarische Doors twintig jaar geleden hun eerste grote hit scoorden met Light my Fire.



● *Live at the Hollywood Bowl, postuum eerbetoon aan Jim Morrison & The Doors.*

Zoals vaker na zo veel jaren vindt een platenmaatschappij vroeg of laat op zolder wel oude opnamen en in dit geval gaat het om een concert dat The Doors op 5 juli 1968 gaven in The Hollywood Bowl. Op deze elpee de nummers Wake Up, Light My Fire, Unknown Soldier, A Little Game, The Hill Dwellers en Spanish Caravan. Tegelijk met de plaat wordt een videoband uitgebracht die een interessante kijk geeft op een popgroep die toen bekend stond als zijnde bijzonder controversieel en wiens invloed nu nog merkbaar is.

Volgende week vrijdag is het zestien jaar geleden dat Morrison in Parijs onder tragische omstandigheden om het leven kwam.

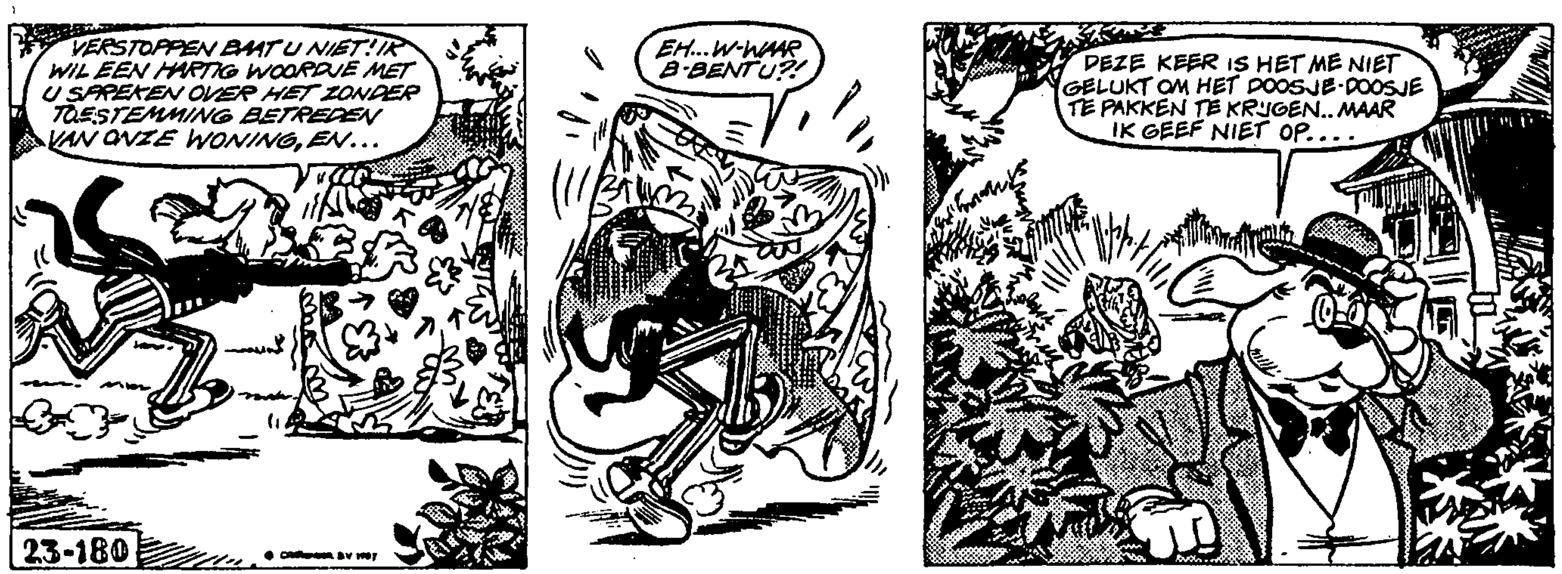
puzzel van de dag

verwerpelijk achten	▼	klauwier	▼	pl. in Gelderland	gekeperde stof	vloerbedekking	▼
jongensnaam	▶	▼			▼	voorzetsel	
voertuig ▶ / spies				loot	▶	▼	
▶				zonnegod ▶ / nijlreiger			geleerd
▶				▼		samentrekking van edel	▼
grillig		zilverpopulier	▶			▼	
voegwoord		muzieknoot	▶		kiem	▶	
▶		bijbels gezang	▶				

de woeste wespen



panda en het doosje-doosje



recept

Bleekselderei au gratin

Benodigdheden: 3 struiken bleekselderij, zout, 2½ dl selderijwater, melk of bouillon, 25 gram boter, 25 gram bloem.

De bladeren en harde stelen van de bleekselderij verwijderen, de brede bladschillen zo nodig schillen of schoonschrappen en harde nerven verwijderen. Vervolgens in stukken snijden en wassen. Weinig water aan de kook brengen, de stukken selderij erin en zout toevoegen. Als het water opnieuw kookt, de bleekselderij omleggen.
De kooktijd is ongeveer één uur.
Als de bleekselderij gaar is, de groente laten uitlekken. De stengels vervolgens omwikkelen met een plak gekookte ham. In een beboterde vuurvaste schotel leggen. Een saus maken van selderijwater (melk of boullion), boter en bloem. Deze saus over de bleekselderij doen. Bestrooien met geraspte kaas en paneermeel. Daarna in de oven in 10 minuten gratineren. Men kan de rolletjes ook op een grote schotel leggen en aardappelpuree er omheen spuiten. Daarna 10 minuten onder de grill.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04494-46868
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932 455506
Maastricht	043-254477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Telex:

redactie	56123
overige afdelingen	56078

Abonnementsprijzen:

bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 69.46
per maand	ƒ 23.15

Defensie wijzigt uitstelregeling

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Staatssecretaris Van Houwelingen (Defensie) heeft besloten studenten meer kans te geven uitstel te vragen om studieredenen. Hij ziet echter voorlopig af van een regeling waarbij de uitstelregeling meer aangepast wordt aan de individuele situatie van de dienstplichtigen.

De verruimde regeling houdt in dat uitstel wordt verleend aan hen die uiterlijk in het jaar dat zij 20 worden met een studie zijn begonnen. Voor iemand die in het laatste kwartaal verjaard, geldt als limiet het kalenderjaar waarin hij 21 wordt. Op dit moment gelden als leeftijdsgrenzen 19 en 20 jaar.

In totaal zullen zo'n 3000 dienstplichtigen van de nieuwe, verruimde regeling gebruik maken.

Van Houwelingen schrijft in een brief aan de Tweede Kamer dat hij er nog steeds naar streeft om dienstplichtigen de mogelijkheid te bieden zo veel mogelijk zelf te bepalen wanneer hij in dienst wil. Dat is vooral van belang omdat het nu nog vaak voorkomt dat een student zijn studie moet afbreken omdat hij de wapenrok moet dragen. Vandaar dat Van Houwelingen met een tijdelijke oplossing is gekomen.

Ook voor de zogenaamde assistenten-in-opleiding, dat zijn studenten die bezig zijn aan de tweede fase, geldt een gunstiger regeling. De staatssecretaris verwacht dat er nu 500 dienstplichtigen gebruik van kunnen maken, dat is een verdubbeling ten opzichte van de vorige regeling.

Vissers opgeroepen om kabeljauw te blijven aanvoeren

KATWIJK – Secretaris J. Ouwehand van de Vereniging van Schippers-Eigenaren heeft zijn leden vissers gistermiddag opgeroepen ondanks het vangstverbod kabeljauw te blijven aanvoeren. Hij heeft dat gedaan na de uitspraak van de president van de rechtbank in Den Haag in kort geding. De vissers zijn „ontzettend teleurgesteld" over de afwijzing van hun eisen, aldus een woordvoerder. „De kleine visser is vogelvrij. De groten mogen nu doorgaan."

Het ministerie van landbouw en visserij betreurt de uitspraak. „De vissers kennen de gevolgen. We hopen dat zij verstandiger zijn", aldus een woordvoerder. Eerder deze week stelden topambtenaren de medewerking van het departement aan de verdeling van het extra Europees kabeljauwquotum en een mogelijke ruil met Westduitse vissers afhankelijk van hun eis dat de vissers geen kabeljauw meer aanvoeren.

Minister Korthals Altes van justitie zei gisteren in de Tweede Kamer tijdens het debat over de visfraude omonwonden dat zijn departement geen enkel mededogen meer zal opbrengen voor vissers die vangstquota aan hun laars lappen. „Wie nu nog voortgaat met vissen op een vissoort waarvan het quotum al is volgevist, kan er ernstig rekening mee houden dat zijn schip is beslag wordt genomen", zo liet de bewindsman weten.

Inmiddels heeft het visserijbedrijfsleven laten weten volgende week aan minister Braks een saneringsplan voor de Nederlandse vissersvloot voor te leggen. De komende dinsdag zal dit plan, dat beoogt de capaciteit met 160.000 PK te verminderen, met alle vissers worden besproken.



Sikhs in arrest

● Politie en paramilitaire eenheden hebben gisteren het terrein van de Gouden Tempel in Amritsar in de deelstaat Punjab bezet en ongeveer 200 extremistische Sikhs gearresteerd, zo maakte het Indische persbureau UNI bekend. Volgens het hoofd van de politie van Punjab, Julio Ribero, is tevens beslag gelegd op een hoeveelheid wapens en munitie. Doel van de actie was een stokje te steken voor een protestmars, vandaag, van radicale Sikhs. De autoriteiten vreesden dat de optocht zou uitlopen op het uitroepen van de onafhankelijke Sikh-staat Khalistan.

NAVO-opslag

● *De NAVO heeft voor de uitbreiding van de opslagcapaciteit het oog laten vallen op het Bedrijvenpark Noord-West Twente in Almelo. De kans is groot dat het bondgenootschap tien tot twintig hectare grond gaat aankopen. De NAVO heeft bij Almelo al een aantal opslaghallen op een 35 hectare groot terrein. Er wordt overwogen de capaciteit daarvan uit te breiden. Er wordt eveneens gekeken naar locaties in Coevorden en Ter Apel, maar het bedrijvenpark lijkt de beste papieren te hebben. Binnen enkele weken valt daarover de beslissing. Met de transactie is, afhankelijk van de grootte van het aan te kopen terrein, tussen zes en twaalf miljoen gulden gemoeid.*

Aids

● **Het Tweede-Kamerlid Groenman (D66) heeft er bij de vaste Kamercommissies voor Justitie en Volksgezondheid op aangedrongen minister Korthals Altes van Justitie te vragen een notitie te schrijven over de problemen van Aids en verzekeringen. Die notitie kan dienen als aanvulling op een nota die de minister van WVC voorbereidt over ethische en andere maatschappelijke en financiële aspecten van aids. Het gaat Groenman met name om de vraag hoe ver verzekeraars (levens-, arbeidsongeschiktheids- en ziektekostenverzekeraars) mogen gaan met vragen naar Aidsrisico's en het verlangen van de potentiële verzekerde een Aidstest te laten ondergaan.**

Dood na val

● De 59-jarige Leeuwarder garagehouder E. Meerding is gistermorgen overleden nadat hij door het dak van zijn garage zakte en zes meter naar beneden viel. Dat maakte een woordvoerder van de politie van Leeuwarden donderdag bekend. Meerding was op het dak om golfplaten aan te leggen toen hij dwars door een golfplaat viel. Het slachtoffer overleed ter plaatse.

Rijexamen

● *Kandidaten die rijexamen moeten doen zijn vanaf 1 september niet meer verplicht dat te doen in de plaats waar zij staan ingeschreven. Zij kunnen daarvoor kiezen uit een dertigtal plaatsen, verspreid over het gehele land. Dit heeft het Centraal Bureau Rijvaardigheidsbewijzen (CBR) de examens afneemt besloten. Het heeft dit gedaan omdat kandidaten niet altijd blijken te wonen in de plaats waar zij officieel staan ingeschreven.*

Mijnen

● **Afghaanse militaire eenheden hebben 200 chemische mijnen van Amerikaanse makelij onderschept. Dit heeft het Russische persbureau Tass gisteren gemeld. Tass citeerde kolonel Mohammad Hashem van de Afghaanse generale staf, die verklaarde dat bij het ontploffen van dergelijke fosformijnen giftige gassen vrijkomen die de ademhaling en het centrale zenuwgestel aantasten. Volgens Hashem waren de mijnen 'made in USA' en konden zij tevens ernstige verbrandingen veroorzaken.**

Ontmanteld

● De Franse regering heeft deze week een islamitische organisatie ontmanteld, die banden had met moslim-fundamentalisten. Dit heeft regeringswoordvoerder Alain Juppe tegenover journalisten verklaard. Op de ledenlijst van de organisatie, Al El Beit, kwamen de namen voor van 22 mensen uit het Midden-Oosten, die eerder deze maand door Frankrijk werden uitgewezen. Zij moesten het land verlaten na een politie-onderzoek naar de bloedige bomaanslagen in Parijs, in september vorig jaar. Een obscure terroristengroep uit het Midden-Oosten heeft zich verantwoordelijk gesteld voor de aanslagen waarbij meer dan tien mensen om het leven zijn gekomen.

Oppositie roept op tot protestmarsen

Crisis in Zuid-Korea houdt aan

Van onze correspondent

SINGAPORE – De oppositie in Zuid-Korea heeft voor vandaag over het hele land protestmarsen aangekondigd, ondanks de besprekingen die woensdag zijn geweest tussen president Chun Doo Hwan en Kim Young Sam, de leider van de Herenigde Democratische partij. In een verklaring zegt de oppositie dat de protestdemonstraties al twee keer waren uitgesteld in de hoop dat tijdens het gesprek tussen Chun en Kim een oplossing zou worden gevonden voor de huidige crisis.

Politieke waarnemers vrezen dat, als de betogingen uit de hand lopen, president Chun zijn dreigement zal uitvoeren en een vorm van staat van beleg zal afkondigen. Chun had in het gesprek met Kim Young Sam gewaarschuwd, dat hij zou worden gedwongen tot het afkondigen van de militaire noodtoestand als de 'fundamenten van de natie worden bedreigd'.

In een laatste poging om de oppositie om de tafel te krijgen, heeft de regerende Democratische Gerechtigheidspartij gisteren opgeroepen tot nieuwe besprekingen, waarbij de vorm van de volgende regering en het presidentieel verkiezingssysteem bespreekbaar zouden zijn.

Diplomatieke waarnemers noemen de situatie in Seoel nog altijd gespannen, ondanks de verklaring van de Amerikaanse onderminister Sigur. Deze verklaarde, vlak voor zijn vertrek naar Washington, te zijn bemoedigd door de ontmoeting tussen Kim en president Chun, afgelopen woensdag.

De kansen dat de Olympische Spelen in Seoel volgend jaar zullen doorgaan, zijn intussen wel tot een minimum gedaald na de weigering van de Zuidkoreaanse president Chun Doo Hwan om constitutionele hervormingen in te voeren. Oppositieleider Kim Young Sam verklaarde woensdag, nadat de drie uur durende besprekingen met sterke man Chun waren mislukt, dat 'het moeilijk, feitelijk zelfs onmogelijk zal zijn om de Spelen volgend jaar te houden als gevolg van het massale volksprotest, tenzij vóór die Spelen de politieke vrijheid in Zuid-Korea wordt gegarandeerd onder een nieuwe grondwet'.

De weigering van de president om het volk via een referendum te laten beslissen over een toekomstige regeringsvorm, bestempelde Kim als 'een samenzwering van de regering om de macht voor altijd te behouden'. De oppositie, zei hij, zal doorgaan met haar politieke strijd om dit complot in de kiem te smoren. Hij waarschuwde dat afkondigen van de noodtoestand de zelfvernietiging zou betekenen van het regime.

● *In traditionele pracht en praal heeft koningin Elizabeth gisteren het nieuwe Britse parlement geopend en begon premier Margaret Thatcher haar historische derde ambtstermijn. In de troonrede die de koningin voorlas, werden de reeks veranderingen en hervormingen aangekondigd die mevrouw Thatcher in haar nieuwe regeringsperiode hoopt door te voeren. Foto: De koets met koningin Elizabeth, rijdend over de Mall in Londen.*



Kabinetscrisis dreigt op Aruba

ORANJESTAD – Op Aruba dreigt een al enige tijd slepend conflict tussen twee regeringspartijen te leiden tot een kabinetscrisis. Zegslieden van de regeringspartij Accion Democratico Nacional (ADN) hebben gisteren bevestigd dat hun partij zich zal terugtrekken uit het kabinet-Eman. De enige minister van de ADN, P. (Charro) Kelly heeft gistermorgen de gouverneur van Aruba, F. Tromp, op de hoogte gebracht van het voornemen van de ADN.

Oorzaak van het conflict is een vertrouwenscrisis die enkele weken tot uiting kwam tussen minister Kelly enerzijds en de AVP onder leiding van minister-president Henny Eman anderzijds.

Kelly had zich in een persoonlijk gesprek met een journalist enkele ontboezemingen laten vallen over de AVP en premier Eman. Dit gesprek werd op de band vastgelegd en deze werd onder nog onduidelijke omstandigheden in handen gespeeld van de AVP, die daarop duidelijk maakte geen vertrouwen meer te hebben in de samenwerking met Kelly. Een bemiddelingspoging van twee andere kabinetleden, minister Mansur van economische zaken en minister Bermudez van vervoer en communicatie, leverde niets op.

Iran-affaire: Witte Huis wilde feiten verdoezelen

Van onze correspondent

WASHINGTON – Een aantal topfiguren in het Witte Huis heeft november vorig jaar, enige dagen voor de Iran-affaire in de publiciteit kwam, een ernstige poging gedaan de werkelijke gang van zaken te verdoezelen.

Dat is gezegd door staatssecretaris Charles Cooper (Justitie), die destijds het eerste onderzoek leidde naar de wapenleveranties aan Iran en doorsluizingen naar de Contra's. Hij trad gisteren op als getuige voor de speciale Congrescommissie die de Iran-affaire uitzoekt.

Cooper zei, dat hem was gebleken dat tijdens een vergadering op 20 november, waarbij onder andere de toenmalige Nationale Veiligheidsadviseur John Poindexter, CIA-chef Bill Casey en Oliver North aanwezig waren, valse verklaringen over de wapenzendingen aan Iran zijn opgesteld.

Ter tafel lag een chronologie over de zendingen van de hand van de CIA. Daarin stond onder meer, dat niemand in de CIA tot januari 1986 iets wist van de verzending van Israëlische Hawk-raketten naar Iran.

Dat is op zichzelf al onjuist, omdat verschillende functionarissen van die zending al wél eerder op de hoogte waren. Maar Oliver North maakte de deceptie alleen nog maar groter.

Hij veranderde het concept zo, dat erin stond dat niemand in de regering van de wapenzending wist, en dat iedereen meende dat het slechts om een zending boortoren-apparatuur ging.

Dat was al helemaal een leugen, omdat in ieder geval ook North en Poindexter van de zending op de hoogte waren. Niettemin ging de vergadering met North's voorstel akkoord.

De onjuiste chronologie zou de basis hebben moeten worden van getuigenverklaringen in het Congres van eerst Casey, en daarna andere topfiguren uit de regering. Maar functionarissen van het ministerie van buitenlandse zaken protesteerden heftig tegen deze poging het Congres om de tuin te leiden.

De advocaat van het ministerie van buitenlandse zaken, Abraham Sofaer, dreigde zelfs ontslag te nemen als Casey de valse verklaring zou afleggen. En minister Shultz (Buitenlandse Zaken) deed enkele uren later met succes zijn beklag bij president Reagan persoonlijk.

● Zie ook pagina 5

Aanslag op kardinaal Sin mislukt

MANILA – Een dag nadat de Filippijnse kardinaal Jaime Sin militante communisten had opgeroepen hun al 18 jaar durende strijd tegen de regering in Manila te beëindigen, heeft een onbekende man vanuit een auto een handgranaat naar de residentie van de kardinaal gegooid.

Sin was op het moment van de aanslag in de residentie aanwezig, maar omdat de granaat niet over de hoge muren kwam die het gebouw omringen, raakten twee voorbijgangers gewond.

Geen enkele groep heeft zich voor de aanslag verantwoordelijk gesteld. Jaime Sin is één van de steunpilaren van de regering-Aquino.

Gorbatsjov roept op tot economische hervormingen

MOSKOU – De Russische partijleider Michail Gorbatsjov heeft gisteren een dringend pleidooi gehouden voor drastische hervormingen van het bestuur van de Sovjet-economie. In een toespraak voor het Centrale Comité van de Communistische Partij zei hij dat het land nog steeds wordt geplaagd door conservatisme en bureaucratie.

Volgens de partijleider moet de onafhankelijkheid van staatsindustrieën flink worden vergroot en zijn belangrijke hervormingen nodig in het plan- en prijssysteem.

Hij riep op tot snelle en drastische maatregelen om de democratie te ontwikkelen alsmede om materiële impulsen en het prestige van arbeid in de samenleving te vergroten, aldus Tass.

„Er zijn veranderingen in al deze richtingen, maar zij reiken tot dusver niet ver genoeg. Het remmechanisme is nog niet doorbroken en vervangen door een versnellingsmechanisme", zo zei Gorbatsjov.

F-16 goedkoper dan verwacht

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De F-16 straaljagers, waarvan de luchtmacht er 213 heeft aangeschaft, blijken goedkoper te zijn, dan eerder verwacht werd. Uit een overzicht van het ministerie van defensie komt naar voren dat de totale kosten van het project zullen uitkomen op bijna 9 miljard gulden (f 8.895 miljoen). Tot en met december 1986 is 5.764 miljoen betaald, hetgeen 94 miljoen minder is dan verwacht werd.

Mogelijk verdwijnen minder dorpsscholen

DEN HAAG – Staatssecretaris Ginjaar-Maas (Onderwijs) denkt dat minder dorpen dan verwacht volgend jaar hun laatste basisschool zullen verliezen door een versoepeling van de opheffingsnorm.

Een voorstel van het CDA om op die manier kleine scholen te ontzien kwam in het overleg met de onderwijsspecialisten uit de Tweede Kamer. De VVD'er Franssen bleek er niet van overtuigd te zijn, dat de versoepeling de kleine scholen veel soelaas zal bieden. Hij vroeg om een nadere berekening.

De Kamer besprak de notitie Instandhoudingsbeleid Basisonderwijs, waarin Ginjaar-Maas aangeeft aan welke „geobjectiveerde" normen scholen moeten voldoen om te kunnen blijven bestaan. In de notitie spreekt zij de verwachting uit dat volgend jaar 350 basisscholen moeten worden opgeheven. Door de voorgestelde wijziging zal dit aantal echter niet worden gehaald, aldus Ginjaar-Maas.

Vooral de landelijke vereniging voor kleine kernen en de provinciale en regionale verenigingen van kleine dorpen maken zich bijzonder ongerust over het lot dat dorpsscholen is beschoren. Aan de hand van de in de notitie genoemde criteria hebben de verenigingen berekend dat zeker 100 dorpen hun laatste school zouden verliezen.

De PvdA drong er bij de staatssecretaris op aan gezien de „onvolkomenheden" in de notitie de operatie tot 1989 uit te stellen. Ook D66 bepleitte uitstel. VVD en CDA waren daartegen. De onzekerheid bij de scholen zou alleen maar voortduren.

MEER VONDSTEN IN ETEN

NIJMEGEN – Het aantal klachten over vreemde voorwerpen en ongedierte in levensmiddelen stijgt nog steeds. Toch is dat aantal ten opzichte van de geproduceerde hoeveelheden laag. Er is meestal sprake van een incident. Dat staat in het jaarverslag over 1986 van de Rijkskeuringsdienst van Waren in Nijmegen.

Een kikker in een blik sperciebonen, metalen deeltjes in toast, sigarettepeuken in stokbrood: een greep uit de serie onsmakelijke vondsten van de Keuringsdiensten van Waren. „Pronkstukken" uit het jaarverslag van de keuringsdienst in Nijmegen: een aspirientje in gebak en een Spaanse peper in brood.

De oorzaak voor het stijgend aantal klachten zoekt de Keuringsdienst in het feit dat de grondstoffen uit steeds meer landen komen en het aantal productiemethodes toeneemt, omdat het pakket levensmiddelen zich steeds meer uitbreidt. Bovendien is er de invloed van allerlei uitheemse culturen die voordien onbekende levensmiddelen bereiden.

Een goede werkinstructie aan het personeel is volgens de Keuringsdienst vereist. Hij adviseert de consument geen grote voorraden levensmiddelen te kopen en de oude voorraad eerst op te maken. Om het aantreffen van bijvoorbeeld een mossel in een glazen fles te voorkomen, moet de consument de flessen met statiegeld goed omspoelen.

Bejaarde lag 3 dagen gewond in haar huis

EINDHOVEN – Een 88-jarige vrouw uit Eindhoven heeft bijna drie dagen zwaar gewond in de keuken van haar flatwoning gelegen. De politie vond de bejaarde vrouw gistermiddag, nadat een buurvrouw alarm had geslagen omdat ze haar al enkele dagen niet had gezien.

Het slachtoffer was nog in staat de politie te vertellen dat ze maandagavond in haar keuken was gevallen. Daarbij brak ze haar heup, werd geconstateerd. De vrouw kon daardoor niet meer overeind komen. Niemand reageerde op haar hulpgeroep.

Vandaag officiële opening

van het gemeenschapshuis Zeswegen

Om 16.00 uur wordt door wethouder Zuidgeest de naam onthuld.

Receptie van 18.00 tot 20.00 uur, waarna wij gezellig willen samenzijn met onze gasten in het nieuwe huis.

Morgen, zaterdag OPEN DAG

met infomarkt, rommelmarkt, springkussen en suikerspin voor de kinderen en een hobbymarkt

vanaf 12.00 uur

Onderstaande bedrijven realiseerden het gemeenschapshuis Zeswegen. Bouwers en leveranciers feliciteren het stichtingsbestuur.

Let op! Uw dak is ons vak! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, Groenstraat 21, Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens zinkwerk en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte.

Lei- en DAKDEKKERSBEDRIJF Offermans, voor al uw voorkomende werkzaamheden. Niet duur wel goed. Tel. 045-252427 na 16.00 u.

AANNEMER kan nog verbouwen en nieuwbouw aannemen. Na 18.00 uur Corisbergweg 36, Heerlerbaan Heerlen, tel. 045-414594.

Alles in één hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatiekozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen, gordijnen maken, voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen, tel. 045-312613.

TV-ANTENNES ƒ 395,– all-in 5 jaar garantie, Kochen, tel. 045-441693.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap, vrijblijvend prijsopgave en advies. Erkend stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Tel. 045-313956.

HEGGEN knippen en tuin verzorgen, bel. 045-272093, na 18.00 uur.

Alle STUCADOORWERK, sierpleister, gipslijsten en rozetten, spuitgraniet voor binnen en buiten. Bel v. vrijblijv. prijsopgave naar C. Mallmann, 045-316576.

Voor al uw DAKWERKEN Wim Hermsen, Brunssum, tel. 251558.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Tel. 045-326159.

24-jarig Engels meisje zoekt HUISHOUDELIJK WERK. Bel v. 17-22 uur 045-228747.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

AANHANGWAGENS, gemiddeld 25% goedkoper - af fabriek. Gekeurd door de rijksdienst wegverkeer. Gratis thuisbezorgd. Solide BV, 078-180408.

Een zonnehemel koop je bij de **zonnevakspeciaalzaak**

Diverse modellen, uitvoeringen en prijzen. Reeds va. 695,- met Dr. Wolff-buizen. Eigen technische dienst. Van Erp B.V., Sittard, 04490-13531. Heerlen 045-711300. Kerkrade 045-456999.

Openingstijden **VOSSEN-KEUKENS** Glaspaleis: van 10.00 tot 18.00 uur, 's donderdags koopavond tot 21 uur, Eikenderweg 77, di. t/m vri. 10-18 uur, za. 11-16 uur (geen koopavond).

DUITSE kwaliteitskeukens: bij: Vossen-Keukens, Heerlen.

Te k. GOLFPLATEN. A.L. Langen Geleen, tel. 04494-53351.

De Vlaamse **DESIGN-KEUKENS** bij: Vossen-Keukens Heerlen.

Te k. Passap Duomatic GS 80 dubbelbeds BREIMACHINE met acc., 3 jaar, ƒ 1400,–. Achter de Smidse 10, Hulsberg.

AARDAPPELEN: kiles bintjes, 1e kwal., va. ƒ 0,20 per kg; frites ƒ 0,40 p.kg. Veendrick, ing. kasteel Amstenrade.

Te k. moderne, z.g.a.n., Teutonia KINDERWAGEN, 3-in-1, ƒ 475,–. Tel. 045-227888.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Zonnehemels

Ruime sortering, lage prijzen en de beste service. Reeds vanaf ƒ 695,- met statief. Sittard, Putstraat 34, tel. 13531; Heerlen, Saroleastraat 43, tel. 711300; Kerkrade, Hoofdstraat 12, tel. 456999.

AANHANGWAGENS Opreij-Meerssen, tel. 043-643500. Kruisberg 50.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 150,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 598,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEUREN-TV. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 125,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

ROLLUIKEN Heroal. Fa. Frelico. Tel. 045-215597 b.g.g. 218731.

LAMELLENGORDIJNEN kunststof en stof, in juni en juli, 20% korting. Fa. Frelico. Tel. 045-215597 b.g.g. 218731.

KUNSTSTOFSCHROTEN, dakgootbekl. en plafondbouw. Fa. Frelico. Tel. 045-215597 b.g.g. 218731.

Goede KLEURENTEEVEES met gar. Meer dan 100 st. voorradig vanaf ƒ 195,–; TV Occasion Centrum Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, 045-724760.

Te k. TREKHAKEN voor alle typen auto's. Beneden 1982 met onderbouwen en aansluiten. ƒ 150,-. Tel. 045-229113.

2. LUIDSPREKERS 50 watt ƒ 100,-. Houben, Welterl. 35, Heerlen.

Rinkeldekinkel, niemand goedkoper dan de Winkel van Sinkel, kom kijken, kom kijken, te Heerlen, Raadhuisplein 9, tel. 045-716060. Grootste sortering 2e-hands platen (± 10.000), CD's, strips en boeken; verder noten EETHOEK ƒ 180,–; encyclopedie ƒ 250,–; eiken massagetafel ƒ 199,–; grenen bankstel ƒ 385,– etc. etc. Te Landgraaf, Heerlenseweg 27, tel. 045-323077/325500, keuze uit meer dan 100 bankstellen, kasten, eethoeken etc., 6-pers. Mech. eetkamer ƒ 1200,–, kleurentelevisies va. ƒ 125,–, fietsen en bromfietsen vanaf ƒ 25,– etc. In onze nieuw zaak te Hoensbroek, Nieuwstraat 82, tel. 045-214080, goed barok bankstel ƒ 775,–; Henri Deux kast ƒ 1175,–; eiken fineer kasten vanaf ƒ 250,–. In al onze zaken altijd een redelijk bankstel voor ƒ 50,–; wasmachines en ijskasten met garantie en voor oma-meubeltjes, groot en klein, moet u ook in onze winkels zijn. Loop gerust even vrijblijvend binnen. Tot ziens!

Te k. originele COMPRESSOR met 100 lt. tank ƒ 475,–, bromfiets Peugeot in perf. st. met 2 helmen ƒ 375,–, stroomaggregaat 220 V met 4-takt, benzinemotor ƒ 350,–. Nieuwstr. 45, Kerkrade, tel. 045-452483.

Te k. TROUWJURK mt. 38-40, tel. 045-416239.

Tien palisander STOELEN, zw. bekl. bankstel, eiken bed (twijfelaar). Tel. 045-714324.

KLEUREN-TV'S met garantie, v.a. ƒ 125,–. TV-Discount. Geleen, Burg. Lemmenstr. 134, 04494-48721.

Te k. FITNESS-APPARATUUR Butterfly. Pr.n.o.t.k. Tel. 043-212211.

KACHELS. Grote zomerkortingen, nu honderden guldens voordeliger. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

De Witte Hal Magazijnverkoop

voor stereo-, video-apparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautomaten etc. etc.

Zoekt u een buitenkansje? Wilt u stukken minder betalen? Dan eerst kijken in De Witte Hal!

In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen

U betaalt

30 - 40 - 50 of 60% minder

voor nieuwe of licht-beschadigde apparatuur

Let op:

Sony-kleuren-tv met teletekst

Normale prijs ƒ 2.820,–
Hompriis ƒ 1.998,–
Nu ƒ 1.089,–

De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard
Tel. 04490-18162
Achter het station, over de ijzeren brug.

BALKEN, bielsen, kepers, dakpannen etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum. 045-251964.

Te k. WINKELWAGEN, spijkstaal 8.20 m, groentesnijmachine met cutter en schrabber, merk Duurland; inpakmachine, kassa en electr. weegschaal. Tel. 04407-1251.

Te k. TREKBALK met toebeh.; tevens werkpl.kachel en zaag met 7 pk motor. Eindstraat 2, Brunssum.

Naebers elektrotechniek

Ganzeweide 183, Heerlen-Noord. Tel. 045-211

Voordelige aanbiedingen

op hout- en metaalbewerkingsmachines, o.a. draaibanken, freesmachines, compressors, elektromotoren, vlak- en vandiktebanken, lasapparatuur enz. Ook machines. Eigen service- en reparatiewerkplaats.

Van Blerk ROLDEURKASTEN. Massale verkoop. Grote partij van Blerk panto- en optiforma buro's, jaloeziekasten. Emly Handelsond. kocht een kantorenkomplex met méér dan 200 buro's, kasten, stoelen, tafels, rekken en scheidingswanden. Dit alles slechts 18 mnd. oud. Emly Handelsond., Handelsstr. 34B, Sittard. Tel. 04490-23738, b.g.g. 04498-54510.

Te k. geremde AANHANGWAGEN met torsievering, laadverm. 1000 kg, ƒ 950,-. Tel. 045-220593.

Massale verkoop TYPEMACHINES. Electronisch en electrisch. IBM en Olivetti etc. Zeer grote partij. Al vanaf ƒ 250,– excl. BTW incl. volledige garantie. Emly Handelsonderneming. 04498-54510.

Nergens goedkoper, GEÏMPREGNEERD, tuinbez.: palen, planken, keus bielsen, tuinhuisjes enz. Impreg, In de Cramer 104, Heerlen, tel. 751687.

Te k. Freebird MOTORFIETS, aanhangwagen monorail. Tel. 045-4600

dactylo uitzendburo

heeft werk voor:

naaister
zij moet ervaring hebben met de verwerking van meubelstoffen. Deze funktie is bij een bedrijf in Roermond.

process-operator
voor een bedrijf in Maasbracht.
Het bedrijf verzorgt een interne opleiding. Wij denken aan een kandidaat op LTS/MTS nivo. Kandidaten uit de regio genieten de voorkeur. U moet wel bereid zijn in een 3-ploegendienst te werken.

MTS'er werktuigbouw
voor relaties in Kerkrade en Maastricht. Mag ook een **schoolverlater** zijn.

tekenaar
met minimaal 1 jaar teken-ervaring in centrale verwarming, voor industriële projekten. De werkzaamheden zijn bij een bedrijf in Kerkrade/Heerlen e.o.
Het projekt gaat langere tijd duren. Met eventuele vakantie(s) wordt rekening gehouden.

ervaren loodgieter
voor een bedrijf in Heerlen, die gedurende langere tijd beschikbaar is.

In de regio hebben wij werk voor een

parketteur
die volledig zelfstandig parket kan leggen, inclusief schuren en verzegelen.

Voor een bedrijf in Heerlen vragen wij:

goed gemotiveerde medewerkers
met een opl. LTS bouwtechniek of timmeren. Het gaat hier om 5 vakatures met goede toekomstmogelijkheden.

Verder vragen wij met **spoed** voor bedrijven in Beek, Heerlen en Maastricht:

ervaren elektromonteurs
die, i.v.m. de duur van het projekt, voor langere tijd beschikbaar zijn.

Wilt u méér informatie, neem dan even kontakt op met één van onze vestigingen:
Beek, 04402 - 7 44 04
Heerlen, 04750 - 1 99 49
Kerkrade, 045 - 35 20 59
Maastricht, 043 - 25 38 01
Sittard, 04490 - 2 32 66.

alle funkties m/v

„Piccolo's . . ."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar . . .

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80A
Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22
Sittard
Dekker v.d. Vegt Boekverkopers, Brandstraat 23
Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Stalen balken, platen, hoekstaal

uit voorraad leverbaar tegen konkurrerende prijzen. Hoenen Staal BV, Handelsweg 4, Geleen, tel. 04494-46541.

2-zits + bijbeh. stoel, eiken, beige bekl., z.g.a.n. Vr.prijs ƒ 795,–. 04493-4064 tussen 17-19.00 uur.

GRASZODEN ƒ 3,50 p.m. gratis thuisbezorgd. Ook geh. aanleg. 045-[illegible]

Te k. gesloten AANHANGWAGEN, enkelasser, afm. 320/180, met papieren 1986, ƒ 2750,–. 045-752747.

Te k. STRIJKMACHINE ƒ 50,–. Tel. 04494-43822.

De nieuwste kollektie

Ook kromme prijzen... o.a. zomerjaponnetjes van ƒ 89,– nu ƒ 39,–

Mode Haan
Hoogstraat 98, Nieuwenhagen-Landgraaf.

Te k. SLAAPK., bed 2 m × 1.40 m, 2 n.k. + kl. k. ev. salontaf. 1×055. Tel. 416865.

O.K. HAL nieuwe en gebruikte meubels! Wij zijn groot in onze keuze, laag in onze prijs! Nieuw: bankstel eiken kuip, wel 10 modellen van ƒ 3295,- voor ƒ 2495,-; echt leren bankstel van ƒ 3995,- voor ƒ 2995,-; eiken bankstel stof van ƒ 2900,- voor ƒ 2000,-; lederlook bankstel ƒ 1195,-; eethoek eiken, in lang, rond en 8-kant. tafel va. ƒ 1295,-; toogkasten va. ƒ 895,-; dressoir eiken ƒ 1095,-; grote keuze kleinmeubels. Gebruikte meubels: eiken bankstellen va. ƒ 195,-; zwaar barok bankstel va. ƒ 125,-; salontafels va. ƒ 45,-; zware eiken bankstellen, 4 modellen ±1 jr. oud va. ƒ 895,-. En wij ruilen uw gebruikte meubels in! O.K. Hallen, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-Centrum (vlakbij Alb. Heyn).

T.k. BREIMACHINE Passap dubb. bed. met U 80 slot. Groenstr. 13, Born.

Nu vakantie koopjes halen!

T-shirts (Adidas, Puma, Nike etc.) va. 27,50

Tweede T-shirt ½ prijs

Max Munnich Sport
Saroleastraat 57, Heerlen

Gevraagd AUTORIJINSTRUCTEUR in vaste loondienst. Autorijschool Wischmann & Zn., Europaweg Zd. 337, Landgraaf, tel. 045-351721.

Supermarkt zoekt CASSIERES voor 24 uur per week; zaterdaghulpen voor aan de kassa, vleesw.juffr. voor 24 uur per week en vulploegers; leeftijd ± 18 jaar. Aanm. Dorpstraat 67, Nuth.

Gevraagd AARDBEIENPLUKKERS. Tel. 04492-3552.

Gevraagd DISC-JOCKEY voor discotheek in Kerkrade voor in de weekends. Br. o. nr. KE 643 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Nette TAXICHAUFFEURS gevraagd, voor vaste dienst. Pers. aanmelden: Anjelierstraat 123A, Heerlen.

BIJVERDIENSTE, meisje gevraagd, 15-16 jr., voor te helpen serveren bij kienen; wo., vr. en zo. van 18.00 tot 22.00 uur; liefst omg. Hoensbroek. Tel. 045-226115, b.g.g. 045-210081.

Met spoed gevraagd een handige FRITUREHULP m/v. Ben je 18 jaar en wil je hiervoor een opleiding volgen? Bel dan 045-317215.

Serieuze amateurfotograaf zoekt nog enkele MODELLEN. Br. o. nr. Ro 411 LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

Spontane repr. JONGEMAN gez. als hulp v. marktwerkzaamheden in vishandel. Mensen met verkoop-erv. genieten de voorkeur. Werktijd zaterdag. Tel. na 19.00 uur 04494-43352.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

RAMEN en deuren, in kunststof en hardhout isobeglaz., PVC-dakgootbekl. en rolluiken. J. Veldhuizen, Smedestr. 6, Kerkrade, 045-454729.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade 045-451862.

Voor VAKBEKWAME schilderwerkzaamheden, tel. 045-210020.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

SCHILDERS nemen nog schilderwerk aan. Tel. 045-224464.

G.V.L. RESTAURATIE, gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie en voegwerken. vochtwering met 10 jr. schr. gar., tevens stralen van eiken meubelen, autoplaatwerk, velgen etc. Voor inl. tel. 045-226000.

Voor al uw straat- en GRONDWERK. Aldenhofstraat 108, Hoensbroek, tel. 045-220271.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

PVC - KUNSTSTOF - SCHROTEN tot 7 mtr. in 17 versch. kleuren, div. breedtes voor binnen- en buitenwerk, div. afwerkingslijsten, ook voor dakgootbekl., op maat gezaagd en thuisbezorgd, tev. leverancier v. rolluiken. J. Veldhuizen Smedestr. 6 Kerkrade. Tel. 045-454729.

Franse **STIJLKEUKENS** bij Vossen-Keukens Heerlen.

Italiaanse **DESIGN-KEUKENS** bij: Vossen-Keukens Heerlen.

FACE-LIFTING van uw oudere keuken: Vossen-Keukens Heerlen.

INBOUWAPPARATUUR de grootste keus aan de laagste prijs: bij: Vossen-Keukens Heerlen.

6-pers. BUNGALOWTENT, eik. bankstel ƒ 150,–, Maarstr. 32, Kerkrade, 415839.

Mooi BANKSTEL gestoff., rib. v.p. ƒ 325,–, tel. 045-323830.

SURFPLANK v.p. ƒ 425,–, surfpak v.p. ƒ 375,–, drager v.p. ƒ 40,–, 045-323830.

Te koop of te huur BEDRIJFSPAND ingericht voor autospuiterij en tectyleerhal, Handelstr. 4, Sittard, 04495-3785.

Te k. BAGAGEWAGEN z.g.a.n. met afsl.b. deksel, tel. 04404-1482.

Te k. tropisch AQUARIUM 1.00x50x40 compl. ƒ 500,–, tel. 045-325280.

Te koop WASAUTOMAAT prima in orde ƒ 250,–. 04406-12875.

KLEUREN TV en stereotoren te k. weg. omst.hed. Akkerweide 82, Hoensbroek.

KLEUREN TV en Spectrum encyclopedie te koop, 1 jr. oud. 045-454628.

ENCYCLOPEDIE Spectrum te k., nw.pr. ƒ 4500,– voor ƒ 950,–. 04406-12875.

VIDEO te koop VHS merk Saba, 7 mnd. oud. 04406-12875.

Te koop bankstelkussens!

Deze week extra reclame, kom kijken, echte harde bankstelkussens nu vanaf ƒ 35,– per stuk; mooie bloem velours kussens, nu ƒ 65,–; echte harde polyether kussens, div. stoffen, nu ƒ 79,–; voorvormkussens, nu ƒ 98,–. Grote partij koudschuimkussens met div. stoffen, extra laag in prijs. Kleba Hoensbroek, Akerstraat 230. Tel. 212854. (Wij maken de juiste maat).

SHOWROOMKEUKENS met zeer hoge korting bij: Vossen-Keukens Heerlen.

INRUIL van uw oude keuken mogelijk bij: Vossen-Keukens, Heerlen.

INRUIL van uw gebr. apparatuur mogelijk, bij: Vossen-Keukens Heerlen.

Uw nieuwe keuken in perspectief naar persoonlijk ontwerp bij: keuken-interieur **VOSSEN** Heerlen.

De showrooms van: **VOSSEN-KEUKENS** Heerlen zijn te vinden: in het Glaspaleis aan de Pancratiuskerk en aan de Eikenderweg no. 77 (om de hoek bij nieuwbouw DSM), tel. 045-717555 of 712158.

GRINDTEGELS nergens goedkoper 60×40 ƒ 3,40 p.st.; 40/40 ƒ 2,60 p.st. Betonklinkers ƒ 17,60 p.m2, alles incl. BTW. Ook betonplaten en palen voor schuttingen e.d. Creugers Beton, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877 (bij Herschi).

Te k. alle type gebr. WASMACHINES en ijskast., onderd. enz. Tel. 045-411480, Sportstr. 14, Kerkrade.

Te k. gevr. goede VERREKIJKER br.o.nr. BR 095, L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te koop, wegens verhuizing, bewerkte massief eiken BUREAU (150×100×80) en dito gesloten boekenkast, 4-drs. (224×50×128), ƒ 1500,-. Tel. 045-452532.

Te k. STOFZUIGER. Tel. 045-214619.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Aangeboden betrekkingen

MEISJES gevr. voor privé. Tel. 04492-4518.

Club RUSTICA vraagt nog enkele meisjes. V.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Met spoed gevr. CONSTRUCTIEBANKWERKERS, zelfst. kunnen werken, lasser en CO2-lassers, tel. 045-310385.

Met spoed gevr. METSELAARS en ijzervlechters, tel. 045-310385.

Amateurfotograaf (beroeps) vraagt MODELLEN v. foto's en film. Br. m. foto en persoonsbeschr. o. nr. RO 410 LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

Vrouwelijke BUFFETHULP voor café gevraagd. Vrijdag, zaterdag en zondag. Br.ond.nr. KE 638 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

PLAYBOYCLUB vraagt nog enkele meisjes. Maaseikerweg 24, Susteren, tel. 04499-1119.

Gevr. uit Brunssum of omg. voor 16 dag-delen per maand, huish. HULP, tevens oppas v.d. kinderen. Br. o. no. BR 091 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brs.

FRITUURHULP gevr. voor Simpelveld en Vaals. Erv. vereist. Tel. 045-719414.

Gevr. leerling-kapster en aankomend KAPSTER. Tel. aanm. Lataster Coiffures, Markt 24, Kerkrade, 045-452543 of 460733.

MEISJES gevr. Ba Ma Cherie, tel. 045-241829.

Gevr, part-time TAXICHAUFFEURS voor de weekends. Pers. aanmelden A.A. Tax, Arnoldenstr. 14, Stein.

Privé-club Midden-Limburg zoekt nog enkele GASTVROUWEN. Inl. na 15 uur 04759-3203.

Ervaren taxichauffeurs

en centralist. Persoonlijk aanmelden, na 14.00 uur: Deken Deutzlaan 169, Kerkrade.

BARDAMES gevr. voor Baccara bar Maaseik, tel. 09-32-11-564778.

Enkele DAMES gevr. voor café/bar, alleen buffetwerk, tel. 045-464163.

Wegens groeiende belangstelling, vragen wij nog enkele **gastvrouwen**

Inlichtingen van maandag t/m vrijdag van 14.00 tot 2.00 uur, tel. 04755-1854.

Met spoed gevr. 1 of 2 MEISJES voor privé. Tel. 045-718067.

Gevr. 1 zelfst. BANKETBAKKER, 1 zelfst. broodbakker, 1 leerlingbakker, 1 vakantiehulp. Echte Bakker Jos Driessen, Rdr. Hoenstraat 59, Hoensbroek, tel. 045-212706.

Voor direct, KAPSTER gevraagd. Dames- en herenkapsalon W. Fober, Heufkestraat 112, Brunssum, tel. 045-256223.

Friture Marktzicht te Born vraagt met spoed, een ervaren FRITUREHULP voor de weekends. Tel. 04498-54750, melden na 14.00 uur.

FRITUREHULP voor het weekend gevraagd. Tel. 04490-19776.

FRITUREHULP gezocht. Aanmelden, tel. 045-317306.

Gevr. VROUW, voor halve dag in de week, om te poetsen. Tel. 045-312297.

DRUMMER voor band, gevraagd. Info: 045-726308 of 04493-3660.

PRIVÉ-CLUB Kitty zkt. met spoed 2 meisjes. Tel. 045-222356.

HULP i.d. huish. gevr. v. 12 uren p.wk., leeft. boven 23 jr. Liefst in bez. v. auto. Bellen na 14.00 uur. 045-271764.

ASB Uitzendbureau

heeft werk voor:

chauffeur
i.b.v. groot rijbewijs. Op oproepbasis. Ook vervroegd gepensioneerden kunnen reageren.

LTS'er metaal
leeftijd vanaf 17 jaar, met laservaring

schoonmakers
uit Geleen e.o., full-time. Voor langere periode.

Inl. Dr. Poelsstraat 15, Heerlen, tel. 045-719600.

Kolonel was 'groot voorstander van strafacties tegen Libië'

Oliver North getuigt ten dele onder ede

Van onze correspondent

WASHINGTON – De advocaten van kolonel Oliver North, de centrale man in het Iran-Contra's-schandaal, en de Congrescommissie die de affaire uitzoekt, hebben gisteren overeenstemming bereikt over de voorwaarden waaronder North zal getuigen.

Na dagen van onderhandelen is overeengekomen dat North al volgende week achter gesloten deuren zal worden gehoord. Dat werd aanvankelijk door hem geweigerd, maar hem is nu de concessie gedaan dat dit verhoor niet geheel onder ede zal behoeven te verlopen. Het besloten verhoor zal vooral gaan over de vraag, of president Reagan iets afwist van de doorsluizing van Iraanse betalingen voor Amerikaanse wapens naar de Contra's. De president heeft dat altijd ten stelligste ontkend.

Het besloten verhoor zal vanaf 7 juli worden gevolgd door maximaal vier dagen openbare getuigenis, zo is de Congrescommissie verder met North's advocaten overeengekomen. Tijdens dat verhoor zal North wel onder ede staan.

De commissie heeft verder beloofd North niet later nog eens als getuige op te roepen, als zijn verhoor eenmaal achter de rug is.

Niet alle Congresleden zijn blij met de overeenkomst. Een aantal van hen zei gisteren dat de commissie geen enkele concessie had moeten doen, maar North had moeten laten vervolgen, als hij niet wilde praten.

'Strafacties'

Inmiddels heeft het maandblad Washingtonian Magazine gisteren nieuw licht geworpen op activiteiten van North, die aan de Iran-affaire vooraf gingen. Het gaat met name om zijn rol bij het Amerikaanse bombardement op Libië van april vorig jaar. North, zo schrijft het maandblad, toonde zich tijdens de discussies op het Witte Huis die aan het bombardement voorafgingen, een groot voorstander van strafacties.

De luitenant-kolonel was namelijk te weten gekomen, dat Libië aan de terroristische beweging Hezbollah in Libanon een bedrag van honderd miljoen dollar had aangeboden in ruil voor zes Amerikaanse gijzelaars die de beweging gevangen hield.

Toen Libië bovendien achter de bomaanslag op een door veel Amerikaanse militairen bezochte disco in West-Berlijn bleek te zitten, waren de Amerikanen bang aan de vooravond van „een grote ramp" te staan, zo citeert Washingtonian Magazine North.

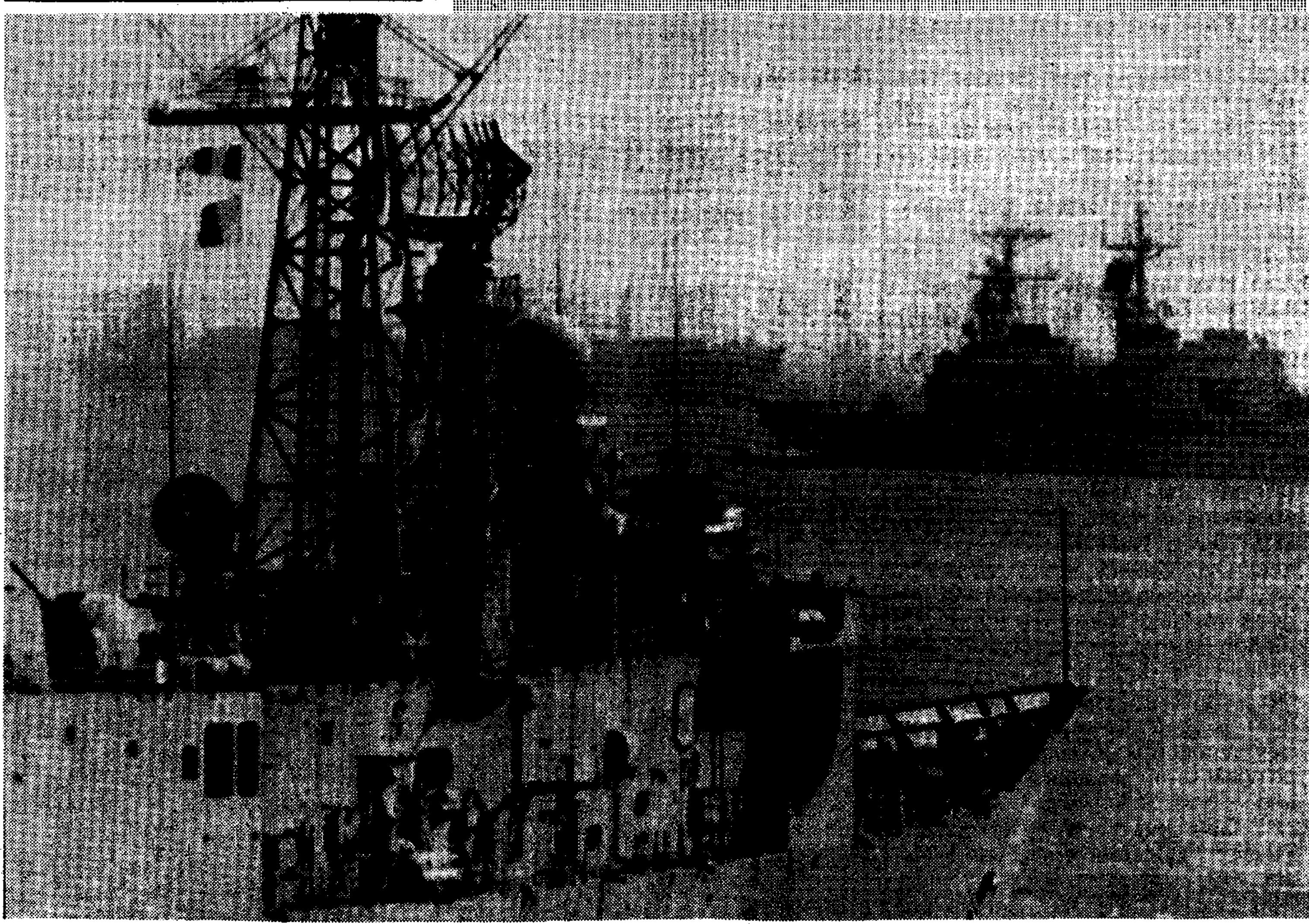
Daarom werd besloten tot een afstraffing, en voerden Amerikaanse bommenwerpers tien dagen na de aanslag op de disco hun aanval op doelen in Libië uit.

Daarmee werden overigens de levens van de Amerikaanse gijzelaars niet gespaard. Een van hen, Peter Kilburn, werd kort na de Amerikaanse aanval om het leven gebracht, door, alweer volgens North, de Libische militaire attaché in Damascus persoonlijk.

De Amerikanen deden vanaf dat moment verwoede pogingen om de overige gijzelaars vrij te krijgen. Daarbij wendden ze zich tot Iran, en startte wat uitgroeide tot de Iran-affaire.

NAAR DE GOLF

● Twee Amerikaanse oorlogsschepen, de USS Flatley en de USS Kidd (op de achtergrond), varen het Suezkanaal binnen op weg naar de Perzische Golf. Drie Amerikaanse marineschepen zullen de zes reeds in de Golf patrouillerende oorlogsbodems van de VS gaan assisteren. De Amerikaanse aanwezigheid in de Perzische Golf is uitvloeisel van de door president Regan gedane belofte, dat de VS nooit zullen toestaan, dat de Golf als internationale olieroute ten gevolge van de Iraaks-Iraanse oorlog afgesloten zal worden. Onlangs polste de Amerikaanse minister van defensie, Caspar Weinberger, Amerika's bondgenoten in de Noordatlantische Verdragsorganisatie over hun bereidheid een actieve bijdrage te leveren aan het openhouden van deze internationale route. Het gros van de lidstaten van de NAVO, waaronder Nederland, voelt niet veel voor dit denkbeeld.



Spion had als glaszetter veel succes

LONDEN – Een Britse spion die zich voordeed als glaszetter, heeft op die manier informatie verzameld, die leide tot de ontmaskering van een groot aantal Sovjetagenten. Dit wordt onthuld in een boek van de Britse spion/glaszetter, Bill Graham. Het boek 'Break in' is gisteren met toestemming van de Britse inlichtingendiensten uitgekomen.

Graham, een voormalige functionaris uit het gevangeniswezen en marechaussee, was in het verleden ook al actief al voor de Britse inlichtingendienst. Na zijn pensionering begon Graham een bedrijf voor de installatie van dubbel glas. Van de handelsmissie van de Sovjetunie in Londen kreeg hij de opdracht voor het isoleren van het handelscomplex.

Graham schrijft in zijn boek dat hij er bij het uitvoeren van deze opdracht in slaagde een aantal geheime documenten te fotograferen of te stelen.

Volgens de schrijver zijn op grond van dat materiaal twaalf of dertien Sovjetspionnen ontmaskerd en uitgewezen. Zijn operatie zou tevens indirect hebben geleid tot de ontmaskering van Gennadi Zacharov, de Russische spion bij de Verenigde Naties.

Genscher vòòr, Zimmermann tegen

Fel debat in Bonn over verzoek om asiel van Chilenen

Van de redactie buitenland

BONN – In Bonn woedt een fel parlementair debat over de vraag of een groep Chilenen, wie de doodstraf boven het hoofd hangt, al dan niet asiel moet krijgen in de Bondsrepubliek Duitsland. De oppositie beschuldigde gisteren de regering ervan te heulen met fascistische dictaturen.

Het gaat om veertien Chilenen van de linkse ondergrondse beweging FMR, die door de Chileense autoriteiten worden beschuldigd van moorden, bankovervallen en bomaanslagen. Vier van hen zijn ter dood veroordeeld en hiertegen in beroep gegaan. De anderen wachten in de gevangenis nog op hun vonnis. Mensenrechtenorganisaties zeggen dat de Chilenen onder foltering hun daden hebben bekend.

De Chilenen hebben vorig jaar aan Bonn asiel gevraagd om aan de doodstraf te ontkomen. Krachtens een Chileens presidentieel decreet kan het doodvonnis worden omgezet in levenslange gevangenisstraf als een ander land bereid is de gevangene op te nemen.

In de Westduitse regeringscoalitie bestaat verschil van mening over het verlenen van asiel. De liberale minister Hans-Dietrich Genscher van buitenlandse zaken is hier voorstander van, maar minister Friedrich Zimmermann van binnenlandse zaken wijst asiel af.

Woensdag besloot Zimmermann voorlalsnog de Chilenen niet toe te laten. Het moet volgens hem niet worden uitgesloten, dat de asielzoekers daadwerkelijk schuldig zijn aan de daden waarvoor zij zijn aangeklaagd. Op grond van de nationale veiligheid is het niet gewenst hen verder meer op te nemen. Bovendien verkeert geen van de Chilenen in onmiddellijk gevaar, omdat de vonnissen nog niet definitief zijn, aldus Zimmermann.

'Over lijken'

„Zimmermann heeft zichzelf op een lijn gesteld met (de Chileense president Augusto) Pinochet en laat zien dat hij bereid is over lijken te gaan," aldus de afgevaardigde Ellen Olms van de Groenen.

Volgens haar is het duidelijk dat bondskanselier Helmut Kohl en zijn kabinet meer oog hebben voor de belangen van „een fascistische dictatuur" dan voor de mensenrechten. Een SPD-parlementariër waarschuwde de regering het Chileense bewind geen argument te geven dat Bonn de beschuldigingen van de Chileense geheime politie gelooft.

De christen-democratische afgevaardigde Heinrich Lummer meent daarentegen dat „Chileense moordenaars ook moordenaars zijn." Het zou volgens hem onrechtvaardig zijn, als „deze misdadigers" via asiel hun „verdiende straf zouden ontlopen."

NEDERLANDSE AFDELING TELT ZO'N 107.000 LEDEN/DONATEURS

Amnesty prolongeert het huidige beleid

Van de redactie binnenland

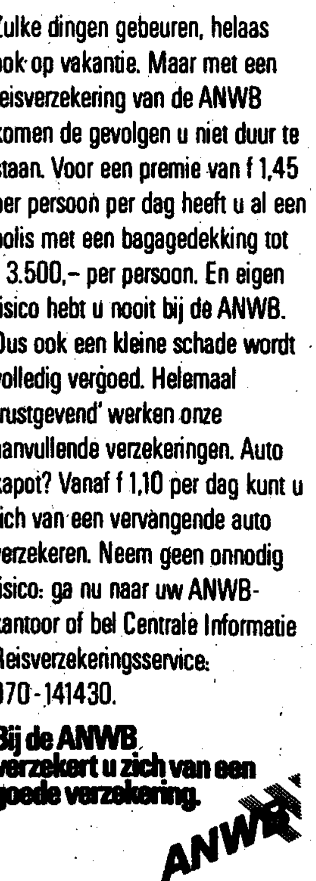
AMSTERDAM – Mensenrechtenbeleid staat dichter bij ons dan de gemiddelde Nederlander denkt. In ons land wordt niet gemarteld, maar bij voorbeeld het vluchtelingenbeleid is er de laatste tijd zeker niet op vooruitgegaan. Door het strengere toelatingsbeleid bestaat de kans dat vluchtelingen die daadwerkelijk gevaar lopen in andere landen, Nederland niet meer inkomen. Een van de taken van Amnesty is om de mensen hiervan bewust te maken.

Dat zegt A. van de Veerdonk (33), begin deze week gekozen tot voorzitter van de Nederlandse afdeling van Amnesty International, de internationale organisatie die zich inzet voor politieke gevangenen over de gehele wereld. Zij volgt D. Herrmann op, die zich wegens persoonlijke omstandigheden heeft teruggetrokken.

Van de Veerdonk werkt bij de gemeente Tilburg. Begonnen bij een basisgroep in haar woonplaats Eindhoven, is zij sinds vier jaar lid van het bestuur van de Nederlandse Amnesty afdeling. Sedert een jaar is zij vice-voorzitter. „Verwacht geen grote beleidsverschuivingen, ik ga gewoon door met waar ik mee bezig was." De beleidsvrijheid van de voorzitter is sowieso beperkt bij Amnesty, aldus Arnie. Natuurlijk kunnen de accenten persoonlijk worden ingevuld, maar het beleid staat vast.

De organisatie werkt met tweejarige beleidsplannen, die op de ledenvergadering worden vastgesteld. Zoals bij elke vereniging dient het bestuur, (dus ook de voorzitter) zich hier aan te houden. De plannen zelf moeten op hun beurt weer in het interantionale beleid van de organisatie passen, zoals dat op het hoofdkantoor in Londen wordt uitgedokterd.

De Nederlandse afdeling telt ongeveer 107.000 leden/donateurs. De meesten hiervan houden zich bezig met de doelstellingen van Amnesty uit te dragen, met contacten te leggen met bij voorbeeld scholen en organisaties en met het schrijven van brieven aan regeringsleiders, waarin zij deze beleefd maar dringend verzoeken om een bepaalde gevangene vrij te laten.



● ARNIE VAN DE VEERDONK
...laten doorklinken van de basis in het beleid...

Taken

Volgens Van de Veerdonk wordt Amnesty met name door deze vrijwilligers gedragen. „Een van mijn meest persoonlijke taken is het laten doorklinken van de basis in het beleid. Alle creativiteit, de plannen, de activiteiten moeten van daaruit effectief worden benut. Dat geldt ook voor de financieën: de bomen groeien niet tot in de hemel. We zijn voor het grootste deel afhankelijk van de donateurs, die hebben er recht op dat alles zo goed mogelijk wordt besteed," aldus de nieuwe voorzitter.

In totaal werkt Amnesty met een begroting van 7 miljoen op jaarbasis. Op het secretariaat werken 30 betaalde krachten plus 130 vrijwilligers. „Hun taak is het steunen van de mensen aan de basis." Vooral het geven van informatie is daarbij van belang.

„Vaak weten we op de meest voor de hand liggende vragen echter nauwelijks antwoord te geven," constateert de nieuwe voorzitter.

„Helpt het schrijven van brieven daadwerkelijk, op wie moeten we ons richten?" Door het uitblijven van duidelijkheid in dit soort zaken, spreekt de manier van werken van Amnesty volgens de voorzitter niet iedereen even zeer aan.

Stof tot discussie is ook al jaren de strikte politieke onpartijdigheid die Amnesty zichzelf heeft opgelegd. „Als we bepaalde politieke systemen gaan veroordelen, verliezen we onze geloofwaardigheid," aldus Veerdonk. „We spreken regimes alleen maar aan op hun beleid inzake mensenrechten."

Hof handhaaft uitspraak van president van de rechtbank

'Kinderen prinses Irene hoeven niet alles te slikken'

Van de redactie binnenland

AMSTERDAM – De kinderen van prinses Irene hoeven niet alle publikaties die over hen verschijnen, te tolereren. Wel is en zal de realiteit zijn dat over de kinderen meer en anders gepubliceerd zal worden dan over menig ander kind. Het gezin waarvan zij deel uitmaken, heeft kennelijk ook niet gekozen voor volledige anonimiteit. Zolang het gaat om zakelijke en juiste informatie, zullen de kinderen dit in elk geval hebben te tolereren.

Dit besloot het Amsterdamse gerechtshof gisteren in het hoger beroep dat door de Lage Landen, uitgeverij van onder meer het weekblad Privé, was ingesteld tegen de uitspraak in kort geding over publikaties in Privé over de kinderen. Dit kort geding werd in maart dit jaar door de vier kinderen van prinses Irene aangespannen. Directe aanleiding hiertoe was een verhaal in het weekblad over het schoolleven van oudste zoon Carlos.

De uitspraak van de president van de Amsterdamse rechtbank mr. B. Asscher liet het hof in stand. Volgens Asscher mag Privé zich niet meer opdringen aan de kinderen van de prinses of hen op hinderlijke wijze volgen. Voor elke overtreding van dit gebod zou Privé de vier kinderen 100.000 gulden boete moeten betalen, aldus indertijd de uitspraak.

Dat vonnis gold niet de inhoud van het verhaal in Privé, maar vooral de door Privé gebruikte methode van nieuwsgaring. Het verhaal zelf mocht volgens de rechter wel gepubliceerd worden. „De kinderen moeten aanvaarden dat hun gedrag door de media als nieuwsfeit kan worden beschouwd."

'Verbod'

De manier waarop Privé de kinderen van de prinses achtervolgde, noemde de kort-gedingrechter „niet aanvaardbaar en buiten proportie." Vier dagen lang posteerde een auto met fotograaf en journalist van Privé bij het internaat in Ommen, waar Carlos op school zat. Juist deze manier van lastigvallen verboden Asscher en nu ook het gerechtshof.

De kinderen van prinses Irene eisten in het kort geding een algeheel publikatieverbod over hen op straffe van een dwangsom van een half miljoen gulden. De kort-gedingrechter vond die eis veel te ruim en hield het in het vonnis bij gedragsregels, waaraan Privé-journalisten en -fotografen zich in de toekomst moeten houden. De kinderen zijn volgens Asscher publieke figuren, die publiek interessant zijn en derhalve de aandacht van de media trekken. In het hoger beroep van het kort geding maakten de kinderen van de prinses bezwaar tegen de bestempeling tot „public figures."

Het hof liet deze grief van de kinderen buiten beschouwing, omdat het begrip public figures niet eenduidig is en niet duidelijk is welke consequenties aan een zodanige betiteling verbonden moeten worden. In het hoger beroep stelden de kinderen ook dat president Asscher zich ten onrechte niet zou hebben uitgesproken over de inhoud van het bewuste artikel in Privé. Ook zou vonden zij dat de rechter een verbod aan Privé had moeten opleggen om in de toekomst dit soort verhalen te publiceren.

'Compromis'

In het verhaal in Privé van 7 februari stond onder meer dat Carlos enige jaren geleden bij zijn vader in Amerika zou gaan wonen, omdat hij met zijn broer en zusjes ruzie zou hebben. In het verhaal werd ook gesuggereerd dat zijn verblijf in een internaat het gevolg zou zijn van een tussen zijn ouders bereikt compromis en dat de ouders het er niet over eens konden worden, of Carlos bij zijn vader of zijn moeder zou verblijven.

Voor dit verhaal en de daarbij gemaakte foto's bij het internaat in Ommen werd door de prinses of de kinderen geen toestemming voor publikatie gegeven. Ook het hof meende dat een algemeen verbod om over de kinderen te publiceren te ver gaat en een beperkt verbod zo vaag zou zijn, dat het onvoldoende houvast biedt om een verdergaand verbod aan Privé te geven. De eis van de kinderen van het publikatieverbod werd daarom ook in hoger beroep afgewezen.

De kinderen werden door het hof in het incidenteel appèl veroordeeld tot het betalen van 1.800 gulden aan salaris voor de procureur. Of er cassatie wordt aangetekend tegen het vonnis van het gerechtshof, is nog niet bekend.

Al eerder

Het was niet de eerste keer dat Privé door leden van de koninklijke familie werd gedagvaard in kort geding. In december '85 won prins Claus al een geding dat hij voor zijn zoon Willem-Alexander had aangespannen tegen het blad. De rechter noemde het verhaal over de kroonprins, die „met een blondine in een Amsterdams hotel" gebivakkeerd zou hebben, toen onrechtmatig en dwong Privé een rectificatie te plaatsen.

De Rijksvoorlichtingsdienst zei naar aanleiding van die uitspraak te hopen dat het weekblad met de uitspraak een duidelijk signaal had gekregen dat er grenzen zijn aan wat het kan schrijven.

Prinses Irene spande in 1969 samen met haar vader prins Bernhard ook een geding aan over roddelverhalen. Dit ging echter niet tegen Privé, maar tegen het Westduitse boulevardblad Die Neue Welt am Sonnabend. Daarin stond dat prinses Irene reeds zwanger was voor haar huwelijk met prins Carlos Hugo, van wie zij inmiddels is gescheiden.

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 De praktijk zal het leren. Serie over mensen die zonder diploma toch uiteindelijk het beroep van hun dromen gevonden hebben. Afl.3: Veranderen van baan.
16.00 Het geheim van de agenda (The pigeon). Amerikaanse tv-film uit 1969 van Earl Bellamy. Met o.a. Sammy Davis jr., Dorothy Malone, Pat Boone, Ricardo Montalban. Larry en Dave, twee detectives, moeten Elaine en haar dochter Barbara redden uit de handen van de onderwereld. Deze gangsters houden de vrouwen gevangen omdat ze vertwijfeld zoeken naar een agenda..
17.12 Rembrandt. Kort filmpje over zijn werken.
17.30 Journaal
17.46 TROS Sport. Sportmagazine.
18.20 De mooiste foto's maak je zelf. Afl. 5 van de cursus Basisfotografie voor iedereen. Vandaag: De stad. Presentatie: Mireille Bekooy en Philip Kruyer. (herh.)
18.35 Het geheim van de Vredenhof, vijfdelige jeugdserie. Afl.4: De ontvoering. Jelle en Heleen Faber krijgen het aan de stok met goudsmokkelaars. De boeven deinzen voor niets terug. De dokter blijkt echter aan de goede kant te staan. Hij werkt bij het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie. Volgens hem houdt de smokkel rondom Schiermonnikoog verband met een complot uit de Tweede .Wereldoorlog. (herh.)(TT)
19.00 Calimero. Tekenfilm.
19.05 Knight Rider. Amerikaanse serie. Met o.a. David Hasselhoff. Afl.: Vlucht naar de vrijheid (Knight flight to freedom). Na een vulkaanuitbarsting neemt Kolonel Peralta de macht in handen en wordt in San Duarte de president gevangen genomen. Tom Harrington wordt eveneens gearresteerd...
20.00 Journaal. (TT)
20.28 Te land, ter zee en in de lucht. Vanavond: Freewheelen vanuit het nieuwe Autotron te Rosmalen. Presentatie: Tom Blom en Jack van Gelder.
21.30 TROS Aktua. Actualiteitenrubriek.
22.00 Uw week in de sterren. Astrologische rubriek met Carroll Righter. Presentatie: Ralph Inbar.
22.10 Le choix des armes Franse thriller uit 1981 van Alain Corneau. Met o.a. Yves Montand, Catherine Deneuve, Gerard Depardieu, Michael Galabru. De rijke en gewaardeerde Noël Durieux en zijn mooie vrouw Nicole bezitten een paardenfokkerij in de buurt van Parijs. Hij weet echter niet dat vijftig kilometer verderop gangsters uitbreken uit de gevangenis. Eén ervan raakt gewond en wordt naar een oude vriend van vroeger gebracht, Noël.?
00.25 Journaal
00.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
00.35 -01.05 Studio Sport. Hockey te Amstelveen.

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Spanjaarden
18.30 Sesamstraat
18.45 Jeugdjournaal. (TT)
19.00 Journaal
19.12 De VARA feliciteert... Gevarieerd programma waarin kijkers een felicitatie kunnen richten aan familie en vrienden. (TT)
19.37 VARA's Spoor Spel Show. Spelprogramma gepresenteerd door Circus Custers.
20.37 Jacht op Willie Boy (Tell them Willie Boy is here). Amerikaanse speelfilm uit 1969 van Abraham Polonsky. Met o.a. Robert Blake, Katherine Ross, Robert Redford, Susan Clark. Begin 1900. Willie Boy, een Paiute-indiaan keert terug in het reservaat. Hij is verliefd op Lola Boniface, maar haar vader is tegen een huwelijk. Samen vetrekken ze heimelijk naar de woestijn. Op verzoek van de ambtenaar voor indiaanse aangelegenheden zet de sheriff de achtervolging in. Met fatale afloop...
22.12 Gesprek met de Minister-President
22.30 Journaal
22.45 Alles uit die ene knoop. Filmportret van Sophie Woudenberg, hoofdpersoon van 'Sophie's Poppentheater'. (TT)
23.28 Een bericht van de Wilde Ganzen
23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.35 -01.05 Wie wil voor ze zorgen (Who will love my children?). Amerikaanse tv-film uit 1983. Met o.a. Ann Magret, Cathryn Damon, Donald Moffat en Lonny Chapman. Lucille Fray heeft tien kinderen onder haar zorgen. Maar ze heeft niet lang meer te leven. Haar man kan het ook niet in zijn eentje aan. Er zit niets anders op dan pleeggezinnen te zoeken. (herh.)

Duitsland 1

10.00 Nieuws. En dagthema's.
10.23 ●● Deinetwegen. Een avond met Udo Jürgens.
11.55 Umschau
12.10 Aus Forschung und Technik
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 ●● Teletekst-overzicht
14.30 ●● Teletekst-overzicht
14.50 Salto Mortale. Die Geschichte einer Artistenfamilie. Serie over de circusfamilie Doria. Met: Gustav Knuth, HJans Sönker, Gity Djamal, e.a. Afl.7. (herh.)



15.50 Nieuws
16.00 Emil und die drei kleinen alten Damen. Finse tekenfilm.
16.15 Der Wolf is mein Bruder. Nordamerikanischer Indianer in den Städten. Documentaire over de aanpassingsproblemen van Indianen aan het stadsleven.
17.40 Victor und Maria. Der Musikpavillion. Engelse tekenfilm.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und heute. Actualiteiten.
18.25 ●● Solo für 12. Spelprogramma.
19.00 ●● WWF-Club - Live von der BUGA.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws. (TT)
20.15 Dolche in der Kasbah (Where the spies are). Engelse speelfilm uit 1965 van Val Guest. Met: David Niven, Francoise Dorleac, Cyril Cusack, e.a. Wanneer de kolonel van de Britse geheime dienst geen melding meer krijgt van zijn man in Beiroet, zit hij diep in de problemen. De meest geschikte persoon die onopvallend poolshoogte kan nemen is de plattelandsdokter Jason. Hij ontmoet op het vliegveld de knappe Vikki en mist daardoor zijn vliegtuig.
22.05 Gott und die Welt. Äthiopische Passion. Documentaire over Ethiopië.
22.30 Dagthema's. Met bericht aus Bonn.
23.00 Heut Abend.... Die ARD-Talkshow mit Joachim Fuchsberger, amusementsprogramma met als gast Karl Dall.
23.45 Ein Nächstes Jahr, selbe Zeit (Same time, next year), Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Robert Mulligan. Met: Ellen Burstyn, Alan Alda, Ivan Bonar, e.a. Een overspelig paartje weet al zesentwintig jaar te bewerkstelligen om één week-end per jaar met elkaar door te brengen.
01.40 Nieuws
01.45 -01.50 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

10.00 Zie Duitsland 1
13.15 -13.30 ●● Teletekst-overzicht
14.50 Programma-overzicht
14.55 Heute
15.00 Die Sport-Reportage. Internationale Tenniskampioenschappen van Engeland/Wimbledon. Kommentaar: Eberhard Figgemeier. Aansl.: Concours hippique vanuit Aken. Kommentaar: Arnim Basche (Eurovisie).
17.45 Ein Engel auf Erden. (Heaven's gate). Amerikaanse serie. Met: Michael Landon, Victor French, James Troesh e.a. Afl.: Freundinnen. Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
18.20 Ein Engel auf Erden. Vervolg.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Auslandsjournal. Berichten van buitenlandse correspondenten.
20.15 Der Alte. Politieserie. Met: Rolf Schimpf, Michael Ande, Dirk Salomon e.a. Afl.: Ultimo. Op Albert Kosak is een moordaanslag gepleegd. Ofschoon er niet veel op zijn gedrag valt aan te merken, zijn er toch mensen die hem kwaad toedenken. Zijn zoon en schoondochter bijvoorbeeld. De politie biedt hem bescherming aan en verdiept zich in eventuele motieven. Dan wordt er een tweede aanslag gepleegd op een ander lid van de familie Kosak.
21.15 Showfenster. Amusementsprogramma gepresenteerd door Sabina Sauer.
21.45 Heute-Journal
22.10 Aspekte. Cultureel magazine.
23.20 Ein Elefant irrt sich gewaltig (Un éléphant ça trompe énormément). Franse speelfilm uit 1976 van Yves Robert. Met: Jean Rochefort, Claude Brasseur, Guy Bedos e.a. Een succesrijke veertiger krijgt het in zijn bol als hij op straat een knappe vrouw ziet lopen. Dat hij zijn gezin in de waagschaal stelt kan hem niets meer schelen. Hij achtervolgt haar en probeert een afspraak te maken. als het hem eindelijk lukt is de vreugde maar van korte duur
01.00 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Telegymnastiek. (37).
08.10 -12.25 Schooltelevisie



● *JAY NORTH is vanavond weer in actie als Dennis in de gelijknamige komische Amerikaanse serie "Dennis" - Sky Channel, 18.00 uur.*

16.35 Teletekst-overzicht
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II. Cursus economie, les 11: Ökonomie und ökologie.
18.30 Hallo Spencer. Kinderserie.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
20.00 Nieuws. Met weerbericht.
20.15 Länder - Menschen - Abenteuer. Auf den spuren des wilden Mannes. Reportages over mensen, die zich uit de samenleving terugtrekken om eenzaam in de bergen te gaan leven.
21.00 Unerhört. Die Geschichte der deutschen Frauenbewegung von 1830 bis heute. 12-Delige documentaire-serie over de geschiedenis van de Duitse vrouwenbeweging. Afl. 12: Ausser Männern gibt's für uns nichts zu verlier'n - seit 1968.
21.45 Die Stunde der Fenster
22.15 Die Pauschalreise Satirische tv-film van Dieter Ehlers. Met: Chonticha Tichachat, Baldur Seifert, Klaus volk e.a. Erich Schröder heeft een verzorgde reis naar Thailand geboekt. Daar leert hij Kung kennen, die in een bar werkt. Tussen Schröder en Kung ontstaat een liefdesgeschiedenis op het randje van de prositutie.
23.10 American Boy. Amerikaanse documentaire uit 1978 van Martin Scorsese. Portret van de acteur Steven Prince en het leven aan de zelfkant.
00.00 Laatste nieuws

Duitsland 3/SWF

08.30 Telekolleg II. Cursus economie, les 11: Einnahmen- und Ausgabenpolitik.
09.00 -10.20 Schooltelevisie
17.00 Medienerziehung/Fernsehspiel. Der arme Matrose - eine Moritat in drei Akten, ballade.
17.30 Telekolleg II. Cursus economie, les 11. (herh.).
18.00 Da schau her! Uitzending voor nieuwsgierigen. Presentatie: Peter Kropf.
18.28 Die Abenteuer der Maus auf dem Mars. Afl. 1: Das Sandwesen und die grossen Seen.
18.33 Kinder-Verkehrsspot. Gesehen werden ist lebenwichtig.
18.35 Lassies Abenteuer. Afl. 10: ein Morgen im Wald.
18.58 Schlagzeilen
19.00 Abendschau Blick ins Land
19.26 Het Zandmannetje
19.30 Das Rasthaus. Auto en verkeersmagazine, vandaag vanuit Rasthaus Irschenberg.
20.15 Robin Wood. Portret van een milieuorganisatie.
21.00 Neues um neun
21.15 Kulturkalender. Kultureel nieuws.
21.45 Elternhaus. Konstanze Werner in gesprek met Werner Höfer.
22.30 Eine Frau sucht ihr Glück. Vijfdelige Tsjechische serie. Afl.3. De verhouding tussen Pavlinka en haar man is niet zo goed. Pavlinka voelt zich eenzaam nu haar man zo lang weg is. Ze wacht altijd met hoop op de post. De postbode, een oude klasgenoot, was altijd al heimelijk verliefd op haar. Blind van jaloezie opent hij alle brieven en houdt zelfs een telegram achter.
23.20 Laatste nieuws

België/TV 1

16.00 -17.35 Centennial. 12-Delige Amerikaanse serie naar het gelijknamige boek van James A. Michener. Met: Lynn Redgrave, Rafael Campos, Brian Keith, e.a. Afl.10: De grillen van het lot. (The winds of fortune). (herh.) Ondanks hun verschillende achtergronden worden Jim Lloyd en Charlotte verliefd op elkaar. Charlotte is erg afhankelijk van Jim. Jim beleeft een liefdesavontuur met Clemma, de kleindochter van de overleden Pasquinel.
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak. Kinderserie. Afl. 31. (herh.)
18.05 Plons, de gekke kikker. Afl.: Plons en de worm. (herh.)
18.10 De tovenaar van Oz. (The wizard of Oz). Japanse serie naar de boeken van Frank Baum. Afl. 14: Met een ballon naar de zon (Dorothy was left behind).
18.30 Vrouwtje Theelepel. (Mrs. Pepperpot). Japanse tekenfilmserie naar het boek van Alf Proysen. Afl.: Do houdt het voor gezien; Piloot in nood.
18.50 Onbekende wereld. (Explore). Documentaire serie over nagenoeg verdwenen beschavingen. Afl. 8: Zonnekinderen en magie in Bolivië (2). (herh.)
19.15 Uitzending door derden. Programma van de Socialistische Omroepvereniging.
19.40 Mededelingen. En programma-overzicht.
20.10 Weerbericht
20.20 Première. Filmnieuws met Jo Röpcke.
20.50 Grijpstra en de gier. Nederlandse speelfilm uit 1979 van Wim verstappen naar het werk van Jan-Willem van de Wetering. Met: Rijk de Gooyer, Rutger Hauer, Willeke van Ammelrooy e.a. Piet Verboom wordt dood aangetroffen door de twee Amsterdamse rechercheurs Grijpstra en De Gier. Is het moord of zelfmoord? Het onderzoek komt terecht in de wereld van de drugshandelaars.
22.15 Filmspot. Achtergrondinformatie bij de filmactualiteit met: Interview met Mel Gibson n.a. Lethal Weapon en Videorubriek.
22.35 -22.55 Nieuws en Coda. De hagedis, van Gery Helderenberg.

België/TV 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

18.00 Vacaturebank
18.15 La boîte aux images. Met o.a. Alice in Wonderland, Dr. Snuggles en Plastinots.
19.00 Journaal
19.03 Ce soir. Regionaal journaal.
19.30 Journaal
20.00 Miss. Serie met Danielle Darieux, Jacques Morel en Gabriel Cattand. Afl. 4: Miss fait une cure.
20.55 Victoires. Afl.: 3. Joël Robert, filmportret van deze wielrenner.
21.55 Special rock. Simple Minds.
22.25 Laatste nieuws

België/RTBF 2

19.30 -20.00 Journaal. (Met simultaanvertaling in gebarentaal).

SSVC

13.15 Mop & Smiff.
13.25 Schools: Thinkabout.
13.40 Schools: Good health.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.30 Instant German
14.35 Hokey Cokey. Poppenserie.
14.50 Wimbledon '87. Live reportage vanuit het Wimbledon Stadion.
17.10 Children's SSVC. Kinderprogramma. Met aansl.: **Dangermouse.**
17.25 Video and chips. Programma voor de jeugd.
17.45 Blue Peter. Gevarieerd kinderprogramma.
18.10 Snooker: Taylor made.
18.35 Instant German
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Top of the pops. Muziekprogramma.
19.30 Crazy like a fox. Detective serie. Afl.: Year of the fox.
20.20 The cutting edge. Documentaire serie. Afl.: Curious people.
20.40 TAll in good faith. Tv-serie. Afl.: Manna from heaven.
21.05 Drummonds. Drama-serie. Afl.: Brainhead and tinman.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 Dylan. Een concert van Bob Dylan met verschillende songs van zijn 25-jarige carrière.
23.30 -00.30 Wimbledon '87. Een overzicht van de hoogtepunten van de vandaag gespeelde wedstrijden.

SKY Channel

07.30 The DJ Kat Wake-up Club
07.35 The DJ Kat show. Gevarieerd amusementsprogramma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes, tv-series, spelletjes en muziek.
08.30 ●● Sky Trax, met om:
08.30 First Run
09.00 UK Despatch
09.30 Soul in the city.
10.30 Space shopping. Consumentenrubriek.
10.45 ●● Sky Trax, met om:
10.45 Young, free and single
12.15 Soft 'n romantic. Romantische muziek voor verliefden.
13.10 The best of a country practice. Dramaserie.
14.00 Swatch Fashion TV - FTV. Jeanne Beker presenteert een wervelend programma met mode en muziek.
14.30 City lights. Brian Lenehan ontvangt bekende personen uit de showbusiness. Met vandaag: Gene Hackman.
15.00 Thrillseekers. Chuck Connors presenteert weer enkele wervelende stunten.
15.30 The deputy. westernserie. Afl.: Man of peace.
16.00 ●● Sky Trax - met om:
16.00 Canada calling
16.30 American Show.
17.00 The DJ Kat show. Gevarieerd amusementsprogramma voor het hele gezin.
18.00 Dennis. Komische serie. Afl.: Trouble from Mars.
18.30 The new candid camera show. Komisch programma met de verborgen camera.
19.00 The flying nun. Comedyserie met Sally Field. Afl.: The candid commercial.
19.30 Seven little Australians. Dramaserie. Met Leonard Teale, Ruth Cracknell en Jennifer Cluff. Afl.: Tomorrow do thy worst.
20.00 Ritter's cove. Aktieserie. Met o.a. Hans Caninenberg, Dale Walters en Graig Kelly. Afl.: Vancouver adventure.
20.30 Big Valley. Western serie. Met o.a. Lee Majors, Linda Evans en Barbara Stanwyck.
21.25 Cimarron city. Western serie. Met Audrey Totter en George Montgomery. Afl.: To become a man.
22.20 Dow chemical classic. Tennisverslag met o.a. Pam Shriver, Manuela Maleeva, Lori McNeil, Catarina Lindqvest en Stephanie Rehe.
23.20 Ask Dr. Ruth - sex, marriage and relationships. Informatieve serie gepresenteerd door de bekende Amerikaanse sextherapeute Dr. Ruth Westheimer. Met vandaag als onderwerp: AIDS, deel 2.
23.50 -00.50 ●● Sky Trax - New Music Special. Met David Bowie en Julian Cope.

FilmNet

07.00 Death on the Nile. Thriller uit 1978 met Peter Ustinov en Bette Davis.
09.30 The mind of Mr. Soames. Science-fiction film uit 1970 met Terence Stamp.
11.15 ■ You'll never get rich. Muzikale komedie uit 1941 met Rita Hayworth.
13.00 Heaven knows Mister Allison. Actiefilm uit 1957 met Robert Mitchum.
15.00 Star Trek. Science-fiction film uit 1979 met William Shatner en Leonard Nimoy.
17.15 ■ Rhubarb. Komedie uit 1951 met Ray Milland en Jan Sterling.
19.00 Enter the ninja. Kung-fu film uit 1981 met Susan George en Franco Nero.
21.00 Making the grade. Komedie uit 1984 met Judd Nelson en Jonna Lee.
23.00 Star Trek III - The search for Spock. Science-fiction film uit 1984 met William Shatner.
01.00 De Vlaschaard. Drama uit 1984 met Dora van der Groen.
03.00 Beyond the law. Western uit 1968 met Lee van Cleef.
05.00 Evil under the sun. Thriller uit 1982 met Peter Ustinov.

Super Channel

07.00 Hippo. Kinderprogramma met o.a. Jimbo and the Jet Set, Rainbow, Skylark, Puddle Lane en Heathcliff.
08.00 Amanda Redington
09.00 Sons and daughters. Australische tv-serie.
09.30 Play golf. Cursus golf.
10.00 Follow me. Cursus Engels.
10.15 Delia Smith's one is fun. Culinaire rubriek over maaltijden voor een persoon.
10.30 Emmerdale farm. Tv-serie.
11.30 Simon Potter
12.30 Three sovereigns for Sarah. Tv-serie met Vanessa Redgrave in de hoofdrol.
13.30 Are you being served? Engelse komische serie.
14.00 The Goodyear weather forecast
14.05 Sons and daughters. Australische tv-serie.
14.30 Hippo. Kinderprogramma met o.a. Madame Gusto's Circus, Orma and cheep, Rainbow, Bertha en Telebugs.
15.30 Ulysses 31. Science-fiction poppenserie.
16.00 The Pepsi live show
17.00 Countdown. Met Adam Curry.
18.00 Gulliver in Lilliput
18.30 The Goodies
19.00 Game for a laugh
19.25 The Goodyear weather forecast
19.30 In at the deep end. Vandaag: hoe wordt men een top-designer in een paar dagen?
20.30 Some mothers do 'ave 'em. Engelse komische serie.
21.00 Hot pursuit. Tv-serie over een vluchtend echtpaar.
22.00 Super Channel News
22.30 Super Sport
23.30 The Goodyear weather forecast
23.35 Tales of the unexpected. Tv-serie gebaseerd op verhalen van Roald Dahl.
00.00 Kolchak. Thriller. Met Darren McGavin als de journalist Kolchak.
01.00 Rockin' at the speed of light
02.00 Power hour

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/RTBF 2: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 3? (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 28 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,? m (6090 kHz)

03.00 Boogie Box
04.00 Chart attack with Simon Potter
05.00 Maximum Music Box
06.00 The face

TV 5

16.05 Le radis noir. Franse tv-film van Guy Lessertisseur. Met Betty Berr, Jacques Serres. In de buurt van Lyon woont Maximilio, bijgenaamd "le radis noir". Hij leeft een gelukkig bestaan, totdat hij hoort dat zijn ouders van plan zijn te scheiden.
17.20 Concert Offenbach
17.55 Calibre. Misdaadmagazine van Pierre Bureau.
18.00 Récréation. Jeugdprogramma.
18.40 Des chiffres et des lettres. Spelprogramma.
19.00 Millésime. Gevarieerd wijnmagazine.
19.30 Coup de soleil. Toneelstuk. Met Jacqueline Mailan, Jean-Pierre Aumont. Een klassiek driehoeksverhaal, op een humoristische manier gebracht.
21.35 Thalassa. Maritiem magazine.
22.00 Journaal
22.30 Sports loisirs

RTL-Plus

15.20 Musicbox. Muziekprogramma.
17.00 Jetzt ist Feierabend Gevarieerd programma met om:
17.21 Gewinn zu Beginn
17.25 Die Springfield Story. Tv-serie
17.54 6 vor 6 - RTL Aktuell
18.00 RTL Spiel
18.05 Wie geht's?
18.15 Stars, Tips und Spiele
18.30 Gustav,der Goldgräber. Tekenfilm.
18.53 7 Vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, sport en weerbericht.
19.22 Karlchen - Der RTLümmel vom Dienst
19.30 Die Rebellen vom Liang Shan Po. Tv-serie met: Kei Sato, Atsuo Nakamura, Hajime Hana, Yoshio Matsuo e.a. Afl.: Die Träne in der Lotusblüte.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 Kinoparade De kijkers kiezen hun favoriete speelfilm uit: 1. ■ **Geld bei Lieferung.** Amerikaanse speelfilm uit 1956. Met o.a. Shelley Winters en John Gregson. Myrtle LaMarr, een New Yorks Showgirl ontdekt van haar advocaat dat zij een miljoen dollar geërfd heeft. 2. **Funny Girl.** Italiaans/Turkse speelfilm uit 1976.
22.00 RTL-Spiel
22.05 Die 7-Minuten Nachrichten
22.15 Churchills Leoparden. Italiaanse speelfilm uit 1976. Met o.a. Klaus Kinski en Richard Harrison. Hans en William zijn een tweeling, afkomstig van een engelse vader en een duitse moeder. Voor het uitbreken keert de vader met William terug naar Engeland en Hans blijft achter bij zijn moeder. Tijdens de oorlog staan de beide broers op verschillende kanten.
23.50 Horoskop
23.55 -00.00 Betthupfler

RADIO

Radio 1

7.03 Het Gebouw. 11.05 NL. 12.05 Afdeling binnenland. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Hier en Nu. 13.35 Kerk Vandaag. 14.05 Vrijdagmiddagmagazine. 16.05 De Rode Draad. 19.02 Hobby-vitaminen. 20.02 Water en vuur. 21.02 Mengpaneel. 22.02 NCRV-Vrijdag-sport. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Oh, wat een nacht met om 0.02 Stemband. 2.02 Oh, wat een nacht. 5.02 Ook goeiemorgen.

Radio 2

7.03 Het levende Woord. 7.12 Ontbijtshow. 8.50 Pater Adri Maat. 9.03 Adres onbekend. 10.03 In antwoord op uw schrijven. 11.03 M/V - Magazine. 11.50 Pater Adri Maat. 12.03 De 100 minuten van Edvard Niessing. (13.03 Echo). 14.03 Ratel. 15.03 Kafka's tekeningen, hoorspel. 15.30 Gerard de Vries draait op verzoek. 17.03 Nederlands Hitwerk. 18.03 AVRO's radiojournaal. 18.15 Minjon magazine. 19.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

7.02 Ook goeiemorgen. 9.02 Goud van oud. 11.02 Adam Curry. 12.02 Bart en de Zwart. 15.02 De Top 40. 18.03 De Avondspits. 19.02 Curry & Van Inkel. 22.02-00.00 Countdown café.

Radio 4

7.02 VARA-Klassiek. 8.02 Vroeg Ochtendconcert. 9.00 Het Internationaal Concertcircuit: Radio Symfonie Orkest Berlijn o.l.v. Peter Gülke. 10.25 VARA-Klassiek. 13.02 Holland Festival Journaal. 13.10 Operette. 14.00 Orgelbespeling. 14.30 Klein bestek. 15.30 Tussen Golden Gate en Staten Island. 17.00 Crème du Baroque. 18.02 Aspekten van de kamermuziek. 19.00 De bovenbouw. 20.02 Holland Festival 1987. 21.00 Holland Festival 1987: Arditti String Quartet. 23.00-23.55 NOS-Jazz.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Japan. 10.00 Meer dan Muziek. 11.00 Toppers van toen klassiek. 11.45 Onder anderen. 12.05 Toegift. 12.15 Wijzer op 5. (herh.) 13.10 Vrijzinnig Vizier. 14.00 De stofzuiger. 14.25 Muziek maakt alles mooier. 14.45 Meet mr. Mooney. 15.00 Sonja's Tip Tijd. 16.30 Welingelichte kringen. 17.46 Verkeer en Waterstaat. 17.56 Mededelingen en nieuws.18.10 België totaal. 18.20 Uitzending van de RPF. 18.30 Taal en Teken. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 De bijbel open. 21.00 De schoolagenda. 21.15 Zicht op Israël. 21.40 Theologische verkenningen.

ROZ

07.15-07.59. Ochtendmagazine. (van 07.30-07.33 ANP-bulletin) Actualiteit, achtergronden, service-informatie, het weer en muziek. 12.05-12.56 Middagmagazine. actualiteit, achtergronden, service-informatie, het weer en muziek. 17.05 ROZ-actueel. Nieuws en reportages uit de provincie. 17.20 Limburg musiceert. Muzikaal intermezzo. Kort aandacht voor Limburgse mucisi en hun populaire reportoire. 17.30-17.59 Speulentere. Weekend op komst. Gevarieerde informatie, speelse presentatie en deelname van luisteraars.

BRT 2

5.30 Dag en dauw. Lichte muziek, verzoekplaten en de juiste tijd. 8.12 Happening. Brabants cultureel en artistiek affiche. 10.03 Platenpoets. Gevarieerde lichte muziek (met om 11.00 Het Weekendweerbericht door Armand Pien). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1987. 13.10 Ha dieMicha. Rechtstreeks uitgezonden liedjesprogramma, met Micha Marah. 14.00 De stemming. Muziek voor het weekeinde. 16.00 Abraham al gezien? Muziek voor de niet meer zo jonge luisteraars. 17.00 Focus. 17.05 Radio twee. Een radioblok voor wie jong en/of jong van hart is. 22.05 Countryside. Folk-, country- en westernmuziek. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Nachrichtenmagazin. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.50 Landfunk. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk 14.15 Musikzeit heute: Klassik leicht serviert. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: Eurotops. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Konzertabend.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 21.00 Happy Sound. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

Makro ziet af van verdere uitbreiding

N HAAG – Makro breidt aantal zelfbedienings-oothandels niet verder uit tien zoals de plannen wa-. Er komt er nog één bij, de tste, in het noorden (bij ningen). Die moet echter doen aan de regels die gel-voor een detailhandel op industrieterrein of aan de van de bebouwde kom. otschalige detailhandels-tigingen mogen daar al-komen wanneer zij de kelvoorzieningen in de nsteden logisch aanvul-len.

Dit blijkt uit een brief die staatssecretaris Evenhuis (economische zaken) gisteren aan de Tweede Kamer heeft gestuurd. Evenhuis heeft op verzoek van de kamer met de Makro overlegd over het feit of het nu een groothandel is of detailhandel. Makro erkent wel dat binnen de vestigingen „een zekere mate van detailhandel" plaatsvindt. Evenhuis concludeert dat er evenveel aan detailhandel als aan groothandel wordt gedaan. Daar doet het pasjessysteem niets aan af, aldus Evenhuis.

Evenhuis gaat nog verder overleggen over de Makro-pasjes. Inmiddels heeft het bedrijf de pasjesregeling al verscherpt. Pashouders krijgen alleen nog toegang wanneer zij een legitimatiebewijs kunnen tonen. Een aantal groepen bezoekers krijgt geen pasje meer.

Verder gaat Makro voortaan in folders en schappen de prijzen ook inclusief BTW vermelden. De openingstijden worden bovendien aangepast aan de sluitingstijden die ook voor winkels gelden.

ders samengesteld brood ook voor f 1,59 op markt

akkerijen binden de strijd aan met Edah

AAG – De Nederlandse gro- middelgrote bakkerijen gaan volgende week, maandag 29 , een speciaal soort brood aan levensmiddelenhandel leveren een verkoopprijs van 1,59 gul-. Zij binden daarmee de strijd met het grootwinkelbedrijf AH dat sinds vorige week en witbrood voor de zelfde in haar winkels verkoopt. Het dat zonder de wettelijke mini-mprijs voor brood te ontdui-, omdat het zijn brood volgens erlands recept in België laat .

brood dat de bakkerijen leveren staat voor meer dan vijftig pro-uit roggemeel. Door deze sa-stelling komen de bakkerijen in conflict met de Nederlandse geving, omdat de minimum-odprijs niet geldt voor rogge- en brood dat meer dan de roggemeel bevat. Volgens een ordvoerder van de Nederlandse eniging voor de Bakkerij is de altijd van het brood vergelijk- met het gangbare wit- en uinbrood.

vereniging, werkgeversorgani-van de grote en middelgrote kerijen noemt „haar actie een derwerkelijk protest". Uit de le-smiddelensector werd de druk goedkoper brood volgens de ordvoerder steeds groter. Omdat volkomen binnen de regels de wet opereert en juridische pen tegen het bedrijf dus geen hebben, is gekozen voor het ijdbrood", zoals hij het noemt. bakkerijen lijden met hun actie oorlijk verlies. Een verlies, zo er-t de woordvoerder, dat de bak-kerijen nu voor een deel overnemen de levensmiddelenhandel. De kerijen hopen daarom ook dat actie niet al te lang hoeft te du-ren. Daar waar het niet meer nodig is, zal de actie dan ook direct worden gestopt.

Chrysler: geen fraude met kilometertellers

WASHINGTON – Het Amerikaanse autoconcern Chrysler en twee van zijn topfunctionarissen zijn beschuldigd van fraude met kilometertellers. Chrysler ontkende de beschuldigingen en verklaarde dat het de door het ministerie genoemde boete van 120 miljoen dollar „met kracht zal bestrijden".

Volgens de aanklacht zou aan functionarissen van het concern reeds vanaf 1949 zijn toegestaan gedurende een periode tot zes weken in nieuwe auto's te rijden waarvan de afstandsmeter buiten werking is gesteld. De auto's gingen vervolgens naar de dealers voor de verkoop, nadat de kilometertellers weer waren aangesloten. Zowel verkopers als kopers werden zo voor de gek gehouden over het werkelijk aantal verreden kilometers. Van juli 1985 tot en met december 1986 heeft Chrysler in ieder geval meer dan 60.000 van deze wagens verkocht, aldus het ministerie. Het is echter mogelijk dat deze fraude gedurende bijna vier decennia heeft plaatsgevonden, aangezien Chrysler reeds sinds 1949 een programma heeft dat voorziet in het eerste gebruik van nieuwe auto's door zijn topfunctionarissen.

Indien Chrysler op alle punten van de aanklacht schuldig wordt bevonden, dan kan het concern een boete tot 120 miljoen dollar tegemoet zien.

Omega haalt Opel uit de verliezen

RÜSSELSHEIM – Met de opvolger van de Opel Record, de Omega, is het Westduitse automobielbedrijf Adam Opel AG weer uit de rode cijfers gekomen. Nadat de dochteronderneming van General Motors in de drie afgelopen jaar bijna een miljard mark verlies heeft geleden, zal in 1987 weer een winst van tenminste 100 miljoen mark worden gemaakt, zo heeft Opel-topman Horst Herke laten weten.

Vooral dank zij de goede verkoopresultaten van de Omega heeft Opel in het eerste halfjaar van 1987 zijn productie met 1,1 procent tot 496.215 stuks en zijn omzet met elf procent tot 8,8 miljard mark zien toenemen. De export verminderde wel, maar met 4,2 procent tot 275.395 auto's, maar daar stond een vergroting van het binnenlandse marktaandeel van 15,4 tot zestien procent tegenover. Over het hele jaar wil Opel de omzet met tien procent laten groeien tot zestien miljard mark, terwijl het marktaandeel zestien procent moet bedragen. Deze ontwikkeling zal echter niet gepaard gaan met een stijging van het aantal werknemers. Er is zelfs sprake van een vermindering van 55.438 werknemers vorig jaar tot 54.600 aan het einde van dit jaar, aldus personeelschef Walter Schlotfeldt.

In 1986 heeft Opel een verlies geleden van 141,5 miljoen mark. Sinds 1984 bedroeg het negatieve saldo in totaal 972 miljoen mark. Op de vraag wanneer het Amerikaanse moederbedrijf weer dividendoverschrijvingen van Opel mag verwachten moest financieel directeur Ferdinand Schwenger het antwoord schuldig blijven.

Prijs gebruikte auto daalt

DEN HAAG – De autodealers hebben de prijzen van hun occasions verlaagd. Zij hopen op die manier van de grote voorraden gebruikte auto's af te komen. Het prijsvoordeel kan, afhankelijk van merk en type, tot soms duizend gulden oplopen.

De dealers hebben vorig jaar en in de eerste helft van dit jaar veel nieuwe auto's verkocht. Vorig jaar steeg de nieuwverkoop tot 560.500, 13 procent meer dan in 1985. Dit jaar is er tot op heden opnieuw een jaar met zo'n 15 procent toegenomen tot ongeveer 115.000 stuks, aldus de Bovag.

verkoopstijging van zo'n 6 procent genoteerd.

Op de meeste nieuwe auto's werden bij de dealers gebruikte wagens ingeruild. Omdat de vraag naar gebruikte auto's nauwelijks is gestegen, zijn de voorraden bij de dealers opgelopen. Volgens de Bovag heeft 65 procent van de 4000 dealers in ons land te maken met een overcapaciteit. De voorraad gebruikte wagens bij de dealers is dit

Japan wil taalbarrière slechten met computer

door Jim Impoco
Associated Press

TOKIO – De Japanse technologische industrie houdt zich de laatste tijd niet alleen met de ontwikkeling van allerlei hoogstandjes op bijvoorbeeld audiovisueel gebied bezig, maar heeft zich ook gestort op de verdere ontwikkeling van vertaalcomputers. Computers worden in dit land van de techniek gezien als dé manier om de taalbarrière met het buitenland te slechten.

Japan ervaart deze taalbarrière als een onaangename en in feite onnodige complicatie in de betrekkingen met het buitenland, en dan met name op het gebied van de handel. Het mag genoegzaam bekend zijn dat maar weinig buitenlanders de Japanse taal machtig zijn. De Japanners zelf komen vaak niet verder dan een veelal niet toereikende kennis van het Engels.

Ongeveer twee jaar geleden zag de eerste generatie van Japans-Engelse vertaalcomputers het licht. De machines waren voorzien van electronische stemmetjes die niet zelden met uiterst merkwaardige vertalingen op de proppen kwamen. Toen een programmeur een van deze eerstelingen de opdracht gaf de Engelse zin „I am feeling fine" te vertalen, luidde de vertaling zoiets als „Ik ben erg gevoelig voor blauwe luchten".

Computers die kunnen vertalen van Engels naar Frans of andere westerse talen zijn inmiddels al weer een tijdje op de markt. De kloof tussen Engels en Japans daarentegen leek in eerste instantie een vrijwel onoverbrugbare.

Een onderzoeker van het Japanse electronica-bedrijf Fujitsu toont zich nu optimistisch. „Vijf jaar geleden had ik het niet voor mogelijk gehouden, maar nu denk ik dat vertaalcomputers binnen de komende vijf jaar zelfs economisch rendabel zullen blijken", aldus John Mackin. Het programma voor een Engels-Japanse vertaalcomputer vereist zeer veel redactioneel werk vooraf vanwege de complexiteit van het Japans dat vaak met beschrijvingen werkt in plaats van met duidelijke definities. Volgens Mackin is men nu echter al zo ver dat vertalingen met behulp van computers niet zo veel tijd in beslag nemen als vertalingen van ervaren tolk-vertalers.

Het nu door Fujitsu ontwikkelde vertaalsysteem maakt het mogelijk om één pagina tekst binnen 40 tot 50 minuten te vertalen. Binnen dit tijdsbestek zijn alle handelingen verricht en is de door de computer opgehoeste tekst ook nog door een professionele vertaler geredigeerd. Een jaar geleden nam dit proces nog anderhalf uur in beslag. Mackin verwacht dan ook dat dit jaar nog een aanzienlijke tijdsbesparing zal kunnen worden gerealiseerd. Hij gaf ook toe dat de computers vooralsnog niet onfeilbaar zijn, maar tekende daarbij aan dat dit evenmin het geval is bij professionele vertalers.

Betrekkingen

De Japanse regering ziet de ontwikkeling van vertaalcomputers duidelijk als een methode om de banden met het buitenland te versterken. Het ministerie van internationale handel en industrie is in dit verband met China en Thailand en andere Aziatische landen een onderzoeksprogramma gestart om een gezamenlijke computertaal te ontwikkelen die de taalbarrières in dit deel van de wereld zou kunnen helpen doorbreken.

In februari van dit jaar is een gezamenlijk studieprogramma van start gegaan van IBM-Japan en de Carnegie-Mellon University in Pennsylvania, VS. In eerste instantie zal het onderzoek zich concentreren op computervertalingen van computerhandboeken „omdat die nu eenmaal gestructureerder in elkaar steken dan een tekst van Shakespeare", aldus een woordvoerder.

Momenteel worden vertaalcomputers door zo'n 12 verschillende Japanse firma's op de markt gebracht. Zij zijn in een hevige concurrentiestrijd verwikkeld om dit vooral in de toekomst zeer lucratieve aandeel op de vertaalmarkt naar zich toe te trekken.

Tot nu toe zijn van de eerste generatie Japans-Engelse vertaalcomputers 2.300 stuks verkocht; het leeuwedeel werd aangekocht door universiteiten en ziekenhuizen.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 25-6-1987 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:
GOUD: onbewerkt f 28.850-f 29.350, vorige f 29.040-f 29.540) bewerkt verkoop f 30.950, vorige f 31.140 laten.
ZILVER: onbewerkt f 415-f 485, vorige f 425-f 495; bewerkt verkoop f 530 laten, vorige 530 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	2,00	2,12
Brits pond	3,17	3,47
Belg. frank (100)	5,28	5,58
Duitse mark (100)	110,75	114,75
It. lire (10.000)	14,70	16,70
Port. esc. (100)	1,30	1,60
Can. dollar	1,48	1,60
Franse fr. (100)	32,50	35,50
Zwits. fr. (100)	133,50	138,00
Zweedse kr. (100)	31,00	34,00
Noorse kr. (100)	29,50	32,50
Deense kr. (100)	28,60	31,50
Oost.schill (100)	15,82	16,32
Spaanse pes (100)	1,52	1,77
Griekse dr. (100)	1,30	1,80
Finse mark (100)	45,00	49,00
Joeg. dinar (100)	0,20	0,50
Iers pond	2,87	3,17

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,05575-05825
Brits pond	3,3195-3245
Duitse mark	112,555-605
Franse frank	33,690-740
Belg. frank	5,4245-4295
Zwits. frank	135,575-625
Japanse yen	140,85-140,95
Ital. lire	15,535-585
Zweedse kroon	32,270-320
Deense kroon	29,900-950
Noorse kroon	30,710-760
Canad. dollar	1,54375-54625
Oost. schill	16,0130-0230
Iers pond	3,0080-0180
Spaanse pes	1,6270-6370
Gr. drachme	1,4600-5600
Austr.dollar	1,4775-4875
Hongk.dollar	25,25-26,50
Nieuwz.dollar	1,2025-2125
Antill.gulden	1,1375-1675
Surin. gulden	1,1375-1775
Saoedi rial	54,75-55,00
Ecu gulden	2,3315-3365

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	301,1	303,4
Alg. lokaal	274,3	277,7
Internationals	330,2	331,5
Industrie	258,8	261,7
Scheep/luchtv.	215,0	217,0
Banken	325,8	331,0
Verzekering	610,6	620,2
Handel	356,7	363,4
Cbs obl.index	115,4	115,3
Rend. staatsl.	6,27	6,28
waarvan 3-5 jr	6,13	6,06
waarvan 5-8 jr	6,31	6,33
waarv.5 langst	6,31	6,35
Rend. bng-len.	6,71	6,72
Rend. banklen.	6,23	6,21
Rend. pandbr.	6,21	6,21

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):

Akzo 150,70-153,00 (150,70)
Kon. Olie 263,20-263,70 (263,20)
Philips 52,00-52,20 gl (52,00)
Unilever 682,00-684,50 (681,00)
KLM 52,50-52,70 (52,50)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gemiddelde gemiddelde:

Begin	2438.48	1030.83	217.80	914.42
Hoogst	2460.14	1046.21	210.50	924.00
Laagst	2430.23	1027.06	207.50	911.46
Slot	2451.05	1039.25	210.10	920.60
Winst/verlies	+ 22.64	+ 12.05	+ 2.50	+ 0.53

BEURS-OVERZICHT

Weer uitgevers

MSTERDAM – De uitgevers-ndelen lagen donderdag weer vast in de markt. Kluwer uit de bus met een winst f 9,60 op f 402. Elsevier f 1,60 hoger verhandeld op ,50. Wolters Samsom werd 2,30 hoger gewaardeerd op 134,20. Maar ook de uitgevers niet rechtstreeks bij het overnamegevecht rond Kluwer betrokken waren gevraagd. VNU klom f 1,60 naar f 87 en De elegraaf sprong f 7 vooruit ar f 314.

De beurs lag er in het geheel genomen niet slecht bij. Al in de ochtend leek het na de winstnemingen van de vorige dag weer beter te gaan en in de loop van de dag breidden veel winsten zich uit. De omzet lag met f 1,4 miljoen, waarvan f 806 miljoen aandelen, weer op een behoorlijk hoog niveau.

Akzo kwam op f 150,70, een winst van f 4,40. Ook Hoogovens lag goed in de markt met een vooruitgang van f 1,60 op f 44,60. KLM was f 1,50 beter op f 52,50 en Philips klom 70 cent tot f 52. De twee grootste internationals zakten daar wat mager tegen af. Koninklijke Olie lag wat onder druk door de onzekerheid over de afloop van de donderdag begonnen Opec-conferentie en moest f 1,50 prijsgeven op f 263,20. Unilever kroop f 1 vooruit naar een slot van f 681.

De financiële sector liet flinke winsten zien. Zo sloot Aegon f 2,40 hoger op f 96,40 en Nationale Nederland f 1,70 hoger op f 74,70. ABN werd f 4,50 hoger verhandeld op f 476. Goed lag verder Ahold, die f 1,80 aantrok tot f 103,20. Océ van der Grinten werd op f 437 een tientje duurder en Van Ommeren ging f 1,50 vooruit naar f 37.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

AEGON	94,00	96,40
Ahold	101,40	103,20
Akzo	146,30	150,70
A.B.N.	471,50	476,00
Alrenta	148,50	148,50
Amev	64,70	66,00
Amro-Bank	74,90	76,20
Ass. R'dam	123,00	122,00
Bols	165,00	165,50
Borsumij W.	126,50	128,00
Bührm.Tet.	53,00	53,70
C.S.M.cert.	62,40	63,30
Dordtsche P.	241,00	239,20
Elsevier	52,90	54,50
Fokker	54,00	54,50
Gist-Broc. c.	46,20	47,70
Heineken	179,00	181,00
Hoogovens	43,00	44,60
Hunter Deugl.	53,50	54,50
Int.Müller	65,30	65,30
KLM	51,00	52,50
Kluwer	392,40	402,00
Kon.Ned.Pap.	146,70	147,00
Kon. Olie	264,70	263,20
Nat. Nederl.	73,00	74,40
N.M.B.	160,00	167,00
Nedlloyd Gr.	147,00	150,00
Nijv. Cate	115,00	115,50
Océ-v.d.Gr.	427,00	437,00
Ommeren Van	35,50	37,00
Pakhoed Hold.	75,20	76,00
Philips	51,30	52,00
Robeco	106,80	107,10
Rodamco	138,90d	139,10
Rolinco	100,10	100,20
Rorento	52,30	52,40
Stork VMF	25,00	24,80
Unilever	680,00	681,00
Ver.Bezit VNU	85,40	87,00
Wessanen	85,30	[illegible]

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	26,00	26,00
ACF-Holding	62,00	62,50
Ahrend Gr. c	117,00	117,00
Alg.Bank.Ned	47,70	47,90
Asd Opt. Tr.	37,00	37,50
Asd Rubber	9,70	9,50d
Amst.Rijtuig	695,00	705,00
Ant. Verff.	280,00	–
Audet	184,30	185,00
Aut.Ind.R'dam	90,00	90,00
BAM-Holding	110,70	110,00
Batenburg	69,00	71,00
Beek, Van	131,00	128,00
Beers' Zonen	223,00	223,50
Begemann	53,00	54,00
Belindo	421,00	419,00
Berkel's P.	15,60	15,50
Blyd.-Will.	31,20	31,00
Boer De, Kon.	147,00	147,00
de Boer Winkelbedr.	67,10	67,00
Boskalis W.	9,20	9,30
Boskalis pr	6,95	6,95
Braat Bouw	395,00	400,00
Bredero	40,00	–
Bredero c	32,50	–
Burgman-H.	3350,00	3380,00
Calvé-Delft c	885,00	890,00
Calvé pref.c	4400,00	4450,00
Center Parcs	85,00	88,00
Centr.Suiker	60,80	61,80
Ceteco	188,80	187,80
Ceteco cert.	172,00	170,00
Chamotte Unie	14,50	14,50
Cindu-Key	70,50	70,00
Claimindo	422,00	424,00
Cred.LBN	65,50	68,00
Datex Hold.	39,30	40,10
Desseaux	145,50	142,50
Dordtsche pr.	233,00	232,50
Dorp-Groep	365,00	373,00
Econosto	128,00	131,00
EMBA	790,00	790,00
Enraf-N.c.	43,00	42,50
Eriks hold.	254,00	254,00
Frans Maas c.	30,60	30,60
Furness	34,50	34,70
Gamma Holding	66,00	67,00
Gamma pref	6,30	6,30
Gelatine D.	300,00	300,00
Gerofabriek	109,00	109,00
Geveke El.	140,90	140,00
Geveke T.H.	40,80	40,10
Giessen-de N.	90,00	95,00
Goudsmit Ed.	178,50	175,00
Grasso's Kon.	101,00	102,00
Grolsche B. c	95,00	95,00
GTI-Holding	125,00	123,00
Hagemeyer	87,50	87,50
H.B.G.	106,50	105,50
HCS Techn	16,50	16,20
Hein Hold	153,50	155,50
Hoek's Mach.	140,00	140,00
Holdoh Hout	443,00	443,00
Holec	24,00a	23,20
H.A.L. Tr. b	810,00	822,00
Holl.Am.Line	840,00	847,00
Heineken Hld	153,50	155,50
Holl.Sea S.	3,20	3,28
Holl. Kloos	365,00	365,00
Hoop en Co	17,00	16,70
Hunter D.pr.	4,00	3,90
ICA Holding	31,00	31,00
IGB Holding	30,00	30,50
IHC Caland	22,50	22,40
Industr. My	153,50	153,00
Ing.Bur.Kondor	360,00	351,00
Kas-Ass.	52,00	53,00
Kempen & Beg.	214,00	214,00
Kempen & Co	231,00	234,00
Klene's Suik.	1030,00d	1030,00
KBB	112,00	115,00
KBB (cert.)	106,00	105,50
Kon.Sphinx	54,00	54,00
Koppelpoort H.	256,00	256,00
Krasnapolsky	90,00	89,00
Landré & Gl.	418,00	418,00
Leidsche Wol	91,00	94,50
Macintosh C.	78,00	80,00
Maxwell Petr.	600,00	600,00
Medicopharma	70,00	71,20
Meneba	65,60	64,50
MHV Amsterdam	7,50	7,00
Moeara Enim	1125,00	1145,00
M.Enim OB-cert	14600,00	14700,00
Moolen en Co	46,50	46,50
Mulder Bosk.	43,50	43,30
Multihouse	18,90	19,20
Mynbouwk. W.	400,00	410,00
Naeff	215,00	–
NAGRON	41,00	41,00
NIB	576,00	576,00
NBM Bouw	9,60	9,50
NEDAP	295,00	294,00
Ned.Part.Mij	29,40	29,80
Ned.Springst.	15000,00	14500,00
Norit	346,00	346,70
Nutricia	228,00	229,00
Orco Bank c.	89,00	89,00
OTRA	378,00	379,50
Palthe	97,00	89,00d
Polynorm	109,10	109,50
Pont, Kon.	142,50	142,50
Porcel. Fles	112,00	112,00
Pronam	122,00	122,00
Proost en Br.	38,90	39,00
Ravast	54,00	54,00
Reesink	56,20	55,50
Riva	57,50	59,00
Riva (cert.)	55,00	58,50
Samas Groep	58,50	58,50
Sanders Beh.	385,00	385,00
Sarakreek	36,00	36,50
Schuitema	1054,00	1025,00d
Seittlersv.	107,00	105,00
Smit Intern.	21,10	21,10
St.Bankiers c.	40,20	40,70
Telegraaf De	307,00	314,00
Text.Twenthe	122,00	125,00
Tulip Comp.	51,60	51,70
Tw.Kabel Hold	78,00	78,50
Tw. en Gudde	96,80	98,50
Ubbink	258,50	258,50
Ver.Glasfabr.	150,00	150,00
Verto	31,10	32,00
Volker Stev.	23,50	23,50
Vredestein	30,50	30,70
VRG Gem.Bez.	113,00	113,50
Wegener's	118,00	119,00
Westhaven Asd	260,00	260,00
Wolters Samsom	132,50	134,80
Wyers	47,50	46,50

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	358,00	358,00
ABN Beleg.f.	55,40	55,50
Alg.Fondsenb.	257,00	257,50
America Fund	300,00	303,00
Amro Neth.F.	70,00	70,10
Amro Eur.F.	74,40	74,00
Amvabel	111,50	111,00
Bemco Austr.	80,00	80,00
Bever Belegg.	32,20	32,70
BOGAMIJ	124,50	123,00
Chemical Fund	16,20	16,30
DP Am. Gr.F.	26,00	26,00
Dp Energy.Res.	39,00	39,00
Eng-Holl.B.T.1	1100,00	1100,00
Equity Mort.F.	55,90	55,90
Eurinvest(1)	65,10	65,00b
Eur.Ass. Tr.	7,70	7,70
EurGrFund	51,90	51,90
Hend.Eur.Gr.F.	201,00	201,50
Holland Fund	65,40	66,30
Holl.Obl.Fonds	128,00	128,20
Holl.Pac.F.	87,90	89,00
Interbonds	555,00	550,00
Intereffekt	31,00	30,70
Japan Fund	40,10	40,10
MK Int.Vent.	71,00	71,00
Nat.Res.Fund	1285,00	1295,00
NMB Dutch Fund	35,10	35,30
Obam, Belegg.	201,00	202,30
OrcoAust.M.F.	9,90	9,90
Orcur.Ned.p.	42,20	42,20
Rentalent Bel.	1262,90	1262,50
Rentotaal NV	29,00	28,50
Rolinco cum.p	102,30	102,30
Sci/Tech	18,05	18,40
Technology F.	25,70	26,50b
Tokyo Pac. H.	188,70	191,70
Trans Eur.F.	68,00	67,90
Transpac.F.	474,50	483,50
Uni-Invest	157,00	157,00
Unico Inv.F.	83,50	83,50
Unifonds	32,30	31,50
Venture F.N.	49,60	50,50
VIB NV	79,50	79,50
WBO Int.	83,20	82,50
Wereldhave NV	191,00	191,00

Orig. Amerikaanse aand.

Allied Signal Ind	45,00	42,00
Amer. Brands	46,00	46,25
Amer. Expres	35,80	35,60
Amer. Motors	4,20	4,20
Am.Tel.& Tel.	27,80d	28,15
Ameritech	88,00d	87,40
Amprovest Cap.	130,10	130,10
Amprovest Inc.	230,00d	230,00
ASARCO	23,00	22,70
Atl. Richf.	93,00	92,00
BAT Industr.	5,90	5,90
Bell Atlantic	70,90	69,60
BellCanEnterpr	41,20	41,40
Bell Res.Adlr	4,25	4,30
Bell South	42,00	41,20
Bethl. Steel	15,10	14,90
Boeing Comp.	47,80	47,40
Chevron Corp.	60,60	59,70
Chrysler	36,30	36,00
Citicorp.	61,70	59,50
Colgate-Palm.	48,80	48,50
Control Data	30,25	30,40
Dow Chemical	86,30d	87,00
Du Pont	118,50	121,75
Eastman Kodak	88,00	88,75
Elders IXL	4,00	4,00
Exxon Corp.	91,40	91,40
First PacInt	1,15	–
Fluor Corp.	17,75	17,80
Ford Motor	96,60	97,00
Gen. Electric	54,80	55,20
Gen. Motors	83,50	84,00
Gillette	38,25	38,30
Honeywell	81,75	83,00
Int.Bus.Mach.	165,00	168,20
Intern.Flavor	50,00	49,50
Intern. Paper	51,25	49,00
ITT Corp.	58,50	58,75
Litton Ind.	87,00	87,25
Lockheed	52,90	52,50
LTV Corp.	4,30	4,30
Minnesota Mining	71,00	71,50
Mobil Oil	50,25	50,50
News Corp Aus$	–	18,40
N.Am.Phill.	43,80	42,70
Nynex	70,90	70,00
Occ.Petr.Corp	37,50	39,00
Pac. Telesis	26,80	26,90
Pepsico	37,10	37,10
Philip Morris C.	88,75	88,50
Phill. Petr.	15,80	16,30
Polaroid	78,00	78,00
Quaker Oats	54,50	54,00
RJR Nabisco	54,50	53,90
Saralee	47,75	46,50
Schlumberger	45,00	44,00
Sears Roebuck	52,70	52,00
Southw. Bell	39,50	39,00
Suzuki (yen)	648,00	640,00
Tandy Corp.	44,90	44,30d
Texaco	38,60	38,25
Texas Instr.	61,00	61,60
Union Carbide	30,30	30,75
Union Pacific	78,00	78,00
Unisys	122,00	124,00
USX Corp	31,80	31,90
US West	53,50	52,80
Warner Lamb.	74,50	73,80
Westinghouse	66,00	64,80
Woolworth	56,70	55,40
Xerox Corp.	80,10	79,70

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	41,00	42,00
Am. Home Prod.	175,00	176,00
Am. Motors	7,60	7,80
ATT Nedam	57,90	57,90
ASARCO Inc.	35,00	–
Atl. Richf.	190,00	187,00

slotkoersen/optiebeurs

Boeing Corp.	95,00	98,50
Can. Pacific	34,10	35,00
Chevron Corp.	120,00	120,00
Chrysler	72,50	72,50
Citicorp.	126,50	119,00
Colgate-Palm.	98,00	100,00
Control Data	63,00	62,00
Dow Chemical	174,00	174,00
Eastman Kodak	177,00	174,50
Exxon Corp.	183,50	185,00
Fluor Corp.	34,80	34,50
Gen. Electric	224,50	224,50
Gen. Motors	171,50	168,00
Gillette	155,00	156,00
Goodyear	143,00	142,00
Inco	35,00	35,10
I.B.M.	338,00	346,00
Int. Flavors	101,00	100,00
ITT Corp.	119,00	119,00
Kraft Inc	129,00	128,00
Kroger	72,00	72,00
Lockheed	108,00	106,00
Merck & Co.	350,00	340,00
Minn. Min.	145,00	145,00
N.Am.Philips	88,00	90,00
Pepsi Co.	73,50	74,00
Philip Morris C.	183,00	183,00
Phill. Petr.	30,00	30,50
Polaroid	150,00	150,00
Procter & G.	198,50	198,50
Quaker Oats	110,00	110,00
Schlumberger	88,00	88,50
Sears Roebuck	107,50	108,50
Shell Canada	65,00	68,00
Tandy Corp.	91,50	90,50b
Texas Instr.	375,00	370,00
Union Pacific	153,00	156,00
USX Corp	63,50	64,00
Unisys Corp	248,00	252,50
Varity Corp	5,30	5,30
Westinghouse	133,00	131,50
Woolworth	113,00	110,00
Xerox Corp.	162,00	161,00

Warrants

Akzo	48,20	51,50
AMRO warr.	22,20	22,80
Asia Pac Gr F.	5,40	5,15
Bever Bel.	3,20	3,15
Bogamij	25,50	23,00
Bredero	6,70	–
Falcons Sec.	19,00	19,75
Honda motor co.	1540,00	1560,00
K.L.M. B	368,00	386,00
K.L.M. 85-92	242,00	260,00
MK Int. Vent.	11,00	10,90
Nat.Nederl. 76	2700,00	2800,00
Nat.Nederl. 78	2400,00	2440,00
Philips Gem.B	36,50	37,50
Philips 85-89	265,00	275,00
St.Bankiers a	13,70	13,90
St.Bankiers b	12,50	13,00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	106,00	106,00b
11⅞ Aegon84	104,00	104,25
Aegon warr.	17,30	18,00
10⅝ ABN 87	103,00	103,50
12Amev 85	99,00	98,00
13Amev 85	99,80	99,80
10 Amev85	104,25	104,50
11 Amev 86	105,50	105,90
14¼Amro87	101,20	101,20
13 Amro-Bank82	108,50	109,00
10¾ Amro 83	103,00	103,00
10½ Amro 86	102,70	103,70
10 Amro 87	102,00	102,50
5¾ Amro 86	101,50	100,25
Amro Bank wr	50,00	50,00
Amro zw 86	78,40	78,40
9 BMH ecu 85-92	103,25	103,25
7 BMH 87	97,50	97,50
11 CC Rabo83	106,00	106,00
9 CCRabo 86	108,50	108,50
7 CCRabo 84	108,00	108,00
11 DSM 84	104,00	104,00
10½EEG-ecu 84	103,80	103,80
9¼EIB-ecu 85	110,00	110,00
12½ HlAirLF	94,50	94,50
12¼HlAirLF	103,50	103,50
HollAirl.warr.	48,00	48,00
12 NIB(A)85-90	104,50	104,50
12 NIB(B) 85-90	110,80	110,80
11¼ NGU 83	106,00	106,30
11¼ NGU 84	103,00	103,00
10 NGU 83	104,50	105,25
NGU warrant	11,20	11,20
2¼ NMB 86	84,60	84,00
NMB warrants	25,00	25,80
8¾ Phil. 86	99,70	99,75
6¾ Phil.83	95,00	95,50
14¼Un.Becumy 80	101,50	101,50
12¼ Unil.	100,50	100,00
4¾ Akzo 69	305,00	305,00
5½ Amro 69	300,00	–
5¾ Gist 69	485,00	490,00
5¼ Hoog.68	100,00	–

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Breev. aand.	6,10	6,10
Breev. cert.	2,50	2,60e
Rademakers	30,50	31,20
RSV. cert	2,95	2,90
7½ RSV 69	40,50	40,50b

Parallelmarkt

Alanheri	15,20	15,10a
Crown v.G.	104,10	103,70
De Drie Electr.	25,00	26,50
Dentex Groep	27,00	27,00
Dico Intern.	84,00	84,20
DOCdata	89,80	89,80
Geld.Pap.c.	95,70	95,70
Gouda Vuurv c	75,40	75,00
Hes Beheer	255,00	253,00
Infotheek Gr	17,20	17,20
Inv. Mij Ned.	71,10e	71,10
Melle	201,50	200,00
Pie Med.	14,10	14,00
Text Lite	14,10e	14,40
Verkade Kon.	188,00	186,00

OPTIEBEURS

aegn	c	jul	90,00	436	4,80	[illegible]
akzo	c	jul	130,00	454	16,30	[illegible]
akzo	c	jul	140,00	1081	7,50	[illegible]
akzo	c	jul	160,00	595	0,50	1,00
akzo	c	okt	140,00	420	12,50	15,50
akzo	c	okt	150,00	1507	7,00	[illegible]
akzo	c	okt	160,00	1077	3,30	[illegible]
akzo	p	jul	130,00	[illegible]	0,80	[illegible]
akzo	p	jul	150,00	290	5,00	[illegible]
akzo	p	okt	150,00	653	7,50	[illegible]
els	c	jul	50,00	401	3,50	[illegible]
els	c	jul	52,00	643	2,40	[illegible]
els	c	jul	54,00	708	1,20	2,20
els	c	okt	54,00	682	3,00	[illegible]
els	c	okt	56,00	450	2,20	[illegible]
eoe	c	jul	245,00	348	9,00	[illegible]
goud	p	aug	460,00	595	21,00a	[illegible]
goud	p	nov	460,00	497	27,00	[illegible]
gist	c	jul	45,00	1446	2,30	[illegible]
gist	c	jul	50,00	450	0,30	[illegible]
gist	c	okt	45,00	906	4,30	4,00
gist	c	okt	50,00	[illegible]	1,00	[illegible]
gist	p	okt	45,00	[illegible]	2,90	[illegible]
hoog	c	jul	40,00	[illegible]	3,00	[illegible]
hoog	c	jul	45,00	[illegible]	0,90	1,00
hoog	c	okt	45,00	[illegible]	2,00	[illegible]
klm	c	jul	45,00	[illegible]	6,40	[illegible]
klm	c	jul	50,00	[illegible]	1,80	[illegible]
klm	c	okt	45,00	444	6,30	[illegible]
klm	c	okt	50,00	743	3,10	[illegible]
klm	c	okt	55,00	934	1,50	[illegible]
klm	p	okt	50,00	409	2,70	[illegible]
nedl	c	jul	150,00	317	2,50	[illegible]
nly	c	nov	100,00	1000	2,00a	[illegible]
natn	c	jul	70,00	207	4,00	[illegible]
natn	c	jul	75,00	[illegible]	1,40	[illegible]
natn	c	okt	70,00	365	5,70	[illegible]
natn	c	okt	75,00	606	3,00	[illegible]
phil	c	jul	50,00	[illegible]	2,10	[illegible]
phil	c	jul	55,00	813	0,50	[illegible]
phil	c	okt	50,00	316	4,30	[illegible]
phil	c	okt	55,00	707	1,90	[illegible]
phil	c	jan	55,00	[illegible]	3,00	[illegible]
phil	p	jul	50,00	784	0,70	0,50
phil	p	okt	50,00	317	1,90	1,70
olie	c	jul	260,00	693	7,30	[illegible]
olie	c	jul	270,00	363	2,30	[illegible]
olie	c	okt	270,00	306	7,80	[illegible]
unil	c	jul	600,00	327	13,30	[illegible]



Zaterdag 27 juni: Doe-dag Geleen

Speciale pagina's ter gelegenheid van Doe-dag Geleen onder verantwoordelijkheid van de advertentie-exploitatie Limburgs Dagblad



● James Watt Collection

GELEEN — Een buitenstaander denkt bij het horen van de plaatsnaam Geleen direct aan DSM, een gigantisch chemie-concern dat nadrukkelijk haar stempel drukt op het stadje, de hele regio en zelfs ver daarbuiten. Ouderen onder ons associëren Geleen nog altijd met de roemruchte voetbalclub Fortuna '54, de eerste profesionals in Nederland. Geleen heeft goede interlokale alsmede regionale verbindingen en ligt aan het knooppunt van twee autosnelwegen. In noord-zuid richting : Amsterdam-Maastricht-Luik en in oost-west richting: Aken-Heerlen-Antwerpen. Als je over de Rijksweg rijdt richting Sittard, ontkom je niet aan de indruk dat het winkelcentrum van Geleen alléén bestaat uit de aan beide zijden gelegen panden van deze drukke verkeersader.

Niets is minder waar. De zelfstandige heerlijkheid van graaf Arnold III v. Huyn uit 1558 heeft een levendige en wat door de consument als prettig ervaren wordt: een verkeersvrij inkoopcentrum dat stamt uit het begin van de zeventiger jaren. Deze kern ligt direct achter de Rijksweg. Een CIMK-rapport uit 1977 (Centraal Instituut voor het Midden-en Kleinbedrijf) noemt het centrum van Geleen dan ook een kerngebied. In een kernwinkel zoals de verkooppunten in het kerngebied heten worden artikelen verkocht, die men minder frequent aanschaft en die op een centrale ligging aangewezen zijn. Een centrale ligging betekent in dit geval: een plaats ergens in het geografisch centrum. Globaal gezien kunnen de volgende straten tot het Geleense kerngebied gerekend worden: Annastraat, Ansemburgstraat, het Gravenhof, de Gravenstraat, de Markt, het Marktpad, de Passage, de Raadhuisstraat, Rijksweg-centrum en de Salmstraat. Ruim 150 winkeliers uit de kern zijn aangesloten bij Geleen Promotion. U vraagt zich waarschijnlijk al wat onrustig af waarom al deze gegevens? Welnu, in dit inkoopcentrum vindt morgen de achttiende DOE-DAG plaats.



● Formatie Tax Free

Gezellig inkopen

Eigenlijk is Doe-Dag zoals deze braderie of jaarmarkt genoemd wordt, een combinatie tussen de wekelijkse markt en de het jaarlijks evenement hetgeen door Geleen Promotion gestalte krijgt. Opzet en doelstelling is in Geleen niet anders dan in andere plaatsen en steden. De bedoeling is de consument uit de plaats en uit een groot deel van Limburg te bewegen naar Geleen te komen. De ondernemers stellen op hun beurt hier tegenover: gezelligheid, muziek, koopjes, terrasjes, hapjes, kunstnijverheid, ontspanning en zelfs vertier voor de meegereisde kinderen. Met de markt meegeteld, staan er morgen ruim tweehonderd kraampjes in het centrum. Veel winkeliers geven extra kortingen op hun assortiment, speciaal voor deze dag. Ook zorgen zij voor hun zaak vaak voor speciale attracties.

Boekhandel Spanjaard aan de Markt heeft zelfs een 'dolle stier' gecontracteerd. Klanten kunnen een ritje maken op dit mechanisch voortbewogen doldrieste beest. De minder ervaren rodeo-riders onder ons zien hun korte luchtreis eindigen op een luchtkussen van negen bij zeven meter. Diverse horecagelegenheden hebben een tap voor hun etablissement gezet met stoeltjes en parasolletjes waar vermoeide en dorstige Doe-daggers even een biertje kunnen pakken. Overigens hoeft u niet per sé vermoeid te zijn om een plaatsje te bezetten op een van de terrasjes. Het is maar dat u het weet.



● Holtmühler Bloaskapel

Muziek

Verder zou je natuurlijk een eindeloos verhaal kunnen schrijven over alle activiteiten die op deze dag plaatsvinden. Belangrijk is dat u weet dat Geleen Promotion haar best gedaan heeft het bezoekers naar de zin te maken. Sfeer creëren is een bijzonder moeilijke zaak, hoofdzaak is dat er muziek is. Maar liefst zes live-groepen treden morgen tijdens Doe-Dag op. In de Raadhuisstraat speelt de Holtmühler Bloaskapel uit Venlo. Bij V&D, in de buurt van het kleine parkeerterrein, is de James Watt-Collection te beluisteren. Aan de westzijde van de markt staat Tax Free uit Geleen. Een Latijns-Amerikaanse groep valt te beluisteren aan de Rijksweg-Centrum en heet Sonido Tropical. Fresh Memo zal de bezoekers in de Annastraat verrassen met hun sprankelende muziek. De Eindhovense formatie Trio Los Kasiques is te zien en te horen in de Samstraat. Voor de rest zult u zelf moeten ondervinden wat Doe-Dag inhoudt. Proeven, horen, zien, voelen en ruiken. De kooplust en een deel van uw zintuigen komen aan hun trekken. Laten we even hopen dat de weergoden hun toorn van afgelopen weken vergeten zijn. Dan zal het best weer gezellig worden in Geleen.

Parkeren

De naar verwachting dertigduizend bezoekers kunnen voor zover hun vervoermiddel een auto is, hun voertuig op de volgende plaatsen kwijt:

de parkeergarage aan de Groenstraat heeft 435 plaatsen. Aan dezelfde straat ligt een parkeerterrein met 220 plaatsen. Aan de Annastraat zijn 130 vakken. De Markt is uiteraard geheel afgesloten voor het verkeer. Verder is er gelegenheid om uw wag[en] te stallen aan de Mauritsl[aan] hoek Rijksweg-Centrum m[et] plaatsen. Iets verderop aan [de]zelfde rijksweg ligt een park[eer]ruimte met 95 plaatsen. Op [de] kop van Kummenaedestraat, Op de Vey, parallel aan de rij[ks]weg nog eens 38 plaatsen. In [de] buurt van de Parklaan kan m[en] nog eens 240 voertuigen kw[ijt]. Tenslotte is er in de buurt van [de] LBO-school aan de Dr. Nolenlaan ook nog ruimte voor st[al]ling.



● Houten speelgoed van Miel en Monique Frissen

Boetseerwerk Van Veghel Kokol

Haar naam is Corry van Veghel Kokol. Het laatste toevoegsel roept een vage herinnering op aan extreem opererende na-oorlogse avant garde kunstenaars uit Parijs. Toch is Corry een gewone huisvrouw uit Klimmen die op de Geleense Doe-Dag haar boetseerwerk exposeert. Boetseerwerk uit roodgebakkende klei, dit medium is voor haar gevoel het beste materiaal om mee te werken.



● Corry van Veghel Kokol

Corry van Veghel Kokol zag in 1939 het levenslicht in Heerlen. In 1980, zeven jaar geleden, begon zij met ... in klei te kneden. Voor die tijd bracht zij haar vrije uren door met andere vormen van handenarbeid. Maar nooit had ze echt tijd om zich helemaal in een richting te bekwamen. Totdat ze in 1980 de rest van haar knustelwerk aan de wilgen hing en zich helemaal op de klei stortte. In haar atelier Terra cotta bakhoes in Klimmen werkt zij hoofdzakelijk met fijne of grove roodbakkende klei. Alles wordt door haar met de hand gevormd zoals vaasjes, beeldjes, clowns, mijnwerkers, roofvogels, nostalgische voorstellingen en sieraden. Vaak werkt Corry ook in opdracht en diverse malen exposeerde zij haar werk. Het was te zien te Haelen in kasteel Aldenghoor, D'r Brikke Oave te Brunssum en kasteel Wijnandsrade.

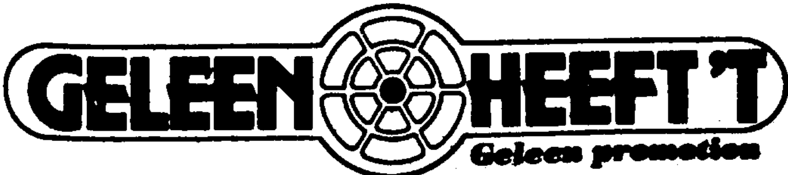
Al haar produkten bakt ze zelf in een eigen oven bij temperaturen van 1000 tot 1260 graden Celcius. Bovendien houdt zij het glazuren van haar ontwerpen ook in eigen hand. Autodidact Corry van Veghel Kokol staat de hele dag in Geleen met haar kraam. (☎ 04450-2133)

Boetseerwerk

Truus Naus uit Heel brengt een scala aan zelfvervaardigd boetseerwerk op Doe-Dag. Aan de vrije academie te Roermond leerde zij diverse facetten van het edels[mee]den, schilderen en boetseren [ken]nen. Al met al boetseert Tr[uus] Naus nu al vijftien jaar. In h[aar] eigen grote oven geeft zij h[aar] werkstukken de nodige hard[heid] en voorziet ze van een glazu[ur]laag.

Houten speelgoed

Miel en Monique Frissen uit Nu[th] laten bezoekers op het Geleen[se] festijn kennis maken met in eig[en] beheer vervaardigd houten spe[el]goed. In Nuth heeft het echtpa[ar] een eigen winkeltje in speelgoe[d]. Miel Frissen is van orgine binn[en]huisarchitekt. Helaas heeft hij [in] die branche geen werk kunnen vi[n]den. Of moeten we zeggen gelukkig. Want nu geeft Miel in samenwerking met zijn echtgenote tegengas voor het alsmaar oprukke[nde] kunststof. Overigens zullen de b[e]de inwoners van Nuth op 11 juli [in] de Putstraat in Sittard een nieu[we] zaak openen. Het assortim[ent] krijgt uitbreiding met pluche die[ren], peuterboekjes en spelletjes [van] hout vervaardigd.



Zaterdag 27 juni: Doe-dag Geleen

Speciale pagina's ter gelegenheid van Doe-dag Geleen onder verantwoordelijkheid van de advertentie-exploitatie Limburgs Dagblad

Sjoutvotte

Wat doet een carnavalsvereniging op een evenement als Doe-dag? Eenvoudig! Als je nieuwe uniformen nodig hebt dan kun je niet zomaar bij de gemeente aankloppen voor een buidel met geld. Die tijden zijn voorbij al hopen we dat er toch nog eens een periode komt waarbij de gemeentefinanciën wat ruimer zullen worden. Terug naar Doe-Dag. Zij noemen zich „De Sjoutvotte" en komen uit Kloes, Geleen-Zuid. Morgen verkopen zij allerhande spullen die de leden van de carnavalsvereniging in de loop van de laatste weken in de wijk Kluis verzameld hebben. Met de geldelijke opbrengst hopen de carnavalsgekken de kas voor het uniformenfonds te spekken en in 1988 de Raad van Elf in nieuwe kledij te steken. Als alles goed gaat volgt dan de Jeugdraad.



● De Sjoutvotte present op Doe-dag

Hopelijk doen de Sjoutvotte hun naam géén eer aan. Als wij het goed begrepen hebben kun je 'sjout' vrij vertalen als schuld. Schulden kunnen de Geleense votte missen als kiespijn, wie niet overigens! Wie geïnteresseerd is in een stukje geschiedenis mag even doorlezen. De Sjoutvotte werd als vereniging opgericht in 1960. De wijk Kluis telde toen 800 gezinnen. De meeste bewoners uit de buurt waren in het bezit van een eigen woning veelal met een pitige hypotheek. Smalend merkte de omgeving op dat in dit gedeelte van Geleen uitsluitend mensen met 'sjout' woonden. Uit het gezegde: 'Dae hat de vot vol sjout' is de naam van de vereniging onstaan.

Niet alleen de wijk Kluis groeide gestaag, ook het aantal geuniformeerde leden van de vereniging nam toe tot 54. De Sjoutvotte staan bekend, zoals ze zelf zeggen, om hun sociale activiteiten. Veel aandacht wordt er aan de bejaarden en zieken besteed; carnavalsavonden in het bejaardencentrum De Bunderhof en voor de ouderverenigingen van Kluis en Geleen-Zuid. Ook regelmatige bezoeken aan de St.Jans-en Odiliaklinieken en het bezoek aan alle patienten van het St. Barbaraziekenhuis staan op het programma. In 1987 bezochten zij dit ziekenhuis voor de 24e keer met aanbieding van een fruitmandje voor allen.

Mocht u de Sjoutvotte tegenkomen op Doe-Dag dan weet u in ieder geval dat de hypotheken in de wijk Kluis bijna afgelost zijn. Misschien dat zij in 1990 een andere naam voor hun vereniging moeten kiezen. Heeft u een suggestie?

Old Trappers promoten zichzelf

Ijshockey club Old Trappers uit Geleen staat om twee redenen op de Doe-Dag. In de eerste plaats hoopt de vereniging met een kleine fancy fair gelden binnen te krijgen waarmee onkosten mee gedekt kunnen worden. Verder willen de Old Trappers het ijshockey in het algemeen promoten en specifiek natuurlijk het spel in eigen huis.


● IJshockeyclub Old Trappers

Old Trappers werd in 1972 in leven geroepen met als doelstelling: het beoefenen van het ijshockeyspel op recreatieve wijze met wedstrijdelement. Aanvankelijk begonnen als vriendenclub groeide Old Trappers uit tot een volwaardige recreatieclub met leden die in leeftijd variëren van 17 tot 39 jaar. Onder deskundige leiding wordt er in Geleen een tot tweemaal getraind. Daarnaast spelen de Trappers minstens een wedstrijd per week. De wedstrijden vinden plaats in nationaal verband (competitie), maar bovendien spelen de Geleense ijshockeyers regelmatig internationale vriendschappelijke wedstrijden, onder andere in België, Duitsland en Engeland. In het zomerseizoen zijn er activiteiten die tot doel hebben om de groep toch contact te laten houden. Vanaf half augustus zijn er trainingen ter voorbereiding op het nieuwe seizoen.

De contributie voor leden is in verhouding aan de lage kant. Per jaar is men hier 225 gulden aan kwijt. Bij collega Smoke Eaters liggen de contributiegelden op ongeveer 600 gulden. Mocht u verdere informatie willen hebben dan kunt u op de stand van Old Trappers terecht of u kunt telefonische informatie inwinnen bij: Pierre Wishaupt, Landsteinerstraat 84 Geleen. ☎ 04494-47095

Geleen Promotion

GELEEN — Het op poten zetten van de festiviteiten met de naam Doe-Dag vergt meer inspanning dan de meesten onder ons vermoeden. Steeds weer groepen, verenigingen, muzikanten en winkeliers benaderen met het verzoek of ze mee willen doen. Lijsten maken, contracten sluiten, afspraken maken met gemeente en politie, plaatsen reserveren, parkeerruimten maken en aanvullen, opbouw van stands, kramen en tenten. Kortom een hele reeks van werkzaamheden die nodig zijn om het evenement een kans van slagen te geven. Het promotiebestuur bestaat uit een aantal mensen uit het Geleense winkelcentrum. Sinds oktober 1986 is Lambert Nijessen de nieuwe voorzitter van de winkeliersvereniging. Hij volgde Math Bemelmans op die het een aantal jaren volhield maar wegens drukke werkzaamheden, die taak moest afstoten.

Druk heeft Lambert Nijessen het ook. Als directeur van het Assurantiebedrijf Peters & Partners BV heeft hij zijn dagen goed gevuld. Toen hij voor de extra taak gevraagd werd stond hij voor de keus tussen het lidmaatschap van het landelijk bestuur van de NVA of het voorzitterschap van de winkeliersvereniging. Omdat hij toch al een drukke baan heeft: hij pakte beide functies aan.

Zijn eerste officiële daad als voorzitter van Geleen Promotion was de uitreiking van de prijzen aan de 'Zaate Hermeniekes' op zaterdag 21 februari jl. „Het voorzitterschap betekent niet alleen het bijwonen van gezellige evenementen, maar ook een hoop extra werk, zoals ingewijden wel bekend zal zijn", zegt Nijessen. „Dat dit voor mij geen belemmering is, komt omdat Geleen Promotion uit een groep mensen bestaat, die daadwerkelijk mee wil denken over zaken die voor de ondernemers van het centrum van belang zijn".

Els Vincent en haar poppen

„Ik wil de mensen zeggen dat ze nog lang niet afgeschreven zijn met 59 jaar. Ieder mens heeft zijn eigen talenten in zich. Die moeten zoveel mogelijk tot ontplooiing komen en daar wil ik graag aan meewerken". Dit zegt de uit Reuver afkomstige Els Vincent als senoir medewerkster aan de Geleense Doe-Dag. Zij zal op deze dag laten zien dat een bijna zestiger absoluut niet behoeft te kniezen achter de geraniums.

Els Vincent maakt poppen. Dit doet ze pas sinds 1984 toen ze samen met haar man Piet een tentoonstelling van hobbyisten in Reuver bezocht. Els had op dat moment genoeg bezigheden waarin ze zich kon uitleven. Metselen en timmerwerkzaamheden schuwde zij als vrouw niet. Een stenen muur in haar huiskamer en een houten plafond zijn daar getuigen van. Els vergat op slag alles wat ze in het verleden aan handwerk gedaan had op slag op de hobbybeurs toen haar handgemaakte poppen onder ogen kwamen. „Morgen begin ik er ook aan" wist zij zeer beslist. Een boekje met wat praktische aanwijzingen en wat materiaal waren zo aangeschaft. Maar vaak is zo'n start moeilijk. Els bleek een doorzetster en uiteindelijk vormde die onverzettelijkheid de basis van haar succes.

Elke pop die ze maakt blijft voor de Reüverse een uitdaging. „Vooral de uitdrukking van het gezicht moet sprekend zijn. Iedere pop wordt apart geboetseerd en aangekleed. Het kost mij erg veel tijd en niet te vergeten geld. Maar omdat het mij grote voldoening schenkt, heb ik dat er graag voor over", aldus Els Vincent

Aanpakken heeft Els geleerd op het boerenbedrijf van haar ouders waar zestien kinderen op het erf ronddartelden. Haar taak was de zorg voor de vijf kleinsten van de familie. Zij leerde alles aanpakken en ontwikkelde zodoende haar creatieve talenten. Els wilt u morgen graag te woord staan op Doe-Dag.


● Poppen van Els Vincent

Aquarellen, tekeningen en olieverfschilderijen

Sjef Dolmans is een Heerlenaar die op Doe-Dag aquarellen maakt en verkoopt. Voor ongeveer 85 gulden kunt u al in het bezit komen van een door de Heerlense amateurkunstenaar vervaardigd portret. Naast de aquarellen maakt Sjef Dolmans ook olieverfschilderijen, zeefdrukken, etsen, schetsen en tekeningen. In zijn aan de Pleijweg gelegen woning puilt het letterlijk uit van de kunstwerken. En dat is een van de redenen waarom Sjef zich verplicht zag af en toe een jaarmarkt te bezoeken om ook van dit werk iets aan de man te brengen.

Sjef Dolmans werd geboren in 1925 en volgde vanaf 1946 de tekenschool in Heerlen. Na deze periode nam hij lessen aan het instituut voor kunstnijverheid te Maastricht. Onze Heerlenaar belandde in het reclamevak, waarbij het aankleden van etalages en het aanbrengen van decoraties de hoofdmoot vormde. „Dat was toen nog ambachtelijk en vooral creatief werk", weet Sjef. Na deze periode hield Dolmans zich bezig met het woninginrichtingswerk, dat wil zeggen: het ontwerpen en tekenen van interieuren, het bezoeken van tentoonstellingen en het geven van adviezen voor vormgeving van meubels. Tekenen en schilderen bleef altijd de hobby van Sjef Dolmans. In zijn inpandig atelier heeft hij meer dan honderd aquarellen van Zuid-Limburgse landschappen.

Kralen

Doe-Dag kent een grote verscheidenheid aan deelnemers met ieder hun eigen specialiteit en vaardigheden. Voor de eerste keer op dit festijn staat Enny Dolmans uit Oirsbeek met haar grote liefde en hobby: kralen! Ze werk het liefst zonder model of voorbeeld opdat haar fantasie op generlei wijze tekort wordt gedaan. Vele kleine kraaltjes vormen één geheel en zo ontstaan er boeketjes, broches, kransjes, servetringen, figuren onder glazen stolpen, glinsterend vol kleur, verfijnd en subtiel.

Tien jaar geleden begon Enny met als hobby het beschilderen van wandborden. Een geduldig werkje dat uitgevoerd werd met kwast en olieverf. Op een Creatief Centrum leerde Enny Dolmans boetseren onder de bezielende leiding van beeldhouwer Appie Drielsma. Boetseren, beeldhouwen of wandborden beschilderen of wat dies meer zij, Enny vond haar draai uiteindelijk bij haar kralen. De ontwerpen van Enny Dolmans moet je zien. Het heeft geen nut of zin om ze te omschrijven. Enny zegt hierover: „Of je vindt het mooi, of je vindt er niets aan. Een tussengradatie is er niet". Om toch een indruk te krijgen van de werkwijze van de Oirsbeekse bezochten we haar in haar woning aan de Hulterweg. „Duizenden kraaltjes aldan niet verwerkt tot boeketjes of broches schitteren in diverse genuanceerde kleuren. „Een of meerdere kralen worden samen verwerkten op een steeltje van staal-of messingdraad vastgezet. Elk steeltje krijgt een afwerking met corsageband. En zo groeien de de creaties tot een kunstig geheel". De bejaarde kaarters hebben geduldig gewacht tot Enny klaar is met haar explicatie.

Auto-Info

Ford Sierra L, '83

Audi 100 CC Avant, demo	'87
Audi 80 CC Diesel	'85
Audi 80 L	'81
VW Santana Royal	'84
VW Jetta Elan, 4-drs.	'83
VW Jetta Export	'81
VW Jetta, 4-drs.	'84
VW Jetta 1300 C, 2-drs.	'84
VW Jetta 1300 L, lpg	'86
VW Derby	'79
VW Polo CL	'82
VW Polo Oxford	'84
VW Polo Pointer	'85
VW Polo Coupé	'85
VW Passat L	'80
VW Passat Diesel	'81
VW Golf CL	'84
VW Golf CL	'85
VW Golf	'78 t/m '85
VW Golf GTS 1800	'85
VW Golf 1300 CL, 5-drs., demo, met kat.	'87
VW Golf 1800 CL Aut., demo, schuifd., m. kat.	'87
VW Golf Stayer Diesel	'83
BMW 320	'79
Citroën 2CV6	'85
Ford Sierra L	'83
Ford Escort Laser	'83
Opel Ascona Diesel GL, div. extra's, 4-drs.	'85
Opel Corsa, 3-drs.	'83, '84
Opel Kadett	'81, '82, '84
Peugeot 205 XR	'84
Peugeot 205 XL	'84
Peugeot 305 GLD	'83
Renault 4 TL	'84
Renault 9 GTL	'83
Volvo 343 DL	'84
Volvo 360	'84

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum
Vencken

Automobielbedrijf H... GENS B.V. te Nieuw... Kruisweide 3, Maz... ler. Steeds de nieuws... dellen in voorraad. T... bieden wij te koop a... keurcollectie inruil... Toyota Corolla Twi... kleppen 3-drs. wit... Toyota Corolla 1300 ... zilver '83; Toyota T... 1300 SR 3-drs.blauw... Opel Ascona 1900 ... bruin '81; Mazda 929 ... zilver '85; Mazda 929 ... to, zilver '80; Mazda... 4-drs. 1600 groenmet... Mazda 626 1600 4-drs. ... '80; Mazda 626 1600 ... wit '85; Mazda 626 2.0 ... coupé wit '85; Mazda... 1600 coupé LX zilver... Mazda 626 coupé LX... '85; Mazda 626 HB 2.0 ... groenmet '83; Mazda... 1300, 5 versn., 4-drs., ... met. '85; Mazda 323 ... rood 4-drs., '82; Mazda... 3-drs. rood uitbouw, ... dak 1300 '86; Mazda... GLX goudmet. 1300... Mazda 323 3-drs. L... zilver '85; Mazda 32... 5-drs., rood '85; Ma... 1300 3-drs., goudmet... Mazda 323 3-drs., blau... Mazda 323 HB 1300, ... aut. rood '81; Mazd... 1300 HB 3-drs., zilv... Mazda 323 HB 1100 ... '85; Mitsubishi Galant... blauw '83; Ford Gr... stat.car 2.0, 5-drs., ... met. '82; Ford Sierr... 5-drs., beige '82; For... cort 1100 blauw '84... Fiesta 1100 bravo 3-d... vermet. '82; Ford ... 1100 bravo 3-drs. gr... '81; Fiat Panda 45 3-dr... '85; Seat Fura, 3-drs... '84; Lada 4-drs. wit '8... bot Horizon 1500 ... 5-drs. grijs '81; Talbot... zon 1300 GLX + apk, ... '78; Simca 1308 + apk... '79; Simca 1308 + apk... met. '79; Simca 1308 ... beige '79; Simca 1308 ... groenmet. '79; Morris... na 4-drs. groen '78; ... 343 aut. blauw + ap... Mitsubishi Lancer ... grijs '77; Mazda 323 1... geel + apk '78. Inkoop, ... koop, inruilen en ga... Tel. 04498-53055. T... APK-keuringsstation.

OPEL Kadett, bj. '78, ... ƒ 2850,-. Tel. 04490-215...

OPEL Kadett coupé, ... APK, met voorsp... ƒ 2450,-. Tel. 04490-2052...

Te k. VOLVO 66 L, gr... bj. '79, km.st. 78.000, A... gekeurd, vr.pr. ƒ 2900,-. ... 045-224080.

Te k. HONDA Civic, bj. ... APK tot mei '88, ƒ 1... Tel. 045-221149.

Te k. weg. omst. FIAT ... bwj. '77, APK gek. tot 2... goed lopend, pr. ƒ 750,-, ... 045-215666.

Te k. ... VOLKSWA... Polo, bj. '77, APK-gek... pr. Te bevr. Hobbel... 105, Spaubeek, tel. 04... 2609.

OPEL Kadett te koop... '81, als nieuw, met ga... n.o.t.k. Tramweg 4, ... tum.

Sloopauto's

gevraagd, va. ƒ 220,- ... ƒ 1500,-. Tel. 04744-1...

OPEL Kadett t. '77, A... i.g.st. ƒ 1650,-. Tel. ... 444922.

CITROEN Visa bj. '80 ... APK, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2... Weg. omst. Tel. 045-420...

Auto's

Te k. gevr. loop-, sloop-, SCHADEAUTO'S. Bet. redel. pr. Gratis afgeh. 045-750794. Ook 's avonds.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Te k. gevraagd loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S va ƒ 50,– tot ƒ 6000,–. 04490-19679- 25611.

Wij betalen de hoogste prijzen voor uw loop- en SLOOPAUTO. Tel. 045-751446. Gratis afhalen.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742-723076.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen ... 045-755050 na 17 uur ... 2074.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's. Tevens te k. jonge schade-auto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. TOYOTA Carina coupé automatic, eerste lak, 74.000 km, APK-gekeurd, type '80, ƒ 4250,-. Tel. 045-725984.

Te k. TOYOTA Cressida DX diesel, met nw. motor, papieren t.i.z., bj. '81, APK tot 5e mnd. '88, vr.pr. ƒ 6500,-, inruil mog. Gouverneurstraat 33, Heerlen, tel. 045-712204.

De hoogste prijs in Limburg betaal ik voor uw loop-, sloop- of SCHADE-AUTO. Echt waar bel maar. Ook 's avonds. 045-753459.

Wij geven de hoogste prijs voor uw loop-, sloop- of schadeauto's, ook wrakken, geen voorrijkosten, tel. 045-752997, ook na 18.00 uur.

Te k. gebr. BANDEN, 12, 13, 14 en 15 inch. Tel. 045-751734.

De hoogste prijs in Limb. betaal ik voor uw loop-, sloop-, SCHADEAUTO'S. 045-254081 ook 's avonds.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3. 043-634978.

Te k. mooie eend 2CV6 Club, bj. '81, i.z.g.st. ƒ 2.750,–. Tel. 04498-51122.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO's. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Te k. MANTA GTE, bj. '76, APK tot juni '88. Marconistraat 221, Hoensbroek.

Zeer voordelig te koop, prachtige HONDA Quintet, bj. '81, in nieuwstaat, blauwmet., 5-drs. Inruil en financ. mog. Tel. 045-211001.

Te k. OPEL Kadett, bj. '76, gekeurd tot 22-6-'88, vr.pr. ƒ 1450,-. Tel. 04493-4142.

HONDA Accord EX, 4-drs., bj. '80, i.st.v.nw., ƒ 5500,-. Tel. 045-271209.

Te k. Ford CAPRI II 2000 S, bj. nov. '77, veel extra's, vr.pr. ƒ 3250,-, met APK. Tel. 045-319424, bellen tussen 16.00 en 18.00 uur.

Te k. FORD Fiesta, bj. '78, APK, ƒ 2750,-; Opel diesel, APK, type 2100, ƒ 2350,-; Ford Combi, bj. '80, rood, ƒ 3650,-; Manta 2 ltr., bj. '80, ƒ 5300,-; Manta 1900, type '80, ƒ 4800,-; Fiat Ritmo, bj. '82, type 75 CL, ƒ 5600,-; Civic, bj. '77, APK, ƒ 950,-; Renault 14, '78, APK, ƒ 550,-. Heerenweg 248, Heerlen-Heksenberg.

SCHADEAUTO'S te koop: Ford Fiesta XR 2, 900 km gel., zwart, '87; Ford Escort XR3, '81, zwart, a.n. Europaweg-Zuid 304, Ubach over Worms, tel. 045-324498.

BESTELAUTO'S en bussen, alle typen bussen en bedrijfsauto's, open laadbakken, kleine en grote bestellers, ombouwers voor campers enz. Steeds minimaal 40 stuks voorradig. Mercedes, VW, Bedford, Renault, Ford enz. Ook diverse luxe auto's in alle typen en prijsklassen. DONNY Klassen automobielbedrijf, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-635222 of 634915.

Wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO, schade of defect geen bezw. Ook sloop. Tel. 045-720200.

Te k. ESCORT 1.1. laser, uitgeb., eind '84. Tel. 045-272802.

Te k. FORD Fiesta, bwj. '77, APK-gek., met sunroof, 04402-77817.

Te k. VW Kever 1302 motor, goed, nw. bnd., APK tot 7-87 ƒ 500,-; Tel. 045-724197.

RENAULT 5 TL bwj. 1974, opknapper. Tel. 045-750370.

Nieuw let op! Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO. 045-416239.

VW KEVER 1200, bwj. '74, APK ... Achter de Heggen 21, Nieuwenhagen ...

Te k. zeer mooie PEUGEOT 305 bj. '81 (1e eig. + APK '88 + rad.cass. + 1e lak). Tel. 04494-5480.

Koopje! MAZDA 1300 4-drs., met APK ƒ 950,-. Caumerweg 38, Heerlerbaan.

Moet weg! FORD Taunus 2.0 L bj. '79, met APK. Inr. mog. Caumerweg 70, Heerlerbaan.

Te k. REKORD 2 L type '78, APK 5-'88. Vr.pr. ƒ 1950,-. Tel. 045-452736.

T.k. VOLKSWAGEN Polo, APK tot '88, eind '76 ƒ 950,-. 045-226773.

OPEL Kadett SR, type '78, APK april '88, met veel acc., vr.pr. ƒ 2600,-. Tel. 324025.

PEUGEOT SLS, bj. '77, APK juni '88, vr.pr. ƒ 1150,-. Tel. 324025 b.g.g. 313344.

BMW 323i, '81; Mitsubishi Sapporo GSR, '81; Opel Kadett, '79; Opel Kadett C 13 S, '84; Audi 80 SC D, '84; VW Golf, '86; Ford Fiesta 1100 Festival, '86; Ford Sierra 16 GL, met gas, '83; Mazda 626 GLX coupé, autom., '84; Mazda 323 stationcar, '83; Skoda GLS 1.20, '83; Suzuki Alto, '83. AUTOSHOP Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie, financiering, tel. 04494-44944. Alle auto's rep., speciaal BMW-onderhoud.

SKODA - Skoda. Bij ons doorlopende show met steeds interessante aanbiedingen. Alle typen en kleuren in voorraad. Bij ons is service een begrip. Over prijs en inruil worden we het altijd eens. Wie slim is, rijdt Skoda, voor ƒ 9995,-. Garage Central, Geleen, Rijksweg-Centrum 97.

Te k. SEAT Ronda GLX 1.5, bj. juni '84, kl. goudmetallic. Aartshertogenstraat 27, Schaesberg, na 17 uur.

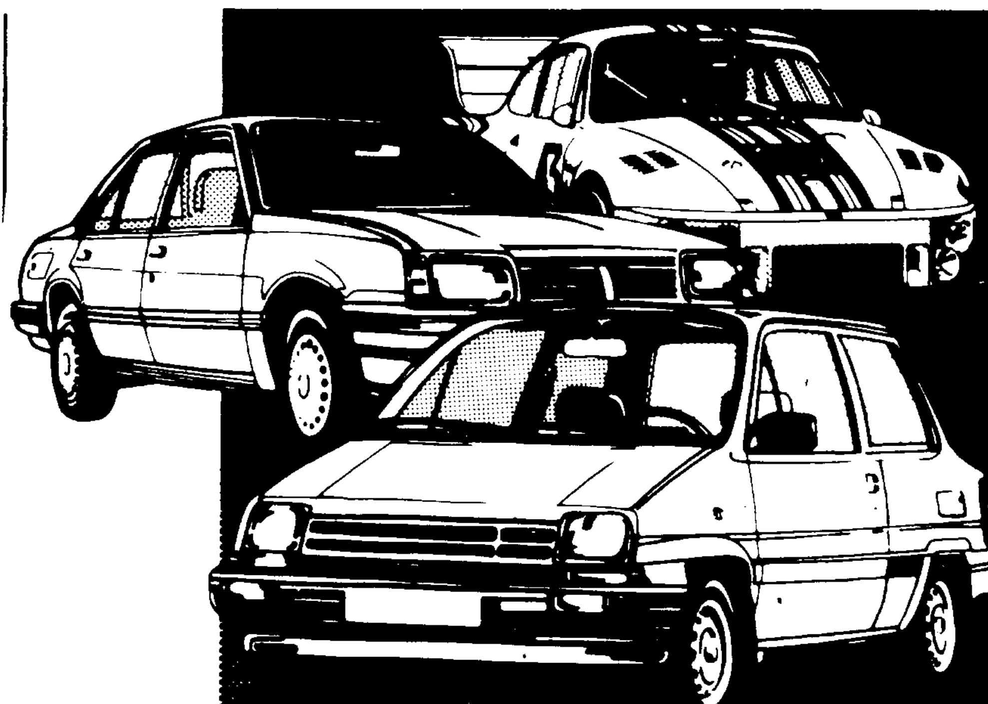
OPEL Kadett, bj. '75, i.z.g.st., pas APK-gekeurd. Tel. 045-224224, na 18.00 uur.

ANWB en Veilig Verkeer: „Onverantwoorde situatie"

Wachttijd keuring autogastank

Automobilisten die een gastank in hun auto laten installeren, dienen er rekening mee te houden dat het bijna vier maanden duurt eer de Rijks Dienst voor het Wegverkeer (RDW) de tank kan keuren. De RDW-keuringsstations kunnen de drukte niet aan. De ANWB en Veilig Verkeer Nederland spreken over een onverantwoorde situatie.

Een woordvoerder van het ministerie van verkeer en waterstaat zegt dat minister Smit-Kroes werkt aan een nieuwe regeling. Volgens de nieuwe richtlijnen, die nog met het bedrijfsleven besproken moeten worden, zal de RDW in de toekomst alleen nog de inbouw van de gastank controleren. Het zou een aanmerkelijke tijdsbesparing opleveren.
Het gevolg van de immense drukte bij de RDW-keuringsstations is dat duizenden vakantiegangers die nog voor de vakantie een gastank in hun auto hebben laten inbouwen, zonder het vereiste keuringscertificaat op pad gaan. De ANWB en Veilig Verkeer Nederland vrezen vooral de lpg-installaties die door doe-het-zelvers zijn ingebouwd. „Daarmee kunnen grote problemen ontstaan", aldus de chef van de verkeersafdeling van de ANWB G. de Recht. „Eén foutieve aansluiting kan van het voertuig een rijdende bom maken".



Auto Info

EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO
met medewerking van Siem Leeuwenkamp

Opel wil met vlaggeschip Senator topklasse bereiken

De prijzen van de Opel Senator zijn nog niet definitief vastgesteld. Men kan nu simpel zeggen dat de prijzen voor het gehele nieuwe gamma tussen 65 en 100 mille zullen liggen, maar hoe dat half september, dus drie maanden verder, werkelijk zal zijn is nog onduidelijk. Het duurste vlaggeschip, het CD-model, dat zowat --op een trekhaak, rolgordijntjes achter, een sperdifferentieel en een verwarmde achterbank na-- alles aan „boord" heeft dient rond 95 mille op te brengen. Dit is een ijzersterk begin als die prijs aangehouden kan worden. Het zou jammer zijn als de valutamarkt „straks" een beetje onrustig wordt, want met een duurdere DMark komt GM-Nederland natuurlijk helemaal in de problemen.

● *Opel Senator CD, een vlaggeschip.*

Het produkt is veelbelovend. Zeker als men ziet dat het standaard al bijzonder uitgebreid is toegerust om zijn taak als exclusieve auto naar behoren te verrichten. De drie zes-cilinder motoren zijn gekoppeld aan een vijf-bak of in de CD een viertraps automaat. ABS, stuurbekrachtiging, nieuwe DSA-wielophanging, voor en achter hoogteverstelling van de veiligheidsriemen en elektrisch te stellen verwarmde buitenspiegels onder meer zijn standaard aanwezig in alle modellen. De CD is de meest complete uitvoering van de Senator. Hij heeft airconditioning, verwarmde voorstoelen, elektrisch te stellen ruiten, cruise control, boordcomputer, LCD-intrumenten, hoogteverstelling van het met leer beklede stuur en aluminium velgen.

Noviteit

De dynamische veiligheidsvering is een noviteit bij Opel, die evenals andere hi-tech van deze GM-fabrikant in West-Duitsland eertijds ook als extra op de Omega en de nieuwe Ascona '88 geleverd zal worden.

Die vering komt overeen met een razendsnel nadenkend stel schokdempers, die in combinatie met de vering een haast niet te vergroten stabiliteit veroorzaken. De nieuwe ophanging zorgt ervoor dat elke kilo van de Senator wordt afgeveerd en daardoor de wielen een optimaal veilig zelfsturend karakter meegeven. Dat betekent voor de Senator-CD, door de elektronika daartoe in staat gesteld, een nog grotere mate van persoonlijke rijstijl. Met de standen C, M of S kan een vering naar smaak of wegomstandigheid ingesteld worden. Zo wordt dit luxe vlaggeschip van Opel door het verdraaien van een knopje ineens een Amerikaans aandoend slagschip met dito „deining". Die gaat overigens uit veiligheidsoverwegingen bij 115 km/uur over in een vering die iets straffer is. Voor sportievelingen die niet opzien tegen een iet stoterig weggedrag biedt de stand S soelaas.

Is de Senator anno 1987 mooi om te zien? Deels wel en deels niet. Technisch gezien is de enorme luchthapper in de grille noodzakelijk om de 6-cilinders van 140 of 170 pk voldoende koeling te geven. Maar een iets elegantere oplossing is denkbaar. Dit grove deurrooster is echt niet mooi. Voor het overige maakt Opel er geen geheim van de styling van de Omega te hebben doorgezet, iets dat ze in elk geval al een titel Auto van het Jaar heeft opgeleverd. Hij is mooi rond van vorm, de koets is laag gehouden, de achterkant is gelukkig niet plomp, terwijl door de iets hellende daklijn en de extra achterruitjes het geheel zelfs wat coupé-vormen heeft.

Comfort

Het comfort staat in de Senator op een zeer hoog peil. Men wordt er volledig door omgeven en dat met een ruimte die op alle zitplaatsen meer dan voldoende is. Het is niet verwonderlijk dat men bij Opel probeert van een bepaald imago af te komen door dit topmodel standaard al zo compleet mogelijk te maken. De concurrentie, bestaande uit BMW en Mercedes, vragen voor de vele voorzieningen die er op hun modellen standaard nic zitten een behoorlijke smak gel. Daarmee komt een vergelijkbar model al snel rond de ton uit. I weerwil tot de gedachte dat men egenwoordig zijn auto zelf wil aanleden, levert Opel de Senator als cmpleet uitgerust model af.

Omzet

De afstelling van deaandrijflijn is bijzonder soepeltjes Met nog geen 1000 toeren/minuut kun je rijdend in de 5e versnellin zonder onwil van het draaiend nechaniek het gaspedaal intrappn en de ruim 1400 kilo zware kots naar snelheden van 210 tot 22(km/uur voeren. Op dergelijke monenten is het een prettig gevoel, zelr bij regenachtig weer, dat er ABS voorhanden is. Wie niet al te bruusk omgaat met het gaspedaa zal gemiddelden van 1:9 tot 1:8 haln. Daarbij speelt uiteraard de belaling een woordje mee. Dat kan door de enorme bagageruimte van 30 liter. Het zicht rondom is prima en elk bedieningsmechanisme is zonder plompheid stevig uitgevoerd en goed te hanteren.

Kantelbaar kinderzitje van KL Jeenay

Al vijfentwintig jaar ontwerpt de Britse firma KL Jeenay voor in de auto veiligheidskinderzitjes. Nu is er een comfortabel zitje op de markt gekomen dat kan kantelen: de B24. Voor een prijs van 300 gulden, exclusief BTW zal dit zitje vooral op lange(re) vakantietochten zijn nut bewijzen als het kind moe wordt. Geen voorover hangend hoofdje, maar heerlijk rustend in de slaapstand van dit verstelbare zitje.

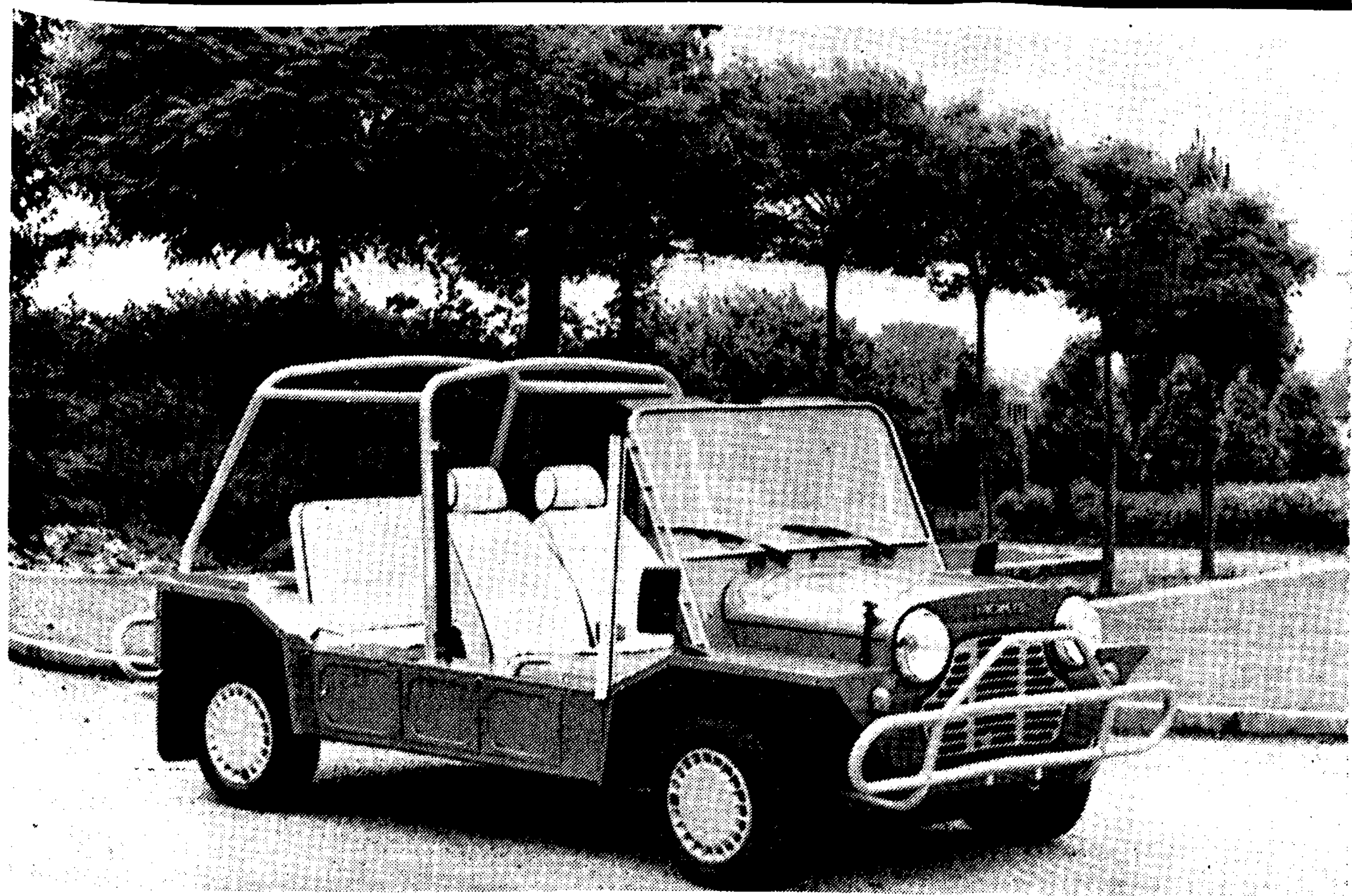
De kunststof kuip is bekleed met een wasbare katoenen hoes en de bevestiging van het geheel gaat door vier kliksluitingen. Het kind zelf zit in twee aparte schoudergordels en een heupgordel die een centrale sluiting hebben. Er is ook een eenvoudiger zitje, de B18 van 250 gulden en een zitje dat niet kantelbaar is de B18 van 162,50 gulden.
KL Jeenay levert behalve deze zitjes nog kussens voor de wat oudere kinderen, die daarmee wat hoger komen te zitten. Voor de reiswieg is er nog een stel riemen te koop waarmee de baby in de wieg ook verzekerd is van veilig vervoer. Meer dan eens wordt namelijk de wieg los op de achterbank gezet, omdat men denkt dat dat wel veilig genoeg is. Te bedenken valt echter dat bij een botsing met een snelheid van 30 km/uur de klap van de wieg vergelijkbaar is met een val van ongeveer 10 meter.

Volkswagen test nieuwe accu uit in elektro-Jetta

Met name in het stadsverkeer is een elektrisch aangedreven auto door zijn vele starts en stops de meest economische vorm van vervoer. De motor hoeft immers niet steeds weer op temperatuur te komen, het volle vermogen is optimaal voorhanden en verder is het een stille en schone krachtbron. Een probleem is evenwel nog altijd het gewicht van de energieleverancier, de loodzware accu, die daarenboven nog maar een zeer beperte actieradius biedt. Er zijn weliswaar zilverdioxide accu's, maar die zijn voor normaal vervoer onbetaalbaar.

Onder de naam City Strömer heeft Volkswagen nu een aantal Jetta's lopen die met een nieuwe accu van de Zwitserse firma BBC (Brown Bovery Company) zijn uitgerust. Voordeel van die stroombron is dat hij bij een weliswaar gelijkblijvend gewicht vier keer zoveel energie levert. Een gewone Jetta weegt inclusief brandstof een kleine 950 kilo, deze City Stromer komt inclusief de BBC accu van 276 kilo op een totaal gewicht van 1200 kilo. De staafaccu heeft een geweldige afmeting van bijna 1,5 meter en is ook bijna een halve meter breed. Vandaar dat hij in de Jetta is toegepast. De auto heeft door de grotere capaciteit een actieradius van 120 km gekregen, de topsnelheid is 105 km/uur.

Bij Volkswagen heeft men al jarenlang ervaring met elektrisch aangedreven auto's. Van het model Golf City Stromer zijn er tot nu toe zeventig stuks verkocht. Er is bij de TH-Eindhoven eind jaren '70 ook een project gestart onder leiding van ir. Meijlinck op basis van een elektrisch aangedreven Golf. Toen al werd er gezegd dat de ideale combinatie de elektrocar met variomatic of transmatic versnellingsbak zou zijn. Wie weet is dat het volgende VDT-succes.



Aardig speelgoed voor vòòral zonnige streken

Mini Moke probeert het weer

In het begin van de jaren zestig heeft British Motor Corporation (tegenwoordig Austin/Rover) gepoogd een model te slijten van het succesnummer Austin Mini. Onder de naam Mini Moke werd een soort meccanodoos op wieltjes met een canvas dakje uitgebracht. De bedoeling was om leger, brandweer, bosbouwbedrijven e.d. te interesseren.

Het was een leuk idee en het model zag er best aantrekkelijk uit. Er was echter één probleem: de bodemvrijheid. Eenmaal lekker aan het crossen bleef je om de haverklap op een nietszeggend bultje van hei of gras steken. Een voordeel was daarbij wel dat je door het lichte gewicht van de auto met spierkracht al snel weer met de voorwieltjes contact kon maken. Het heeft toen niet lang geduurd voordat men inzag dat het met de Mini-Moke niet echt wat zou worden. In Nederland zijn er destijds nog wel een handvol van verkocht, maar nadat de hele produktie naar Australië verhuisde was het afgelopen. Met de Australische produktie kreeg je twee soorten Mini Moke's, een met de wielmaat 4 1/2 inch en een met een iets grotere maatvoering. Dit laatste autootje is als „fun-car" in warme zonnige streken een aardig vervoermiddel.

In Spanje en Portugal wordt hij op dit moment op basis van „knock-down" gemaakt, nog steeds met het Austin Mini onderstel. Vorig jaar bedroeg de produktie driehonderd stuks. In Nederland is de auto nu ook te koop en wel voor 14.990 gulden. Er zit de al zevenentwintig jaren lang bestaande èèn liter-motor in, die een vermogen levert van 39 pk/4750 toeren, bijna gelijk aan de cijfers van de gewone Mini. Achterop zit het reservewiel in een hoes, de bumpers hebben een aparte robuuste vorm en tegen de opspattende modder zitten er twee extra zijruiten schuin naast de voorruit.



Ruiten glashelder maken

**Veilig Zicht en Insekt Weg zijn de namen van het merk Carosel waaronder sinds kort twee vloeistoffen te koop zijn. De twee „nieuwtjes" zijn te koop in autoshops en bij benzinestations.
Veilig Zicht dient als bijvoeging van het ruitensproeiertankje en Insekt Weg haalt vuil, vet en insecten van de ruiten. Dit laatste zal met het komende vakantieseizoen veelvuldig noodzakelijk zijn: een voorruit die na een paar honderd kilometer dicht zit met platgeslagen insecten. Je ziet een stuk minder en sproeien met gewoon water en ruitenwissers aan geeft enkel melkwitte vegen.
Prijs van het spuitflesje Insekt Weg: 7,25 gulden, de Veilig Zicht flacon komt op 2,95 gulden.**

Auto's

Automobielbedrijf Loven B.V., Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451. Mazda-dealer. Mazda 323 1.3 Sport, '84; Mazda 323 HB 1.3 DX, '81; Mazda 323 HB 1.3 DX, '82; Mazda 323 HB 1.1 DX, '83, '84; Mazda 323 HB 1.3 DX + lpg, '82; Mazda 323 HB 1.5 GT, '83; Mazda 323 Autom., '84; Mazda 323 Sedan 1.3 DX, '81, '82, '83; Mazda 323 Sedan 1.3, '82 + lpg; Mazda 626 1.6 Sedan, '80, '81; Mazda 626 2.0 Sedan Diesel, '84; Mazda 626 1.6 Coupé GLX, '84; BMW 323 I, eind '73; BMW 315, '82; Volvo 340 DL + lpg, '83; Citroën Visa Club, '84; Fiat Ritmo 65 CL, '83; Ford Fiësta 1100 L, '81; '85; Ford Escort 1100 L, '82; Ford Escort 1100 Laser, '84; Ford Escort 1600 Bravo Aut., '84; Mitsubishi Colt GL, '82; Honda Civic + lpg, '81; Honda Quintet Aut., '82; Nissan Cherry 1.3 GL, '84; Nissan Cherry 1300 L, '83, '86; Nissan Sunny 1500 Stat.car, '82; Nissan Sunny 1300, '82; Skoda Rapid Coupé, '85; Toyota Carina 1.6 Autom., '82; Opel Kadett 1.3 S, '85; Opel Kadett 1.3 S, '85; Opel Corsa TR 1.2 S, '84; Opel Kadett, 4-drs., '79; Opel Kadett HB 1.2 N, '82; Opel Corsa TR 1.2 S + lpg, '85; Opel Rekord 2.0 S Aut., '81; Opel Ascona 1.6 S, 2-drs., '83. Diverse goedkope inruilauto's: Alfasud, '78, ƒ 2.500,–; Mazda 323, '78, Aut., ƒ 2.150,–; Mazda 323, '78, ƒ 1.500,–; Mazda 323 Aut., '78, ƒ 3.250,–; Mazda 323 1.4 Aut., '79, ƒ 3.500,–; Honda Accord Aut., '80, ƒ 4.500,–; Talbot 1510 GLS, '80, ƒ 2.500,–; Talbot Horizon Aut., '79, ƒ 4.250,–; ƒ 2850,–; Renault 4 GTL, '80, ƒ 4.750,–; Citroën 2CV, '79, ƒ 1.950,–. Eigen financiering en verzekering. APK-keuringsstation.

Automobielbedrijf JO TEN GEVER. Door inruil op Toyota verkregen: Corolla HB 1.3, 5-drs., GL, '87, '85; Corolla sedan 1.3 aut. GL, '84; Corolla sedan 1.3, 2-drs., DX, '80; Carina sedan II 1.6, 4-drs., GL, '85; Carina sedan 1.6, 4-drs., DX, '81, '80; Carina, '82, '81, '80; Tercel 1.3 SR, 3-drs., '83; Starlet 1.0 DX, 3-drs., '85; Celica coupé, '81, '78; Opel Corsa 1.2 DX, 3-drs., '84; Opel Ascona 1.9, 2-drs., '81; Opel Ascona 1.6, 2-drs., '78; Ford Taunus 1.6 Bravo, '82; Nissan Micra 1.0, 3-drs., '83. Bovag-bedrijf. Alle auto's worden APK-gekeurd - APK-keuringsstation.

Te k., i.st.v. splinternieuw, van 1e eig., OPEL Ascona 1.6 S, nw. model '83, met LPG, kl. groenmet., uitstekend keuringsrapport d.d. 13-6-'87, ƒ 8250,-. Inl. tel. 043-211387.

Te k. OPEL Ascona 1600, LPG, '83, t.e.a.b.; inruil mog. Dr. Poelsstraat 17, Hulsberg.

Te k. ROVER 2200 TC, bj. '75, oud model, startmotor defect, ƒ 3250,-. Tel. 045-753311.

Te k. MITSUBISHI Colt diesel, 4-drs., bj. okt. '86, km.st. 1900. Veldgaard 43, Amstenrade, tel. 04492-4667.

OPEL Kadett 1.2 SLS, eind 1984, 5-deurs, metallic-kl., 27.000 km, Sony installatie, slimline, ƒ 16.500,-. Tel. 04402-66572.

Fiat

Panda 45, m. open dak '85
Panda 34 .... '84, '85, '86
127 900 .... '82
Uno 70 SL .... '85
Uno Diesel 3-d. .... '84
127 1050 .... '84
Ritmo 85 S .... '83
Ritmo Diesel .... '85
Ritmo 60 ES .... '83
Ritmo 75 CL .... '84
Regata 85 C .... '85

Autobedrijf
Klankstad BV
(Voorheen Autobedrijf A.C. Muyres B.V.), Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Tel. 045-413916.

AUTO ROSENBAUM, erkend Bovag-bedrijf, Locht 78, Kerkrade, tel. 045-423477. In- en verkoop, inruil en financiering. Bovag-garantiebewijs. Alle reparaties en onderhoud, tevens APK-keuringen, biedt te koop aan: Ford Escort 1.1 GL nieuw model '86; Opel Kadett 12 LS, 5-drs., rood '85; Opel Kadett 13 LS 5-drs., blauw, type '86; Opel Ascona 1600 S Hatchback, 5-drs., type '83; Ford Escort XR 3, blauw '82; Ford Escort XR 3, rood, type '81; Ford Sierra 2.0 GL, 5-drs., met gas, type '84; Ford Sierra 1600 (Laser), 3-drs. '84; Mercedes 190 E groenmetal., vele extra's '84; Ford Fiesta 1100 Festival 1983 rood; Ford Fiesta 1.1 L '78; Ford Fiesta 1.1 S type '78; Opel Kadett C 4-drs. '78, beige; Opel Kadett 1300 S de luxe automatiek '83; Opel Kadett 1200 S groen, type '81; BMW 316, nw. model 1983 blauw.

Te k. in st. v. nw. HONDA Civic automatic, incl. radio, sunroof en APK, bj. '81. Vr.pr. ƒ 6500,-. Kieskoel 8, Schaesberg (zijstr. Pasweg).

Te k. OPEL Kadett S Special, april '83, 72.500 km, goed onderhouden; rekeningen ter inzage; ƒ 11.500,-. Do. en vr. na 18.00 uur; za. gehele dag; tel. 045-718031.

Te k. weg. overcompl. OPEL, diesel 2100. Kemmensweg 5A, Amstenrade.

Wij bieden ƒ 2000,–

voor uw oude auto, ongeacht bouwjaar en kilometerstand, bij aankoop van een door ons geselecteerde

occasion

Voorwaarden: in te ruilen auto 1 maand op uw naam, nieuwe occasion fin. bij CFN. Autobedrijf van Leeuwen, Dentjhagenweg 129, Kerkrade-West, tel. 045-453355.

RIJKSKEURINGSSTATION. APK I + II. Voor alle voertuigen. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-16951.

Te k.
Golf Diesel
Prijs ƒ 3.750,–. Bj. okt. '76. Nw. koppeling en koppakking, trekhaak, GTI-bekl.; APK tot maart '88. Tel. 045-724124.

Te k. VOLVO 343 DL autom. ƒ 1600,-. Napoleonbaan 85, Geleen.

Te k. FORD Taunus '77 1600. Vr.pr. ƒ 1100,-. Tel. 04494-47610.

Te k. FORD Escort L bj. '83. Vr.pr. ƒ 10.800,-. Tel. 04495-1552.

Te k. weg. fam.omst. PEUGEOT 305 SR '83, gr.met. APK gek. 1e eig. t.e.a.b. 04492-1757.

T.k. FORD Taunus Combi 1600 L kl. beige-bruin, bj. 1981, in onberispel. st. 04490-13765.

T.k. RENAULT 4 GTL 1981, radio en trekh. i.g.st. Pr. ƒ 1950,-. Tel. 04498-54856.

Autobedrijf
Klankstad BV
biedt aan:
Austin Mini 1000 HLE '85
Citroën 2 CV 6 '81
Ford Transit 9 pers. met geel kent. '81
Opel Kadett Caravan 5-drs. '80
Opel Rekord 2.0 S '84
Seat Fura GL '84
Volvo 340 Winner '82
en diverse andere inruilers. Op alle auto's boven ƒ 5000,- drie maanden Bovag-garantie. 1 of 2 jaar garantie. Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. 045-413916.

Te k. FORD Taunus 1.6 L, bj. '81, met LPG, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 6000,-. Wenckebachstraat 2, Schaesberg.

Te k. FIAT 124 D ƒ 7..,– + Mazda 323 APK ƒ ..50,–, tel. 04499-3398.

Ford SIERRA 2.0 GL cyl. 5-drs. '83; Ford Escort 1100 Laser '85; Ford Escort 1600 bravo 5-drs. '83; Ford Escort 1300 de L '78 ƒ 22..,–; Ford Fiësta 1100 GL '83; Ford Fiësta 1100 de L '80 ƒ 4500,–; Opel Rekord Berlina 4-drs. '82; Opel Kadett 1200 GL 5-drs. '85; Opel Kadett 1200 de L '82; Opel Ascona 1900 de L 4-drs. ..; Mazda 626 1× 5-drs. ..; Honda Civic autom. ..; Honda Civic 1300 de L nieuw model '84. Garant., APK keuring, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. .., Heerlen, tel. 045-725806 na 18.00 uur 045-312059.

Te k. FIAT Panda 45 CL, kl. rood, 20 mnd. oud pr.n.o.t.k., km.st. 27.000. Te bevr. 045-311323.

Te k. TALBOT Sunbeam bwj. '81, APK tot 5-'88 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2250,–, tel. 04490-27521.

Te k. BMW 320 6-cyl., bwj. '80, LPG + benz. APK 29-4-'88, i.st.v.nw. Zender uitgeb. Trekh., zonnedak, stereo ƒ 10.000,–, alleen ser. gegadigd. Evt. inr. mog. Tel. 045-460347.

Te k. OPEL Kadett 1200 S '79, APK, goed onderhouden ƒ 3900,–, Parmentierstr. 3, Heerlen, na 18 uur.

Te k. van part. OPEL Ascona mei '82, 78.000 km met o.a. trekh., sunr., + radio, pr. ƒ 9750,–, tel. 045-453121 of 317536.

Te k. Opel KADETT APK tot juni '88, pr.n.o.t.k. Tel. 045-716356.

Auto Limburg

biedt ± 75 jonge occasions aan met ANWB-rapport „Auto Limburg", Mauritsweg 126, Stein
Tel. 04495-8474/8413

A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455, met verkoop van SEAT en Subaru, biedt met garantie te koop aan: Seat Ibiza 1.5 GLX, '86 en '85; Ibiza 1.2 GL del Sol, '86; Ibiza 1.2 GL, '85; Ibiza Playa, '86; Seat Ronda 1.5 GLX, '85; Ronda 1.2 GL, '85; Seat Malaga 1.2 GL, '86; Seat Marbella (demo), '87; Seat Malaga 1.5 GLX demo, '87; Subaru Justy, 5-drs., '86; Subaru 1600 stat.car, '84; Subaru 1300, '80; Subaru 1800 turbo stat.car, '85; Mitsubishi Colt GLX, '80; Toyota Corolla, '81; Datsun Cherry, '79; Honda Quintet, '81; Renault R9 c, '82; R9 GTL, '83; R5 GTL, '81; R5 TL, '81; R4 GTL, '79; Horizon 1.1 GL, '82; Talbot 1510 GL, '80; Talbot Solara 1.6 GLS, '81; Lada 2105 GL, '82; Skoda 130 LS, '85; Peugeot 504 GL, '79 en '78; Fiat 128, '76; Fiat 131, '80; Fiat Panda, '83 en '82; Sunbeam 100, '79; Sunbeam 1300, '79; Audi 100, '78; VW Golf, '76; VW Polo, '76; Citroën 2 CV6, '78; Renault 14 TL, '77; VW Kever, '75; Volvo 343 automaat, '78; Simca 1100 bestel, '83; Toyota Corolla, '76; VW Passat, '75. Inruil en financiering mogelijk. Donderdag koopavond.

Te k. van part., mooie OPEL Manta, bj. '78, N-type, bump., APK '88, vr.pr. ƒ 3250,-. Dr. Poelsstraat 42, Schaesberg.

Te k. DATSUN Cherry 1200 GL, 3-drs., bj. '80, blauwmet., nieuw type, met radiocass., getint glas, enz., prijs ƒ 3950,-, met APK tot '88. Pr. Hendrikstraat 4, Nieuwenhagen - Landgraaf.

Te k. OPEL Kadett, bj. '83, vr.pr. ƒ 11.500,-. Tel. 04402-78271.

Zeer mooie GTi GOLF, bj. '79, ƒ 9000,-. Pelzer, tel. 045-460601.

BMW 316 1800 cc, 5-gang, grafietmetallic, getint glas, uitbouwset, dieper, bj. nov. '82. Hoofdstraat 91, Schaesberg, tussen 10 en 18 uur.

Te k. MAZDA 616, bj. '76, APK-gekeurd, i.z.g.st., ƒ 1000,-. Tel. 045-250065.

Te k. MAZDA 323, bj. '77, APK juni '88, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1450,-. Dr. M.L. Kinglaan 83, Hoensbroek.

Te k. HONDA Civic, bj. '81, km.st. 80.000. Tel. 045-314095, na 18.00 uur.

Weg. omst. te k. OPEL Kadett E, bj. '85, km.st. 39.000, 5-drs., met Ned. kenteken. Tel. 09-49245164051.

25 goedkope INRUILAUTO'S, o.a. diesels en bestel. Alle auto's APK-gekeurd. Te bevr. tankstation Brouwers, Heerlerbaan.

Te k. RENAULT 4, bj. '79, met APK. Kampstraat 5, Heerlerbaan.

KADETT 1.2 S 8 mnd., z.g.a.n., kl. blauw, 5-drs., vr.pr. ƒ 8750,–. Schanserweg 6, Nieuwenhagen.

Koopje: MORRIS Marina '78, apk '88, evt. inr. mog., na 17.00 uur, zat. hele dag. Tel. 045-721322.

KADETT Carav., 5-drs. GLS '86, ƒ 8000,– onder nieuwpr.; Kadett carav. dies., 3-drs., GL '86; VW Polo '83; Passat dies. '79, ƒ 2900,–. Inr. mog., gar. fin. Autobedrijf Ad v. Neer, Zandweg 160, Heerlen, tel. 045-416023.

Te k. TALBOT 80, apk tot 4-'88, vraagpr. ƒ 1950,–, tel. 045-443081, Simpelveld.

FORD Fiesta 1100 L bwj. '78, APK 1e lak, vr.pr. ƒ 3250,–, tel. 045-317879.

Off. dealer Landi-Hartog-gasapparatuur. Necam-LPG-INBOUWSTATION L.L.M. Kleijnen, Kleingraverstr. 92 Kerkrade-W. Tel. 045-410855.

Autobedrijf W. Vonken
Jonge inruilauto's

Mercedes 190 D .... '86
Sierra 2.0 L Laser .... '86
Sierra 1.6 L Laser .... '85
Sierra 2.3 D station .... '83
Carina 2 1.6 GL L.B. + LPG .... '86
Mazda 626 2.0 L L.X + LPG .... '85
Escort 1.3 Laser .... '85
Escort 1.1 Laser .... '83
Escort 1.3 Bravo .... '82
Escort 1.3 GL + LPG .... '81
Rekord 2.0 L E autom. .... '84
Corolla 1.6 DX liftback .... '82
Volvo 245 GL station .... '79
BMW 316 + LPG .... '79

en nog enkele goedkope inruilwagens.
Nieuwstraat 20, Hoensbroek - tel. 045-212459.

WETZELS Auto's: Ford Escort 1.6 cabriolet '84; Ford Escort 1.4 Bravo '87; Nissan 3.0 ZX T BAR '84; BMW 524 TD autom. '85; BMW 525 I autom. '85; BMW 635 CSI '82 en '81; BMW 316 '86 en '85; BMW 323 I '83; BMW 525 '80; BMW 3.0 CS '74; Mercedes 230 CE autom. '83; Talbot Samba cabriolet '83; Mercedes 280 S alle extra's '81; Opel Monza 3.0 E autom. '79 en '83; Opel Kadett GSI '86; Opel Kadett LS Diesel station '85; Opel Ascona 1.6 5-drs. '82; Opel Kadett 1.2 '82; Fiat Seat Ibiza 1.2 GL '86; Mitsubishi Pajero 2.5 TD '87; Suzuki Jeep 413 SJ-9 '85; Renault 9 TD Diesel '83; Golf GTI Cabriolet '81. Industriestr. 35, Sittard. Tel. 04490-10655.

PEUGEOT 505 GL 5-bak, schuifd., LPG, nov. '85, type '86; Ford Sierra 1600 Laser 5-drs. '86 ƒ 23.500,-; Ford Sierra 1800 Laser 5-drs. '85 ƒ 20.500,-; Ford Sierra 1600 Laser 5-drs. '85 ƒ 19.500,-; Ford Escort 1100 L 3-drs. '84 ƒ 14.000,-; Ford Orion 1300 GL 5-bak '84 ƒ 14.750,-; Opel Ascona 1200 S TR '83 ƒ 11.500,-; Opel Ascona 1600 S Luxus LPG '82 ƒ 10.500,-; Volvo 340 '85 ƒ 13.750,-; Honda Accord 1600 3-drs., 5-bak '83 ƒ 11.900,-; Peugeot 305 GL schuifd. '83 ƒ 10.500,-; VW Polo C Oxford 3-drs. '85 ƒ 14.500,-; Nissan Cherry 1300 GL 3-drs. '83 ƒ 13.000,-; BMW 518 nieuw type, stuurbekr. '82 ƒ 14.500,-; Renault 4 GTL '80 ƒ 3250,-; Peugeot 305 GL '80 ƒ 3500,-. Inruil, financieren en Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. van Dijk & Zn. Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. TOYOTA Corolla DX special, bwj. '81, 100% in orde, APK tot '88, vr.pr. ƒ 5500,–, tel. 045-326331, b.g.g. 045-414421.

FORD Escort stationcar m. APK i.z.g.st. '78, Briandstr. 33, Schaesberg, ƒ 950,–.

FORD Taunus 1600 L, '80, ƒ 4800,-; Granada 2.3 GL stationcar, '79, ƒ 4950,-; Mazda 626 coupé, '79, ƒ 4200,-; Opel Kadett, '79, ƒ 4900,-; Datsun Cherry, '79, ƒ 3800,-; Toyota Sportswagon, '78, ƒ 2500,-; Toyota Tercel, '79, ƒ 3900,-; Honda Civic, '79, ƒ 2400,-; Escort automaat, '77, ƒ 2200,-; Ford Fiesta, '77, ƒ 2300,-; Mazda 818 coupé, '79, ƒ 1950,-; Fiat 127, '78, ƒ 1900,-; Opel Ascona, '77, ƒ 2200,-; Ascona, '76, ƒ 1250,-; Kadett, '74, ƒ 1200,- Austin Allegro, '79, ƒ 1300,- Alle auto's APK-gekeurd. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 045-311078.

Te k. GOLF, APK, i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. MINI en Toyota, bj. '79, APK, i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Volvo 343 DL, m. '83, grijsmet., ƒ 8950,-; Volvo 345 DL, '81, ƒ 6750,-; Audi Avant 100 GLE, '79, m. schuifdak, ƒ 5500,-; Mitsubishi Galant 2000 GLX, '80, LPG, ƒ 4650,-; Ford Granada 2.3 L, '79, ƒ 2950,-; Ford Taunus 16 L, '78, ƒ 1650,-; Ford Escort 1.1 L, m. '80, ƒ 3600,-. Diverse inruilers va. ƒ 750,-. Garantie, inruil, financiering. Math BRULS, Hoofdstraat 200, Hoensbroek (nabij markt), tel. 045-227395.

Bedrijfsauto's

Mercedes 307 D, '82, open en gesl.; Mercedes 308, '82, open; Mercedes 407 D, '82, dubbel-cabine; Mercedes 508 D, open en gesl.; Mercedes 508 D, '83; Mercedes 709 D, '84; Mercedes 809 D, '84, kieper; Mercedes 813 D, '84, open en gesl.; Mercedes 1217 D, '82, open en gesl.; Isusu bestel, '86.

W. Feijts Auto's
Vaesrade 61, Vaesrade - Tel. 045-243317

OPEL Kadett 16 S APK gek. bwj. '79, z.g.a.nw. ƒ 4500,–, inr. mog. J. v. Oldenbarneveldstr. 3, Sch'berg-Kakert.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. RENAULT 5, Le Car met APK '80, vr.pr. ƒ 3250,–, 045-317879.

Te k. VW GOLF MX bwj. '79, zeer mooi, APK gek., te bevr. 045-453487.

Te k. TOYOTA Corolla DX de lux APK, bwj. 8-'81, ƒ 4850,–, tel. 045-715167.

MAZDA 626 bwj. '80, APK ƒ 2750,–, OPEL Manta bwj. '76, ƒ 1250,–, Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

Autobedrijf M. Hogenhout bied te koop aan: MAZDA 626 GLX Hatchback, 5-drs., de luxe 26.000 km, goudmet., als nieuw '85, Opel Corsa TR rood '84, Opel Senator CD 3 ltr., blauwmet., '78, Renault 5 '79, Simca Horizon '78, Toyota Carina LPG '78, ƒ 1750,–, Kadett '80 de luxe 13 S. Alle auto's APK gekeurd, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. PEUGEOT 305 GL, LPG, bwj. '80, APK-gek., vr.pr. ƒ 2950,–. Tel. 045-750794.

Te k. CHEVROLET Camaro LT Berlinetta, type '80, met Trans-Am motor en metal flake, iets aparts; inruil mog. Tel. 045-224676.

Te k. MITSUBISHI Celeste ST, '78, APK '88, nw. uitlaat en kopp., mooie gave auto, ƒ 1950,-. Spoordijkstraat 48, Hoensbroek.

BMW

316 .... va. '83 t/m '86
318 I .... '84
320 I .... '83, '85
323 I .... '81
518 .... '81, '84
520 I .... '84
525 c .... '84
525 I aut. .... '84, '85
524 TD .... '84
628 CSI aut. .... '83
635 CSI aut. .... '84
728 I .... '85

Kera

Kerkradersteenweg 5, Kerkrade.
Tel. 045-452121.

SIMCA Talbot 1308 '79, APK schuifd. auto is in mooie en i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1750,–, tel. 045-314760.

Te k. MAZDA 323 1.5 GT m. '83, 3-drs., 5-versn. vele extra's, i.st.v.nw. Nieuwstr. 45, Kerkrade, 045-452483.

Te k. gebruikte AUTOBANDEN incl. montage, Nieuwstr. 45, Kerkrade, 045-452483.

VOLVO 340 GL Sedan, 1985; Volvo 340 DL diesel, '85; Volvo 340 DL, '84, '83, '82, '81 en '80; Mazda 323 sedan, '85; Mitsubishi Galant stationcar, '84; Toyota Crown 2.8 automaat, '81; Ford Escort 1.6, '83. Volvo A. Klijn, De Koumen 7, 6433 KG Heerlen, tel. 045-220055.

OPEL Corsa 3-drs. '84; Opel Kadett diesel '83; Opel Kadett '70 + '80; Opel Kadett type '85 special; Ford Escort 1300 L '81; Ford Escort 1300 FL '80; Ford Fiesta '83; Ford Taunus 1.6 L '80; Ford Taunus 1.6 L '80 LPG; Ford Sierra 1.6 GL + 2.0 L '83; Opel Rekord 17 N; Mazda 323 1300 sedan '83; VW Jetta '80; Renault 18 TS stationcar '80; Renault 30 TX '80 ƒ 1000,-; Nissan Vanetta bus grijs kent. '82; Peugeot 505 '80; VW Passat stationcar turbo '83. Financ., gar., inr. mog. Alle auto's worden gekeurd afgeleverd. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Sch'berg. 314175.

FORD Taunus 16 GL '79, z.g. onderh., trekh., nw. banden pas gr. beurt gehad + APK, Torenstr. 11, Born, 04498-55809.

Te k. VOLVO 360 2 ltr., dec. '84, met gasinst. Slechts ƒ 14.500,–, tel. 04490-10022.

FORD Sierra 2.0 Laser, '84, 32.000 km 6 mnd. garantie, Kadett 12 S '84, met APK gratis afleveringsbeurt Opel Ascona 2.0 S 4-drs., '78, Simca Horizon 4-drs., '78, Ford Granada Ghia '78, Ford Taunus Ghia '77, inruil, fin., garantie, APK-keuring. Autobedrijf Ger van Mil, tel. 045-421787, Sportstr. 10, Kerkrade.

Knutselkoopjes

Fiat 127 1978 300,-; Ritmo 65 CL 1979 1250,-; Fiat 132 1979 1500,-; Citroën 2 CV 6 1979 500,-; Citroën 2 CV 6 1980 900,-; Ford Escort autom. 1977 900,-; Lada Combi 1980 1500,-; Mini Clubman 1974 500,-; Peugeot 305 1980 1900,-; Renault 4 TL 1980 1500,-; Renault 14 GTL 1979 700,-; Saab 99 GLE 1977 1900; Talbot 1510 SX 1980 1750,-; Toyota Corolla 1977 500,-; Volvo 244 1976 1500,-.

Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12
Tel. 04490-17544.

MAZDA 121 Landy, 1979, met APK, sportv., radio/cass., trekhaak Vr.pr. ƒ 2.200,–. Tel. 04.. 218698.

Te k. zeer mooie FORD Escort, bwj. '78, met APK vr.pr. ƒ 2250,–, Kleingraverstr. 36, Kerkrade-West.

Te k. AUDI 100 GLS bwj. '78, APK tot '88, nw. uitlaat, gereviseerde motor + nw. banden, LPG, tel. 045-420709, pr. ƒ 2500,–.

Te k. DATSUN Cherry 5-drs., GL '82, 41.000 km, rood, tel. 045-458.., ƒ 5750,–.

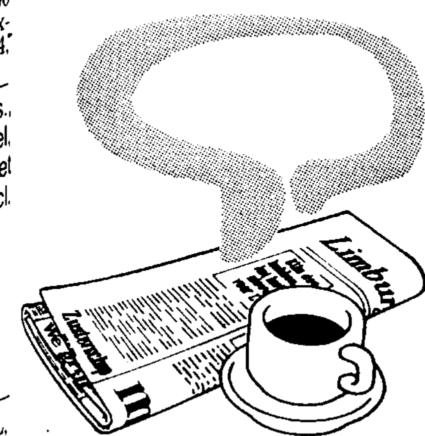
DATSUN Bluebird 18.. Sedan '81, pr. ƒ 8700,–, extra's, APK, tel. 045-4402.., na 18 uur, 045-459530.

Nissan Cherry, 3-drs. 1984, 1e eig. 17 diesel, 5-bak, zilvergrijs, .. schade, ƒ 8250,- .. BTW.

Smeets Opel Maastricht
Steegstraat 10
Heer - tel. 043-61383..

Te k. RENAULT 5 GT.. type '81, 5-drs., 1e eig., .. 72.000 km, APK tot mei .. Inruil mog. Tel. 045-2246..

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Gewauwel

● *Samengaand met het beëindigen van de verbouwingswerkzaamheden op de hoek Akerstraat/Patronaatstraat in Spekholzerheide heeft de dialectvereniging D'r Wauwel besloten een aantrekkelijke prijs uit te reiken aan degene die een orginele naam bedenkt voor deze hoek. Op de plaats, waar vroeger hotel Juliana stond, wordt nu een plein aangelegd. In de loop van de zomer wordt daar dan nog een kunstwerk geplaatst dat is ontworpen door Harrie Palmen, beeldend kunstenaar uit Maastricht. De jury, die zich over de ingezonden namen zal gaan buigen, bestaat uit Jan Spitz, Hens van de Weyer, Lei Geurts, Jo Heltzel, Louis Scholtes, Sandra Hommen en Hub Bemelmans, allen leden van de dialectvereniging D'r Wauwel. De dialectvereniging hoopt dat velen een leuke naam insturen. Suggesties kunnen gestuurd worden aan Boekhandel 'De Mijnlamp', Akerstraat 35, 6466 HA Kerkrade.*

Roeping

● *Hoewel de acties, ondernomen tegen de financiële problemen, inmiddels hun vruchten lijken af te werpen, moet het parochiebestuur van de Martinuskerk in Spekholzerheide wederom de noodklok luiden. Het parochiebestuur zelf zit namelijk dringend verlegen om bestuursleden, aangezien het huidige bestand te gering is om al het werk te verrichten. Volgens de 'spelregels' mag iemand in eerste instantie vier jaar lid zijn van een kerkbestuur en daarna nog eens vier jaar. Voor eén van de drie kerkmeesters zit die periode van acht jaar er binnenkort op. Het huidige parochiebestuur roept iedereen die interesse heeft voor een plaats in het parochiebestuur op, contact op te nemen met de pastoor of met de andere kerkmeesters.*

Sterrekijken

● *Wekenlang was er voor astronomen niets te zien aan de hemel. De vermaledijde wolken ontnamen ieder uitzicht op sterren, planeten en manen. Vandaar dat de volkssterrenwacht Hercules er als de kippen bij was om voor vanvond een 'waarnemingsnacht' te organiseren, nu het er naar uitziet dat het helder blijft. Iedereen die geïnteresseerd is in de sterrenhemel kan daarom vanaf een uur tien vanavond terecht bij de sterrenwacht in Schrieversheide. Zeven grote en kleine kijkers staan dan klaar. Voor mensen die meer zien in de zon houdt dezelfde sterrenwacht zondag van 13.00 een zonnemiddag, waarbij dit hemellichaam in het centrum van de belangstelling zal staan.*

Te hard

● *87 Automoblisten die gisteren tussen tien en twee uur op de Spoorstraat, Rembrandtstraat of Karel Doormanstraat in Brunssum hebben gereden, wacht een onaangename verrassing. De politie heeft namelijk een snelheidscontrole gehouden en precies dat aantal chauffeurs betrapt op te hard rijden. De hoogst genoteerde snelheid was 93 kilometer en dat op straten waar 50 gereden mag worden. De kassa rinkelt dus binnenkort bij de Brunssumse politie.*

Lawaai

● *Journalisten hebben het vaak moeilijk als ze moeten bewijzen wat precies de effecten van publiciteit kunnen zijn. Maar af en toe komt zo'n bewijs boven water. Zo staat in het jaarverslag 1986 van Maastricht Airport dat het aantal klachten over nachtelijk vliegtuiglawaai in maart vorig jaar plotseling steeg. Een merkwaardige zaak, want het aantal nachtvluchten was namelijk gelijk gebleven. De directie wijt de stijging vooral aan de uitspraak eind februari van het Haagse gerechtshof en de golf van publiciteit daarom heen. Waarmee weer eens een bewijs is geleverd.*

Forse taal in raadsvergadering Simpelveld

Raadslid vergelijkt werklozen met honden

SIMPELVELD – Het Simpelveldse raadslid Bernhard Starmans had gisteravond geen goed woord over voor de werklozen in zijn gemeente. Geconfronteerd met een meerkostenbedrag van bijna 50 mille voor enkele niet ingecalculeerde posten bij de verbouwing van het voormalige Bocholtzer gemeentehuis tot gemeenschapsvoorziening, sprak Starmans de vrees uit dat een terugploegsubsidie van 150.000 gulden aan de neus van de gemeente voorbij zal gaan. Zonder blikken of blozen stelde hij de thuisblijvende werklozen daarvoor aansprakelijk en hij achtte het een goede zaak hun uitkering daarom te korten. Hij sprak zelfs van „onwillige honden" waartegen het arbeidsbureau actiever zal moeten optreden.

Toen CDA'er Jos Schiffelers schande sprak over de door Starmans gebezigde karakterisering van de plaatselijke werklozen en het college zelfs had geprezen het niet tot Stopera-achtige kostenverhoging te hebben laten komen, adviseerde Starmans de christendemocraten voortaan op de gang te gaan staan als zij z'n woorden niet meer wensten te horen.

Massieve kritiek en onbegrip voor de extra financiële injectie kwam er van raadslid Huub Grooten, die voorspelde dat de geraamde verbouwingskosten van ruim een miljoen tot twee miljoen zouden oplopen.

Lukas Vaessen stelde voor op het honorarium van de in gebreke blijvende architect te korten, met wie men beter in de toekomst niet meer in zee zou kunnen gaan. „Het hele programma blijkt onzorgvuldig voorbereid", hield Johan Ploumen wethouder Frijns voor.

Deze op zijn beurt gaf toe, dat het plan de schoonheidsprijs niet verdient. „We willen niet schoon wassen waar fouten zijn gemaakt en ik kan niet ontkennen dat sommigen boter op hun hoofd hebben gehad".

Hij kon ook niet van een voorbeeldige relatie tussen architect en dienst openbare werken spreken. Met de stem van Grooten tegen ging de raad uiteindelijk akkoord met het extra krediet van 50.000 gulden.

WETHOUDERS STEMMEN TEGEN EIGEN VOORSTEL

Privatisering zwembad Schinveld van de baan

MERKELBEEK – Het zwembad in Schinveld wordt niet gedeeltelijk geprivatiseerd. Na een tumultueuze gemeenteraadsvergadering gisteravond werd het voorstel van b en w om het zwembad gedeeltelijk te privatiseren zodat het exploitatietekort kleiner wordt, met zeven tegen zes stemmen verworpen.

Het meest opmerkelijke was dat de twee wethouders zelf tegen hun eigen voorstel stemden. Dit onder druk van de coalitiepartij CDA. Wethouder Boy Goossens kon niet rekenen op steun van zijn partijgenote mevrouw Sajovec-Jacobs. Zij stemde voor privatisering, evenals de fracties Klein Onderbanken en Van Aarnhem.

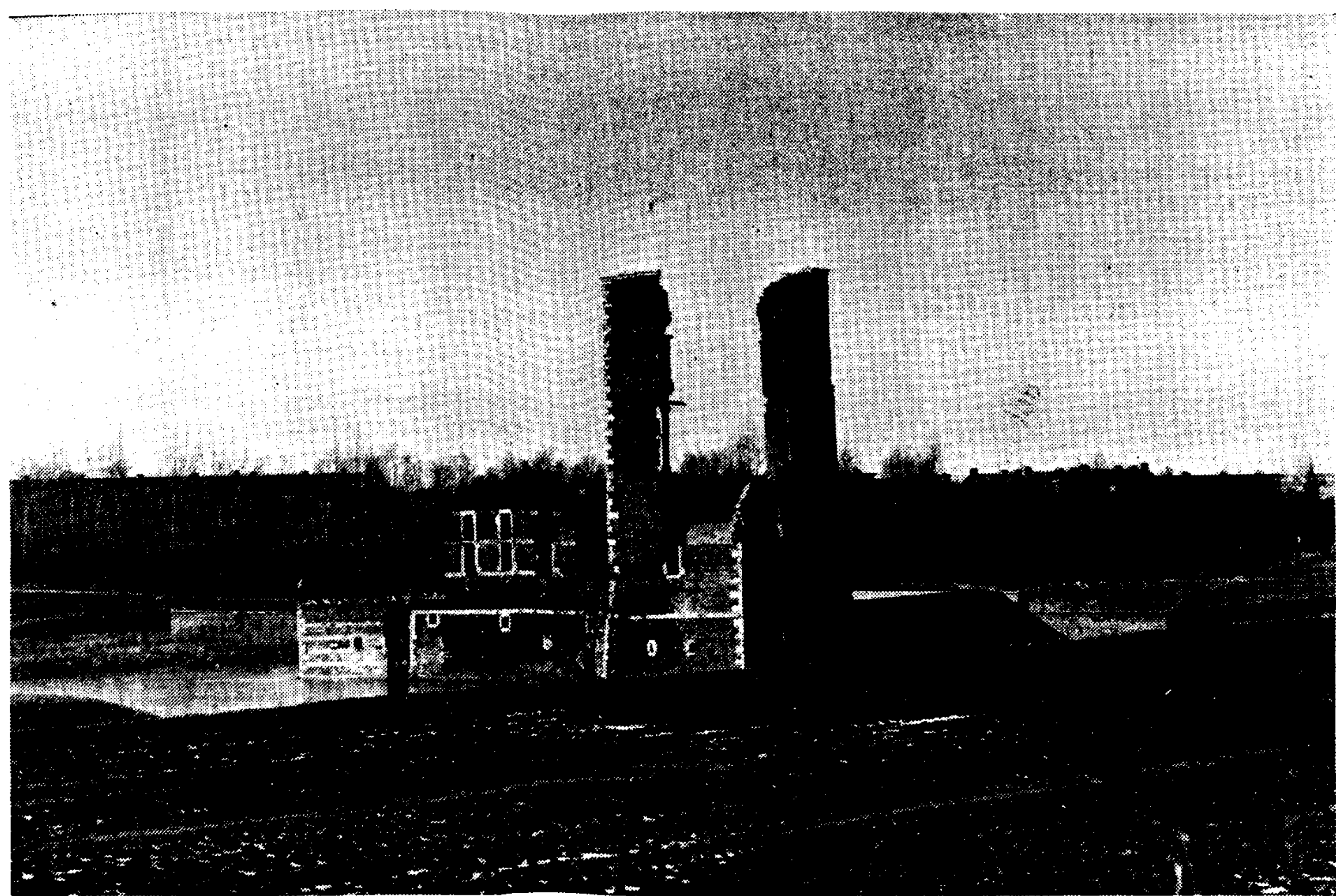
De PvdA sprak haar principiële bezwaren uit tegen het collegestandpunt en liet bij monde van Stef Wojtkowiak weten dat privatisering een alom bekend stokpaardje van het 'rechtse' CDA is. Die partij liet echter weten niet gelukkig te zijn met het voorstel. De christendemocraten vreesden grote onenigheid tussen de werknemers en dat zou de privatisering niet ten goede komen.

Ook sprak het CDA zijn bezorgdheid uit over het draaien op commerciële basis. Er is te veel risico dat de exploitant uiteindelijk de tarieven moet verhogen. Dat zou dan weer ten koste gaan van de goede naam van het zwembad. Al met al vond het CDA dat er aan het collegevoorstel te veel haken en ogen zaten.

Dat had tot gevolg dat het CDA zich tegen het voorstel van de eigen wethouder keerde. Maar ook wethouder Goossens bleek te zijn gaan twijfelen en vroeg zich af of het wel verstandig was nu al een standpunt in te nemen. Het CDA vroeg daarop tijd voor overleg en kreeg die. Na een dik twintig minuten durende pauze bleek dat beide wethouders samen met het CDA van mening waren dat de kwestie privatisering zwembad van de agenda geschrapt moest worden.

Tot verrassing van velen echter werd dat voorstel getorpedeerd door de socialisten. Zij achtten uitstel geen oplossing en stemden tegen het verwijderen van het item van de agenda.

Toen moest wel een besluit genomen worden over het wel of niet privatiseren van het zwembad en stemden de socialisten weer mee met de coalitie en werd het voorstel verworpen.



● *De kasteelruïne in Schaesberg. De verdere restauratie zal tot 1992 moeten wachten.*

VERDER HERSTEL KASTEEL IN 1992

LANDGRAAF – Het verdere herstel van de kasteelruïne in Schaesberg zal pas in 1992, en niet meer in 1988 plaatsvinden. Dit was oorspronkelijk wel de bedoeling. Dit uitstel moet de restauratie van de Strijthagermolen mogelijk maken.

De commissie Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieu adviseerde deze week positief over dit voorstel van het college van Landgraaf. Oorspronkelijk was het de bedoeling dat de kasteelruïne in 1988 verder gerestaureerd zou worden. In de afgelopen jaren zijn daar al hoognodige herstelwerkzaamheden uitgevoerd, die een verder verval van het Middeleeuwse kasteel moesten voorkomen.

Het verdere 'consolidatieproject' wordt nu echter uitgesteld tot 1992, „teneinde een gefaseerde uitvoering van de restauratie van de Strijthagermolen mogelijk te maken en te kunnen voorzien in de subsidiebehoefte voor deze restauratie", staat in het collegevoorstel te lezen. In 1992 zou dan 220.000 gulden in het project gestopt moeten worden.

Molen

De in slechte staat verkerende 17de eeuwse watermolen in Strijthagen moet in de jaren 1987-1992 gerestaureerd worden; de geschatte kosten belopen ongeveer 1,75 miljoen gulden. Volgens wethouder Wiel Heinrichs komt in de eerste fase het woonhuis bij de molen aan de beurt. In dit gezin komt een gezin te wonen, dat ook gewoon huur gaat betalen.

In de tweede fase worden de stallen bij de molen hersteld: het is de bedoeling dat hier ooit de hengelsportvereniging Strijthagen onderdak vindt. In de derde fase tenslotte staat het eigenlijke molenwerk op het programma.

De gemeente denkt het geld voor de de restauratie van de molen uit allerlei subsidiebronnen (rijk, provincie, monumentenzorg) te halen. Ook uit de PNL-pot zou 500.000 gulden moeten komen, maar dat was verbonden aan de eis dat de economische structuur van het gebied en de werkgelegenheid zouden moeten profiteren van die bijdrage. Dit betekende in de praktijk koppeling aan het bungalowpark Strijthagen, een project dat momenteel in de ijskast staat. Het college is echter nog steeds op zoek naar nieuwe geïnteresseerden voor het park, terwijl de eerste fase van de restauratie van de molen goed zonder PNL-geld verricht zou kunnen worden. Blijkbaar is echter wel het op de lange baan schuiven van het 'consolidatieproject' kasteelruïne vereist.

Kantoor Rimburg voldoet niet aan veiligheidseisen

Bankfiliaal dicht na mislukte overval

RIMBURG – Het filiaal van de Rabobank in Rimburg gaat met onmiddellijke ingang dicht na de mislukte overval van eind vorige week (zie het LD van 19 juni). De reden voor dit besluit, dat in een brief aan de inwoners bekend werd gemaakt, is dat het filiaal niet aan de veiligheidseisen voldoet.

Het filiaal was gevestigd in het garderobehok van gemeenschapshuis D'r Eck en was alleen op donderdagmiddag geopend. Een huisvesting die niet bepaald ideaal was, zoals de bank vermeldt in de brief aan de bewoners. „De accommodatie waarin wij zitting houden voldoet op geen enkele wijze aan de normen en eisen welke in de huidige tijd op het gebied van bankbeveiliging moeten worden gesteld en is als zodanig ook niet binnen redelijke normen geschikt te maken", staat in de brief te lezen.

Voor de Rimburgers betekent dit besluit dat er alleen nog maar een 'thuisbankier' van de Centrale Volksbank in hun dorp is. Willen ze naar een echt bankfiliaal, dan zullen ze naar Ubach over Worms of Eygelshoven moeten, wat voor nogal wat oudere mensen bezwaarlijk is. Eerder al sloot de Rabobank na een overval een filiaal in Bingelrade.

De politie van Landgraaf is overigens nog steeds op zoek naar de twee bankovervallers. Zoals bekend slaagden de twee mannen niet in hun opzet doordat zij door de kastelein van D'r Eck verjaagd werden.

Engels echtpaar verloor 3 zonen door spierziekte

Na tien jaar genoeg geld voor grafsteen



● *Het echtpaar Shay en de pastoor van Heerlerbaan aan het graf van Christopher.*

HEERLEN – 'A dream has come true'. Het echtpaar Shay uit Engeland heeft lang nodig gehad om de grafsteen voor hun zoon, die in Imstenrade begraven ligt, te kunnen betalen. Op dit moment verblijven Gladys en Arthur Shay in het Ora-hotel, waar hun zoon tien jaar geleden tijdens een vakantie, overleden is. Om het geld voor de grafsteen bij elkaar te krijgen en om de overtocht te financieren, zijn in hun woonplaats Basildon allerlei acties gevoerd.

Tien jaar geleden overleed in het Ora-hotel de derde zoon van het echtpaar Shay aan een erfelijke spierziekte. In dit hotel voor gehandicapten aan de Ganzeweide, bracht de 27-jarige toentertijd zijn vakantie in Limburg door, samen met een groep lotgenoten. Christopher werd in Imstenrade begraven, omdat zijn ouders de overtocht naar zijn geboorteplaats in Engeland niet konden betalen. Het echtpaar had drie zonen, alle drie overleden aan dezelfde spierziekte. Ze stierven op jonge leeftijd, 16, 17 en 27 jaar oud. Christopher was hun laatste zoon.

Sinds zijn overlijden hebben ze geprobeerd voldoende geld bij elkaar te krijgen om een grafsteen te betalen. Pas toen de kranten aankondigden dat ze van plan waren een 'pelgrimstocht' naar Heerlen te ondernemen, kwam er schot in de zaak. 'The Christopher Shay Appeal' klinkt iedereen in Basildon inmiddels bekend in de oren. Vanuit het gemeenschapshuis in Basildon werd 1200 gulden verzameld, de parochie St. Basil was goed voor 900 gulden. Een sponsor zorgde er verder voor dat de Grays voor een week een minibus ter beschikking kregen.

De vriend van de familie, Michael Quinlan, heeft de Grays door dik en dun geholpen. Hij regelde de formaliteiten en stelde alles in het werk om hun wens in vervulling te doen gaan. Hij trok zelfs de stoute schoenen aan en sprong met een parachute naar beneden om geld in te zamelen. Helaas bleek de parachute te klein, zodat de heldhaftige poging hem bijna noodlottig werd, door de te grote vaart waaarmee hij op de grond belandde. Hij brak een been.

Gisteren woonde het Engelse gezelschap een mis ter nagedachtenis van Christoffer bij. Hierna bezocht men het graf op het kerkhof.

Heerlense wijken beter bereikbaar

HEERLEN – Wijkbewegwijzering, plattegrondautomaten aan de belangrijkste invalswegen, eventueel zelfs gecomputeriseerd en automatische 'vol'-signalering van de parkeergarages in de binnenstad.

Dat zijn drie voorstellen, waarover b en w van Heerlen zich op dit moment buigen en die bedoeld zijn om de bereikbaarheid van de grootste stad van de Oostelijke Mijnstreek sterk te vergroten.

Er wordt al jarenlang in Heerlen volop geklaagd dat wijken en buurten voor vreemden haast niet zijn te vinden. Alle wegwijzers zouden alleen maar naar het centrum leiden. Er ligt nu een plan op de tafel van b en w om in de stad richtingborden naar tien wijken te plaatsen.

Er is een eenvoudig systeem uitgedokterd. Op de borden langs de autoweg en de andere invalswegen wordt Heerlen verdeeld in drie stadsdelen: Noord, Centrum en Zuid. Is een vreemdeling eenmaal in een van die stadsdelen aangekomen, dan vindt hij daar ANWB-borden die naar alle daarin gelegen wijken verwijzen. Ondernemers in het oostelijk deel van de binnenstad zijn op hun beurt weer van mening dat alle borden richting centrum, alleen naar Het Loon en omgeving wijzen. Ook dat zal binnenkort veranderen. Er komt nu een ook een centrumroute die in de buurt van de Klompstraat zal eindigen. Overigens zal er in Heerlen maar zeer spaarzaam met bordjes gewerkt gaan worden die verwijzen naar zaken als musea, zwembaden, sporthallen en dergelijke. Wel komen er in het voetgangersgebied borden naar bezienswaardigheden, speciaal bedoeld voor toeristen.

Verder komen er langs de invalswegen naar het centrum borden die automatisch gaan melden, wanneer een van de parkeergarages vol is en die dan naar een andere parkeergelegenheid zullen verwijzen. Dat moet voorkomen dat er rijen auto's staan te wachten voor parkeergarages die toch al vol zijn en waar maar af een nieuwe auto in kan. Op 'strategische' punten moeten tenslotte automaten die tegen betaling van een gulden of een D-Mark een plattegrondje van Heerlen uitspuwen. Als het aan wethouder Zuidgeest ligt worden daar zelfs de modernste audiovisuele technieken voor gebruikt. 'We willen tenslotte een telematica-stad van de eerste orde worden, dan moet je dat ook durven tonen,' legt hij uit.

Politie treedt streng op tegen overlast disco

BRUNSSUM – De politie van Brunssum gaat streng optreden tegen de overlast die de bezoekers van dancing 't Brouwershuis aan de Prins Hendriklaan in het weekend zouden veroorzaken. Extra politie, zowel in uniform als in burger, gaat in de weekeinden de bezoekers van de dancing in de gaten houden.

De bezoekers van de dancing zorgen, volgens de politie, al maanden voor overlast in de buurt van de dancing. Overlast in de vorm van lawaai bij het weggaan, belletje trekken, vervuiling en dergelijke. Vervelender is echter dat er regelmatig vechtpartijen voor de dancing plaatsvinden, waarbij trouwens al gewonden zijn gevallen. De dancing wordt regelmatig door jeugdgroepen uit verschillende Heerlense en Brunssumse wijken gebruikt om onderlinge vetes te beslechten. Met dat doel trekken sommige jongeren zelfs met messen en kettingen naar de Prins Hendriklaan. De politie besloot tot optreden na een vechtpartij een dag of tien geleden tussen een stuk of dertig bezoekers en de politie, waarbij flinke klappen vielen.

Bij de actie zal de politie er vooral op letten dat er geen jongeren onder de 16 in de dancing worden toegelaten. Verder zal iedere 'onregelmatigheid' aldus een poltiewoordvoerder in de kiem worden gesmoord.

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis van het overlijden van onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Maria Catharina Hubertina van Amerongen

weduwe van

Johann Christian van de Sanden

Zij overleed voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 75 jaar.

Eindhoven: **Mia en Piet van Rooy-van de Sanden**
Nijswiller: **Gerda en Leo van den Anker-van de Sanden**
Brunssum: **Willy en Hanny van de Sanden-Jonkman**
Brunssum: **Piet en Annie van de Sanden-Joosten**
Heerlen: **Math en Margot van de Sanden-Wijnands**
Amersfoort: **Frans en José van de Sanden-Vissers**
's-Gravenzande: **Elly en Theo te Kamp-van de Sanden**
kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Van Amerongen
Familie Van de Sanden

Brunssum, Lindestraat 82, 25 juni 1987
Corr.adres: Rooseveltstraat 35, 6441 JM Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 29 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Fatima te Brunssum, waarna de begrafenis is op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.

Voor vervoer per bus vanaf de kerk is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

In de avondmis van zaterdag om 19.00 uur in voornoemde kerk, zal de dierbare overledene herdacht worden.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 17.30 tot 18.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan voorzien van het h. oliesel, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Johan Boss

begiftigd met de ere-medaille in zilver verbonden aan de Orde van Oranje Nassau

echtgenoot van

Johanna Oomen

op de leeftijd van 73 jaar.

In dankbare herinnering:
Vaesrade: **J. Boss-Oomen**
Klimmen: **Mia en Zef Beugels-Boss**
Vaesrade: **Arnold en Louisa Boss-Peskens**
Roger
Vaesrade: **Theo en Ernie Boss-Smits**
Angela, Sandra, Inneke
Heerlen: **Annie Boss**
Patricia, Ronny
Nuth: **Wil Boss**
Brigitte, Monique
Brunssum: **Gerda en Leo Holtman-Boss**
Rey
Vaesrade: **Jan Boss**
Familie Boss
Familie Oomen

25 juni 1987
Vaesrade 68
6361 HH Vaesrade-Nuth

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 30 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Servatius te Vaesrade-Nuth, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Maandag as. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In dankbaarheid voor zijn nimmer aflatende inzet en voortdurende interesse in onze vereniging waarvan hij 40 jaar penningmeester en meer als 50 jaar bestuurslid was, hebben wij met grote verslagenheid kennisgenomen van het plotseling overlijden van ons zeer gewaardeerd bestuurslid, de heer

Johan Boss

Wij wensen zijn vrouw en kinderen alle sterkte toe voor de toekomst.
Moge hij rusten in vrede.

Beschermvrouw, beschermheer bestuur en leden schutterij St. Servatius Vaesrade

Vaesrade, juni 1987

In dankbaarheid voor zijn nimmer aflatende inzet en voortdurende interesse ... penningmeester en vice-voorzitter was, hebben wij met grote verslagenheid kennisgenomen van het plotseling overlijden van de heer

Johan Boss

Wij wensen zijn vrouw en kinderen alle sterkte toe voor de toekomst.

Bestuur en leden P.D.V. De Bloem Vaesrade

Vaesrade, juni 1987

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Wilhelmina Arnoldina Custers-Moors

echtgenote van

Godefridus Hendrikus Custers

op de leeftijd van 57 jaar.

In dankbare herinnering:
G.H. Custers
Kinderen en kleinkinderen

24 juni 1987
Pastorijstraat 102
6361 AK Nuth

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 29 juni om 11.30 uur in de H. Bavokerk te Nuth, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aan de Slagboomsweg.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Zaterdag as. tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk, bidden wij mede voor haar zielerust.

Moeder is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

„Gelukkig zij die in de Heer sterven"

In haar 88e levensjaar en het 60e jaar van haar kloostergeloften ging op naar haar Heer:

Zr. Camilla

(Helene Dörmann)

Franciscanes van de H. Jozef

Valkenburg, 25 juni 1987
Kloosterweg 34

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op maandag 29 juni om 11.00 uur in de kapel van de zusters Franciscanessen van de H. Jozef te Valkenburg, waarna begrafenis op het kloosterkerkhof aldaar.

De overledene is opgebaard in rouwkapel Smeets, Spoorlaan 29 Valkenburg a/d Geul.

---

†

Na een liefdevolle verzorging in het bejaardenhuis Elvira te Amstenrade is van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Gertrud Jurjus-Reiff

weduwe van

Cornelius Jurjus

op de leeftijd van 86 jaar.

In dankbare herinnering:
Treebeek: **Gerard en Agnes Jurjus-Kniebeler**
Hoensbroek: **Thea en Hub van de Borst-Jurjus**
Oirsbeek: **Annie en Wiel Kniebeler-Jurjus**
Munstergeleen: **Francin en Albert van Geenen-Jurjus**
De klein- en achterkleinkinderen
Familie Reiff
Familie Jurjus

Amstenrade, 24 juni 1987
de Gijselaar 10
Corr.adres: Margrietlaan 16
6151 AJ Munstergeleen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 29 juni om 10.30 uur in de oude St. Jan aan de markt te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats St. Jan.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Zondag as. om 18.30 uur rozenkransgebed in de kapel van huize Elvira.

Moeder is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze vader en opa

Giel Beckers

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

... te Schin op Geul.

M.A. Beckers-Peters
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, juni 1987

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 28 juni 1987 om 11.00 uur in de grote St. Jankerk te Hoensbroek.

Dankbetuiging

Uw medeleven, bloemen, h. missen en condoléances en aanwezigheid bij de begrafenis van mijn dierbare man en vader

Quirin (Bob) Hilgers

hebben wij zeer gewaardeerd.
Langs deze weg onze oprechte dank.
Onze bijzondere dank aan familie, buren, vrienden en kennissen.

Mevrouw L. Hilgers-Ramakers
Carla en Gerrit

Brunssum, juni 1987

De zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 28 juni as. om 10.30 uur in de parochiekerk H. Familie in Brunssum-Langeberg.

De leegte die hij achterliet,
bracht ons veel verdriet.
Doch de liefde die hij ons bood,
kan niet gescheiden worden door de dood.

Het is al weer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn onvergetelijke man, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Hub Bertram

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zondag 28 juni om 10.00 uur in de parochiekerk Sint Gertrudis te Wijlre.

Tinie Bertram-Vrancken
Kinderen en kleinkinderen

God gaf jou zorgzame handen
Die altijd klaar stonden voor een ander
Veel liefde heb je ons gegeven
Je handen hebben voor immer rust gekregen
Bedankt voor alles, Ben.

Hartverwarmend was de volle kerk, de prachtige bloemstukken, de vele troostrijke brieven en telefoontjes, na het overlijden en tijdens de begrafenis van mijn onvergetelijke man, onze goede vader en schoonvader

Bernard Andreas van IJsselstein

Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat hij bij zovelen geliefd was, hebben ons getroost dit verlies te dragen.
Onze oprechte dank hiervoor.

Mevrouw M.L. van IJsselstein-Bolle
en kinderen

Heerlen, juni 1987

---

†

Na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek te Heerlen is kalm en vredig van ons heengegaan in de leeftijd van 79 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, schoonzus, tante en nicht

Rika Arnoldussen-Nijkamp

weduwe van

Cees Arnoldussen

Schaesberg: **Derk Arnoldussen**
Rianne Arnoldussen-Habets
Kim en Martijn
Heerlen: **Rob Arnoldussen**
Marie-José Arnoldussen-Schrijnemakers
Kevin en Marvin
Familie Nijkamp
Familie Arnoldussen

Heerlen, 25 juni 1987
Corr.adres: Neerbraak 9, 6372 MV Landgraaf

De teraardebestelling zal plaatsvinden op maandag 29 juni as. om 13.00 uur op de algemene begraafplaats, Akerstraat (ingang Groene Boord) te Heerlen. Bijeenkomst op de begraafplaats om 12.45 uur. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de chapelle ardente van de verpleegkliniek te Heerlen, dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn vrouw, onze moeder en oma

Maria Jozefina Gerardina Huydts

echtgenote van

Johannes Hubertus Schmets

betuigen wij onze oprechte dank.

J.H. Schmets
kinderen en kleinkinderen

Valkenburg aan de Geul

... dienst zal plaatsvinden ... juni as. om 11.00 uur in de kerk van de H. Mauritius te Schin op Geul.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare dochter en onze zus

Yvonne Damen

betuigen wij allen onze oprechte dank.

Familie Damen

Sittard, juni 1987

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 28 juni as. om 11.30 uur in de kerk van de H. Petrus (grote kerk) te Sittard.

Oprecht willen wij u danken voor uw medeleven, betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze vader en opa

Pink Hassing

De belangstelling was overweldigend en heeft ons getroost.

Wij nodigen u gaarne uit tot het bijwonen van de plechtige zeswekendienst op zondag 28 juni 1987 om 11.15 uur in de parochiekerk Maagd der Armen te Mariagewanden.

Kinderen en kleinkinderen Hassing

Hoensbroek, juni 1987

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze vriend en oud-vodzitter

Nic Stijns

Zijn zeer gewaardeerde inzet voor onze vereniging zullen wij dankbaar in herinnering houden.

Karnavalsvereniging De Sjoutvotte

Kluis Geleen-Zuid, 24 juni 1987

Het is alweer een jaar geleden dat wij plotseling afscheid moesten nemen van mijn onvergetelijke man, onze vader, schoonvader en opa

Hubert Pelzer

Te zijner intentie zal op zondag 28 juni as. om 10.45 uur in de parochiekerk van St. Jozef Ubach over Worms een h. mis worden opgedragen.

Familie Pelzer

Voor de vele blijken van medeleven die wij ontvingen bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, vader en opa

Johannes Joseph Pöschkens

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.

Mevr. Pöschkens-Fischbach
kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, juni 1987

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 27 juni as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Rimburg-Landgraaf.

De plechtige jaardienst van

Martin Bremen

zal gehouden worden op zaterdag 27 juni om ... uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

Familie Bremen
Marlies Raaymakers

Brunssum, 25 juni 1987.

Vice-president rechtbank Roermond: „Kritiek begrijpelijk"

Reisbureau krijgt kous op de kop

ROERMOND – De in twee dagbladen weergegeven kritische opmerkingen van Frans Tayemans uit Stevensweert over een mislukte reis naar de Aïda-uitvoering in de Egyptische stad Luxor zijn niet onrechtmatig. Vice-president mr A. Schrickx van de Roermondse rechtbank vindt dan ook niet dat hij die kritiek publiekelijk via advertenties in kranten hoeft in te slikken. Directeur Jack Spetter van het Utrechtse reisbureau Select International had in een kort geding-procedure gevraagd om die rechtzetting te bevelen en om de Stevensweertenaar, wat de omstreden Luxor-reis betreft, monddood te maken. Die eisen zijn afgewezen en de reisbureau-directeur moet opkomen voor de kosten ad 1350 gulden die Tayemans in het kort geding heeft moeten maken.

Mr Schrickx vindt dat het uiten van kritiek – ook al is die schadelijk voor een ander – in een krant bij een vrije meningsuiting hoort. "Het wordt pas onrechtmatig", vindt hij, „als de mededelingen opzettelijk onjuist of onvolledig zijn of onnodig grievend."

Het verslag van de ongelukkig en teleurstellende verlopen Egyptereis van Frans Tayemans is door het reisbureau in het geding niet weersproken. Mr Schrickx zegt dan ook tot het oordeel gekomen te zijn dat het verloop van de reis niet overeenstemde met wat daarover tevoren was overeengekomen.
Onder andere moest het hele reisgezelschap de 700 kilometer lange vlucht van Caïro naar Luxor verduren in een veertig jaar oud militair Hercules-transportvliegtuig. Dat toestel bood voor veel van de reizigers niet eens zitgelegenheid. De deelnemers aan de Select International-reis ervoeren het als een groot risico in een militair vliegtuig boven het Midden-Oosten te vliegen.

Dat daarover tegen journalisten teleurstelling is geuit vindt de Roermondse vice-rechtbankpresident heel begrijpelijk.

Of alle kritiek wel volledig voor de publicatie is onderzocht laat mr Schrickx in het midden. Daarover zegt hij wel: „De pers kan in het belang van snelle en actuele berichtgeving niet steeds een volledig onderzoek vooraf instellen."

Koffieshop had drugs in etalage

VENLO – In het Venlo heeft de politie donderdagmiddag een inval gedaan in een koffiehuisje dat dicht bij de in opspraak gekomen dekenale Martinuskerk ligt waar drugsdealers een levendige handel waren begonnen. In de koffieshop die hoofdzakelijk door jeugdige Duitsers werd bezocht is een hoeveelheid softdrugs die op de toonbank met prijskaartjes was uitgestald in beslag genomen. Op last van de burgemeester is de zaak voorlopig voor een maand gesloten.

Uitspraak krijgsraad: geen celstraffen

Lichte boete voor vier frauderende Afcent-ers

ARNHEM – De krijgsraad in Arnhem heeft gisteren de vier militairen die betrokken zijn geweest bij een jarenlange fraude met sterke drank en sigaretten in het NAVO-hoofdkwartier Afcent in Brunssum veroordeeld tot voorwaardelijke celstraffen en geldboetes.

De krijgsraad veroordeelde de 46-jarige opperwachtmeester P.D. uit Heerlen tot een voorwaardelijke celstraf van drie maanden en een geldboete van 3000 gulden na een eis van vier maanden onvoorwaardelijke celstraf. De 31-jarige marechaussee J.Z. uit Schaesberg werd veroordeeld tot één maand voorwaardelijk en een boete van 1000 gulden (de eis was één maand onvoorwaardelijk). Beiden zijn inmiddels overgeplaatst naar andere posten in Limburg.

De 43-jarige sergeant E.B. uit Brunssum werd veroordeeld tot een voorwaardelijke gevangenisstraf van drie weken en een geldboete van 1000 gulden (eis zes weken cel waarvan drie weken voorwaardelijk) en de inmiddels gepensioneerde adjudant van de marechaussee, de 58-jarige G.T. uit Roermond, werd door de krijgsraad veroordeeld tot een gevangenisstraf van vier maanden voorwaardelijk en een boete van 4000 gulden (de eis van de auditeur-militair was een onvoorwaardelijke celstraf van zes maanden).

Fiscus

De vier militairen zijn volgens de krijgsraad betrokken geweest bij een grootscheepse en jarenlang voortdurende fraude op het Afcent-hoofdkwartier in Brunssum. In de belastingvrije winkel van Afcent kochten ze veel meer sterke drank en sigaretten dan was toegestaan. De drank en rookwaren werden daarna doorverkocht aan onder andere familie en cafés in de regio. De vier militairen wacht overigens nog een aanslag van de belastingdienst. Ze hadden aanslagen gekregen van 100.000 tot 400.000 gulden. Inmiddels heeft de fiscus die aanslagen aanzienlijk verlaagd.

Anderhalf miljoen gulden kwijt aan malafide speculaties

Stroom beleggers uit Limburg klopt aan

HEERLEN – Steeds meer beleggers uit Limburg kloppen aan bij de stichting Centraal Archief in Haarlem, een soort klachtenbureau dat verdachte praktijken in de beleggingswereld onderzoekt. In korte tijd hebben zich 60 tot 80 mensen gemeld, waarvan er twaalf een bedrag van anderhalf miljoen zijn kwijt geraakt aan malafide beleggingen. Volgens C. Evers, medewerker van het Centraal Archief, gaat het daarbij zelfs om beleggingen via de erkende maatschappijen.

De beleggingen zijn veelal naar het buitenland weggevloeid (Zwitserland, Groot-Brittannië), maar via Nederlandse maatschappijen aangeboden. Deze bureaus bedienen zich daarbij van uiteenlopende praktijken. Vaak worden beleggers telefonisch benaderd met een voorstel; als ze daarop niet zijn ingegaan en het bleek achter een winstgevende belegging te zijn, krijgen ze een brief waarin staat welke winst ze zijn misgelopen.

Naar aanleiding van de door U met de heer H.C.Meye gevoerde telefoongesprek op 10 februari 1987, sturen wij de volgende uiteenzetting toe.

Indien op 2 februari 1987 een bedrag van Hfl.125.000,- naar Heinold Commodities was overgemaakt, hadden wij voor u 20 kontrakten Yen juni 1987 kunnen verkopen bij een koers van 66.04.

Openstaande winst op 5 februari 1987 bij een sluiting van een koers op 65.61 geeft dit een verschil aan van US$ 537,50 x 20 kontrakten = US$ 10.750,-. (minimaal!)
Bijgevoegd sturen wij u de koersuitdraai van 2 februari en 5 februari 1987 toe.

Hopende naar behoren van dienst te zijn geweest, verblijven wij met vriendelijke groet,

[redacted]

O.D.[redacted]
direktie

Bijlage: Kopieën uitdraai van 2-2 en 5-2-1987

● *Met dit soort brieven van een volgens de stichting verdachte maatschappij wordt beleggers 'huizenhoge' winsten voorgespiegeld.*

Volgens Evers blijkt keer op keer dat beleggers moeilijk hierover kunnen praten. „Met mondjesmaat komt het eruit. We moeten echt doorvragen voordat ze ermee voor de draad komen", zegt Evers. Inmiddels is een aantal Limburgers naar Haarlem getogen om daar hun beklag te doen over duistere praktijken.

Volgens Evers is er in Limburg ook veel interesse voor deelname aan de zogeheten club van 100. De stichting wil met financiële steun van minstens 100 beleggers een vereniging oprichten, die zelf haar belangen haar behartigen. Het wordt een soort consorium van beleggers dat gaat concurreren met de gevestigde beleggingsmaatschappijen.

● *In het midden de vice-premier van El Salvador met rechts de ambassadeur en links de comitéleden dr. Geert Verbeet, Elly en Guy Vroemen.*



Philips Heerlen loopt deel van LCD-research mis

van onze redacteur economie

HEERLEN – De Philips-vestiging in Heerlen moet een belangrijk deel van de research naar de toepassing van zogeheten LCD-technieken prijsgeven ten gunste van vestigingen in Eindhoven. Philips wil de ontwikkeling van deze technieken versnellen, maar de vestiging in Heerlen kan aan die eis niet voldoen. Het gaat om dat deel van het onderzoek – waaraan in Heerlen overigens nog begonnen moest worden – dat betrekking heeft op de ontwikkeling van een LCD-scherm voor kleurentelevisies. Zo'n scherm is opgebouwd uit een liquid cristal (LCD's), vloeibare kristal, die bijvoorbeeld al veel in zakrekenmachientjes en kleine computers worden gebruikt..

Philips heeft vorig jaar in Heerlen een nieuwe fabriek geopend, waarin het bedrijf ƒ 150 miljoen heeft geïnvesteerd voor de ontwikkeling en produktie van LCD-schermen. Toen twee jaar geleden de beslissing over deze investering werd genomen lag een plan op tafel om de research naar de toepassingsmogelijkheden van LCD's geleidelijk uit te voeren – in Heerlen.
Aanvankelijk zou Philips in de tweede helft van de jaren '90 de televisie met dit LCD-scherm, dat bijzonder plat wordt, op de markt brengen. Maar het bedrijf wil, aldus directeur Snijders, niet zo lang wachten. „Er is nu besloten om dat in het begin van de jaren '90 te doen. Het probleem is echter dat we in Heerlen niet over zo'n grote ontwikkelingscapaciteit beschikken. Vandaar dat Philips in Eindhoven hiervoor een groep van 80 à 90 specialisten heeft gevormd," aldus Snijders. Volgens de Philips-Directeur zit het bedrijf nu in de aanloopfase van de fabricage van grote displays, die gebruikt worden voor computerterminals, monitoren en schrijfmachines. „In de laatste fase zouden we ons richten op de ontwikkeling van de schermen voor kleuren-TV's".

Dat Philips Heerlen het researchproject niet kan afmaken, heeft verder geen consequenties. „We zijn ook realistisch genoeg om de noodzaak ervan in te zien," zegt Snijders. Volgens hem blijft een deel van het personeel bij de voortzetting van het project in Eindhoven betrokken en zal een handjevol mensen worden overgeplaatst. „Het ligt ook voor de hand dat wij straks deze schermen gaan produceren. In ieder geval zal dat niet in Eindhoven gebeuren," aldus de Philips-directeur.

Prince blijft in Nederland

GELEEN – De belangstelling voor de concerten van Prince is zo overweldigend groot dat hij, behalve vrijdag en zaterdag, ook nog zondagmiddag optreedt in sportpaleis Ahoy in Rotterdam. De concerten van zaterdag en zondag waren in een mum van tijd uitverkocht en de kaarten voor zondagmiddag (14 uur) liggen nu in de voorverkoop. Buro Pinkpop (☎ 04499-52500) laat twee bussen rijden naar Rotterdam.

Auto botst op goederentrein

HORST – Een wagon van een goederentrein is woensdagnacht in het Noordlimburgse Horst ontspoord nadat deze op een met halve bomen beveiligde spoorwegovergang door een auto was aangereden. De bestuurder van de auto raakte gewond.
De trein bestond uit 30 wagons; de 26e werd aangereden. Het grootste deel van de trein is doorgesleept naar Eindhoven.
Gistermorgen was het baanvak nog dusdanig versperd dat de NS tussen Horst-Sevenum en Deurne bussen heeft ingezet. In de loop van de middag werd het treinverkeer hersteld.

Geslaagd

HEERLEN – Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen slaagde voor het doctoraal examen Duitse taal en letterkunde Jacqueline Valkenberg in Amstenrade.

Aan het instituut Nijenrode slaagde voor het diploma Bachelor of Business Administration G. Dezaire in Wijlré.

Aan de Rijksuniversiteit te Utrecht slaagde voor het doctoraal examen Sociale Geografie Hans Poulssen in Sittard.

Maastricht reikt vice-premier van El Salvador hulpproject aan

DEN HAAG – De helpende hand, die Maastricht louter op particulier initiatief gaat reiken aan de hoofdstad van El Salvador, is gistermiddag op de ambassade van deze Middenamerikaanse republiek in Den Haag met grote geestdrift gedrukt. Dat deed de vice-president van El Salvador, Rodolfo Castillo-Claramount in aanwezigheid van ambassadeur Rafael Zaldivar-Brizuela. De vice-premier vertoeft momenteel in Nederland als hoofd van een regeringsdelegatie naar aanleiding van het kabinetsbesluit de ontwikkelingshulp richting Midden-Amerika niet meer hoofdzakelijk toe te spitsen op Nicaragua, maar evenwichtiger te verdelen over de betreffende landen. Zijn aanwezigheid in ons land werd door een vertegenwoordiging van het Maastrichtse initiatiefcomité 'Midden-Amerika' onmiddellijk aangegrepen om in een persoonlijk onderhoud het geplande hulpproject bij hem te introduceren.

Het project betreft het opzetten van een basisschool voor zo'n duizend kinderen in La Forteleza, een 21.000 zielen tellende armenwijk in de Salvadoraanse hoofdstad San Salvador. Hiervoor is een bedrag nodig van naar schatting twee ton. Afgezien van de teistering door de recente aardbeving is deze wijk, die tot de armste van San Salvador wordt gerekend, verstoken van de meest elementaire voorzieningen. Om een verdere verpaupering van de jeugd in te dammen is de gedachte uitgegaan naar het stichten van een school, die in de Middenamerikaanse contreien tevens fungeren als een soort opvangtehuis. Deze gedachte is aangedragen door de Nederlandse ambassadeur in Midden-Amerika, Maastrichtenaar drs. Jan-Willem Bertens. Tijdens een bezoek vorig jaar aan de ambassadeur van stadgenoot Guy Vroemen en ega Elly werd de basis gelegd voor het initiatief, dat inmiddels concrete gestalte heeft gekregen en waarbij Jan-Willem Bertens als intermediair zal blijven fungeren.
In zijn dankwoord betoonde de vice-premier zich bijzonder erkentelijk voor dit initiatief vanuit de Maastrichtse bevolking dat, naar hij meende te weten, het eerste particuliere hulpbetoon vanuit Nederland aan zijn land betekent. Daarbij zegde hij alle faciliteiten toe, die nodig mochten zijn, om het Maastrichtse intitiatief in San Salvador gestalte te geven.

Toestand directeur Welterhof stabiel

HEERLEN – De toestand van de woensdag neergestoken geneesheer-directeur dr De Groot van het psychiatrisch ziekenhuis Welterhof, is stabiel. Dat verklaarde gisteren een woordvoerder van de kliniek. Dr De Groot, die eergisteren met twee messteken in zijn rug en zij werd opgenomen op de afdeling intensive care van het De Weverziekenhuis, mag na een operatie vandaag weer naar een normale afdeling. De dader, A.P. (26), een ex-patiënt van Welterhof, zit nog in hechtenis. Vandaag zal hij worden voorgeleid aan de officier van justitie in Maastricht.

De woordvoerder van Welterhof reageerde verbaasd op de vraag of er nu iets zou veranderen aan het patiëntvriendelijke beleid van de inrichting, waar zoals bekend de ingangen vrij toegankelijk zijn. „We hebben er nog helemaal niet over nagedacht of we iets veranderen in ons 'open huis-beleid'. Bovendien is de plaatsvervangend directeur op vakantie en is de eerste geneesheer Y. de Keyzer niet gemachtigd het beleid zo ingrijpend te veranderen," aldus de zegsman.

De Heerlense adjudant v.d. Hurk, die momenteel het onderzoek in de zaak Welterhof leidt, wenst geen uitspraak te doen over de toedracht van de steekpartij, alvorens hij met dr De Groot overleg heeft gepleegd.

Euro-Kamerlid vraagt uitkering voor Nederlandse mijnwerkers

HEERLEN – Kan de Europese Commissie zorgen dat de ongeveer 400 Nederlandse mijnwerkers in de te sluiten Belgische mijnen ook in aanmerking komen voor de belastingvrije afvloeiingsregeling van 800.000 Belgische franken? Dat vraagt mevrouw J. Maij-Weggen, lid van het Europese parlement voor het CDA schriftelijk aan de Commissie.

Ook wil zij weten of er bij deze eenmalige uitkering EG-steunfondsen betrokken zijn. Ze vraagt verder of de commissie ervoor wil zorgen dat de Nederlandse mijnwerkers die met gedwongen ontslag worden gestuurd en daartoe een eenmalige uitkering ontvangen, in Nederland geen belasting hoeven te betalen over deze uitkering, die in België als belastingvrij geldt. Tenslotte wil Maij weten of de commissie hierover met de Belgische en Nederlandse autoriteiten wil praten, zodat een bevredigende oplossing uit de bus komt.

Moedertje-lief, wat een zaak!

Harlekijn's Babyland

Massief hardhouten kubusstoel. Met verstelbaar morsblad. In wit en blank. Wordt in een handomdraai een peuterzitje. Tijdelijk van 169,- Nu voor 99,- Mooi meegenomen.

Kouvenderstraat 141, Hoensbroek.

De nieuwe naam voor Limburgs grootste, mooiste en vrolijkste babyzaak. Maar liefst meer dan 1.000 vierkante meter met:

- positiekleding - kinderstoelen
- kinderkamers - campingbedjes
- reiswiegen - uitzetten
- autostoelen - babykleding (t/m maat 98)
- boxen - speelgoed
- kado-artikeltjes en noem maar op.

Dat is dus gemakkelijk kiezen. Zeker als u de kwaliteit en service in aanmerking neemt. Bovendien vindt u in Harlekijn's Babyland altijd bijzonder goede aanbiedingen.

Oerdegelijke buggy met verstelbaar zitje en zwenkbare voorwieltjes, op luchtbanden. Kleuren: blue of rood streepdessin. Nú 99,- Mooi meegenomen.

Maxi Cosi autozitje dat naast u op de voorbank past en tevens een thuiszitter is. Wasbare badstoffen bekleding. Kleur: blue. Nú 159,- Mooi meegenomen.

Solide en kompakt opvouwbaar week-end bed met rondom geweven venster en stavast veiligheidsframe inclusief matras. Van 179,- voor 139,- Mooi meegenomen.

Kouvenderstraat 141, Hoensbroek. Tel. 045-221263

• Bus (lijn 53) stopt voor de deur. • Volop parkeerruimte.

Openingstijden: 's maandags van 13.00 tot 18.00 uur
dinsdags t/m vrijdags van 10.00 tot 18.00 uur
zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur
Donderdags koopavond

Gawalo DIPLOMA'S te h. Br.o.no. HK 259 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. Brunssum 2-kamer BOVENWON. ged. gemeub., kooknis, badk. m. ligb., c.v., incl. g.w.l. ƒ 800,– p.mnd. Postbus 6014, Brunssum.

Te huur ZIT-/SLAAPKAMER te Heerlerheide, ondergebr. in bungalow, met gebruik van keuken, douche, eigen opgang, ƒ 95,- p.w. all-in. Inl. 045-223482, na 19.00 uur.

HEERLEN centrum te huur 5 studentenkamers met c.v. gebruik van keuken en douche. Tel. 04494-43275.

Heerlen-C. KAMER studentenh. 045-740317, o.a. Horecaschool.

Te h. FRITURE De Hommert, geen invent.overn. Te bevr. Hommerterweg 88, Hoensbroek, tel. 045-226053.

Te h. STUDENTENKAMER. centr. Hrl. Inl. 711617.

Gemeub. ZIT-/SLPK. te Kerkrade-West. 045-420576.

Meisje zkt. KAMER in Geleen, bij voorkeur centrum. Pr. ƒ 300,- incl. Tel. 04494-46139.

Te huur KAMER te Schaesberg, liefst werk. of stud. meisje. Tel. 045-311288.

Te h. voor 3 studenten (liefst meisjes, evt. 5), 3 grote KAMERS, grote keuken, w.c. en douche. Centraal gel.Inl. 045-419400.

Te h. gemeub. KAMER met c.v., gebr. van keuken en douche, eigen opgang; voor heer. ƒ 400,- p.mnd. Tel. 045-212755.

Te huur gevraagd

Student zkt. per 1-8 KAMER met kookgel. in Hrl. Geen hospita. 073-212547.

Te huur gevr., voor start. ondern., 300 m² BEDRIJFSPAND of garage; omg. Sittard. Tel. 045-220046.

Te huur gevr. in Kerkrade of omg.: WOONHUIS met 4 slaapkamers, keuken, badkamer, tuin en garage; huurprijs ƒ 600,- - ƒ 800,-. Tel. 09-49240462226.

Per aug. in Geleen of omgev. WOONRUIMTE gezocht voor werknemer (ir.) van DSM. Reacties tel. 05907-3413.

Te huur gevr. heer zoekt KAMER m. kookgel., pr. ƒ 400,–, omg. Kerkrade voor 15/7, Dr. Calsstr. 13, Landgraaf.

Ruime KAMER met (gebr. van) keuken en douche, voor MHS-studente. Huur ±ƒ 300,-. Bellen (liefst 's avonds) tel. 038-540543.

Cleton Insulation BV vraagt te huur voor meerjarige periode: BEDRIJFSPAND van 300 tot 500 m2. Kantoorruimte ongeveer 50 m2, aansluitingen met krachtstroom 380 V. en eventuele luchtleidingen strekt tot aanbeveling. Pand moet in een straal van 10 km liggen als middelpunt Geleen. Reacties tijdens kantooruren: 01646-3450.

Studente zoekt KAMER omg. Maastricht. Tel. 01100-14633.

Met spoed te huur gevr. WONING, met 3 slaapkamers. Reacties: tel. 04120-33274, tussen 9.00 en 12.00 uur.

Gevr. WONING, voor vrouw met 3 kinderen, huurprijs ± ƒ 700,-. Br.ond.nr. HO 262 LD, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

Student zoekt KAMER te Heerlen. Tel. 01150-95211.

Gezocht, zo spoedig mogelijk, vrijst. WOONHUIS, min. 2 slaapkamers, met garage. Br.ond.nr. HK 277 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ruilen

Ruilen: FLAT te Heerlen, met flat te Landgraaf. Inl. Angelastraat 10, Heerlen, na 18.00 uur.

Auto's

FORD Taunus stationcar GL bj. '79, met APK 6-'88, i.z.g.st., 5-drs., trekh. enz. Vr.pr. ƒ 2750,-. Tel. 045-420673.

Te k. KADETT 13 N 5-drs., bj. '80, km 73.000, in z.g.st. Pr. ƒ 5000,-. Na 5 uur tel. 045-425894.

T.k. st. v. splinternieuw FIAT Ritmo 65 L, bj. '81, kl. rood, met 100% keuringsrapp. ƒ 3950,-. Inl. 043-211387.

Te k. HONDA Accord sedan, bj. '80, LPG, APK, div. acc., in nw.st., ƒ 3600,-. Tel. 045-229560.

Te k. BMW 323i, bj. '79, zilver. Tel. 045-244846.

MAZDA 626 GLX coupé, bj. 1985, km.st. 23.000, 1e eig., kl. wit, onderh.oudsboekje, in nw.st., ƒ 18.500,-. Tel. 045-226829.

FORD Sierra 1.6 Laser, 4-drs., wit, dec. '82; Renault 4 L, bj. '82, APK-gekeurd, i.z.g.st.; met Bovag-garantie. Autobedrijf P. Smits, Hoofdstraat 214, Hoensbroek.

Te k. FORD Taunus 1.6 L, bj. '77, APK-gek. juni '88, ƒ 1350,-. Tel. 045-218925.

Te k. OPEL Kadett 13 N combi, 4-drs., bj. '83. Slakkenstraat 66, Hoensbroek.

PEUGEOT 304, APK, '78, ƒ 1200,-; Passat stationcar, APK, '77, ƒ 750,-; Datsun 100 A, '77, APK, ƒ 800,-. M. Gewandestraat 4, Hoensbroek.

Te k. CITROEN Visa, bj. '79, APK, vr.pr. ƒ 2150,-. Rozestraat 216, Heerlen.

Te k. TOYOTA Corolla coupé, bj. '76, met APK ƒ 500,-. Tel. 045-218698.

MERCEDES 200 D, bj. 29 okt. '81, kl. wit, vr.pr. ƒ 10.750,- incl. BTW. Tel. 045-229000.

Te k. RENAULT 4 GTL, 1980, APK '88, nw. gespoten, 80.000 km, ƒ 2450,-. Horstplein 12, Hoensbroek, tel. 213565.

VW SANTANA '84, blauwmet. m. keuringsrapp. in perf. st. v. onderh. 1e eig. v. part. Tel. 043-477866.

Te k. weg. omst. z. mooie FORD Taunus 1.6 GL 4-drs., bj. '80, m. LPG, APK gek. 045-272006.

FIAT Ritmo 65 CL, eind '79, APK tot 23-6-'88, zeer mooi, ƒ 2250,–. 04406-13703.

MERCEDES 207 D, gesl. bestel, bwj. '82, km.st. 132.000, nw. banden, oil vrij in. st. v. nw. ƒ 11.500,–. Ringstr. 7, Hoensbroek, steenb., na 18.00 uur 045-214705.

Te k. diesel VW PASSAT, bwj. '80, 103.000 km gel., APK tot 5-'88, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 5750,–. Heerlerweg 78, Voerendaal.

Te k. ALFA SUD 1,3, bwj. '80, i.g.st., met APK, vr.pr. ƒ 2950,–. Spoorstr. 5, Nuth. Tel. 045-244984.

CITROËN GSA bj. '80, 5-gang, APK tot '88. Pr. ƒ 1750,-. Inr. Renault 4 mog. 045-421863.

Te k. FORD Taunus 1600, eind '79, APK gek. t/m 6-'88 m. LPG, 100% in orde. Vr.pr. ƒ 2750,-. Marconistr. 33, Hoensbroek.

Koopje, PEUGEOT 305 GL, bj. '79, km.st. 77.500, APK t/m mei '88. Vr.pr. ƒ 2000,-. P. Schunckstr. 1156, Hrl. Tel. 045-416441, na 18 u.

VOLVO 343 L bj. '79, 133.000 km, technisch prima, m. sunroof, APK '88. Pr. ƒ 2950,-. Tel. 045-352093.

RENAULT 5 aut. GTL, model '82 ƒ 6950,-. Emly handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

RENAULT bus Traffic 1000 benzine, 34.000 km '84 ƒ 12.750,- incl. BTW. Emly handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

SUZUKI-BUS met ramen '84 ƒ 7.750,-. Emly handelsonderneming. 04498-54510.

OPEL Kadett 1.6 S, 5 versn. '84 ƒ 12.750,-. Emly handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

MERCEDES 300 D aut., nieuwe motor '78 ƒ 8750,-. Emly handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

MERCEDES 300 D '80 ƒ 13.950,-. Emly handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Te k. HONDA Accord 3-drs. kl. def. bj. '78. Vr.pr. ƒ 650,-. Te bevr. Gruttostr. 19 Heksenb.-Heerlen.

Te k. Fiat PANDA 45, '81, apk-gek., i.z.g.st. Tel. 045-714996.

OPEL Manta 1.9 1981 ƒ 8900,-. Auto Zuid Geleen BV. Tel. 04494-46333.

OPEL Senator 2.5 E autom. 1985 ƒ 37.500,-. Auto Zuid Geleen BV. 04494-46333.

RENAULT R 11 automatic 1985 ƒ 17.900,-. Auto Zuid Geleen BV. 04494-46333.

VW GOLF GTD 1983 ƒ 13.900,-. Auto Zuid Geleen BV. Tel. 04494-46333.

Te k. BMW 316 APK gek., met veel extra's, i.z.g.st. Pr. ƒ 5250,-. Rijksweg-Nrd. 76, Geleen.

Te k. GEVR. Porsche 924 va. bj. '80. Tel. 04498-56990.

VOLVO 360 GLD antracietmet., 3-drs., bj. '85, 46.000 km, nwe. banden en vele acc. Tel. 04402-77711.

T.k. VW PICK-UP diesel, dubb. cabine, bj. '82, APK gek., i.z.g.st. ƒ 6500,-. Chrysantenstr. 30, Geleen.

Te k. FORD Granada 2 L met LPG, bj. '80, APK gek. Pr. ƒ 3000,-. Tel. 04495-1038.

VOLVO 343 DL bj. '80, LPG + APK gek. t. '88. Tel. 045-442125.

VOLVO 240 turbo stationcar, '85; Volvo 240 GLE, '83; Volvo 760 GLE, '82; Volvo 360 GLS, 5-drs., '85; Volvo 360 sedan, '84; Volvo 360 GLS, 3-drs., '83. Volvo A. Klijn, De Koumen 7, 6433 KG Heerlen, tel. 045-220055.

VOLVO 340 GL 1.7, 5-drs., '86; Volvo 340 GL 1.7, 3-drs., '86; Volvo 340 Special 5-drs., '86; Volvo 340 DL Special sedan 1.7, '85; Volvo 340 DL autom. sedan, '84; Volvo 340 GL autom., 3-drs., '84; Volvo 340 DL autom. sedan, '83; Volvo 340 DL autom., 3-drs., '83. Volvo A. Klijn, De Koumen 7, 6433 KG Heerlen, tel. 045-220055.

TOYOTA Starlet, zeldz. mooi, bwj. '80, met APK. Rotterdamstr. 24, Hrl.

FORD type Fiesta, '79, zeer mooi, APK-gek. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. DATSUN Cherry bj. '80, APK. Briandstr. 9, Schaesberg.

NISSAN Vanetta grijs kent. '82, Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg. 314175.

RENAULT 5 GTL type '81, zwart-zilver ƒ 3800,–, tel. 045-417122.

Te k. PEUGEOT 205 GRD '84, zeer zuinig km.st. 48.000 ƒ 15.900,–, tel. 045-353141.

Te k. OPEL Kadett 12 S bwj. '82, Simca Solara bwj. '80, Ascona met LPG, '79, BMW 1502, '76 met APK en LPG, sportwielen, radio-cass. ƒ 1250,–, tel. 045-254081.

Te k. MERCEDES 280 nieuw model, bj. '80 extra's, als nieuw 04406-12897.

OPEL Manta 1600 S 7e mnd. '88, vr.pr. ƒ Struverstraat 50, Kerk West.

Te k. TOYOTA Corolla pé, aug. '77, APK-ge t/m aug. '88, prijs Tel. 045-451844.

VW Polo De Lux, APK, zeer mooi, ƒ Tel. 045-459462.

VISA 17 RD, diesel, ƒ 12.500,-. Tel. 04494 na 18.00 uur.

Leuke EEND 2 CV6 aug. '83, i.g.st., prijs ƒ Tel. 045-257277.

Te k. AUSTIN Allegro '75, APK maart '88, ƒ 500,-. Beekstraat Brunssum.

TOYOTA 1000, bj. i.g.st., APK tot m t.e.a.b. Koempel 46, Schaesberg.

Te k., van part., FORD ta, bj. '84. Tel. 045-3 na 18.00 uur.

Te k. MERCEDES 1963, ƒ 6500,-, i.g.st. Te 323077, na 18.00 uur te 720717.

Te k. OPEL Kadett '77; Opel Kadett, '78 045-312454, zaterdag uur.

Te k. MERCEDES bj. '84, verlaagd, met lers; AN Mercedes '83, autom.; Mercedes '80, met gas, autom. BMW 315, '83, 60.000 gel. met gas en sport enz. Europaweg-Zuid Ubach over Worms, tel 324498.

Te k. SIMCA 1100 nette, bj. '79, APK gr. kent., ƒ 800,-; CBX 550 F2, bj. '85, 2000, ƒ 6500,-, z.g.a.n. 045-321338.

MAZDA RX 7 SDX, pr. ƒ 18.500,-. Tel. 318549.

Te k. OPEL Ascona Sport, bj. '84, 47.000 km rood, trekhaak, voorsp Ned. kent. Tel. 4924561449.

Te k. AUDI 80 type CL del '84, i.g.st. Vr.pr. ƒ 045-256793.

Te k. MG sportwagen, Midget, 2-zitter, m. sp bj. 1964. Zeer mooi 256793.

RENAULT 5 GTL '79, 5-'88 m. radio ƒ 1750,- 270131.

Mooie 5-drs. MAZDA bj. '78, apk 7-'88. ƒ 1.850,–. Tel. 045-422

Te k. ALFA Sud in g.st. '79, APK mei '88. ƒ 1700,-. 045-251727.

PEUGEOT 305 GL bj. Unescoplants. 9, Vrieheide Heerlen.

KADETT Stationcar bj. APK gek. Unescoplants Vrieheide-Hrln.

Te k. FORD Mercury quis, bj. '79, electr. stoelen, koffer, radio stuurpiloot, te veel om noemen, APK 10-5-'88, te prijs ƒ 4250,-. Bene laan 42, tel. 045-223150.

T.k. PEUGEOT 305 (1500 cc) 1980, APK '88 ƒ 3750,-. Huisbergs Heerlen. Na 17.00 uur.

Te k. RENAULT 9 GT 9-'82, kl. rood, km.st. 63 5-bak, ƒ 11.500,-. Tel. 04 4060, tussen 17 en 19 uur.

Te k. GOLF GTI bwj. km.st. 84.000, optisch tech. 100%, Pasteurs Brunssum, vr. na 16.00 zat. na 14.00 uur.

Te k. FORD Escort 1100 bravo 5-drs., get. ra sunr., kl. wit, bwj. sept. km.st. 18.000, pr. ƒ 14.50 tel. 045-252426.

Te k. ALFA GTV pr.n.o.t.k. Belemnieterf Heerlen, 045-224142, b. 045-229247.

CITROEN BX 14 E i.z.g.st. staalblauw, ƒ 13.000,–, tel. 045-22 b.g. 045-317754.

Te k. MAZDA 323 5- APK m. trekh., '78 ƒ 150 Aartshertogenstr. Schaesberg, 045-323823.

Te k. VW GOLF i.z.g.st. ƒ 3500,–, Op de K 10, Terwinselen-Kerkrade

VOLVO 340 DL '83 ± 6 km in topcond. ƒ 9600,–, tel. 045-453591.

Snel weg voor weinig geld

De Olympia Race van Gazelle, even prettig op de weg als in de portemonnee. ƒ 699,- voor een komplete racefiets, 12 versnellingen, aluminium crankstel en velgen, Maillard 6-voudig freewheel en nog veel meer, gewicht ca. 11,9 kg. De Olympia Race maakt van fietsen puur plezier en houdt u uitstekend in conditie.

Gazelle fietsen lopen licht!

TWEEWIELERSPECIAALZAKEN

JAN REKERS KOUVENDERSTRAAT 181 HOENSBROEK 045-212537

WILLY REKERS RUMPENERSTRAAT 40a BRUNSSUM 045-252361

GAZELLE fietsen rijden op VREDESTEIN banden

Te huur aangeboden

Gemeubileerde KAMER te huur te Valkenburg, 04406-12875.

APPARTEMENT geh. gemeub. aan de Markt in Schaesberg, woonk., open k., met eetbar, slpk., badk., berging. ƒ 810,– p. mnd. all-in, tel. 045-412035, bez. Markt 20, om 18.00 uur.

Te huur, Bekkerweg 51, Heerlen: WONING met 4 slaapkamers, gr. tuin achter, 2 parkeerpl.; huur ƒ 1000,- p.mnd. Open huis: dinsdag 30 juni tot vrijdag 3 juli, van 12.00 tot 17.00 uur, of 's avonds, na tel. afspraak, tel. 045-715736.

Te h. in centr. HEERLEN en Spek'heide gem. kamers m. gebr. v. keuk. en douche. Tel. 045-717525.

GUNSTIGE HYPOTHEKEN

1e HYPOTHEKEN VANAF 5,9% (één jaar vast.)

OF 6,8% 10 JAAR VAST

Géén gemeentegarantie vereist. Looptijd naar keuze, b.v. 30 jaar annuïteit.

40.000,- kost 264,- p.mnd.
60.000,- kost 396,- p.mnd.
100.000,- kost 658,- p.mnd.
150.000,- kost 987,- p.mnd.

U KUNT ONS DAGELIJKS BELLEN VAN 9 TOT 21 UUR. 045-225000*

MOONEN

KIES VOOR UW LENING EEN VEILIG ADRES: WIJ ZIJN GEDIPLOMEERD FINANCIERINGSDESKUNDIGE EN 25 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR. 48

LID VAN DE NED. VER. VAN FINANCIERINGS-ADVISEURS N.V.F.

HOOFDSTRAAT 9 6431 LA HOENSBROEK

CORSTENS-VERSCHUREN Helmond koopt

Zat. 27 juni mankanaries op zang, gele rode & roodzalm man, 13 popjes 11 jonge mannen 8 oude & jonge popjes 5 jonge rode man & popjes 10 rijstvogels 7.50 roseicollis 7.50 p.st. d. duiven 10 meeuwtjes 4 zebras 7 park. 7 valken 20 witte 30 pp. brengen: SITTARD 11.15-12 u. Putstr. 10 HEERLEN 12.30-1u. Emmastr. 7a TERBLIJT 1.30-2 u. Rijksweg 46 BEEK 2.30-3 u. Pr. Mauritslaan 63.

MOTORBOOT

MAANDBLAD VOOR DE KLEINE MOTORVAART

HET NIEUWE NUMMER NU OVERAL IN DE TIJDSCHRIFTEN-WINKEL

Een abonnement? Bel gratis: 06-0224222

MOTORBOOT HET VAKBLAD VOOR DE KLEINE MOTORVAART

INTERIEUR WAARBORG

gratis bezorgen en opzetten

WINSTPAKKER

Slaapkamer 'Libra'. Moderne vorm, solide M.D.F.-uitvoering. Kleur: alpine-wit. Afmeting ledikant 140 x 200 cm. Geheel kompleet met twee nachtkastjes en ombouw met boekafleggen (incl. verlichting).

Ledikant ook leverbaar in 160 x 200 en 180 x 200 cm.

nu 1450,-

Bezoek onze geheel vernieuwde slaapkamerafdeling met meer dan 40 toonaangevende modellen op 1.000 m².

ruim 3.000 m² woonwarenhuis

Sip Jacobs Hein Diederen

woninginrichting perzenhuis

Geleen, Rijksweg-centrum, tel. 04494-42364

JANSEN-TEXTIEL

De goedkoopste stoffenhal van het zuiden

TOTALE UITVERKOOP!

van onze zomercollectie

Katoen en viscose dubbelbreed 4.-

Alle jogging 9.-

Akerstraat 65, Kerkrade-West - Spekhoizerheide
Tel. 045-416974. Di. t/m za. - Do. koopavond

SPORT KORT

● SAN JOSE – Jackie Joyner heeft haar eigen wereldrecord (7.158 p) op de zevenkamp niet omver kunnen werpen. De Amerikaanse atl strandde op het voorlaatste onderdeel, het speerwerpen. Na tw foutworpen kwam Joyner bij de derde poging slechts 40 meter en centimeter ver.

● AMSTERDAM – In zijn woonplaats Amsterdam is op 56-jarige leeft de marathonloper Piet van Alphen overleden. Van Alphen liep o 2.22.14. Hij overleed aan de gevolgen van een hersenbloeding.

● AMSTERDAM – Uitslagen Optiebeurstoernooi Amsterdam: Man Beltgens (Sittard)-Min Yu Tjong (Den Haag) 6-4; 6-0. Eveline Hame (Meerssen)-Marouska Kion (Apeldoorn) 3-6; 6-3; 7-5. Tom Nijssen we in CVermont Fermont in de eerste ronde uitgeschakeld tegen een A gentijn met 6-3; 6-0.

● BLERICK – Peter Snippe heeft als enige B1-speler al de halve fina van de Open Blerickse kampioenschappen bereikt. Hij klopte Pet Bertens met 6–4; 1–6; 6–2. In de B2-klasse versloeg Jeroen de Jong me 4–6; 6–1 Eric Jacobs. Bij de dames in de B1-klasse plaatste Elke Re berg zich voor de halve finale door met 6–2; 6–1 van Jacobs te winnen Ze ontmoet Veronique Stals. Lonneke Tax won met 6–3; 6–2 van de Duitse Kersten en ontmoet Joke Davidse.

● WEERT – Basketbalclub Miniware BSW uit Weert heeft de Ame kaan Tim Harvey gecontracteerd. De 2,01 meter lange speler is afkom stig van Rochester New York. De club uit Weert verwacht op korte te mijn nog een Amerikaanse spelverdeler aan te kunnen trekken.

● MAASTRICHT – Van zaterdag 27 juni tot en met zondag 5 juli word op het tennispark aan de Burghstraat 21 te Heer het Open Burght ten nistoernooi gehouden. In totaal komen ruim 200 deelnemers in actie.

● NEDERWEERT – Van 13 tot en met 18 juli wordt op de banen aan de Florastraat te Nederweert het Pinnenland tennistoernooi gehouden. Er wordt gespeeld in het enkelspel. Belangstellenden kunnen inschrijven bij Jos Scheijven, ☎ 04951-31385.

● AMERSFOORT – De nationale zwemkampioenschappen vinden plaats in Amersfoort en zijn verdeeld over twee weekeinden. Vandaag om 17.00 uur wordt begonnen met 'tijdzwemmen'. Onder de vele Limburgse zwemmers en zwemsters is de winterkampioene op de 800 meter Ingrid Moers de grote favoriete.

UNIEK SYSTEEM VOOR NEDERLAND EIND DIT JAAR VAN START

Betaal-TV in gemeenten OM

(Van onze rtv-redactie)

HEERLEN – Wanneer zij daarvoor wil betalen kunnen kabelabonnees in Heerlen, Kerkrade en Maastricht vanaf eind dit jaar extra films ontvangen die worden aangeboden door de Regionale Kabeldiensten B.V. Met het Nederlands Theater Instituut in Amsterdam is deze instantie inmiddels een overeenkomst aangegaan voor het brengen van culturele films. Er komen ook andere films en videoprodukties met een lokaal of provinciaal tintje, die doorgaans niet te krijgen zijn via de omroepen. In verband daarmee is Regionale Kabeldiensten B.V. nog in onderhandeling met diverse verhuurcentrales van films. Voorts kunnen ook Limburgse cineasten en instanties, die in deze provincie aktief zijn, hun films aanbieden. Die worden dan (tegen betaling) via het zogeheten 'Pay-per-view' TV-kanaal gebracht.

Wie de via de media aangekondigde films wil zien kan de centrale van de Regionale Kabeldiensten B.V. aan de Geerstraat 40 in Heerlen (☏ 045–718900) bellen. Via de computer worden naam, het adres van aansluiting en woonplaats (Heerlen, Kerkrade of Maastricht) geregistreerd. Net zoals bij Filmnet krijgt men nadien de rekening gepresenteerd.

Deze nieuwe mogelijkheid is het het resultaat van een overeenkomst tussen de Raad van Commissarissen van de 'Kabelexperiment Zuid-Limburg' BV en de directie van de 'Regionale Kabeldiensten'. Die zijn het eens geworden over de voorwaarden waaronder dit pay-per-view TV kanaal en ook een zogeheten Open Kanaal (daarvoor hoeft men in %de 90.000 huishoudens in Heerlen, Kerkrade en Maastricht niet te betalen) kan worden geëxploiteerd. Drs. F. Rondagh van het Organisatie- en Adviesbureau voor de Informatisering in Den Haag, noemt het systeem waarbij de kabelabonnee per bekeken film ('event') kan afrekenen, uniek voor Nederland. „Zuid-Limburg heeft de primeur. Wanneer dit experiment slaagt, dan bekijken we ook de mogelijkheden voor de Randstad, want daar wonen de meeste kijkers".

Afhankelijk van de installatie van de nodige technische voorzieningen in Heerlen, Kerkrade en Maastricht, kan men eind dit jaar met de eerste (proef)uitzendingen beginnen. De films zijn vanwege het experimentele karakter de eerste weken gratis en voor iedereen. Hoeveel men per film gaat betalen is nog niet bekend. In ieder geval betaalt men minder dan voor een kaartje voor de bioscoop.

Het nieuwe Open Kanaal van het Kabelexperiment Zuid-Limburg biedt tezijnertijd een programma dat bestaat uit lokale en regionale TV-programma's, die door non-profit organisaties in de regio worden aangeleverd.

Vragen in Europarlement

Ergernis over helicopters op de Autobahn

HEERLEN – Volgens de Europarlementariër P. Cornelissen (CDA) wordt het grensverkeer aan de snelweg (A76) bij Bocholtz van tijd tot tijd onnodig opgehouden door landende en vertrekkende helikopters. Cornelissen wil van de Europese Commissie weten of dit dagelijks bestuur van de EG ervan op de hoogte is dat de Duitse Bundesgrenzschutz zo nu en dan ambtenaren per helikopter naar de doorlaatpost Bocholtz stuurt voor extra grenscontroles.

De CDA-er gaat hierover binnenkort vragen stellen in het Europees Parlement in Straatsburg. Volgens Cornelissen wordt de snelweg gebruikt als landingsplaats. „Alle verkeer wordt dan stil gelegd en dat leidt tot onnodige opstoppingen en vertragingen," aldus Cornelissen die vindt dat de Europese Commissie maar eens met de Duitse autoriteiten moet gaan praten om aan deze praktijken een einde te maken. Hij baseert zijn vragen op de opstoppingen aan de grens op vrijdag 19 juni toen hij terugkwam uit Straatsburg en zo'n voorval meemaakte, nota bene in een druk weekeinde. Volgens Cornelissen leidde dat tot ergernis van duizend automobilisten.

Stadsfeest in Aken

AKEN – De voorbereidingen voor het jaarlijkse feest in de Akense binnenstad, nu van 18 tot 20 september, zijn in volle gang. Op dertien verschillende plaatsen wordt voor elk wat wils iets geboden. Hoogtepunt is de komst van Tony Marshall op 20 september.

Verder staat de 'Katschhof' geheel in het teken van het 20-jarige verbond tussen Reims en Aken. Drie dagen lang wordt hier een groot Duits-Frans feest gevierd. Op het Theaterplein komt een oosters circus. Voor het jongere publiek is er rock en pop op de gezellige Karlshof. Ook vele andere attracties worden er geboden, van modeshow tot folklore.

Vorig jaar trok het feest 500.000 bezoekers, waarvan 20% afkomstig uit de oostelijke mijnstreek.

REGLEMENT KATHOLIEK ONDERWIJS

NKSR overweegt strengere regels af te wijzen

HEERLEN – De Nederlandse Katholieke Schoolraad (NKSR) overweegt momenteel of zij het reglement van de zogenaamde Commissie van der Grinten (waarin de bisschoppen het katholieke onderwijs aan strengere regels bindt) zullen afwijzen. Als die besluitvorming tot stand komt zal de NKSR zijn mandaat aan de bisschoppen teruggeven.

Het terugtreden van de NKSR betekent dan dat de bisschoppen geen instantie meer hebben om de regels van het rapoort Van der Grinten uit te voeren en dat elke bisschop in zijn eigen bisdom regelingen moet treffen. Bisschop Gijsen heeft – zoals bekend – al aangekondigd zulks te gaan doen.

Peter Barten, bestuurslid van de Bond voor katholieke middelbare scholen VWO/AVO, liet gisteren in het KRO-radioprogramma Kruispunt weten dat de scholen een confrontatie met de rechter kunnen verwachten wanneer zij het predikaat katholiek niet laten vallen indien de bisschoppen menen dat dat na onderzoek wel noodzakelijk is. Barten sloot ook niet uit dat er lidorganisaties uit de NKSR zullen opstappen, zoals bijvoorbeeld zijn eigen organisatie.

officiële mededeling

BEKENDMAKING HOORZITTINGEN DSM

De Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer maakt ingevolge het bepaalde in artikel 59 van de Wet geluidhinder bekend, dat op 1 en 2 juli 1987 hoorzittingen zullen worden gehouden in respectievelijk de gemeente Stein en de gemeente Geleen. De hoorzittingen vinden plaats naar aanleiding van de ter inzagelegging van de ontwerp-zone als bedoeld in artikel 53 van de Wet geluidhinder voor het DSM-terrein te Geleen en zijn tevens bedoeld om de mogelijkheid te bieden te reageren op de voorgenomen zonering terzake veiligheid en stank; in verband daarmee zijn inmiddels bezwaarschriften en reacties ontvangen, en is ook gereageerd op het Eindrapport van de Task Force DSM en op het standpunt van Gedeputeerde Staten terzake van 14 april 1987.

Omwonenden van DSM, die woonachtig zijn in de gemeenten Stein, Beek en Sittard, worden in de gelegenheid gesteld op 1 juli 1987, des avonds van 20.00 tot 22.00 uur, hun bezwaren tegen de concept-geluidzone, c.q. tegen het Eindrapport van de Task Force DSM en het standpunt van Gedeputeerde Staten terzake van 14 april 1987 toe te lichten. De hoorzitting op 1 juli 1987 vindt plaats in het Maaslandcentrum aan de Burgemeester Maenenstraat 45 te Stein.

Met het oog op een ordelijk verloop van de avond worden diegenen die het woord willen voeren verzocht een half uur tevoren bij een daarvoor geopende balie in de foyer hun naam op te geven opdat de spreektijden kunnen worden ingepland.

Omwonenden van DSM, die woonachtig zijn in de gemeente Geleen, worden in de gelegenheid gesteld op 2 juli 1987, des avonds van 20.00 tot 22.00 uur, hun bezwaren tegen de concept-geluidzone, c.q. tegen het Eindrapport van de Task Force DSM en het standpunt van Gedeputeerde Staten terzake van 14 april 1987 toe te lichten. De hoorzitting op 2 juli 1987 vindt plaats in De Hanenhof aan de Groenstraat 44 te Geleen. Met het oog op een ordelijk verloop van de avond worden diegenen die het woord willen voeren verzocht een half uur tevoren bij een daarvoor geopende balie in de foyer hun naam op te geven opdat de spreektijden kunnen worden ingepland.

De hoorzittingen zullen worden voorgezeten door Gedeputeerde Ing. E.M. Mastenbroek. Namens de Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer zal de directeur geluid Mr. J. Tesink aanwezig zijn.

's-Gravenhage, 22 juli 1987

De minister voornoemd,
Drs. E.H.T.M. Nijpels

Sikhs verdacht van moord op landgenoot

TONGEREN/ZWOLLE – De officier van justitie in Zwolle heeft gisteren twee Sikhs aangehouden. Ze zijn beiden afkomstig van Lelystad en worden er van verdacht een hand te hebben gehad in een moord op een Sikh in Hoepertingen in Belgisch-Limburg enkele weken geleden.

Men zou daar over materiële bewijzen beschikken. België heeft alvast de uitlevering van beiden gevraagd. De Sikhs ontkennen alle betrokkenheid.

Volgens de Nederlandse officier van justitie moet het motief van de moord niet in een geldkwestie gezocht worden, maar zouden er wel drugs in het spel zijn. In België twijfelen de rechercheurs daar echter sterk aan. Woensdag is een Nederlandse commissie naar Tongeren gegaan om een en ander met de Belgische collega's te vergelijken. In april van dit jaar nog werd in Amsterdam een gelijksoortige moord gepleegd. Toen werd al van vijf mogelijke daders gesproken en een er van is nog steeds voortvluchtig. Het wordt niet uitgesloten geacht dat het deels om dezelfde personen zal gaan.

● *Gouverneur Kremers ontvangt het eerste exemplaar van het jubileumboek na een lunch in Kasteel Neercanne van Wiel Bremen.*

Werner Buck neemt afscheid als commissaris

Eerste jubileumboek luchthaven Limburg voor Sjeng Kremers

MAASTRICHT – Uit handen van Wiel Bremen, voorzitter van de raad van commissarissen van NV Luchthaven Limburg, ontving gouverneur Sjeng Kremers het eerste exemplaar van het jubileumboek Maastricht Airport. De geschiedenis van het Limburgs vliegveld is ter gelegenheid van zijn robijnen jubileum voor het eerst gebundeld door Marcel Vleugels. Het speurwerk is verricht door H. Schreurs, voormalig adjunct-directeur van de luchthaven. Het eerste boek werd uitgereikt op het terras voor Kasteel Neercanne, waar na de vergadering van de raad van commissarissen een lunch gebruikt werd. Werner Buck woonde gisteren voor het laatst de vergadering als commissaris bij.

Op de voorzijde van het boek staan drie data vermeld, die van invloed zijn geweest voor de ontwikkeling van het vliegveld. Zo werd in 1919 voor het eerst officieel verzocht te mogen landen in de buurt van de St. Pietersberg.

Het duurde echter nog bijna 30 jaar voordat een handtekening gezet werd onder de stichtingsakte.

De eerste oplage van het jubileumboek bedraagt 2000 exemplaren. Een groot gedeelte wordt gebruikt voor representatiedoeleinden. Het boek bevat naast gebeurtenissen per jaartal ook gesprekken met de mensen die een grote rol gespeeld hebben in de ontwikkeling van de luchthaven en verhalen over de bedrijven die dank zij het vliegveld in Limburg terecht gekomen zijn.

Door opheffing vrijwillige verzekering

ZZL: minder verzekerden

HEERLEN – Door de opheffing van de vrijwillige verzekering per 1 april 1986 is het aantal verzekerden bij het Regionaal Ziekenfonds Zuid-Limburg (ZZL) met 6390 teruggelopen tot in totaal 104.383. Het bestuur is van mening dat beter gewacht had kunnen worden met opheffing van genoemde verzekering tot duidelijkheid is verkregen over de herstructurering die momenteel in discussie is. Het exploitatietekort over 1986 bedraagt ruim 150 miljoen gulden.

De kosten per verzekerde (wettelijke en vrijwillige) daalden o.a. bij de huisartsenhulp (1,6%), specialistische hulp (6,3%), tandheelkundige hulp (10,6%), de ziekenhuisverpleging (5%), ziekenvervoer (0,6%) en overige kosten (73,9%).

De grootste stijging van kosten deed zich voor bij de kunst- en hulpmiddelen (25,8%), voornamelijk veroorzaakt door het in bruikleen geven van prothesen. In mindere mate stegen de kosten voor farmaceutische hulp (9,5%) en paramedische hulp (8,8%).

Het bestuur van het ziekenfonds vindt de overgang van St. Annadal naar Academisch Ziekenhuis een verbetering omdat nu veel meer duidelijkheid bestaat tussen regelingen en de praktische uitwerking daarvan. Het ZZL heeft daarover afspraken gemaakt die per 1 februari van dit jaar zijn ingegaan.

Individueel procederen tegen Staat te duur

Belangengroep schadeclaims oostwestbaan

SCHIMMERT – Tijdens een bijeenkomst van vier afdelingen van de Limburgse Land- en Tuinbouw Bond gisteren in Schimmert hebben diverse leden voorgesteld een eigen vereniging op te richten. Deze zou de financiële belangen moeten gaan behartigen van boeren die worden gedupeerd door de aanleg van de Oostwestbaan. Een dergelijk krachtenbundeling zou nodig zijn omdat individueel procederen tegen de Staat straks veel te duur wordt.

De LLTB zal bij de overheid de instelling van een zogenaamde causaliteitscommissie eisen. Deze moet bindende adviezen uit gaan brengen over schadegevallen die niet worden geregeld in de aanpassingsverkaveling en de aankoop van gronden door de luchthaven.

Voor de aanleg van de nieuwe landingsbaan wordt 300 hectare grond aan de landbouw onttrokken. Met de aanpassingsverkaveling is het dubbele gemoeid, maar de boeren willen dat dit wordt opgetrokken tot achthonderd hectare. Ook willen ze voor de teeltbeperkingen, die na aanleg van de baan zullen worden opgelegd, een wettelijke regeling met een afdoend artikel over de schaderegeling.

Onder de boeren heerst nog steeds grote onduidelijkheid over de effecten van de geluidscontouren op de woon- en bedrijfsgebouwen en het effect dat geluidoverlast straks op het vee zal hebben. Rapporten die volgens hen daarover wezenlijke informatie bevatten zijn niet in de MER opgenomen.

In het algemeen werd opgemerkt dat de rapportage slechts zeer summier aandacht besteedt aan het landbouwaspect en dat van de inbreng die de boeren hebben geleverd tijdens eerdere hoorzittingen nauwelijks iets is overgenomen.

Zowel de LLTB als de leden van de afdelingen Beek, Schimmert, Nuth en Ulestraten individueel zullen bezwaar aantekenen tegen de ontwerp-aanwijzing tot luchtvaartterrein en tegen de Milieu-Effectrapportage die is opgesteld in verband met de aanleg van de Oost-westbaan op vliegveld Beek.

Tijdens de bijeenkomst waren ongeveer veertig boeren aanwezig. De LLTB zal de leden tijdens zogenaamde zitdagen hulp verlenen bij het opstellen van hun bezwaarschriften.

GEZELLIG UIT

UIT goed voor u. — UIT goed voor u.

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie - restaurant......

(Advertenties: Els Swaans, telefoon: 045-739…)

„La Cave" heeft 't
Wilhelminaplein Heerlen
Dit weekend óók tot 3 uur geopend
Iedere zaterdag en zondag 'Lefried' — Vrijdag D.J. 'TOTO'
Geopend vanaf 20.00 uur

Let op! Vrijdag … VANESSA
Voorverkoopadressen: De Uitkijk - Disco Dancer Heerlen

NIEUW — NIEUW
Iedere woensdag vrijdag zaterdag zondag DANSEN
Dancing l'Etoile
Hulsberg
Tel. 04405-2007
Zondag 26 juli
live
Anita Meyer

Zaterdag 27 en zondag 28 juni
Entertainer
Ad Aerts
Zaterdag 27 juni
De Run met Walter Nita
El Dorado
Bongerd 5
Spaubeek
Telefoon
04493-4193
Ook uw adres voor bruiloften en feestavonden

ZONDAG 28 JUNI
VERONICA
DRIVE-IN SHOW
in bar-dancing
VERONICA
aan de Wilhelminakade
Maastricht
Zondag 5 juli
„Felicity"
Unieke accommodatie voor bruids-, bedrijfs- en familiefeesten
VERONICA

DE MEERPAAL
Het café voor oudere jongeren
Iedere vrijdagavond „gouwe ouwe"
Iedere laatste vrijdag van de maand „gouwe ouwe" met d.j.
- Dagelijks geopend vanaf 14.00 uur
- Zaterdag en zondag vanaf 10.00 uur
- Woensdag gesloten

Jean en Annelies Müller
Grootgenhouterstraat 105
6191 NR Groot Genhout
Tel. 04402-72496

Dancing HOUSMANS Montfort
ZATERDAG 27 juni A GO GO

Disco ★ Dancing
De Smid
Reymerstok
Nederlands goedkoopste dancing...
waar de consumpties betaalbaar zijn...
Consumptie ... ƒ 1,25!!

DISCO — DANCING
BLUES BROTHERS
FRONTPAGE
de JANSE BAGGE BEND en PARSON
Tot ziens in disco-dancing De Smid
Tel. 04457-1391

TIROLER GASTHOF
EYGELSHOVEN
Vrijdag - zaterdag - zondag
DANSEN met orkest
Muziek Expresse
Alle dagen vrij entree
Eygelshoven, Terbruggen 7, Tel. 045-353127

DANCING GORISSEN
BRUNSSUM
Zaterdag dansen met orkest
Los Valentino's
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest
Los Valentino's

HET STREEPERKRUIS
Schaesberg
DANCING
Iedere zaterdag geopend
DJ Rossi

kwienschub
Vroenhoven-Belgie
- betere muziek
- beschaafd publiek
- 4-kleuren laser
- grootbeeld video
- 3 beweegbare dansvloeren

Bezoekt u ons 4 vrijdagen dan ontvangt u de 5e vrijdag gratis drie consumptiebonnen!
Vanuit Heerlen: Autoweg Maastricht, eerst borden volgen Hasselt, dan Tongeren, 150 mtr. over de grens links.

Iedere zaterdagavond dansen met orkest voor paren en alleenstaanden
Iedere woensdagavond vakantiebal met orkest
Café-dancing „De Salamander"
Hingenderstraat 18, St. Joost

DISCOTHEEK
drop inn

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT
Zaterdag en zondag
DISCO

KERMIS TE RANSDAAL
CAFÉ VONKEN
Zaterdag, zondag en maandag
orkest LOS PABLOS
's Maandags speciale attractie voor de dames

Discotheek Scotch Inn
EYGELSHOVEN

zaterdag en zondag
DISCO
Kermismaandag FORMATIE RUN
met WALTER NITA
Vanaf zondag as.
iedere zondag disco-matinee
vanaf 15.00 uur

Kermis in Vaals
TROPIC 2000
DE DISCOTHEEK
TENTSTRAAT 47
VAALS

Café-dancing HELBERG
Zaterdag groot kermisbal
DANSEN met
de Shallows
Akerstraat-Noord 150
HOENSBROEK
Tel. 045-213825
Geopend van dinsdag t/m zaterdag van 20.00 tot 2.00 uur
Donderdag, vrijdag en zaterdag DANSEN

As. woensdag
THE RUN
La Diligence
THE RUN - 8 juli DECEMBER
as. zondag
The Bigburger met extra curry
Predikant Wim Prijns

DISCO-DANCING
Aalbekerweg 5, Hulsberg
zaterdag en zondag
DISCO
WHITE HORSE

DISCOTHEEK
Swing

Onroerend goed

Welke alleenstaande, wonend in

Boerderijtje

of huis met vrijstaande grote schuur of 2 kl. sch., wil schuur met grond of wei verhuren of verkopen? Br.o.nr. HO 258 L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek, of tel.nr. 04493-2491.

Tirol-Oostenrijk

Vacantie met veel interessante mogelijkheden in Alpengebied. Voordelig appartement. Inl. Peters Echt, 04754-2826 (b.g.g. 3915).

Te koop
Uniek bouwterrein met boomgaard
ruim 2400 m²
te Born
exclusieve bouwtekening met vergunning aanwezig.
Inl. Peters, Echt, 04754-2826 (b.g.g. 3915).

!!! Open huis !!! BRUNSSUM, Ringoven 2, halfvr. woonh., ruime bet. hal, woonk. m. open trap, keuk., berg., 3 gr. slpk., badk. m. ligb., dubb. gar. Opp. 260 m2. Vr.pr. ƒ 132.000,- k.k. Zaterdag 27 juni tussen 14.00 en 16.00 uur.

Riante bouwkavels

gelegen in Beek, plan Broekhovenlaan. Percelen tot 550 m² met vrij uitzicht, geschikt voor vrijstaande huizen. Prijzen vanaf ƒ 71.000,- v.o.n. Inl.: Stienstra Heerlen Makelaardij B.V. Tel. 045-712255.

Gebouwde BOUWGROND ±2600 m² met bouwvergunning voor expl. villa. Fundering reeds gereed, gelegen in villawijk te België, op 6 km van Maastricht. Prijs ƒ 125.000,- k.k. Br. o. nr. HK 282, postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Landhuis te Gulpen

Nog te bouwen landhuis op perceel van 3.200 m² aan de oude Maastrichterweg. Wijds uitzicht! Ind. o.a.: dubbele garage 47 m² met mog. voor praktijkruimte, living 52 m², aparte studeerkamer, 3 slaapk., atelierruimte 40 m², luxe badk., zolder. Schitterend! Koopprijs ƒ 358.320,- v.o.n. (excl. renteverlies). Inruil eigen huis bespreekbaar.
Inl.: Stienstra Heerlen

Te koop BOUWGROND te Merkelbeek, 3 percelen van ca. 480 m2. Inl. 04492-2323.

T.k. HEERLERHEIDE, appart. m. c.v., woonkamer, 2 slpk., keuken, douche ƒ 56.000,- k.k. Tel. 04492-2021.

BORN, halfvrijst. hoekhuis m. gar., 3 slpk., bj. 1977 ƒ 139.500,- k.k. Bez. na tel. afspr. 04498-53608.

UW woonhuis verkopen? Geen verkoop - geen kosten. BOPA O/G, tel. 045-324133.

Kerkrade: vrijst. woonhuis met tuin, garage en carport; perc. opp. 400 m², vr.pr. ƒ 149.000,- k.k. BOPA O/G, tel. 045-324133.

BOUWGROND te koop, wei en schuur, te Haanrade. Tel. 045-352375.

Gunstig te k. WOONHUIS V.- + achtertuin. Aanv. dir. Prijs n.o.t.k. Heiveldplein 27, Kerkrade.

Te k. te HULSBERG, halfvrijstaand woonhuis met grote garage, woonkamer 38 m², open keuken, 3 slaapkamers, ruime badkamer, zolder, opp. 300 m². Prijs n.o.t.k. Tel. 04405-3369.

STEVENSWEERT: te koop landhuis, op 1500 m² grond; vr.pr. ƒ 228.000,- Tel. 045-711617.

Ter overname aangeboden: nieuw gebouwde goedlopende FRITURE in Vaals. Inl.: Bouwers Beek B.V. 04402-77300.

Geld en goed

Snel geld nodig?
Wij helpen u gemakkelijk per telefoon:

5.000 = 60×111 ... 12,6%
10.100 = 60×216 ... 11,0%
23.000 = 72×431 ... 11,0%
32.600 = 96×492 ... 10,9%
40.000 = 96×610 ... 10,6%

01860-13055
Voorschotbank Crefinass
Tot 21.00 uur geopend

Erkende relatiebemiddelingsbureaus

LEO 38 jr.: goed uitziende man, ambtenaar. Beschaafd, net, eerlijk, gescheiden en gevoelig type. Zkt. vrouw met goed karakter voor vaste relatie die tot huwelijk uit kan groeien. Bvk woonachtig regio Heerlen. Inl.: 045-740088 (mevr. Schiks). Stichting Mens en Relatie is erkend RvT. Postbus 8040, 6401 VA Heerlen.

Samen verder
Stichting Relatievorming Limburg
Stichting Landelijk Centrum (LCH)
werken samen om met minder kosten meer mogelijkheden te bieden aan mensen, die een partner zoeken.
Vraag gratis informatie:
Heerlen 045-412847; Geleen-Sittard: 04490-23450; Maastricht 043-435231 en 043-434374; St. Relatievorming Limburg, Vestahof 41: 043-435231; Centraal adres LCH: 030-760630. Erkend door Raad van Toezicht.

Lessen/onderwijs

ANWB auto- + motorrijschool Wischmann & Zn. Europaweg Zuid 337 Ubach over Worms, tel. 045-351721 voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed.vervoer, pers.-vervoer, bederflijke goed., gevaarlijke stoffen, vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 Space Cap.

Huwelijk/kennismaking

PARTNERBEMIDDELING Kreuzer, Alsdorf Hoengen 5110 Kirchstr. 58. Tel. 09-49240464387. Wij zoeken mannen/vrouwen, Ellen 37. Marlies 31. Iris 19, Hanne 50, Leny 43. Annie 38. Liesle 53, Hilde 47. Jozef 70, Günter 38, Martinus 56, Paul 70, Willie 69, Hans 58. Poolse om te verlieven. Foto's, brieven in de Duitse taal, liggen klaar. U kunt zelf corresponderen kl. eigen bijdrage.

30-jar. vrouw met 1 kind zkt. betr. huiselijke MAN tot 40 jr. Heb eigen garagebedr., zoek man met diploma's voor garagebedrijf. Br.o.nr. HK 280 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Weduwe 72 jr. zoekt voor een gezellig uurtje een leuke VRIENDIN, die van de natuur en van wandelen houdt, omg. Spekholzerheide. Br.o.nr. KE 640, L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Sl. jongeman, 26 jr., i.b.v. auto en vaste baan, z.k.m. MEISJE, tot 27 jr., voor ser. vriendschap, geen bartype. Br. m. foto op erew. ret. ond.nr. HO 261 LD, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

RTV/muziek

Ibanez (les Paul) cust. zwart/goud met koffer, vaste pr. ƒ 550,-. Na 18 uur 045-257213/254835.

Te k. Pearl DRUMSTEL, prijs n.o.t.k. Tel. 045-456327.

Landbouw

AGRA-BOUW Kallen B.V. voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade, Tel. 045-464545.

GALLAGHER schrikdraad. Onderdelenbank, tel. 04493-2715.

Te k. jonge LEGHENNEN. Custers B.V., Zilstraat 20, Dieteren, tel. 04499-1341.

Storti (zelfvullende) mengvoerwagens, van 5 t/m 20 m³ leverbaar met frees en/of weeginrichting. Dealer FRISSEN B.V., Valkenburg aan de Geul, tel. 04406-40338.

Te k. WATERVAT 600 l. met drinkbak en veekar voor 2 koeien. Tel. 045-751539.

Te k. 1½ paards TRAILER, merk Wesco, pr. ƒ 3900,-. Inl. 04450-3208.

WEILAND, ± 1 ha., te koop te Thull, gel. aan openbare weg. Tel. 04492-2185.

T.k. goed HOOI. Tel. 045-412042.

Vakantie/recreatie

Aan de Zeeuwse Riviera ZOMERHUISJES, voor- en naseizoen ƒ 200,- p.w. Geschikt voor 8 pers. Tel. 01186-1362.

FRIESLAND op camp. nabij bos en viswater te h. stacaravans vanaf ƒ 150,- per week. Tel. 05614-1586.

INDONESIE, 4 weken logies en ontbijt, voor ƒ 2750,-. Tel. 045-223978 b.g.g. 210579.

BUNGALOW in St. Maartenszee bij zwemparadijs va. ƒ 495,- p.w. 02246-3109.

Te h. inger. CARAVAN m. voortent in Heimbach-Eifel, tel. 045-721780, b.g.g. 316982.

Te k. SURFPLANK Mistral Competition Super Light + toebeh., pr.n.o.t.k. Tel. 045-716456.

Inpakken en wegwezen. Superstunt Salou Playa de Europa, ligt 100 km ten zuiden van Barcelona. Apart hotel Pins met zwembad, bij het strand, 10 dg. slechts 295,- halfp. Vertrek 26/6-29/6-3/7. Bij vertrek op 6/7 375,- h.p. Benidorm: luxe app. aan Levante-strand, 10 dg. slechts 395,-. Inl. Rekro Reizen, 010-4142233 tot 22.00 uur.

T.k. KAMPEERWAGEN merk IJfland, 4.80 mtr. bj. '77, i.z.g.st. m. nieuwe voortent, 4 tot 6 pers. Tel. 04744-1473.

OOSTENRIJK, te Aurach, nabij Kitzbühel, recreatief gebied, mooi hotel met goede keuken; kinderen tot 12 jaar gratis tot half geld. Voor nadere informatie of prospectus, bel 04492-1762.

Caravans/tenten/boten

Te k. ALPENKREUTZER in z.g.st. Tel. 045-310519. na 18.00 uur.

Door de overweldigende verkoop van lichtgewicht CARAVELAIR caravans ± 40 inruilers o.a. Solifer, Tabbert, Knaus, Kip, Bergland enz. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade. 04492-1870. Ma. t/m vr. geopend van 9.00 tot 20.00 u. en zat. tot 17.00 u.

Te k. CARAVAN Tabbert Kornett 460 L met ijsk., verw. en voortent en Eifelland, 4-5 pers. met voortent. Inl. Locht 78, Kerkrade-West. Tel. 045-413477.

TOERCARAVANS te huur v.a. ƒ 350,- per week, Bartels caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade.

Kip CARAVAN, 4-5 pers., i.pr.st., 1972, ijsk. + voort., ƒ 2000,-. Zandweg 160, Heerlen, tel. 045-416023.

BUNGALOWSTAWAGEN, hout, PVC, afm. 1050/350, 4 jr. oud. Ind.: 2 slpk., keuken, kamer, nw.pr. ƒ 45.000,- nu ƒ 16.000,-. Ook inr. toercaravan, in st.v.nw. Tel. 045-752747.

Originele MERCEDES camp. 307 D, bwj. '79 opbouw Hobby, ƒ 20.000,-. Tel. 045-752747.

Te k. ± 20 TOERCARAVANS, o.a. 5 tandemassers en 5 vouwwagens. 045-752747, en stawagen, PVC, afm. 10,5/3,50.

KAJUITBOOT, 3,50 mtr. lang, poly + b.b. Johnson 20 PK + trailer, ƒ 2000,-. Tel. 04405-2684.

Te k. CARAVAN Sprite Alpine 3 à 4 pers., m. mooie voort. + wasruimte, t.e.a.b. Kakertsweg 133 of 92, Schaesberg.

Te k. ruime VISBOOT + 4 pk b.b motor ƒ 450,-, tel. 045-253291.

3-pers. CARAVAN Bergland model '86 nw.pr. ƒ 15.800,-, voor ƒ 11.800,-, tel. 045-417122.

Te k. 2 CARAVANS merk Tabard, bwj. '75 en '80, tel. 045-254081.

Kip 3.20 KOELKAST verw. v.t. ƒ 3200,-, vouwcar. 4-pers. 2x 3.20 caravans ƒ 1000,- + ƒ 1200,-, autobedrijf Van Mil, Sportstr. 10, Kerkrade.

Te k. TOURCARAVAN Kip Grey Line '86, 5 pers., 780 kg, met voortent en vele extra's. Tel. 04495-2422.

Te k. gevr. TOERCARAVANS. Tel. 045-752747.

Weg. omst. Homecar, dubbelasser, TOERCARAVAN, ronde zit, 5.30 m, met ijskast, kachel en voortent, ƒ 6760,-. Tel. 045-464579.

Koopje: ALPENKREUZER, compl., ƒ 500,-. Tel. 045-259850.

Te k. Optimist ZEILBOOT, met alle toebeh., i.pr.st., ƒ 1150,-, compleet. Tel. 04490-12059.

VOUWWAGEN, Trigano, bj. '85, z.g.a.n., ƒ 5000,-. Tel. 045-321338.

Te huur KAMPEERWAGENS diesel + benz. Goedkope all-in prijs, alle km vrij, tel. 045-421706.

La Boheme CARAVAN, ƒ 1250,-; caravan Familia, 3-pers., ƒ 1000,-; Peugeot camper, 7-serie, ƒ 4200,-. M. Gewandestraat 4, Hoensbroek.

Opruiming lichtgewicht TENTEN. Eikenderweg 16, Heerlen, tel. 045-711040/416692.

Fiat Autobedrijf KLANKSTAD BV biedt aan voor campergebruik + ombouw Fiat 242 1.8 benz. '82, Ford Transit 9 pers. met geel kent. '82, stahoogte 1.85 m. Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West. Tel. 045-413916.

Te k. 2-pers. WEDSTRIJDZEILBOOT, merk Yamaha tejp. läser gaastrazeil, inschuifbare aluminium mast, nieuw, pr. ƒ 1800,-. Tel. 045-353023.

Grote caravanshow
Munsterland, Weippert, Fendt, Digue v.a. 395 kg. Tular -Campiet vouwwagens. Nu zeer gunstige 87'er showcaravans. Ook leuke occasions. Alle onderdelen. Eygelshovergracht 39, Tel. 045-460252
Ubachs Kerkrade-Vink

Fietsen/bromfietsen

TE k. ZÜNDAPP + Vespa Ciao van 18.30 tot 20.30 u. Groenstr. 202, Landgraaf.

De hoogste prijs voor uw HONDA SS 50, CD 50 of C50. U belt en ik kom kijken. Tel. 02159-15274.

Te k. KREIDLER RMC, bj. '82, vr.pr. ƒ 800,-. Tel. 045-452488, na 17.00 uur.

Weg. dienst te k. ZÜNDAPP KS 50, i.z.g.st. … 045-315796.

PUCH Maxi, zeldz. m… bwj. '85. Kerkraderweg … Heerlen.

Te k. KREIDLER i.g.st. ƒ 450,-, te bevr. Tel. … 250065.

Te k. VESPA bwj. … '86, i.z.g.st. te bevr. … 751859.

SNORFIETSEN, brom… sen, scooters, fietsen, … fietsen. Grote sortering, ruil, financiering. Tweewielersspec.zaak Typh… Marisstr. 14-16, Ge… Zuid.

Vespa bromscoote…
extra korting
electric va. ƒ 2675,-
Bert Rekers
Willemstraat 85, Heerlen - Tel. 045-726840

Vespa Ciao, vanaf ƒ 119…
Puch Maxi, va. ƒ 1490,-; bromscooters, va. ƒ 22…
Sparta-met snorfiets, ƒ 1395,-; snorfietsen, va. ƒ 12…
Yamaha - Honda - Suzuki bromfietsen.
Tweewielerspeciaalzaak
Jan Rekers
Kouvenderstraat 181, Hoensbroek - Tel. 045-21…

GEZELLIG UIT ETEN

Restaurant „De Potkachel"
Biefstuk v.d. haas met tomaat, ui en champignons
Verse boontjes
gemengde sla
frites en gebakken krielaardappeltjes
ƒ 22,50
Geldt tot donderdag as.
Reservering gewenst
Hotel „Holland"
Berg & Terblijt
Rijksweg 65, tel. 04406-40525
(gem. Valkenburg a.d. Geul)

Restaurant Hastenrather Hof
Hastenrath 3
5133 Gangelt
Hastenrath
Tel. 02454/1500
Hartelijk welkom
Het saladeseizoen begint!
Kies zelf uw salades aan ons prachtige saladebuffet.
Helemaal naar uw wensen! Helemaal volgens uw smaak!
En dagelijks verse forellen!
Voor uw feesten thuis hebben wij een extra party-service.



● JAGUAR



● TORNADO

Bouwstop en -beperkingen nu voor deel opgeheven

Vlootvervanging RAF gunstig voor de bouw

ROERMOND – Door vlootvervanging van de Britse Royal Air Force (RAF) op haar basis in Brüggen, net over de grens in de Bondsrepubliek bij Roermond, kan een groot aantal gemeenten weer woningen bouwen op plaatsen waar dat totnogtoe verboden was.

De algehele bouwstop in Neer wordt opgeheven en Roermond kan het bestemmingslan Brikke Oave (210 woningen) volbouwen. Wel zal de bouw in deze plaatsen gebonden zijn aan het ontheffingenbeleid van het ministerie van VROM. In een aantal andere Middenlimburgse gemeenten worden de bouwbeperkingen door het vlieglawaai aanzienlijk verminderd, o.a. in Helden, Haelen, Beesel, Sint Odiliënberg, Melick en Posterholt.

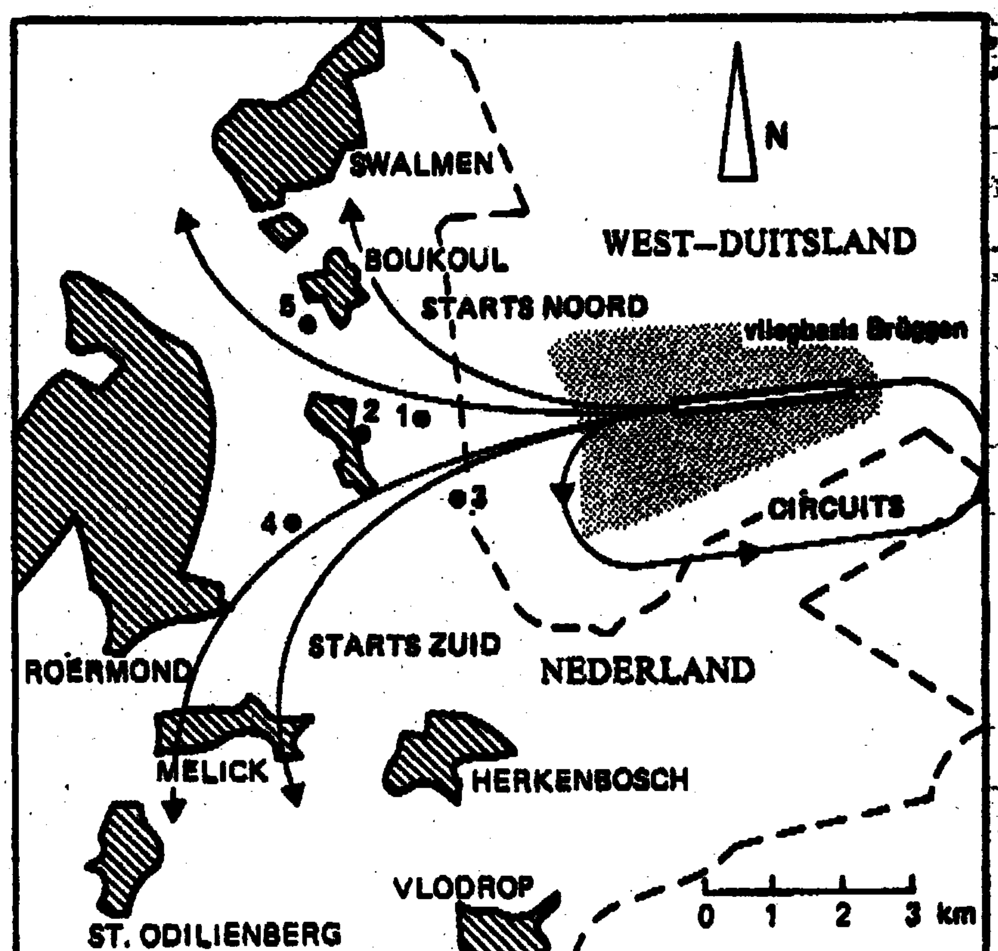
De vier strike/attack Jaguars op de RAF-basis te Brüggen zijn in '86 vervangen door Tornado's, straaljagers die met nucleaire- en conventionele wapens op boomtophoogte bij elk weer en zelfs 's nachts kunnen vliegen. Tornado's worden behalve door de Britten ook door de Westduitse en Italiaanse luchtmacht gevlogen.

Tornado's kunnen volgens deskundigen sneller hoogte maken dan Jaguars. Dit blijkt nu grote invloed te hebben op de zogenoemde KE (Kosteneenheden)-kaart van het ministerie van VROM. Op deze kaart staat naast het vliegprogramma van de RAF-basis Brüggen ook aangegeven waar hoeveel vlieglawaai heerst. In gebieden boven de 40 KE's (geluidsnorm) is sedert '82 een bouwstop afgekondigd. Gemeenten mogen er geen nieuwe bestemmingsplannen ontwikkelen. Bovendien worden de bestaande woningen en scholen akoestisch geïsoleerd. Veel gemeenten zitten dan ook zwaar in de maag met de huidige kaart. Roermond bijvoorbeeld heeft de stadsuitbreiding helemaal moeten verleggen van de oost- naar de westzijde van de gemeente. Voor het dorp Neer waren de gevolgen rampzalig. Sedert '82 is hier nauwelijks nog een woning gebouwd. Het inwonertal neemt er bijgevolg drastisch af. Maar ook andere gemeenten moeten zich in allerlei bochten wringen om bij het ministerie nog een bouwvergunning te verkrijgen.

Isolatie

De vlootvernieuwing van de Britten biedt dus enig soelaas. Ir. R. de Josselin de Jong van de Direktie Geluid bij VROM zei donderdag in Roermond dat door vervanging van de Jaguars het vliegprogramma is veranderd en dat gewerkt wordt aan een nieuwe geluid-contourenkaart. „We hebben met het RAF-hoofdkwartier in Rheindahlen overleg gevoerd. Een tweede kaart is nu in voorbereiding," zei hij. Volgens De Josselin de Jong heeft het gewijzigd programma vooralsnog ook invloed op het isolatieprogramma, waarvoor het ministerie 103 miljoen gulden beschikbaar heeft gesteld. In Neer, dat op de eerste KE-kaart in een zwaarbelaste zône lag, hoeft nu vrijwel niet geïsoleerd te worden.

Om het vliegprogramma van de Britten te controleren heeft VROM vijf meetposten tussen Roermond en de start- en landingsbaan te Brüggen geplaatst. Dit systeem is donderdag operationeel geworden en heeft een miljoen gulden gekost. Het geluidmeetnet is ontwikkeld door ir Gerard Bekebrede van het Nationaal Lucht- en Ruimtevaartlaboratorium (NLR) in Amsterdam. De luisterposten kunnen behalve het geluidniveau eveneens de vliegbeweging controleren. Doordat het meetnet met telefoonleidingen onderling met elkaar verbonden is kan geregistreerd worden in welke richting een straaljager uit Brüggen vliegt. De posten zijn verbonden met een computer van de NLR in Amsterdam. Daar worden alle gegevens geregistreerd en opgeslagen. Een keer per jaar rapporteert Bekebrede aan het ministerie.



● *De situatie rond het vliegveld Brüggen, met de normale startroutes bij westenwind, en de doorstartroute.*

Directeur Jense: 'Medio jaren '90 spelen we quitte'

Luchthaven op zoek naar nieuwe aandeelhouders

van onze redacteur economie

EK – De directie van de luchthaven Zuid-Limburg is op k naar nieuwe aandeelhouders. Dit jaar loopt de afspraak t de huidige aandeelhouders af, dat zij garant staan voor jaarlijks exploitatietekort van maximaal vijf miljoen lden. Er wordt een nieuwe regeling getroffen, eveneens or de duur van vijf jaar, die volgend jaar moet ingaan. Vols Wiel Bremen, president-commissaris, wordt ernaar geefd dat dan ook het aantal aandeelhouders is uitgebreid de sluitpost af te dekken".

huidige aandeelhouders van luchthaven zijn de staat, provincie, een 20-tal Zuidlimburgse gemeenten en de Kamers van Koophandel in Heerlen en Maastricht. Rijk en provincie zijn al akkoord met een nieuwe regeling. Bremen maakte gisteren, bij de presentatie van het jaarverslag, duidelijk dat in eerste instantie onder de gemeenten buiten Zuid-Limburg wordt gezocht naar potentiële aandeelhouders. Hij noemde als voorbeelden de steden Roermond, Weert en Venlo.

Directeur W. Jense van Maastricht Airport sprak gisteren de verwachting uit dat de luchthaven ergens in de jaren '90 quitte gaat spelen. Wanneer dat precies zal zijn is, aldus Jense, afhankelijk van het tijdstip waarom de nieuwe start- en landingsbaan (vanwege de ligging oost-westbaan genoemd) gereed komt. President-commissaris Bremen benadrukte dat het bereiken van dit doel ook wordt bepaald door de toekomstige ontwikkelingen in de vervoersmarkt.

De raad van commissarissen toont zich in het jaarverslag uiterst tevreden over de ontwikkeling van de Zuidlimburgse luchthaven. Vooral vorig jaar, met onder meer een groei in de vrachtafhandeling van 96 procent, is uitzonderlijk goed geweest. De commissarissen schrijven dit vooral toe aan de groei van bestaande (XP Parcell Systems, Emery Worldwide) en de komst van nieuwe bedrijven (British Airways Cargo), die leidden tot een forse toename van de werkgelegenheid. De laatste vijf jaar zijn er op en rond de luchthaven jaarlijks gemiddeld zeventig nieuwe banen bij gekomen.

„De mondiale vervoersontwikkeling blijft echter een belangrijke graadmeter voor bestendiging en verbetering van de positie", voegen de commissarissen echter aan hun optimisme toe. Want voor de Europese luchthaven is 1986 over het algemeen een jaar geweest van relatief bescheiden groei. Het passagiersvervoer nam toe met twee procent en het vrachtvervoer met vier procent. Volgens de directie van Maastricht Airport is dat te wijten aan het feit dat de economische groei niet krachtig genoeg doorzette, en vooral aan de negatieve invloed van de koersval van de dollar op het vervoer via de Noordatlantische routes.

Daarentegen zag Maastricht Airport vorig jaar het vrachtvervoer bijna verdubbelen en steeg het passagiersvervoer met 14 procent. „Een duidelijke bevestiging van de betekenis van de centrale, goede geografische ligging van de luchthaven en van de waardering voor de kwaliteit van de vrachtafhandeling", aldus de luchthavendirectie.

Desondanks liep ook vorig jaar het exploitatietekort op, namelijk tot ƒ 5,4 miljoen (tegenover ƒ 4,2 miljoen in 1985). Een deel van de het tekort wordt gedekt uit het eigen vermogen maar de aandeelhouders (provincie, gemeenten en Industriebank LIOF) moeten over 1986 het hoogste bedrag (ƒ 4,9 miljoen) op tafel leggen sinds 1977.

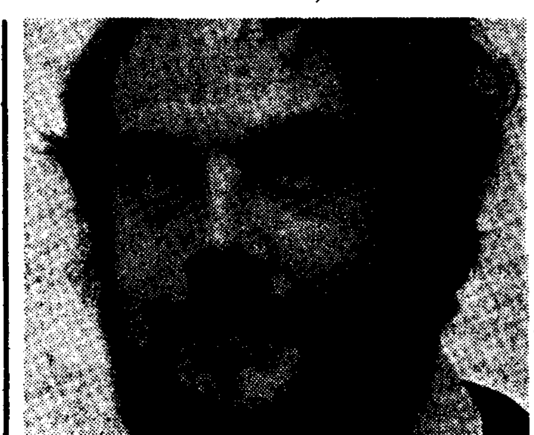
Het oplopende exploitatietekort wordt voor een groot deel veroorzaakt doordat de personeelskosten met ruim 50 procent stegen naar ƒ 7,3 miljoen (1985: ƒ 4,7 miljoen). Zo nam de luchthavendirectie nam vorig jaar vijftig mensen in eigen dienst voor vrachtafhandeling bij de cargobedrijven.

Ook de verwachtingen voor dit jaar zijn gunstig. De directie denkt dat in het vrachtvervoer de grens van 50.000 ton bereikt kan worden (1986: 36.500 ton). Ook voor het passagiersvervoer wordt een groei voorzien, door het opvoeren van de NLM-vluchten met Amsterdam en Londen en toenemende vakantievluchten.

Dit jaar komen drie grote bouwprojecten gereed. Parts Bank International en Van Gend & Loos nemen nieuwe distributiecentra op het industrieterrein naast de luchthaven in gebruik. Schreiner opent op de luchthaven een nieuw onderhoudshangar.



● *Het bedrijfsleven steekt dit jaar ƒ 40 miljoen in activiteiten op en bij de luchthaven. Twee grote nieuwe bouwprojecten zijn die van Van Gend & Loos en Parts Bank (respectievelijk links en rechts vooraan op de foto).*



● *Jan Smeets: „Waar kan ik ergens mijn brommer parkeren...?"*

De 'frustratie' van Pinkpopbaas Jan Smeets

„In Limburg zit geen potentieel aan publiek"

door peter hamans

GELEEN – Eén kater heeft Pinkpopdirecteur Jan Smeets overgehouden aan het feit dat hij voor het eerst in achttien jaar met 'zijn' festival uit Geleen is moeten vertrekken. En dat is de werkelijk minimale belangstelling die met name de concertgangers uit Zuid-Limburg aan de dag hebben gelegd voor het Pinkpopfestival in Baarlo. „Catastrofaal slecht", noemt hij achteraf bekeken de kaartverkoop in met name Kerkrade en Brunssum waar respectievelijk 18 en 16 tickets werden gekocht. Maar ook gemeenten als Maastricht, Geleen en Sittard bleven beduidend onder de maat. De Zuidlimburgers zijn te verwend en blijven thuis als ze 60 kilometer verder moeten reizen dan ze in de afgelopon jaren zijn gewend.

In de loop der jaren heeft de bezoekersstroom uit (Zuid) Limburg zich genesteld op een jaarlijks gemiddelde van ongeveer 15.000. Gebleken is dat deze schare Pinkpop dit jaar compleet heeft laten vallen. Smeets krijgt er nog rillingen van. „Ze kwamen nu met de meest rare vragen bij ons aankloppen. De opmerkelijkste was wel van die jongen uit Heerlen die mij vroeg of hij ook zijn brommer op het festivalterrein kon parkeren. Als je zo iets hoort dan ga je toch een potje huilen," meent Smeets (42), die overigens bij zijn eerder ingenomen standpunt blijft dat Pinkpop niet is gedevalueerd door het vertrek naar Noord-Limburg. „Al dank ik God op mijn blote knieën dat we het evenement vanaf het begin Pinkpop hebben genoemd en niet het Geleenfestival of zo iets. Want dan hadden we ons behoorlijk in de vingers gesneden."

De klachten dat Pinkpop qua aktiviteiten in de concertsfeer behoorlijk gas heeft teruggenomen verwijst Smeets naar de prullenmand: „We willen best heel veel organiseren maar het is nu eenmaal zo dat steeds meer popgroepen steeds minder optreden. En de grote acts zitten in de randstad, vandaar dat Buro Pinkpop nu meer weg heeft van een reisburo. We hebben zes bussen naar Genesis laten rijden, tien naar Bowie, tien naar Prince. Binnenkort gaan er tien naar U2."

„En vergeet niet dat de concerten die we in Limburg hebben gehouden de afgelopen jaren handenvol geld hebben gekost. Maar de hoofdoorzaak is gelegen in de mentaliteit van het Limburgse publiek. De mensen kopen pas op het laatste moment een kaartje. Het is toch verdorie typisch dat ze vijf minuten voor tijd bellen voor een U2-ticket. En als je zegt dat alles is uitverkocht vragen ze ook nog 's wanneer de voorverkoop begint...", legt Smeets uit. „Op het concert van Marillion in de Rodahal, die toch een capaciteit van 3000 man heeft, kwamen slechts 1500 man af. Die groep zie je hier niet meer terug. In Kerkrade verkochten we welgeteld 50 kaartjes! Wat moet je dan? Ik vind dat hier geen potentieel aan publiek zit. Wat dat betreft wonen we aan de verkeerde kant van Nederland. Neem de nieuwe live-elpee van Simple Minds. In de rest van Nederland vloog de plaat 's morgens de winkel uit. En in Heerlen was er 's middags zegge en schrijve één verkocht..."

Dik anderhalve ton heeft Pinkpop dit jaar toegelegd op 'Baarlo', een nadelig saldo dat moet worden opgehoest door de stichting festivals Geleen en organisatieburo Mojo.

Het spreekt vanzelf dat dit ne tieve resultaat invloed heeft op jaarprogrammering van Pinkp Voor de zogenaamde 'risicove concerten' is op termijn bes geen geld. Wel zullen er optred komen waarvan wordt verwa dat ze een volle bak opleveren. dit verband circuleren de nam van Allison Moyet en Chris Isa „We organiseren nu alleen iets we zeker weten dat we quitte s len. Eigenlijk hebben de men dat aan zichzelf te danken." Aangezien 'Baarlo' nog met div se instanties moet worden gee lueerd zwijgt Smeets op de vra waar het Pinkpopcircus volge jaar neerstrijkt, maar het is v de hand liggend dat hij weer n Noord-Limburg vertrekt. Sme is bijzonder te spreken over de menwerking met de gemee Maasbree en de provincie Limb („bij gouverneur Kremers was al les binnen twee minuten ge geld").

In hoger beroep boete geëist en ontzegging

DEN BOSCH – Hoewel het al weer twee jaar geleden w dat de toen 70-jarige H.S. Kerkrade onder invloed achter het stuur zat, meende mr. J. Jansen, de procureur-generaal van het Bossche Gerechtshof, dat een straf duidelijk verdiend was.

De verdachte was betrapt in Stein op 18 juni 1985 en werd door de politierechter in Maastricht, in april 1986, veroordeeld tot twee weken gevangenisstraf voorwaardelijk met twee jaar proeftijd en een boete van duizend gulden of 20 dagen vervangende hechtenis onvoorwaardelijk en bovendien een onvoorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid voor de duur van zes maanden.

Een pittige straf waartegen de verdachte beroep aantekende. Wellicht niet zonder succes. Hoewel hij er geen misverstand over liet bestaan dat de ernst van het delict gewaardeerd moest worden, was de eis van mr. J. Jansen duidelijk milder dan het opgelegde vonnis.

De procureur-generaal vroeg een boete van 750 gulden of 15 dagen vervangende hechtenis onvoorwaardelijk maar wilde de zes maanden ontzegging van de rijbevoegdheid voorwaardelijk zien met een proeftijd.

Raadslid Helma Gubbels uit Landgraaf:

'Snel besluit kampje botst met verordening'

LANDGRAAF – Volgens raadslid Helma Gubbels (Vrouwenappèl) is een eventuele beslissing van de gemeenteraad van Landgraaf op 9 juli over een nieuw woonwagenkampje aan de Europaweg-Zuid, strijdig met de nieuwe Inspraakverordening Stads- en Dorpsvernieuwing en Ruimtelijke Ordening. Bewoners zouden met succes een beroep kunnen doen op de rechter om zo'n besluit te vernietigen.

De verordening, die in juni door de raad aanvaard werd, betekent volgens Gubbels dat de bewoners gehoord moeten worden over ontwikkelingen op genoemde gebieden en ook gedurende dertig dagen hun mening en bezwaren daarover kenbaar moeten kunnen maken.

Dit is echter onmogelijk als het besluit over de nieuwe woonwagenlokatie al in de raadsvergadering van 9 juli wordt genomen.

Deze week maakte het college de nieuwe lokatie in een commissievergadering bekend. Dit nadat de gemeente Kerkrade bezwaar had gemaakt tegen een gepland kampje aan de Casinolaan in Schaesberg, omdat vlakbij al een kampje op Kerkraads grondgebied ligt.

Landgraaf komt echter door deze ontwikkeling in tijdnood: voor 1 augustus 1988 moet op grond van het regionale spreidingsbeleid nog een lokatie voor zes wagens klaar zijn, anders moet de gemeente zelf een aantal voorzieningen betalen. En de geboden haast vereist dat de kwestie al in juli in de raad komt.

Verschillende commissieleden voelden zich deze week echter behoorlijk overvallen en Burgerbelangen Landgraaf, bij monde van Frans Ringens, keerde zich tegen de lokatie aan de Europaweg-Zuid. De PvdA en Vrouwenappèl lieten verder nog geen ja-woord horen. Nu wijst Gubbels dus op de eventuele juridische gevolgen van een positief raadsbesluit, waardoor Landgraaf nog dieper in de problemen zou komen. Zij wil dat het college de provincie om uitstel vraagt bij de aanwijzing van het laatste Landgraafse kampje.

● Voorzitter Lei Heyenrath van de bibliotheek spreekt de aanwezigen toe. In het midden burgemeester Smeets van Kerkrade.

BIBLIOTHEEK EYGELSHOVEN WEER OPEN

[illegible]SHOVEN – Burgemeester [illegible] van Kerkrade heeft gister[illegible] de nieuwe huisvesting voor [illegible] openbare bibliotheek in die [illegible] feestelijk geopend. Harmonie [illegible] Caecilia zorgde daarbij voor de [illegible] vrolijke noten. De biblio[illegible] was sinds gisteren officieel ge[illegible] in het socio-project op de [illegible]straat Terbruggen.

[illegible] moest de bi[illegible] deel van het [illegible] omdat de [illegible] van het ministerie van Landbouw en Visserij naar het centrum van Kerkrade verhuisde. Inmiddels is een nieuwe indeling van het gebouw gemaakt. Verschillende blokken van het Eygelshovense gebouw zijn al gesloopt. De komende maanden volgen er nog meer.

Een prettige bijkomstigheid is dat de drukbezochte zaterdagmarkt dan meer ruimte krijgt. In het verleden is er al meerdere malen door de brandweer op gehamerd dat de markt die nu nog gedeeltelijk in de Laurastraat staat opgesteld, in geval van brand tot rampzalige situaties kan leiden.

[V]erkeer Nuth moet veiliger

[illegible] – In verschillende straten in [illegible] wordt eenrichtingsverkeer [ing]esteld. Verder is men van plan [ge]noemde fietssuggestiestroken [aan] te brengen, parkeersituaties te [ver]beteren en verschillende voor[rang]skruisingen af te schaffen (om [te voor]komen dat automobilisten [illegible] blijven rijden). Een en ander [is te] lezen in het nieuwe verkeer[scirc]ulatieplan voor Nuth.

[illegible] de Spoor[illegible] afritten van de [illegible] de gemeente [illegible] Volgens [illegible] de verkeersin[illegible] in de toe[illegible] wat het ver[illegible]mogelijkheden' van het kruispunt Daelderweg-TW 52 nodig maakt. Zoals dat al vaker in Nuth ter sprake is geweest wordt aanbevolen de spoorbrug op den duur te verbreden. Ook wordt een aanpassing van met name de afritsituatie A 76 aanbevolen.

Het plan richt zich met name op de verkeersveiligheid, in eerste instantie op die van het langzame verkeer. Voorts wordt rekening gehouden met het leefmilieu in het centrum en in de woonwijken. De bedoeling is de stankoverlast, geluidhinder, visuele hinder en trillingsoverlast zoveel mogelijk te beperken. En tenslotte staat de adviescommissie een betere doorstroming van het verkeer voor ogen.

Het instellen van eenrichtingsverkeer (in combinatie met extra parkeergelegenheid) zou bevorderlijk zijn voor de doorstroming op de kruispunten, omdat er dan minder kruisend verkeer voorkomt. Het kruispunt Bavostraat-Stationstraat-Dorpstraat kan ontlast worden door het instellen van eenrichtingsverkeer in de Dorpsstraat. De Wilhelminastraat moet eveneens een eenrichtingsweg worden, net als de Deweverstraat tot de Burgemeester Beckersstraat en de Henri Hermansstraat tot Burgemeester Beckersstraat. Over net geheel genomen zullen dergelijke veranderingen de verkeersveiligheid in de kern Nuth ten goede komen, verwacht men in Nuth.

Andere in het verkeercirculatieplan voorgestelde maatregelen zijn bijvoorbeeld het afschaffen van voorrangskruisingen in de Keelkampstraat, de Donatusstraat en de Nuinhofstraat en de aanleg van fietssuggestiestroken langs de TW 52.

[A]anstaande zondag op Campus Niger

[F]ête de la Musique in [c]entrum Heerlen

[HE]ERLEN – Aanstaande zondag [wor]dt vanaf twee uur 's middags [op] het plein Campus Niger (tus[sen] Openbare Bibliotheek en [Sta]dsgalerij Heerlen) een groots [mu]ziekfeest gehouden dat de titel ['Fê]te de la Musique' heeft meege[kre]gen.

[illegible] wordt een ge[illegible]programma dat [illegible] op het plein en deels in [illegible] Openbare Biblio[theek] [illegible] Thermenmuseum [illegible] Overigens houden [illegible] instellingen [illegible] 'Fête de la Musique' [illegible]

[illegible] is opgezet voor [illegible] Er zullen optredens [illegible] andere het Heerlens [illegible] 14.00 uur, [illegible] Edelweisz (14.45 [illegible] Rijn en Trijn [illegible]stelling (15.00 [illegible] Musica Mosa (even[illegible] B.P.-Jongeren[illegible] Jongerenkoor [illegible] Maaslandbig[illegible] Overigens kunnen [illegible] geschminkt wor[den] [illegible] Musique' wordt ge[illegible] de gemeente [illegible] Stadsgalerij, Muziek[illegible] Openbare Bibliotheek, [illegible] Stadsschouw[burg] [illegible] Stichting Coriolade.

'Het groen dat we hebben, moet behouden blijven'

Stichting op komst tegen weg door bos

LANDGRAAF – Momenteel wordt door bewoners van de wijk Dormigveld druk gewerkt aan de oprichting van een stichting tegen de aanleg van de Dormansbergweg in Landgraaf. Op 1 juli vindt een bijeenkomst plaats in het Eijkhagencollege in Schaesberg en dan moet het tot de vorming van het (dagelijks) bestuur van de stichting komen.

Zoals bekend moet de Dormansbergweg de Einsteinstraat in Schaesberg met de Hereweg in Nieuwenhagen verbinden met als doeleinden ontsluiting van het middengebied en vermindering van de verkeersoverlast in delen van Schaesberg. Daarbij wordt de voorkeur gegeven aan een route die het Eikenbos doorsnijdt, en dit gegeven heeft nogal wat verzet opgeleverd.

Eerder al protesteerden de bewoners van het Dormigveld tegen de aanleg van de weg, met daarbij gevoegd een handtekeningenlijst met 325 namen. Nu wil men dus zelfs tot de vorming van een stichting komen. Volgens mevrouw Collet, een van de initiatiefneemsters van de stichting, is de belangrijkste reden voor het verzet de aantasting van het milieu. „We moeten het groen dat we in Landgraaf nog hebben behouden. De weg zal de volledige aantasting van het bos betekenen. Bovendien denken we dat door de aanleg ervan de verkeersoverlast op de Hereweg juist zal toenemen".

Plannen

De te vormen stichting zal zich nu over een alternatieve route voor de weg gaan buigen en bekijken hoe de verkeersoverlast teruggedrongen kan worden. Welke acties tegen de Dormansbergweg gevoerd gaan worden moet nog uitgemaakt worden. Op het ogenblik gaan de uitnodigingen naar de bewoners van het Dormigveld, maar ook van Brikkebekker en Ringoven de deur uit om volgende week woensdag aanwezig te zijn in het Eijkhagencollege. Die school, die ook niet te spreken is over de Dormansbergweg, is overigens niet betrokken bij de opzet van de stichting.

● De feestvierende fanfare St. Lambertus in Schinveld.

Veel muziekfeesten in Oostelijke Mijnstreek

Fa-Si-La '80 in Schinveld

SCHINVELD – 'Jeugdig enthousiasme doet een 80-jarige heel weinig deugd'. Die uitspraak doet Pierre Rademakers in de feestgids die uitgegeven is ter gelegenheid van het dit weekend te vieren 80-jarig bestaan van de fanfare St. Lambertus uit Schinveld. Pierre Rademakers, zelf al sinds 1935 lid van de fanfare, doelt met zijn uitspraak op de flinke aanwas van nieuwe leden, die St. Lambertus de laatste jaren kent. De toekomst voor St. Lambertus ziet er dus zonnig uit en niets staat een goed jubileumfeest in de weg. Dat feest wordt gehouden onder het motto 'Fa-Si-La 80' en Fa-Si-La staat dan natuurlijk voor Fanfare Sint Lambertus.

Geen jubileum zonder jubilarissen en dat is ook in Schinveld het geval. Vanavond om 19 uur worden de jubilarissen, onder wie twee gouden jubilarissen, de neven M.en L. Hendrikx, respectievelijk 60 en 62 jaar oud, gehuldigd. Zij stammen uit een zeer muzikale familie, die altijd buitengewoon goed vertegenwoordigd is geweest in de fanfarewereld van Schinveld. Beiden zijn nog altijd welhaast onverminderd actief binnen St. Lambertus. Na afloop van hun interne huldiging vindt in het feestpaviljoen een receptie plaats. Zaterdag gaat het feest door met een grote rommelmarkt gehouden op de Bleekplaats, waar onder andere oude muziekinstrumenten te koop zijn. Een buitenkansje voor 'zaate hermeniekes' en dergelijke. Zondag is om 10.30 uur een ,is in de feesttent, met aansluitend Frühschoppen. Rond de middag trekken drumbands en majorettes door de Schinveldse straten, richting feesttent. Vanaf 19 uur worden verschillende concerten gegeven. Maandag 29 juni wordt 's avonds een echte boerenbruiloft gehouden, met een optocht door het dorp.

St.Caecilia Eygelshoven 95 jaar

EYGELSHOVEN – Zaterdag viert de harmonie St. Caecilia uit Eygelshoven haar 95-jarig bestaansfeest. Op deze dag zullen een aantal jubilarissen tesamen met hun muziekgezelschap en de scheidende voorzitter van de harmonie, Wiel Janssen, na een korte rondtocht naar het oude kerkje begeven. Hier wordt om 17.30 uur een mis opgedragen. Na terugkeer in het verenigingslokaal 'A genne Kom' volgt een koffietafel. Na een interne huldiging van de jubilarissen is er vanaf 20.00 uur een receptie in het verenigingslokaal. De feestavond na de receptie is voor iedereen vrij toegankelijk.

Wiel Janssen legt na ruim 27 jaar de voorzittershamer neer. Onder zijn leiding nam St. Caecilia deel aan concoursen te Elsloo (1964) en Ubachsberg (1972). In 1968 kreeg de harmonie een nieuw instrumentarium om vervolgens in 1976 over te gaan tot aanschaf van nieuwe uniformen. Het duurde tot 1986 voordat de Eygelshovenaren weer aan een concours deelnamen. In de Rodahal werd in de klasse uitmuntendheid een eerste prijs behaald.

● Drukte in Waubach op het dorpsfeest van verleden jaar.

Drumconcours in Vaesrade

VAESRADE – Ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan organiseert de drumband van de fanfare St. Servatius uit Vaesrade dit weekend een concours voor drumbands. Het concours vindt plaats op het sportcomplex Vaesrade, ingang Rozenstraat. Aan de wedstrijd nemen tien drumbands deel, verdeeld over de derde, de tweede en de eerste divisie.

Het jubileumfeest begint vandaag met de huldiging en receptie vanaf 19.30 van een aantal jubilarissen.' Op zaterdagmiddag van 14.00-18.00 uur kunnen de liefhebbers genieten van een defilé met aansluitend een drumbandfestival. Zondagmorgen vanaf 10.00 uur Frühschoppen. Om 13.00 uur start het bondsconcours onder auspiciën van de Limburgse Bond voor Tamboerskorpsen. Burgemeester Coenen zal omstreeks 18.00 uur de bekers aan de winnaars uitreiken.

Dorpsfeest in Waubach

WAUBACH – Zondag juni vindt in het centrum van Ubach over Worms voor de vierde keer het 'Waubachs Dorpsfeest' plaats. Een feest dat georganiseerd wordt door de scoutinggroep Jong Nederland en de winkeliersvereniging Centrum Waubach. De organisatoren verwachten zeker 20.000 bezoekers die kunnen genieten van vele activiteiten. Er is show, dans, muziek, sport en mode. Het feest begint om tien uur en duurt tot zes 's avonds.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Heerlen

● In verband met het 30-jarig bestaan van de 'ATD-Vierde Wereld', een solidariteitsbeweging met de allerarmsten in rijke en arme landen, houdt de beweging morgen van 14 tot 17 uur in het centrum Molenberg aan de Kerkraderweg 9 een open dag.

● Bij voldoende deelname start in het Markieshuis Eikenderveld op 28 augustus van 14 tot 16 uur een handvaardigheidsgroep voor ouderen. Deelname kost f 5,- per maand. Men kan zich aanmelden in het Markieshuis of bij de Stichting Welzijn voor Ouderen, ☎ 045-715530.

● De kring Heerlen van het Natuurhistorisch Genootschap maakt zondag een excursie naar het Bovenste Bosch te Epe. Men vertrekt om 13.30 uur op de parkeerplaats achter het NS-Station.

Landgraaf

● Het IVN Schaesberg-Nieuwenhagen maakt zondag een dagwandeling in de omgeving van Monschau. Men vertrekt om 8.30 uur op de parkeerplaats van de Petrus- en Pauluskerk te Schaesberg. Iedereen mag mee. Pas, lunchpakket en stevig schoeisel niet vergeten. Voor meer informatie: ☎ 312085.

● Het Landgraafs Symfonie Orkest geeft zondag om 11.30 uur een vriendenkringconcert in de 'Overstehof'. Hofstraat 14 te Schaesberg. Het concert is voor iedereen vrij toegankelijk.

Hoensbroek

● De Muziekschool Heerlen houdt morgen vanaf 15 uur een Hafa-contactmiddag in de muziekschool aan de Buttingstraat. Er wordt een 'ad hoc'-ensemble samengesteld, dat van 12 tot 15 uur de uit te voeren werken instudeert. Van 15 tot 16 uur kunnen verenigingsbesturen informatie inwinnen over de opleiding van hun leden en van 16 tot 17.30 uur vindt het concert plaats. Iedereen is welkom en de toegang is gratis.

● Het dienstencentrum aan de Mettenstraat houdt maandag om 20 uur in de zaal van De Koffiepot het traditionele kermisbal voor 50-plussers. Er is levende muziek en de entree is gratis.

Schinveld

● In het kader van het 80-jarig bestaansfeest van de fanfare St. Lambertus houdt het damescomité morgen van 11 tot 17 uur een grote rommelmarkt met fancy-fair in de feesttent op de Bleekplaats.

Schaesberg

● Scouting Pius XII van de H. Familieparochie viert morgen haar 25-jarig bestaansfeest. Om 19 uur wordt de dankdienst opgedragen in de parochiekerk en de receptie vindt van 20 tot 21 uur plaats in het hoofdkwartier aan de Kakertsweg.

WEEKEND-DIENSTEN

APOTHEKEN

De avond-,weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.

BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711400.

HEERLEN. Meezenbroek, Kasteellaan 70 ☎ 721344. Zaterdag van 8.30 tot 18 uur Claessens, Saroleastraat 6 ☎ 712541. Eveneens zaterdag van 10 tot 14 uur Heerlerheide, Corneliusplein 2 ☎ 211377. B.g.g. TIGH ☎ 711400.

LANDGRAAF. Apotheek Landgraaf, Pasweg 6, Schaesberg ☎ 321967. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.

KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Van Wersch, Hoofdstraat 41, Kerkrade Oost ☎ 452010.

KERKRADE-WEST. Kerkrade West, Akerstraat 79 ☎ 415440. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Snijders Kerkrade West, Kampstraat 114, ☎ 420777. Dag en nacht geopend.

BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.

HOENSBROEK. Martens, Hoofdstraat 87, Hoensbroek ☎ 212214.

NUTH. Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen tijdens avond en nacht vanaf 18 tot 8 uur v.m. Weekenden 24 uur doorlopend ☎ 711400. Werkdagen, tijdens werkuren, ☎ 713712.

NUTH-VOERENDAAL-SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 04405-2995.

BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 259090.

HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 225588.

KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.

EYGELSHOVEN-LANDGRAAF. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen, ☎ 711400.

BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

KERKRADE-OOST. Tot zaterdag 12 uur vlg. telefoonbeantwoorder van eigen huisarts. Van zaterdag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur Uiterwaal, Pricksteenweg 42 ☎ 453059.Daarna tot maandagmorgen 8 uur Vluggen, Bleijerheiderstraat 93 ☎ 452913.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Schiffelers, Froweinweg 50, Eijs ☎ 04451-1500.

SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 tot 24.00 uur Eussen, Brikkebekker 2 ☎ 320660 en van zondag 0.00 uur tot 24.00 uur Ypma, Schumanstraat 14 ☎ 320660.

UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur H. Snijders, Hovenstraat 58, Ubach over Worms ☎ 312275.

VOERENDAAL. Praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 753366.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Thissen, Schandelerboord 34, Heerlen ☎ 722933. B.g.g. TIGH ☎ 711400.

KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. De Jong, Wentholtstraat 3, Schaesberg ☎ 314587. Spreekuur van 11.30 tot 12.00 uur en van 17 tot 17.30 uur.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Kunsen, Van Strien, Burg. Teheuxweg 1, Gulpen ☎ 04450-1436. Spreekuur van 12.30 tot 13.00 uur.

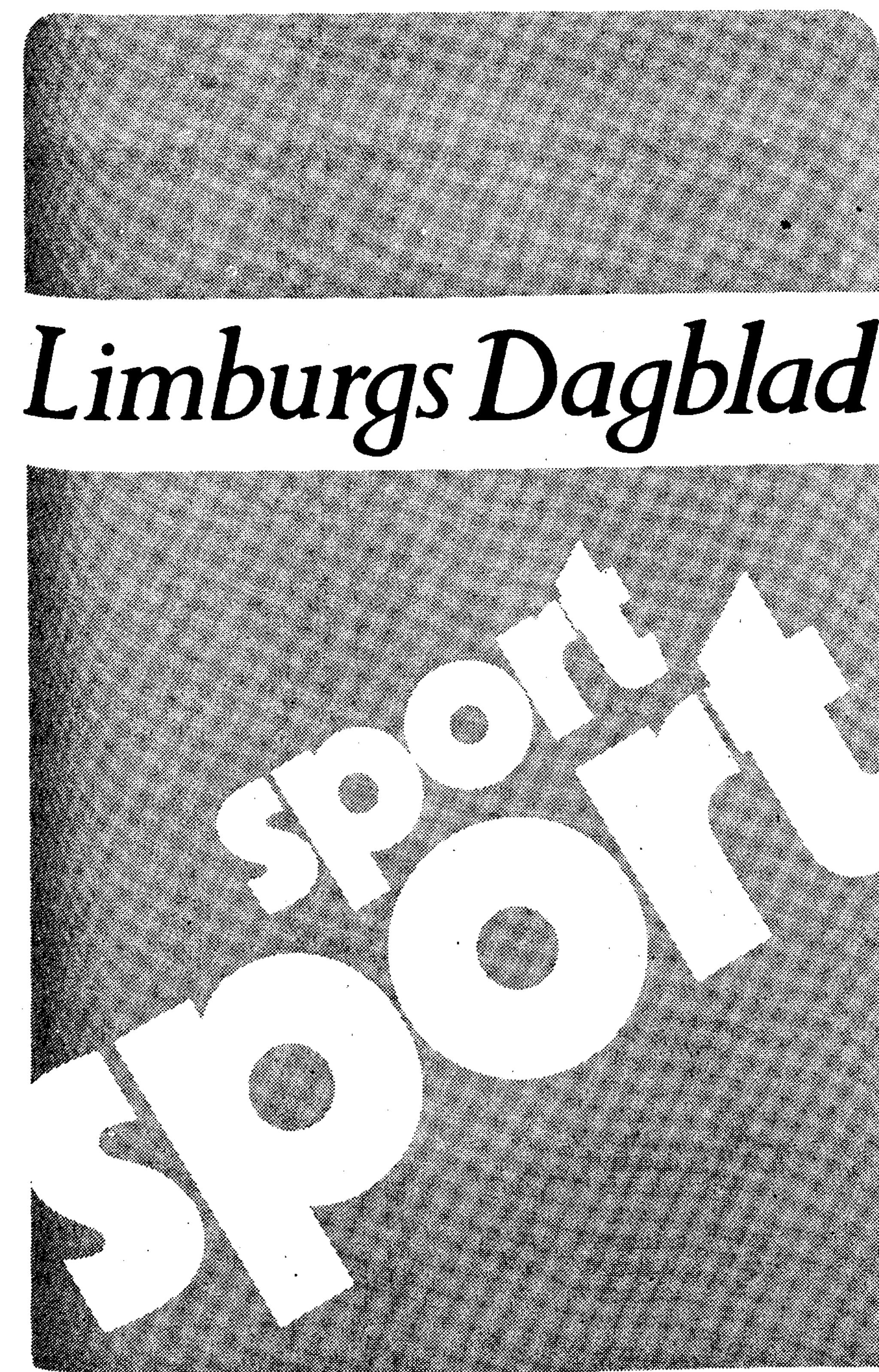
BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. F. Geraeds, Merkelbeekerstraat 4, Brunssum ☎ 271111. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

HULPDIENST SOS,
Dag en nacht bereikbaar. ☎ 719999.

Acute hulppost Welterhof Heerlen, 24 uur bereikbaar, ☎ 718180.

Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

Geslachtsziektenbestrijding: 24-uurs infolijn ☎ 740136.



Toestand Talen bevredigend

ZURICH – Na een nacht was de toestand van John Talen in het ziekenhuis van Chur bevredigend. Ploegleider Peter Post ging voor het begin van de laatste etappe van de Ronde van Zwitserland bij hem op bezoek. „John was bij kennis", rapporteerde Post, „hij heeft een hersenschudding en een hoofdwond. Als het mag van de dokter, wordt hij zo snel mogelijk naar Nederland overgebracht."

Vlucht Fignon

ZURICH – Laurent Fignon heeft in de Ronde van Zwitserland een boete van zevenhonderd gulden gekregen. De Fransman stapte tijdens de laatste etappe af. Als reden gaf hij op anders het vliegtuig naar Parijs te missen. Dit vonden de organisatoren geen geldige reden en besloten hem daarom een boete op te leggen.

Uitslag: 1. Freuler 170 km in 3.48.29, 2. Kappes, 3. Baffi, 4. Joho, 5. Hürzeler, 6. Sergeant, 7. Müller, 8. Gisiger, 9. Schwarzentruber, 10. Peter Winnen, 11. Stevenhaagen, 12. Bergamo, 13. Mutter, 14. Hampsten, 15. Zweifel, 19. Rooks, 22. Peter Harings, 25. Theunisse, 88. Van Vliet, 89. Veldscholten, 90. en laatste Delgado allen z.t. als Freuler.

Eindklassement: 1. Hampsten 44.14.17, 2. Peter Winnen op 1 sec., 3. Parra op 7 sec., 4. Giovanetti op 28 sec., 5. Cattaneo op 1.04, 6. Paganessi op 1.25, 7. Thurau op 2.01, 8. Kappes op 2.10, 9. Da Silva op 3.01, 10. Schmutz op 3.25, 11. Rooks op 3.50, 12. Baldi op 4.49, 13. Winterberg op 5.32, 14. Feretti op 6.05, 15. Breu op 6.14, 26. Stevenhaagen op 16.19, 44. Theunisse op 36.10, 48. Veldscholten op 38.05, Van Vliet op 1.17.59, 87. Peter Harings op 1.44.57.

Bergprijs: Parra (Col).
Punten: Sergeant.
Ploegen: Carrera.

Peter Winnen slaagt net niet in tussensprint

Hampsten houdt hoofd koel in wildwest

ZÜRICH – De Amerikanen bleken achteraf toch iets betere cowboys dan de renners van Peter Post. In een onvervalste wildwest-scene had Peter Winnen zijn seconde achterstand op Andy Hampsten moeten wegwerken om de Ronde van Zwitserland te winnen. Bij de goudsprint in Chur was voor de eerste tien seconden bonificatie te verdienen, de tweede kreeg niets. Peter Winnen (hij heeft zijn contract bij Panasonic verlengd) werd met banddikte verslagen door Ron Kiefel, sprinter uit de ploeg van Andy Hampsten, die met het kleinst mogelijke verschil voor de tweede opeenvolgende keer eindwinnaar werd.

„Die goudsprint in Chur was de enige plaats, waar we nog iets konden proberen", legde de verliezer later uit. De laatste etappe was te vlak om er nog in een groepje vandoor te gaan."

In Laax, waar de start van de slotrit naar de wielerbaan in Zürich werd gegeven, belegde Peter Post een vergadering met zijn renners. Besloten werd Peter Winnen te lanceren in Chur bij de goudsprint. Freuler en Thurau moesten het treintje vormen met Winnen in derde positie en Teun van Vliet in de vierde. De laatste moest er voor zorgen, dat de Amerikanen van Hampsten hem niet uit het treintje zouden drukken. Van Vliet zei later: „Het was een rodeo. Ik heb links en rechts verschrikkelijke kwakken uitgedeeld."

Dat deed Thurau de laatste honderd meter eveneens. Dat alle 92 renners overeind bleven was een wonder. Dertig meter voor de eindstreep lag Peter Winnen in winnende positie. Op het moment dat hij de buit binnen leek te slepen, kwam rechts van hem Lauritzen en links Kiefel opzetten. De Noorse helper van Hampsten kwam iets tekort, de Amerikaanse sprinter won met luttele centimeters voor Winnen het staafje goud en de tien seconden. „Die blonde reus kwam als een raket voorbij", bekende Winnen in Zürich, „ik heb verloren met de bevrediging er alles aan gedaan te hebben. Het was een mooi spel eens aan zo'n sprint deel te nemen met de ketting op de twaalf."



● *Het top-trio van Zwitserland: v.l.n.r. Winnen, Hampsten en Parra.*

De Amerikanen rond Hampsten kregen zo'n kick van de triomf in Chur, dat ze in het resterende deel van de etappe een cordon legden rond de kop van het peloton. Ze pedaleerden in zomerse temperaturen in moordend tempo naar de Oerlikon-baan. De gereputeerde pistier Urs Freuler tracteerde zijn supporters op de verwachte sprintzege.

„Ik kwam hier in de eerste plaats om vorm op te doen voor de Tour de France", gaf Hampsten eerlijk toe. „Het was een crazy race, die in mijn voordeel uitdraaide." Vorig jaar droeg Hampsten tien van de elf dagen de leiderstrui.

Urs Freuler kreeg na zijn etappezege in Zürich weinig bewondering van zijn collega's. In de beklimmingen zagen zij hem voortdurend aan auto's hangen en zodoende veel krachten overhouden voor de vrijwel zekere massasprint op de slotdag.

"Ik wil nu oogsten voor elf jaar intensief zaaien"

Reinhold Roth: van bedelaar tot superstar

door huub paulissen

ASSEN – De Westduitse motorsportinsiders bluften niet toen zij voor de start van het seizoen stelden: wie wereldkampioen in de 250cc wil worden moet met onze paradepaardjes afrekenen. Toni Mang en Martin Wimmer waren de aangewezen mensen om Carlos Lavado van de troon te stoten. Aan de vooravond van de TT in Assen blijkt het optimisme bij onze oosterburen allesbehalve misplaatst. Met dit verschil dat zij de eigen keuken hebben onderschat. De Westduitsers blijken meer ijzers in het vuur te hebben dan zij zelf voor mogelijk hadden gehouden. Niet Mang en niet Wimmer zijn de mannen van dit moment, maar ene Reinhold Roth. In zijn eerste jaar als Honda-fabrieksrijder is de 34-jarige veteraan als een komeet naar de top geschoten. Roth start morgenmiddag als WK-leider in de kwartliterklasse en gaat in de TT op jacht naar een nieuw hoogtepunt, de eerste GP-zege.

De kale, pijprokende, Roth straalt allesbehalve het imago uit van de bejubelde crack. Een buitenbeetje, zoals ook blijkt uit de populariteit in eigen land. Roth is de eenvoud zelve en in tegenstelling tot de troetelkinderen Mang en Wimmer niet een man waar een fanatieke motorsportnatie tegenop kijkt. Hij is een laatbloeier, die wars is van capsones en op basis van karakter zijn talent wist door te drukken in de tweestrijd tussen Honda en Yamaha.

„Ik ben zelf ook verrast dat het zo snel zo goed is gegaan. Ik wist dat ik met de top meekon, maar dat ik al in mijn eerste seizoen met een fabrieksmachine de leiding in de strijd om de wereldtitel zou worden, ongelooflijk. Ik blijf echter nuchter onder het succes. Voor het seizoen mikte ik op een plaats bij de eerste zes. Ondanks de huidige positie is dat nog altijd mijn streven. In dat geval is mijn sponsor HB tevreden, is Honda tevreden en mag ook ik niet klagen".

Met het noemen van zijn sponsor geeft Reinhold Roth, die gisteren de tweede trainingstijd achter Lavado realiseerde, de ommekeer in zijn carrière aan. Hij huppelde met zijn echtgenote Elfriede en zoon Matthias vrolijk mee in het legertje priv'erijders totdat hij vorig jaar onder de vleugels van de sigarettenfabrikant kwam.

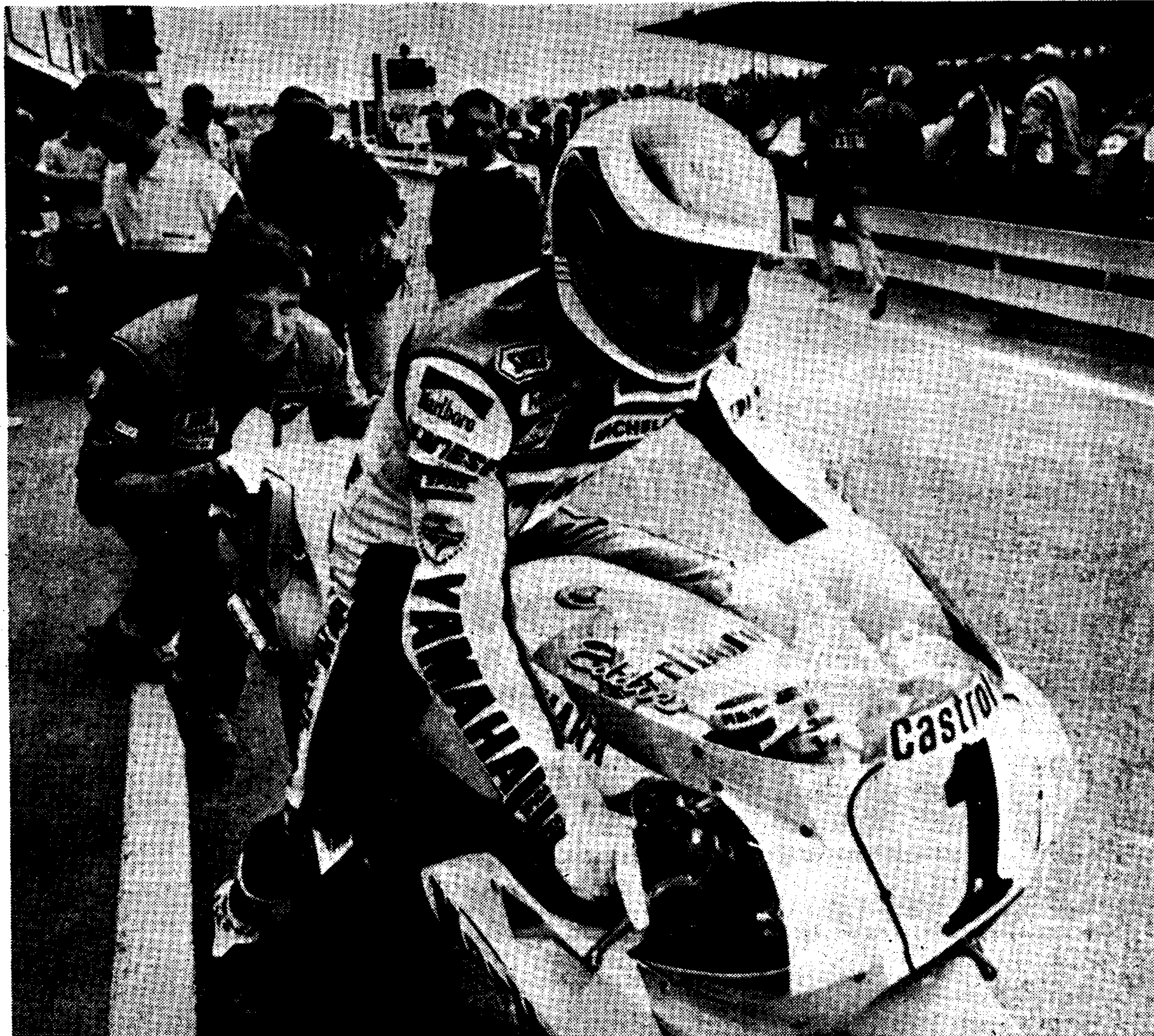
„Ik was vele jaren lang veroordeeld tot de bedelstaf. Het echte materiaal was voor mij niet weggelegd omdat steeds veel te veel geld op tafel moest komen voor een fabrieks-Honda. Daarnaast had Mang enkele jaren een contract met Honda voor het exclusieve recht op fabrieksmateriaal in Duitsland. Dat werkt natuurlijk ook remmend op je loopbaan. Vorig jaar kwam ik bij HB. Daar raakte men overtuigd van mijn kwaliteiten en besloten werd de zaken voor '87 groots aan te pakken".

Een vertrouwen waarvoor de vriendelijke Roth altijd dankbaar zal blijven. „Ik wil nu oogsten voor elf jaar intensief zaaien. Ofschoon ik al vierendertig ben wil ik nog jaren meegaan. In de beginjaren heb ik te veel ontberingen meegemaakt en te veel geïnvesteerd om het al na een paar jaar aan de top voor gezien te houden. Ik wil de vruchten plukken en met volle teugen genieten van datgene waarvoor ik vaak door een diep dal ben gegaan".

De taaie snelheidsduivel uit Lindau nabij de Bodensee gelooft dat zijn komaf alles te maken met het feit dat hij zich steeds door de tegenslagen heeft heengebeten. „Het is niet toevallig dat de meeste Duitse topcoureurs uit het zuiden van het land komen. Onze mentaliteit verschilt behoorlijk van de mensen in de andere delen van ons land. Wij zijn ongecompliceerd en hebben een flink incasseringsvermogen".

Dat hij ook daarin beredeneerd te werk gaat blijkt uit het feit dat hij de koppositie in de strijd om de wereldtitel te danken heeft aan zijn zeer constante manier van rijden. Met een fraaie serie tweede en derde plaatsen geeft hij zelfs Mang met drie zeges (na zes races) het nakijken. Opmerkelijk in deze tweestrijd is dat de zeer betrouwbare motor van Reinhold Roth wordt geprepareerd door Sepp Schl"ogl, tot dit seizoen de stuwende kracht achter Toni Mang.

„Ik geef natuurlijk flink gas en rij om te winnen maar ik neem geen onverantwoorde risico's om de koppositie te verdedigen. Ik moet nog één worden met de nieuwe machine en de concurrentie komt heus nog wel opzetten. Pas als ik in de laatste twee races nog een kans op de titel heb, tja dan ... Maar dan zijn er nog altijd Elfriede en Matthias die bij mij als een 'Sicherheitssensor' zijn ingebouwd. Ik wil hen na een race niet alleen naar huis laten rijden".



● *Eddie Lawson wordt op weg geholpen, nadat hij tijdens de training van motor had gewisseld. Hij klokte de snelste trainingstijd in de klasse 500 cc.*

FIM schrapt GP Francorchamps

GENEVE – De internationale motorsport federatie (FIM) heeft het circuit van Francorchamps afgekeurd. De FIM had de circuit-directie opdracht gegeven verbeteringen aan te brengen, waardoor de veiligheid beter gewaarborgd zou worden. Bij een inspectie bleken de werkzaamheden wel gestart maar nog niet gereed te zijn. De FIM heeft de Belgische bond wel aangeboden om op 5 juli uit te wijken naar Zolder. De bond zal morgen beslissen of de GP inderdaad op Zolder wordt verreden.

Rijders en officials plaatsten gisteren in Assen echter grote vraagtekens bij dit alternatief gezien het zeer korte tijdsbestek om deze WK-race in Zolder voor te bereiden. Randy Mamola, woordvoerder van de coureurs: „Wij hopen natuurlijk van wel maar ik denk niet dat de Belgen het redden om op een week tijd de hele organisatie om te gooien".

PAJIC BREEKT HEUP

ASSEN – Twee Nederlandse coureurs raakten gewond. Mile Pajic uit Den Haag brak bij een val tijdens de TT formule 1-race de linkerheup. De Brabander Peter Smetsers ging in dezelfde wedstrijd onderuit en brak de rechterpols. Smetsers blesseerde bovendien de schouder. De trainingen en de races trokken in totaal bijna veertigduizend toeschouwers.

Lawson snelste in training

ASSEN – Wereldkampioen Eddie Lawson heeft in de halve-literklasse de eerste trainingen voor de TT van Assen beheerst. De Amerikaanse Yamaha-coureur was op het Drentse circuit ruim een halve seconde sneller dan zijn landgenoot Randy Mamola.

RESULTATEN:

500cc-klasse: 1. Lawson (VSt) Yamaha 2.14,07 (gem. snelheid: 164,708), 2. Mamola (VSt) Yamaha) 2.14,64, 3. Gardner (Aus) Honda 2.14,65, 4. Magee (Aus) Yamaha 2.14,68, 5. Haslam (Gbr) Honda 2.15,06, 6. Roche (Fra) Cagiva 2.15,09.

250cc: 1. Lavado (Ven) Yamaha 2.18,65 (gem. 159,267 km/u), 2. Roth (WDl) Honda 2.19,48, 3. Mertens (Bel) Sekitoba 2.19,60, 4. Cardus (Spa) Honda 2.19,71, 5. Cornu (Zwi) Honda 2.19,74, 6. Garriga (Spa) Yamaha 2.19,97.

125cc: 1. Casanova (Ita) Garelli 2.26,16 (gem. 151,084 km/u), Gresini (Ita) Garelli 2.26,23, 3. Auinger (Oos) MBA 2.27,01, 4. Brigaglia (Ita) AGV 2.27,26, 5. Casoli (Ita) AGV 2.27,35, 6. Bianchi (Ita) MBA 2.28,15.

80cc: 1. Martinez (Spa) Derbi 2.34,28 (gem. 143,132 km/u), 2. McConnachie (GBr) Krauser 2.34,67, 3. Criville (Spanje) Derbi 2.36,16, 4. Waibel (WDl) Krauser 2.36,72, 5. Dörflinger (Zwi) Krauser 2.37,12, 6. Abold (WDl) Krauser 2.37,55.

Zijspan: 1. Biland/Waltisperg (Zwi) Krauser 2.19,39 (gem. 158,422 km/u), 2. Webster/Hewitt (GBr) LCR-Krauser 2.19,93, 3. Michel/Fresc (Fra) Krauser 2.20,52, 4. Egloff/Egloff (Zwi) LCR-Seel 2.20,56, 5. Steuer/Schnieders (Ned) LCR-Yamaha 2.21,04, 6. Steinhausen/Hiller (WDl) RS-Yamaha 2.23,00.

Willy Boessen in picture bij Sion en Antwerpen

van onze sportredactie

SITTARD – De kans dat Willy Boessen volgend jaar nog bij Fortuna Sittard in dienst is, is nagenoeg nihil. De ambitieuze linksback en onder meer vaste klant van Jong Oranje, staat in de belangstelling van diverse clubs. Op dit moment heeft Sion, de nummer twee in de Zwitserse competitie, de beste papieren. Daarna volgen respectievelijk Antwerpen, Feyenoord en het Franse Nimes. „Willy leunt op dit moment tegen het Nederlands elftal aan en daarom ligt Antwerpen ook voor de hand. George Kessler wil hem heel graag hebben. Het aanbod van Sion is echter stukken beter", aldus vader Boessen. De transfersom bedraagt circa 350.000 gulden.

Het bestuur van Fortuna Sittard heeft Frans Thijssen meegedeeld dat zijn contract niet zal worden verlengd. Thijssen kreeg net als enkele ploegmakkers een verlaagde aanbieding in de brievenbus en had bedenktijd gevraagd. De termijn waarop hij zou beslissen werd daarna overschreden waarop Fortuna de knoop doorhakte. Inmiddels hebben FC Utrecht en NEC al belangstelling getoond voor de technicus.

René Maessen is momenteel in Italië om vakantie te vieren en om contacten te leggen met enkele clubs. Maessen gaat voorlopig niet akkoord met de Fortuna-aanbieding en probeert daarom bij een andere vereniging onderdak te vinden. De transfer van Wout Holverda naar Haarlem is vrijwel rond. Beide verenigingen zijn het bijna eens over de transfersom.

Hockeyers leggen Sovjetunie op pijnbank

ORANJE BOVEN

AMSTELVEEN – Nederland was in Amstelveen de enige winnaar van de top-drie in het herenhockeytoernooi om de Champions Trophy. In de laatste wedstrijd van de dag won Oranje met ruim verschil van de Sovjetunie (4-1). Australië en West-Duitsland hadden elkaar eerder in evenwicht gehouden (2-2). Daardoor heeft Nederland nu één punt meer dan de concurrenten.

De Russen hielden stand tot elf minuten na rust. Toen viel de eerste treffer van Floris-Jan Bovelander uit een strafcorner. Dit doelpunt brak het verzet van de Sovjetunie en betekende een ruggesteun voor Nederland, dat uitliep tot 4-0 (door achtereenvolgens Robbert Delissen, Van 't Hek en weer Bovelander).

Het Nederlandse dameshockeyteam won de vierde wedstrijd voor het toernooi om de Champions Trophy wel, maar bleef tegen het bijzonder zwakke Nieuw-Zeeland steken op de halve produktie van Australië, dat in de eerste wedstrijd met 8-0 van deze tegenstander had gewonnen.

Uitslagen Heren:
West-Duitsland - Australië 2-2 (2-0)
Groot-Brittannië - Argentinië 0-0
Spanje - Pakistan 2-1 (1-1)
Nederland - Sovjetunie 4-1 (0-0)

Stand:

1. Nederland	5	4	1	0	9	13-3
2. W-Duitsland	5	3	2	0	8	12-5
3. Australië	5	3	2	0	8	[illegible]
4. Gr.-Brit.	5	2	2	1	6	9-5
5. Argentinië	5	1	1	3	3	[illegible]
6. Pakistan	5	1	0	4	2	[illegible]
7. Spanje	5	1	0	4	2	[illegible]
8. Sovjetunie	5	1	0	4	2	[illegible]

Dames:
Nederland - Nieuw-Zeeland 4-0 (1-0)

1. Nederland	4	4	0	0	8	17-1
2. Australië	3	3	0	0	6	12-1
3. Gr.-Britt.	3	1	0	2	2	[illegible]
4. Canada	3	1	0	2	2	[illegible]
5. Z-Korea	3	1	0	2	2	[illegible]
6. Nw-Zeeland	4	0	0	4	0	0-22

Ad Wijnands blijft hopen op Tourdeelname

van onze sportredactie

EIJSDEN – Ad Wijnands heeft de hoop op Tourdeelname nog niet opgegeven. De Limburger van de SuperConfexploeg, die woensdag wegens een knieblessure niet meer startte in de laatste etappe van de Ronde van de Midi Libre, meldde zich gisteravond na terugkeer uit Frankrijk onmiddellijk bij sportarts Harm Kuipers in het Academisch Ziekenhuis van Maastricht.

„Door de enorme temperatuurschommelingen in de Midi Libre zijn de pezen van de knie geïrriteerd, luidde de diagnose van Harm Kuipers," aldus Wijnands. „Rust is de beste remedie. Bovendien moeten dieptemassages en warmtestralingen de genezing bevorderen. De pijn kan dan weer snel verdwijnen."

Vandaag test Ad Wijnands tijdens een lichte training zijn geblesseerde knie. Wijnands: „Ik voel al minder pijn. Ik hoop, dat ik tegen zondag weer helemaal fit ben. Dan kan ik in het kampioenschap van Nederland nog alles in het werk stellen om alsnog een plaats in de SuperConfexploeg af te dwingen. Zonder die knieblessure was ik verzekerd van Tourdeelname. Ik reed de laatste weken weer heel goed. Ploegleider Jan Raas heeft me toegezegd tot na afloop van de nationale titelstrijd in Geulle te wachten vooraleer hij besluit of ik wel dan niet mee naar de Ronde van Frankrijk mag gaan. Ik hoop dat op de valreep alles nog in orde komt."

● **Een profkoers in Oostende werd gewonnen door Ferdi van de Haute, 150 km in 3.34.00. Tweede op 3 seconden Lameire, 3de Van Leeuwe. Klasseringen Nederlanders: 4. Luc Suykerbuyk, 26. Jan Jonkers.**

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Nationale titelstrijd handboogschieten in Brunssum

Daar komen de schutters

Van onze medewerkster

BRUNSSUM – „Een sport waar je ongemerkt aan verslaafd raakt". Woorden van handboogschutter Hub van de Bergh, die mede verantwoordelijk is voor de organisatie van het Nederlands kampioenschap tweede en derde klasse dat de eerstvolgende twee zondagen in de Brunssumse sporthal Rumpen plaatsvindt. „Het wordt een groots opgezet evenement, want we willen niet alleen titels vergeven, maar ook reclame maken voor het handboogschieten", aldus Van de Bergh namens de organiserende vereniging Robin Hood.

Pijl en boog worden al sinds de oudheid gehanteerd. Desondanks wordt deze olympische discipline nog maar al te vaak in de rij der caféssporten gerangschikt. „Een grove misvatting", verklaart Van de Bergh. „Topschutters moeten wekelijks vele uren trainen. Handboogschieten is een precisiesport en vergt een maximum aan concentratie. Dat is in een kroeg onmogelijk".

Het NK in Brunssum moet een stevige promotie worden voor de handboogsport. „Te veel mensen hebben nog steeds foute ideeën over het handboogschieten. Juist het tegenovergestelde daarvan is waar. In deze sporttak kun je je stress afreageren kwijt. Concentratie en techniek moeten met elkaar harmoniëren, wil je tot enkele redelijke resultaten komen". Handboogschieten is een uitdaging en werkt ontspannend. Het is net een soort yoga waarbij psyche en zenuwstelsel afgesteld moeten staan op het schieten", zei in dat kader ooit Hein van Buggenum, een van Limburgs beste schutters.

● In sporthal Rumpen van Brunssum staan pijl en boog zondag centraal.

Parallel met de groeiende belangstelling voor het handboogschieten loopt ook de technologische ontwikkeling. Een demontabele boog, stabilisatoren en ander precisievernuft zijn momenteel onontbeerlijk voor schutters. De menselijke factor (concentratie) blijft daarentegen de voornaamste. „Enkele snufjes hebben de trefzekerheid verhoogd, maar uiteindelijk is het toch de schutter die de pijl loslaat".

De Brunssumse vereniging dankt de organisatie van het NK aan het kampioenschap van het reserveteam. Vorig jaar werd Robin Hood 2 immers met overmacht kampioen en promoveerde. „Helaas zijn we zelf niet present tijdens het toernooi. Ons derde zestal wist zich niet voor de eindstrijd te kwalificeren en het eerste en tweede team spelen in een hogere klasse". Gespeeld wordt zondag volgens het eenpijlensysteem op een 25 meterbaan. „Iedere man en vrouw moet tweemaal vijfentwintig pijlen afvuren op de bazoen, de ronde schietschijf. Daarna worden de resultaten van de zes ploeggenoten opgeteld", verklaart Van de Bergh de telling.

Het toernooi is verdeeld in twee parten. Overmorgen zijn de zestallen (36 in getal) aan de beurt en volgende week zondag wordt er gestreden om de individuele titels. Favorieten voor de overwinning zijn bij de zestallen Indianen Koningslust (2582 kwalificatiepunten), St. Sebastiaan Westerhoven (2545) en EHS Venlo (2533). Bij de individuele confrontaties gaat de meeste aandacht uit naar het duo Romonesco (Helmond, 460 pnt)/Coenen (Venray, 457), met Meijers (St. Hubertus Nuth, 446) als Limburgse outsider. De aanvang is op beide zondagen om 11.00 uur.

Titelkansen voor Limburgse junioren

VUGHT – Een twintigtal Limburgse atleten is toegelaten tot de Nederlandse kampioenschappen voor junioren, die dit weekeinde in Vught worden gehouden. Daaronder zijn enkele medaille-kandidaten.

Ralf Senden (Achilles Top) hoort tot de favorieten op de 400 meter, maar treft zwaardere tegenstand op de 200 meter. Swift-atleet Joep Caris sprong dit jaar al 2.06 m. hoog en pakte in Den Haag de indoor-titel.

Hij zal echter een zwaar gevecht moeten aangaan met Wendel Nooitmeer uit Spijkenisse. Perry Brummans (Swift) heeft zowel bij het kogelstoten als bij het discuswerpen zeer goede papieren.

Caesar-atlete Nynke van Zorge aan de start op 1.500 en 3.000 meter. Esther Piek (Caesar) heeft tot nu toe het verst gesprongen: 5.70 meter, maar is nog lang niet zeker van een gouden plak. Zij heeft ook medaillekansen op de 100 en 200 meter al is daar de concurrentie groter.

Overige Limburgse deelnemers:
Unitas: Ruth Mevissen (100 en 200 m.), Edith Smeets (100 m. horden en ver), Vivian Ruijters (800 m.), Susan Coumps (discus), Rob Pagen (800 m.), Bart Nelemans (5.000 m.), Marco Rook (speerwerpen). **Weert:** Susan Verdonschot (hoog- en hinkstap en hoog), Vivian Verdonschot (speerwerpen), Riemke Kessels (hoog). **Caesar:** Judith Piek en Nicole Philippens (zevenkamp). **AVON:** Rob Stappers (800 en 3.000 m.). **Venray:** Leon Dorssers (400 m.). **Heythuysen:** Marjon Rovakkers (3.000 m.).

SPORT KORT

● **SCHAESBERG – HAC houdt morgen en zondag op de terreinen aan de Melcherstraat een mini-veldvoetbaltoernooi. De wedstrijden beginnen beide dagen om 10.00 uur.**

● SIMPELVELD – Judovereniging Sanza houdt dit weekeinde een toernooi. Beide dagen komen judoka's uit verschillende categorieën vanaf 10.00 uur op de mat in de gymzaal aan de Dr. Ottenstraat.

● **HEERLEN – Zondag om 11.00 uur speelt het softbalteam van Samacols op het terrein bij het Sancta Maria College in Kerkrade West tegen Black Wings, om 14.00 uur gevolgd door de honkbalontmoeting Samacols-Starlights. In Heerlen (sportpark Varenbeuk, aanvang 14.30 uur) speelt koploper All Stars tegen de softbalequipe van Roef.**

● HEERLEN – Na twee wedstrijden in het bridge-zomertoernooi van BC Miljoenenlijntje gaan Hamers en Sniekers aan de leiding in groep A van de hoofd en eerste klasse. In groep B is de leiding in handen van Philippens.

● **HEERLEN – Zondag wordt de fietstoertocht Limburg Rond gehouden. De afstanden zijn 120 en 240 kilometer. Er kan gestart worden in Weert, Venlo, Bunde, Sint Odiliënberg en Heerlerheide. Vertrek vanaf 6.00 uur. Voor meer informatie en inschrijving kan men terecht bij J. Vossen, ☎ 08854-2409.**

Oudste sportclub in Simpelveld

Werk naar Krachten 125 jaar

SIMPELVELD – Precies 125 jaar geleden zag in Simpelveld de eerste sportvereniging het daglicht: de gymnasiekvereniging Werk naar Krachten. Antoon Reinders was de man, die in 1862 aan de wieg stond van de bloeiende vereniging, die vanaf vandaag tot en met zondag dit unieke feit gaat vieren.

De naam Reinders is onverbrekelijk verbonden met Werk naar Krachten. Talloze voorzitters, leiders en turnvedetten kwamen uit deze familie en zorgden ervoor dat de oudste sportvereniging uit Simpelveld haar bestaansrecht kon behouden. Zoals bijvoorbeeld tijdens het eeuwfeest in 1962, dat letterlijk volledig in het water viel en een gigantisch gat sloeg in de begroting. Dank zij de capaciteiten van de familie Reinders werd een gezonde basis geschapen voor de toekomst. Het jubileumprogramma in het feestpaviljoen op het marktplein ziet er als volgt uit: vandaag, 21.00 uur: drive-in show; morgen, 15.00 uur: jeugdmiddag; 20.30 uur: feestavond; zondag, 11.30 uur: huldiging jubilarissen; 14.00-16.00 uur: receptie en vanaf 20.30 uur: feestavond.

Races in Baarlo

BAARLO – Op het De Berckteircuit van Baarlo worden nog eenmaal voor de zomervacantie races tellend voor de kostbare titelpunten verreden. Zondag krijgen de coureurs de laatste kans om hun positie voor de kampioensraces, die in de tweede helft van het seizoen op het programma staan, te verbeteren.

De verwachting is dan ook, dat de races een vervolg worden van de spannende en sensationele taferelen die een maand geleden door diverse coureurs geëtaleerd werden. Verrassingen bleven toen niet uit. Zondag is de kans op revanche. Het eerste startsignaal wordt om 13.00 uur gegeven.

● De verantwoordelijken voor de kegelsport. V.l.n.r. Jo Duijzings, Hein Ramakers, Sjeng van Mulken en Jo Nevon.
Foto: WIM KÜSTERS

NKF wil jeugd erbij betrekken

Nieuwe koers in kegelsport

KERKRADE – De kegelwedstrijden voor de Europacup toonden het afgelopen weekeinde duidelijk aan: de kegelsport heeft het imago van kroegensport reeds ver achter zich. Om momenteel aan de top van het EK of WK te kunnen meegooien, is een professionelere opstelling en aanpak nodig. Merkbaar was dat aan de Westduitse delegatie, die voor de vierde keer de beker voor landenteams mee naar huis nam.

„Full-profs zijn het", vertelde NKF-voorzitter Sjeng van Mulken tijdens het duel. „Deze jongens trainen elke dag meerdere uren. Er zijn goede sponsoren voorhanden en de aanpak van de jeugd is ook goed. Al deze jongens komen uit de jeugdopleiding te voorschijn".
Naar dat systeem wil de NKF ook. Een van de verantwoordelijken hiervoor is Jo Duijzings uit Kerkrade. De meervoudige nationale kampioen, die wegens ziekte zijn activiteiten als kegelaar moest beëindigen, is de jeugdsportleider. „We moeten beginnen met het idee van het pilsje en kegelen uit de wereld te helpen. De ouders van de 12-jarigen moeten met een gerust hart de kinderen naar de kegelmiddagen kunnen sturen. Het is dan ook de bedoeling van de FIQ (Fédération Internationale Quilleurs) over drie jaar te beginnen met een EK voor jongens en meisjes tussen de 14 en 18 jaar. In de ons omringende landen wordt de jeugd op nationale en internationale wedstrijden goed begeleid. Daar kunnen wij een voorbeeld aan nemen".

Voor voorzitter Sjeng van Mulken, die de ideeën van Jo Duijzings bijvalt wordt dit de normale ontwikkeling in de kegelsport. „De conditie die er nodig is om dit niveau te kunnen gooien is enorm groot. Onafgebroken jagen deze knapen toch honderd ballen over de baan. Zij zijn bijna twee uur onafgebroken goed geconcentreerd met hun sport bezig. Er worden hoge eisen gesteld aan het kegelen".

Een gesprekje met de vice-wereldkampioen, de Westduitser Wolfgang Gerardus, bevestigt de opzet zoals die door de NKF uit de grond gestampt wordt. „In de Bondsrepubliek is het kegelen een volledig erkende sport. Hierdoor hebben wij een bepaalde voorsprong op de andere landen, zoals Nederland bijvoorbeeld. De opzet van van het jeugdplan zal over enkele jaren ook hier doorwerken. Dan is jullie land ook een kandidaat voor diverse titels. Nu nog niet. Ze missen de laatste paar kegels telkens"

Het oog van de NKF is gericht op 1989. Dan vinden in Heerlen de Europese kampioenschappen plaats. Sjeng van Mulken: „Wij proberen, deze week vinden er al gesprekken plaats, om demontabele banen en tribunes de instaleren. Dat is vooral voor het publiek gemakkelijker om de prestaties te volgen.

Daarnaast hebben wij het EK invidueel, paren gemend en voor minder validen. Een ware kegelhappening wordt het".

'Spelerswissel' tafelvoetbal

HEERLEN – Om de uniformiteit van de speeltafels te bevorderen, heeft de Nederlandse Tafelvoetbal Bond tot een rigoureuze maatregel besloten. Nog deze maand moeten bijna 3000 tafelvoetbalpoppetjes worden verwisseld. Door deze 'spelerswissel' wordt het grote verschil in 'spelerskwaliteit' opgeheven en wordt het tafelvoetbal geperfectioneerd. De nieuwe poppetjes zijn door een computerbestuurd proces vervaardigd en dus alle identiek.

SCHAKEN

met Arno Henzen

In het clubblad van GESS wordt melding gemaakt van de 100e partij van Jacq. Renet in de KNSB. Een jubileum dat hij mocht vieren met een winstpartij. Het diagram geeft de stelling weer na de 21e zet van zwart uit de partij tussen J. Renet en S. v. Halen.

Deze stelling is voordelig voor wit. Hij heeft 't loperpaar en de verzwakte zwarte koningsstelling geeft wit goede aanknopingspunten om op te spelen. De witte stelling vertoont daarentegen nauwelijks zwaktes. Dit gegeven en het feit dat zwart zich hier al in tijdnood bevond, verklaart het planloze spel van zwart in 't vervolg. In 't verdere verloop weet de witspeler langzaam maar zeker het initiatief geheel naar zich toe te trekken. In de partij volgde **22h4,Ted8 23Lh3,Df7 24Td2, T:d2 25P:d2,Pg7 26Pf3,Tad8.** Misschien was het beter de toren op a8 te laten staan. Het is voor wit niet eenvoudig om zelf gebruik te maken van deze lijn. De dame is gebonden aan e4, terwijl het doorzetten van b4 zoals in de partij, minder gevaarlijk is voor zwart. **27a3,Dc7?!.** Zwart kan beter de diagonaal a2-g8 blijven controleren. **28b4,Pce6?.** Na deze zet komt zwart er niet meer aan te pas. Slaan op b4 was noodzakelijk. **29Db3!**, het paard kan nergens meer naar toe. **29...Te8.** Op 29...Td6 volgt 't zelfde als in de partij. **30b:a5,D:a5 31D:b7,D:c3 32Df7,Pf4?!.** Een incorrect offer dat de witspeler uit zuiver praktische overwegingen echter niet aanneemt. Aannemen zou zwart nog wat Schwindelkansen geven, wat niet nodig is. **33D:f6,Pfh5 34Df7.** De wanhoopspoging van zwart heeft z'n stelling geen goed gedaan. **34...D:a3 35Tb7,Dd6 36Ld7,Tb8 37T:b8,D:b8 38P:e5!,Dd6 39L:c6,Df6 40Ld5,Ld6.** De zwartspeler heeft de 40 zetten nog net binnen de toegestane tijd weten te voltooien, echter **41Dg8** mat.
Tot slot nog een opgave.

Bovenstaand diagram is uit een partij tussen T. Notten en J. Balla (Tsjechoslowakije). Zoals u misschien al hebt kunnen raden, betreft het hier een correspondentie-partij. De opgave luidt: waarom is 1...P:d3 niet goed?

DAMMEN

met John van den Borst

Om te voorkomen dat de oplossing van de kompositie van **Jos Stokkel** er straks nog een keer bij inschiet begin ik daar mee:
wit: 20, 26, 31, 34, 36, 38, 39, 40 41, 42, 45, 47, 48, 49, 50
zwart: 2, 3, 4, 7, 9, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 22, 25, 27, 28
Wit wint fabuleus door 38-32 (28×46) 26-21 (17×37) 42×31 (15×24) 47-41! (46×35) 34-29 (24×33) 45-40 (35×44) 50×10 (4×15) 31×4!!!

Het diagram laat zich het eindspel zien dat de analyse van de partij **Budé-Mathijssen** vorige week opleverde na de 66e zet van zwart (66. ...;44-49).
Een paar globale opmerkingen over dit eindspel voldoen.
Na 67. 32-28 heeft zwart 2 strategische mogelijkheden om de losse witte schijven het oprukken te beletten: A. controle van de diagonaal 1/45 en B. controle van de diagonaal 2/35.
A. In het 1e geval, dat vanuit het diagram ontstaat na **67. 32-28;49-44 68. 28-23;44-40,** speelt wit **niet** 23-19 (40×1) 19-13 wegens (1-6)!, dreigt 31-18 (6-1) met remise maar **wel 69. 31-48!** en nu **69. ...;21-27 70. 48-34!! 40×29 71. 23×34;37-32.** Na (17-22) bijv. 34-29 (22×13) 26-21 (27×16) en 29-23 met oppositiewinst. **72. 19-13; 32-38 73. 13-9;38-43 74. 9-4;43-48 75. 34-29;48-37 76. 29-24** met vrij eenvoudige overmachtswinst. Bijvoorbeeld door 24 naar 15 te brengen en vervolgens schijf 17 aan te vallen.
B. In het 2e geval, dat vanuit het diagram ontstaat na **67. 32-28;49-35** doet wit **68. 28-23** (Z), dreigt 23-19. **68. ...;35-2.** Want na (35-40) volgt de A-variant. **69. 31-37** met verdere materiaalwinst door 37-32 of 37-28, bijv. nog **69. ...;21-27 70. 37-28;2-24 71. 28×11;27-32 72. 11-39** en zwart kan geen werkelijke weerstand meer bieden.
Z. Een extra notitie. Na 68. 28-22 zie ik geen winst voor wit: 68. ...;17×28 69. 26×17;28-33 70. 31-48;33-38 71. 17-11;35-24 72. 11-6;24-20 73. 6-1 verhindert wel meteen (20-25) maar zwart maakt eerst de vangstelling van wit onklaar via 73. ...;20-9 74. 1-12;9-3 75. 12-7 en doet dan pas 75. ...3-25! waarin wit niet kan voorkomen dat zwart ofwel een 3-om-1 remisestelling op het bord brengt of wel 2 dammen haalt, wat eveneens remise zou betekenen.
Als deze opmerkingen plus de analyse van vorige week kloppen-lezer, ik denk dat dit het geval is, dan kan de formulering 'Een betere winstpoging is', waar de analyse vorige week mee begon, vervangen worden door 'Winst is'.
Ter oplossing een probleempje in cijferstand. Wit: 28, 32, 33, 35, 36, 44. Zwart: 11, 12, 19, 21, 25, 39. Wit begint en wint!

BRIDGE

met Wiel Gielkens

De bridgeclub V.M. uit Maastricht is weer van start gegaan met een zomer avondtoernooi, waaraan de 2 eerste avonden zo'n 70-80 paren hebben deelgenomen. Er komen nog 8 zittingen en aangezien de 5 beste scores tellen is er voor iedereen dus ook nog ruimschoots gelegenheid zich even in de eindprijzen te spelen. Er zijn overigens ook dagprijzen en omdat er verder een aantal spelers van gene zijde van de Maas zult ontmoeten is een avondje bij V.M. in deze periode dus gewoon iets anders. Dit jaar wordt voor het eerst gebruik gemaakt van de computer, zodat reeds een tiental minuten na de laatste kaart de uitslag bekend is. Van de spelers wordt nu wel een grotere zorgvuldigheid verwacht, want de computer kan, anders dan de mens, met onjuiste gegevens nu eenmaal niet overweg. Vandaar dat de wedstrijdleider aan het begin nadrukkelijk verzocht er op te letten dat men aan de goede tafel zat, de goede spellen speelde tegen de goede tegenstanders met de goede partner, waarop een der spelers verzuchtte: „Zal ik dan vanavond eindelijk eens een goede partner krijgen?"
Hoewel enigszins naar sterkte wordt ingedeeld is er in de bovenste groepen nogal wat kaf tussen het koren. Zonder het volgende spel daar maatgevend voor te willen stellen geeft het toch een idee over de bridgekunsten die hier soms worden vertoond.
Zuid gever: OW kwetsbaar

Noord: ♠ 1095 · ♥ A6 · ♦ A9865 · ♣ B65
West: ♠ B8764 · ♥ H10 · ♦ 103 · ♣ AH43
Oost: ♠ HV3 · ♥ B9732 · ♦ 72 · ♣ 1087
Zuid: ♠ A2 · ♥ V854 · ♦ HVB4 · ♣ V92

Noord	Oost	Zuid	West
	–	1SA	2Sch
3R	pas	3SA	en allen passen

Uit de kwetsbare 2Sch bod van West blijkt dat een volgbod niet meer is wat het geweest is. Als Noord dit doubleert gaat hij met +200 (of +500) een top scoren. Noord verkoos echter een 3R bod en Zuid vond zijn spel nu voldoende opgewaardeerd om 3SA te avonturen. Als West met Sch start gaat dit gewoon 1 (of 2) down en scoren NZ diep beneden het gemiddelde. Maar het 2Sch bod begint zich nu te wreken, want West durfde na het 3SA bod niet meer met die gammele kleur uit te komen. Hij start dus met Kl heer en Zuid ruikt zijn kans. Natuurlijk moet hij wel met de genade meewerken en speelt hij in zijn hand de 9 bij, zodat de 7 van Oost een aansignaal lijkt. West speelt dan ook Kl door en als in de 3e ronde bij Oost de 10 verschijnt begint het Westspel aardig bekend te worden. Daarin zitten nu nog maximaal 4 rode kaarten waaronder – vermoedelijk – H heer. Als Zuid 5 rondes ruiten afdraait kan West dan ook niet anders dan 3 schoppen opruimen. Er wordt nu Sch vanuit Noord gespeeld, voor H en A, en Sch na voor de B van West. Oost kan niet overnemen, want dan wordt Sch 10 de 9e slag. Dus blijft West aan slag en moet nu van H heer afspelen, hetgeen Zuid eveneens de begeerde 9e slag bezorgt. En dat alles op de juiste manier in de computer ingebracht bleek, zoals menselijkerwijze verwacht, een topscore voor NZ op te leveren.

Nederlanders vallen buiten de prijzen in Aken

Zonnetje breekt door voor Philip Rozier

van onze medewerker
TOINE RAMAEKERS

AKEN – Na twee dagen slecht weer konden organisatie, deelnemers en publiek weer opgelucht adem halen tijdens het 50ste CHIO in Aken. Aan alles was merkbaar dat iedereen op een zonnestraaltje had zitten wachten. Ook de sportieve prestaties werden beter en meteen liet de organisatie weten dat vanaf vandaag alle springrubrieken weer buiten zullen worden afgewerkt.

Dat men weer naar buiten gaat werd tijd, want ook de bodem in de rijhal begon slecht te worden, omdat deze niet berekend is op een dergelijke wedstrijd. Veel paarden gleden 's morgens in de hoek weg en dit kwam beslist niet door de regen. 's Middags mocht opnieuw de debuterende Marcel Dufour met Olympic Simply Magic de wedstrijd over twee manches met barrage openen. Hij deed dit keurig foutloos. Toch bleek hij na zijn parcours nog niet geheel tevreden. Het was voor hem nog steeds erg zwaar. Van de 80 na hem startende combinaties bereikten echter slechts 16 andere combinaties hetzelfde resultaat, waaronder geen Nederlanders meer.

Dit gaf nog extra glans aan de prestatie van Dufour. Voor de tweede manche mochten ook nog de vier snelste vierfouters uit de eerste manche terugkomen en daarbij behoorde Piet Raymakers met Jogger. In die tweede mache waarin twee hindernissen minder te springen waren, moest Dufour een springfout incasseren op de oxer voor de afsluitende, engstaande, dubbelsprong. Zijn tijd was echter bijzonder snel. Van de 20 combinaties in die tweede manche bleven er acht dubbel foutloos, maar nu waren er geen Nederlanders meer bij al reed Raymakers een mooi tweede parcours zonder fouten in een nog snellere tijd dan Dufour.

Er volgde dus een barrage met acht combinaties om de eerste plaats. Een spannende aangelegenheid, want er kwamen vijf 'nullers' waarin de tijden steeds scherper werden gesteld. In de winnende rit liet de 24-jarige Philip Rozier (Frankrijk) met zijn paard Malesan Norton de klokken op 30.30 liet stilstaan; 0,15 seconde sneller dan John Whitaker met de goedspringende Next Milton en 0,36 seconde sneller dan de Amerikaanse Joan Scharffenberger met de uit Nederland afkomstige schimmel Dominca. Raymakers eindigde tenslotte als snelste vierfouter op de negende plaats, gevolgd door Dufour op de tiende.



● *De ploeg voor de Landenprijs van vandaag met in het midden de Limburgers Wiljan Laarakkers en Rob Ehrens.* **Foto: DRIES LINSSEN**

Henk Nooren maakte de equipe voor de landenwedstrijd bekend: Ehrens, Laarakkers, Dufour en Van der Schans. Raymakers valt er dus buiten. Raymakers: „Ik vind het logisch dat Henk mij passeert en de voorkeur geeft aan Dufour. Jogger is nog niet constant genoeg na zijn ontsteking in de hoef".

Nooren had echter een andere verklaring voor zijn keuze: „Het ging inderdaad tussen Dufour en Raymakers. Dat mijn keuze ten gunste van Dufour is uitgevallen heeft niks met de prestaties hier te maken, want daar kun je onder deze omstandigheden toch geen waarde aan toekennen. Olympic Simply Magic is echter lichtvoetiger dan Jogger en zal daarom minder moeite hebben met de toch nog steeds erg diepe bodem".

Uitslagen: Springen klasse S, op tijd: 1. Whitaker, Heliopolis 0 punten, 46,68 sec.; 2. Wouters, Prins Drum 0-47,53; 3. Weinberg, Saski 0-47,82; 4. Melliger, Feuerball 0-47,96; 5. Leone, Puntero 0-48,42; 6. Frühmann, Porter 0-48,60, 26. Van der Schans, Valeur D 4-59,98.
Noordrijn-Westfalen-prijs, na barrage: 1. Rozier, Norton 0-30,30, 2. Whittaker, Milton 0-30,45, 3. Scharffenberger, Dominca 0-30,66, 4. Frühmann, Grandeur 0-30,73, 5. Macken, Flight 0-32,37, 9. Piet Raymakers, Jogger 4-131,23, 10. Dufour, Olympic Simply Magic 4-135,51.
Dressuurproef Intermediair 2: 1. Krug, Floriano 1124 punten, 2. Linsenhoff, Courage 1097, 3. Capellmann, Ampere 1077, 4. Theodorescu,1062, 5. Aubert, Olympic Mr. X 1032, 7. Bert Rutten, Olympic Garibaldi 1023.
Vierspannen, dressuurproef: 1. Dünn, 32 strafpunten, 2. Andrzejewski 34, 3. IJsbrand Chardon 36, 9. Theo Westerhof 40.

WILTENBURG NAAR V EN L

SITTARD – Hans Wiltenburg, speler van landskampioen Sittardia speelt komend seizoen voor het Geleense Herschi/V en L. Wiltenburg, die enkele jaren geleden de handbalploeg Aalsmeer verruilde voor Sittardia, groeide onder leiding van trainer Bert Bouwer naar grote hoogte. Waarom Hans Wiltenburg, die in een eerder stadium toezegde bij de Sittardse landskampioen te blijven, toch besloot van club te verwisselen is niet helemaal duidelijk. Na Wien Schmeitz krijgt V en L nu ook versterking van Hans Wiltenburg. Yolanda Ajax gaat overschrijving aanvragen van Herschi/V en L naar VGZ/Sittardia.

Transfernieuws

Peter Shilton: herkansing bij Derby County

● LONDEN – Voor Peter Shilton is gisteren zijn tweede leven als doelman begonnen. De 38-jarige international treedt per 1 juli voor drie jaar in dienst bij het naar de eerste league gepromoveerde Derby County. Met de overgang van Shilton van Southampton naar Derby is een bedrag gemoeid van 1 miljoen pond, bijna 3,5 miljoen gulden. Het salaris van de doelman, die met 500.000 gulden tot de beter betaalde spelers in Groot-Brittannië behoort, komt daar voor Derby nog bij.

● GRONINGEN – PSV is bereid aanvaller Jurrie Koolhof aan FC Groningen af te staan. Beide clubs hebben een principe-akkoord bereikt over de huursom voor het komende seizoen en een optie tot koop is eveneens tot stand gekomen.

● OBBICHT – De voetbalvereniging Obbicht heeft Jan Conjour volgend seizoen weer in de gelederen. Conjour speelde vorig seizoen bij Born.

● AKEN – Ex-international Rüdiger Abramczik heeft een aanbod van Alemannia Aken op zak. De 31-jarige vleugelspeler, die afgelopen seizoen bij Rot-Weiss Oberhausen speelde, kan echter ook bij Schalke '04 aan de bak.

● FRANKFURT – Middenvelder Frank Schulz van VfL Bochum speelt volgend seizoen bij Eintracht Frankfurt.

● NÜRNBERG – Ralf Dusend van Fortuna Düsseldorf heeft een tweejarig contract bij FC Nürnberg ondertekend. Met de transactie van de 23-jarige middenveldspeler waren bijna zeven ton gemoeid.

● GENK – FC Winterslag heeft kort voor het sluiten van de Belgische transfermarkt nog twee aankopen gedaan. Bij Standard Luik werd de 19-jarige Edwin Somers weggeplukt, terwijl van Charleroi Rudy Vossen werd overgenomen.

● GENT – Op het laatste moment is de transfer van Ronny Martens naar AA Gent toch nog rondgekomen. De aanvaller speelde afgelopen seizoen bij KV Mechelen en scoorde daar 15 doelpunten.

● MADRID – Ferenc Puskas, de Hongaarse ex-international die met Real Madrid in de jaren zestig enkele Europacups in de wacht sleepte, wordt binnenkort trainer van het Duitse parlementaire elftal. De 60-jarige Puskas vestigde zich onlangs in Bad Godesberg.

● MADRID – Aan de speculaties dat de talentvolle middenvelder Martin-Vazques Real Madrid zou verlaten, is een einde gekomen. Gisteren tekende hij een nieuwe verbintenis met de Spaanse landskampioen. Tevens werd het contract van Carlos Santillana met een jaar verlengd.

● NOTTINGHAM – John Metgod heeft nog geen beslissing genomen over zijn nieuwe werkgever in het volgende seizoen: Tottenham Hotspur of Feyenoord. Metgod moet de aanbiedingen van beide verenigingen eerst nog eens goed naast elkaar leggen.

Vanavond op draf- en renbaan Schaesberg

Springruiters op de sulky

SCHAESBERG – Rob Ehrens, Paul Schockemöhle, Hugo Simon, ze zitten deze week hoog te paard in Aken. Vanavond bekijken ze het gebeuren rondom zich echter korte tijd van achter hun paard. Samen met een vijftal collega's (Thomas Frühman, Nick Skelton, Franke Sloothaak, Wout van der Schans en Eric Wouters) zijn ze namelijk present op de Draf en Renbaan Schaesberg, om er deel te nemen aan de Prijs der Internationale Springruiters, een draverij over 2100 meter (21.55 uur).

Genoemde koers is er een van de negen die het programma vermeld; drie daarvan zijn draverijen over een mijl, voor alle anderen bedraagt de afstand 2100 meter. De gemiddelde bezetting van acht paarden is de laatste tijd voor Schaesberg het maximum. Ook vanavond blijft het daarbij. Nu er in ons land elke dag gekoerst wordt, is het niet eenvouding grote deelnemersvelden samen te stellen. Dat geldt zeker voor de excentrisch gelegen Limburgse baan.

Naast de gebruikelijke namen vermeldt de lijst van pikeurs deze keer ook de namen van Cees Hetteling, Gerard Gommans en Ottersberg. De eeste start is om 19.00 uur.

LD-tips:

Deister-prijs: 1. Brisco Heldia; 2. Britta; 3. Aimy Volann.
Farmer-prijs: 1. Bianco Oostland; 2. Bonny Westland; 3. Brigitta R. Outsider: Zamora B.
Porter-prijs: 1. Binky Gerron; 2. Adelman Boszorg; 3. Arabesk C.
Winzer-prijs: 1. Amor de Bloomerd; 2. Yvonne Dakota; 3. Asterix. Outsider: Zarina T.
Olympic Oscar Drum-prijs: 1. Yromi W.; 2. Ymir J.; 3. Wander Oostland.
Glashandel De Jong Sittard-prijs: 1. American C.; 2. Zwaluw R.; 3. Alphons N. Outsider: Zanara.
Autobedrijf Jan v. Cruchten Sittard-Heerlen-prijs: 1. Ann Marshall; 2. Arja Woldberg; 3. Yntsia du Bois. Outsider: Zandor V.
Prijs der Internationale springruiters: 1. Yankee Master; 2. Yankee Dream; 3. Wish Buitenzorg. Outsider: Yiane Spencer.
Olympic Treffer-prijs: 1. Always Again; 2. Volant Express; 3. Winston van Echt. Outsider: Ynette Kwik.

Wrevel in damwereld

van onze dammedewerker

HEERLEN – Met de verkiezing verleden maand van Harry Munnecom tot hoofdbestuurslid van de Limburgse Bond lijkt de damwereld zich diep in de vingers te snijden. Tot verbijstering van zijn medebestuursleden maakt Munnecom in zijn nog kortstondige carrière steeds grotere bokkesprongen. Deze week beschuldigde Munnecom per brief de Geleense jeugdleider Dieter van Gortel ervan de provinciale jeugdtrainingen te boycotten.

Van Gortel zou de geselecteerde jeugdspelers weigeren af te staan aan de bondstraining terwijl de desbetreffende jeugdspelers volgens Munnecom wel degelijk aan de trainingen wensen deel te nemen. Verder werd Van Gortel verweten zijn jeugdspelers niet op de hoogte te stellen van de data van de trainingen. Vooral door deze laatste beschuldiging voelt Van Gortel zich „diep beledigd" en hij overweegt dan ook nadere stappen tegen deze valse beschuldigingen. Verleden maand riep voorzitter Jac Hannen op om toch vooral de persoonlijke vetes geen rol te laten spelen in het beleid van de toch al zo kleine Limburgse Dambond. Munnecom lijkt zich van deze woorden bitter weinig aan te trekken.

Düsseldorf degradeert

FRANKFURT – Fortuna Düsseldorf blijft de tweede degradant in de bundesliga. De competitiewedstrijd van Fortuna tegen VFL Bochum (2-2) wordt niet overgespeeld. De arbitragecommissie van de Westduitse voetbalbond vernietigde op haar zitting in Frankfurt de uitspraak van de tuchtcommissie, die na bestudering van de televisiebeelden besloot het duel te laten overspelen.

ANTI STRESS-TOUR

Prominenten present

WIJLRE – De vierde editie van de Anti-Stress Tour kan van start. De vereiste sponsorgelden zijn reeds binnen, de 350 deelnemers zijn bekend, de prominenten nemen dagelijks in aantal toe, her finishdoek ligt al klaar... Kortom: van het bestuur van de A.S.T. zou de tour vandaag al mogen beginnen. Maar het wachten is op zaterdag 4 juli, als om elf uur precies burgemeester Vossen uit Gulpen bij de hoofdingang van de Koninklijke Brand Bierbrouwerijen in Wijlre het startschot zal lossen.

Route

De wielerspecialisten Sjeng Duijkers en Joep Voots hebben voor de deelnemers en gasten een aantrekkelijke route door het Limburgs landschap uitgezet. Wat staat de wielerliefhebber in dat immense peloton te wachten?
Na de start in Wijlre gaat het richting Heerlen met o.a. de scherpe daling in de Dalsweg. Het natuurgebied rond kasteel Terworm is één van de vele mooie plekjes in de route. Via allerlei lastige klimpartijen en afdalingen komt hetpeloton dan door o.a. Klimmen, Valkenburg en Meerssen om tegen kwart voor één midden in Maastricht (voor hotel Beaumont) te arriveren. Daar ontvangen de deelnemers een uitgebreide lunch.
Om 14 uur wowrdt dan het startsein voro het tweede gedeelte gegeven, dat leidt over de kasseien van Eijsden, de klim naar St.-Geertruid en Banholt om in Gulpen geconfronteerd te worden met een 'scherprechter': de steile klim naar Ingber. Via Vilt, Berg, Valkenburg en Schin op Geul arrivert het peloton na 95 km met 350 winnaars om 16.12 uur bij het Wielderhoes in Wijlre. Na afloop is er bij de klanken van de harmonie uit Wijlre en onder het genot van een gratis glas Brand Bier voldoende mogelijkheid om uitgebreid na te praten over de tourbelevenissen van die dag.

Aan de finish zullen, net als tijdens de pauzes, Pierre Cnoops (een 'must' na het succes van vorig jaar), Ger Scholte en Tjeu Seeverens deelnemers interviewen, onder wie natuurlijk ook de prominenten.
Enkele namen willen we al onthullen: de coach van het peloton is **Piet Bambergen.** Hij komt 's nachts om half één op Schiphol aan, maar wil per se de Anti-Stress Tour 1987 meemaken. De organisatie is nu volop bezig om Bambergen in de ancht van 3 op 4 juli van Schiphol naar hotel Juliana in Valkenburg te brengen. Wie een (goedkope) oplossing weet, mag zich melden! De technische souffleur voor de deelnemers wordt ex-wereldkampioen en zesdaagsevedette **Rik van Steenbergen!** Er wordt wel eens gezegd dat wielrennen en voetballen zich niEt verdragen: de Anti-Stress Tour zal het tegendeel bewijzen. Sinds een week zijn namelijk MVV-trainer **Frans Körver** en z'n assistent-trainer **Ron Weyzen** in training voor de A.S.T. Ook aanwezig zullen zijn: de heer **P. van der Molen,** voorzitter van de KNWU, **burgemeester Mans** van Meerssen, **Pierre Cnoops,** en oud-Tour de France-winnaar **Jan Janssen.** Allen zullen deel uitmaken van het peloton. Volgende week wordt deze lijst van prominenten nog uitgebreid!
Inlichtingen: mr. R. Kerckhoffs, postbus 3021, 6202 NA Maastricht (043-215929).

Navratilova in derde ronde

LONDEN – Tussen de regenbuien door heeft Martina Navratilova de derde ronde in het dames enkelspel op Wimbledon bereikt. De titelhoudster versloeg in de tweede ronde de Japanse Etsuko Inoue in twee sets: 6-1, 6-2. De organisatoren besloten het resterende programma op de vierde speeldag te annuleren. De weersberichten waren van dien aard, dat verder spelen niet mogelijk was. Alle wedstrijden zijn verschoven naar vandaag, inclusief de ontmoetingen tussen Schapers en de Spanjaard Javier Sanchez uit de eerste ronde en Marcella Mesker en de Britse nummer een Jo Durie uit de tweede ronde.

● *Met een uiterste krachtsinspanning weet Navratilova een bal te retourneren.*

FORTUNA NAAR GRONINGEN ● VVV OP VISITE BIJ PEC

Roda JC opent competitie tegen Ajax

ZEIST – Roda JC verricht als eerste Limburgse club de aftrap van het nieuwe voetbalseizoen. De nieuwe competitie begint officieel in het weekeinde van 15 en 16 augustus, maar één wedstrijd, Ajax - Roda JC, wordt vooruitgespeeld op woensdag 12 augustus.

Als laatste speeldag in de eredivisie is 1 mei voorzien, de na-competitie duurt tot 21 mei, het toernooi om het Europees kampioenschap begint op 10 juni. De eerste divisie is, volgens programma, uitgespeeld op 15 mei, de periodekampioenen spelen tot 5 juni. De winterpauze beslaat het kerst- en het nieuwjaarsweekeinde en voor 12/13 december (voor Griekenland-Nederland) en 9/10 januari zijn eventueel inhaalwedstrijden voorzien.

EREDIVISIE

woensdag 12 augustus:
Ajax - Roda JC

15/16 augustus:
PSV - Den Bosch
DS '79 - Twente
Sparta - Utrecht
Roda JC - Den Haag
AZ - Ajax
Groningen - Fortuna Sittard
Haarlem - Volendam
PEC Zwolle - VVV
Willem II - Feyenoord

woensdag 19 augustus:
Feyenoord - PEC Zwolle
VVV - Haarlem
Volendam - Groningen
Fortuna Sittard - AZ
Den Haag - Sparta
Utrecht - DS '79
Twente - PSV
Den Bosch - Willem II

22/23 augustus:
PSV - Utrecht
DS '79 - Den Haag
Sparta - Ajax
Roda JC - Fortuna Sittard
AZ - Volendam
Groningen- VVV
Haarlem - Feyenoord
PEC Zwolle - Willem II
Twente - Den Bosch

woensdag 26 augustus:
Willem II - Haarlem
VVV - AZ
Volendam - Roda JC
Fortuna Sittard - Sparta
Ajax - DS '79
Den Haag - PSV
Utrecht - Twente
Den Bosch - PEC Zwolle

29/30 augustus:
PSV - Ajax
DS '79 - Fortuna Sittard
Sparta - Volendam
Roda JC - VVV
AZ - Feyenoord
Groningen - Willem II
Haarlem - PEC Zwolle
Utrecht - Den Bosch
Twente - Den Haag

woensdag 2 september:
Feyenoord - Groningen
PEC Zwolle - Groningen
Willem II - AZ
Feyenoord - Roda JC
VVV - Sparta
Volendam - DS '79
Fortuna Sittard - PSV
Ajax - Twente
Den Haag - Utrecht
Den Bosch - Haarlem

12/13 september:
PSV - Volendam
DS '79 - VVV
Sparta - Feyenoord
Roda JC - Willem II
AZ - PEC Zwolle
Groningen - Haarlem
Den Haag - Den Bosch
Utrecht - Ajax
Twente - Fortuna Sittard

19/20 september:
Haarlem - AZ
PEC Zwolle - Roda JC
Willem II - Sparta
Feyenoord - DS '79
VVV - PSV
Volendam - Twente
Fortuna Sittard - Utrecht
Ajax - Den Haag
Den Bosch - FC Groningen

26/27 september:
PSV - Feyenoord
DS '79 - Willem II
Sparta - PEC Zwolle
Roda JC - Haarlem
AZ - Groningen
Ajax - Den Bosch
Den Haag - Fortuna Sittard
Utrecht - Volendam
Twente - VVV

3/4 oktober:
FC Groningen - Roda JC
Haarlem - Sparta
PEC Zwolle - DS '79
Willem II - PSV
Feyenoord - Twente
VVV - Utrecht
Volendam - Den Haag
Fortuna Sittard - Ajax
Den Bosch - AZ

10/11 oktober:
Bekercompetitie eerste ronde

17/18 oktober:
PSV - PEC Zwolle
DS '79 - Haarlem
Sparta - Groningen
Roda JC - AZ
Fortuna Sittard - Den Bosch
Ajax - Volendam
Den Haag - VVV
Utrecht - Feyenoord
Twente - Willem II

24/25 oktober:
AZ - Sparta
Groningen - DS '79
Haarlem - PSV
PEC Zwolle - Twente
Willem II - Utrecht
Feyenoord - Den Haag
VVV - Ajax
Volendam - Fortuna Sittard
Den Bosch - Roda JC

31 oktober/1 november:
PSV - Groningen
DS '79 - AZ
Sparta - Roda JC
Volendam - Den Bosch
Fortuna Sittard - VVV
Ajax - Feyenoord
Den Haag - Willem II
Utrecht - PEC Zwolle
Twente - Haarlem

7/8 november:
Roda JC - DS '79
AZ - PSV
Groningen - Twente
Haarlem - Utrecht
PEC Zwolle - Den Haag
Willem II - Ajax
Feyenoord - Fortuna Sittard
VVV - Volendam
Den Bosch - Sparta

14/15 november:
Bekercompetitie tweede ronde

21/22 november:
PSV - Roda JC
DS '79 - Sparta
VVV - Den Bosch
Volendam - Feyenoord
Fortuna Sittard - Willem II
Ajax - PEC Zwolle
Den Haag - Haarlem
Utrecht - Groningen
Twente - AZ

28/29 november:
DS '79 - Den Bosch
Sparta - PSV
Roda JC - Twente
AZ - Utrecht
Groningen - Den Haag
Haarlem - Ajax
PEC Zwolle - Fortuna Sittard
Willem II - Volendam
Feyenoord - VVV

5/6 december:
PSV - DS '79
VVV - Willem II
Volendam - PEC Zwolle
Fortuna Sittard - Haarlem
Ajax - Groningen
Den Haag - AZ
Utrecht - Roda JC
Twente - Sparta
Den Bosch - Feyenoord

19/20 december:
Den Bosch - PSV
Twente - DS '79
Utrecht - Sparta
Den Haag - Roda JC
Ajax - AZ
Fortuna Sittard - FC Groningen
Volendam - Haarlem
VVV - PEC Zwolle
Feyenoord - Willem II

EERSTE DIVISIE

15/16 augustus:
RKC - Go Ahead Eagles
Cambuur - Telstar
De Graafschap - Veendam
NEC - RBC
Wageningen - Vitesse
NAC - SVV
Emmen - Heerenveen
MVV - Helmond Sport
Heracles - Eindhoven

woensdag 19 augustus:
Eindhoven - MVV
Helmond Sport - Emmen
Heerenveen - NAC
SVV - Wageningen
Vitesse - NEC
RBC - De Graafschap
Veendam - Cambuur
Telstar - RKC
GA Eagles - Excelsior

22/23 augustus:
Excelsior - Telstar
RKC - Veendam
Cambuur - RBC
De Graafschap - Vitesse
NEC - SVV
Wageningen - Heerenveen
NAC - Helmond Sport
Emmen - Eindhoven
MVV - Heracles

29/30 augustus:
Heracles - Emmen
Eindhoven - NAC
Helmond Sport - Wageningen
Heerenveen - NEC
SVV - De Graafschap
Vitesse - Cambuur
RBC - RKC
Veendam - Excelsior
Telstar - GA Eagles

woensdag 2 september:
Excelsior - RBC
RKC - Vitesse
Cambuur - SVV
De Graafschap - Heerenveen
NEC - Helmond Sport
Wageningen - Eindhoven
NAC - Heracles
Emmen - MVV
GA Eagles - Veendam

5/6 september:
MVV - NAC
Heracles - Wageningen
Eindhoven - NEC
Helmond Sport - De Graafschap
Heerenveen - Cambuur
SVV - RKC
Vitesse - Excelsior
RBC - GA Eagles
Veendam - Telstar

12/13 september:
Excelsior - SVV
RKC - Heerenveen
Cambuur - Helmond Sport
De Graafschap - Eindhoven
NEC - Heracles
Wageningen - MVV
NAC - Emmen
Telstar - RBC
GA Eagles - Vitesse

19/20 september:
Emmen - Wageningen
MVV - NEC
Heracles - De Graafschap
Eindhoven - Cambuur
Helmond Sport - RKC
Heerenveen - Excelsior
SVV - GA Eagles
Vitesse - Telstar
RBC - Veendam

26/27 september:
Excelsior - Helmond Sport
RKC - Eindhoven
Cambuur - Heracles
De Graafschap - MVV
NEC - Emmen
Wageningen - NAC
Veendam - Vitesse
Telstar - SVV
GA Eagles - Heerenveen

3/4 oktober:
NAC - NEC
Emmen - De Graafschap
MVV - Cambuur
Heracles - RKC
Eindhoven - Excelsior
Helmond Sport - GA Eagles
Heerenveen - Telstar
SVV - Veendam
Vitesse - RBC

10/11 oktober:
Bekercompetitie eerste ronde

17/18 oktober:
Excelsior - Heracles
RKC - MVV
Cambuur - Emmen
De Graafschap - NAC
NEC - Wageningen
RBC - SVV
Veendam - Heerenveen
Telstar - Helmond Sport
GA Eagles - Eindhoven

24/25 oktober:
Wageningen - De Graafschap
NAC - Cambuur
Emmen - RKC
MVV - Excelsior
Heracles - GA Eagles
Eindhoven - Telstar
Helmond Sport - Veendam
Heerenveen - RBC
SVV - Vitesse

31 oktober/1 november:
Excelsior - Emmen
RKC - NAC
Cambuur - Wageningen
De Graafschap - NEC
Vitesse - Heerenveen
RBC - Helmond Sport
Veendam - Eindhoven
Telstar - Heracles
GA Eagles - MVV

7/8 november:
NEC - Cambuur
Wageningen - RKC
NAC - Excelsior
Emmen - GA Eagles
MVV - Telstar
Heracles - Veendam
Eindhoven - RBC
Helmond Sport - Vitesse
Heerenveen - SVV

14/15 november:
Bekercompetitie tweede ronde

21/22 november:
Excelsior - Wageningen
RKC - NEC
Cambuur - De Graafschap
SVV - Helmond Sport
Vitesse - Eindhoven
RBC - Heracles
Veendam - MVV
Telstar - Emmen
GA Eagles - NAC

28/29 november:
De Graafschap - RKC
NEC - Excelsior
Wageningen - GA Eagles
NAC - Telstar
Emmen - Veendam
MVV - RBC
Heracles - Vitesse
Eindhoven - SVV
Helmond Sport - Heerenveen

5/6 december:
Excelsior - De Graafschap
RKC - Cambuur
Heerenveen - Eindhoven
SVV - Heracles
Vitesse - MVV
RBC - Emmen
Veendam - NAC
Telstar - Wageningen
GA Eagles - NEC

12/13 december:
RKC - Excelsior
Heracles - Helmond Sport
MVV - Heerenveen
Emmen - SVV
NAC - Vitesse
Wageningen - RBC
NEC - Veendam
De Graafschap - Telstar
Cambuur - GA Eagles

19/20 december:
Cambuur - Excelsior
De Graafschap - GA Eagles
NEC - Telstar
Wageningen - Veendam
NAC - RBC
Emmen - Vitesse
MVV - SVV
Heracles - Heerenveen
Eindhoven - Helmond Sport

Fietsen bromfietsen

Te k. HONDA MTX 50, wit, bj. okt. '85, i.z.g.st., prijs n.o.t.k., Br.ond.nr. SB 712 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Landgraaf.

Te k. 4 DAMESFIETSEN. Te bevr. P. Maurmair, Acacialaan 6, U. o. Worms. 045-310906.

Te k. gebruikte FIETSEN. Groot en klein. Anjerstraat 8, Schinveld. Tel. 045-256719.

Te k. YAMAHA DT kl. blauw, bwj. '84, tel. 045-726301.

VESPA, ƒ 300,-, sterwe., mt. 18 ƒ 150,-. M. Gewandstraat 4, Hoensbroek.

Te k. Maxi PUCH, als nieuw, ƒ 1375,-. Tel. 045-353792.

T.k. HERENFIETS. Tel. 04490-23085.

Motoren

Moet weg! Hoge KAWASAKI, 80 cc, bj. '86, i.st.v.nw. Caumerweg 38, Heerlerbaan.

Te k. SUZUKI Chopper GS 550 L, bj. '81, km.st. 18.000. Tel. 04495-7942.

Te k. SUZUKI GSX 1100 S Katana, bj. '83, 1e eig., 12.000 echte km, 100% in orde, prijs ƒ 9500,-. Tel. 043-212926, na 18.30 uur tel. 045-726179.

MOTOR Suzuki GSX 400 E m. Nolanhelm km.st. 7000, Maarstr. 32, Kerkrade.

Te k. KAWASAKI 250 cc, 3 cyl. S1, bj. '73 v. liefh. Marconistr. 33, Hoensbroek.

Te k. KAWASAKI 305 CSR, juni '85, ƒ 3900,-. Tel. 04406-12312.

T.k. HONDA XR 500 R. Off The Road, i.g.st. Vr.pr. ƒ 2500,-. Marktstr. 3, Gulpen. Tel. 04450-1748.

Kunst antiek

Nu gratis vakantieweekend voor het hele gezin na aankoop va. ƒ 2000,– aan meubelen in bungalowpark of 3-5-sterrenapp. naar keuze. Dit wordt u aangeboden door ANTIEKHANDEL Simons, gespec. in Engelse en Franse antieke meubelen. Do. koopavond. Dorpstr. 45a, Nuth, tel. 045-243437.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Meer dan 1000 soorten STEENSTRIPS vanaf ƒ 9,50 per m2; stenen vanaf ƒ 0,35 p.st. Het meeste uit voorraad leverbaar. Frepa Staringstr. 123-125, Heerlen-Molenberg (achter Philipsfabriek) Tel. 045-423641.

„Huur of koop al uw MACHINES bij Brouwers b.v., Maastricht b.v., Maastricht, 043-635555, Wijlre 04450-2220".

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen (ook voor industrie). Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Dieren

HONDEHOKKEN 195,-. Ook alle soorten huisjes, schuurtjes etc. Bij Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39 Kerkrade-Vink.

TECKELTJES langharen + ruwharen te k. Thull 30a, Schinnen.

Te k. blonde BOUVIER pups met papieren, tel. 045-414208.

Zwarte DWERGPOEDELTJES, met stamboom, 7 weken, geënt en ontwormd. Tel. 04404-1418.

Te k. YORKSHIRETERRIERS, zeer klein. Tel. 04498-54002.

Voor een HONDENREN, hekwerk of nachthok bij Kennelbouw Limburg, Schelsberg 82, Heerlen, tel. 045-727045.

Te k. jonge bruine KIPPEN (met hele snavel). H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53B, Rimburg. 045-352295.

Jonge HENNEN t.k. met hele snavel. Moonen, Einighauserweg 4A, Guttecoven. Tel. 04490-24401.

Jonge POESJES gratis af te halen, tel. 045-253291.

T.k. BOXERPUPS, kl. geel, geb. 26-4-'87. Swalmen, Boutestraat 20. Tel. 04740-2051.

Te k. j. BOUVIER met stamb. Tel. 04494-41775.

Mooie Mech. H.PUPS te k. Uitst. afstam., geënt. + ontw. Tel. 04495-1466.

Te k. gevr. PAPEGAAI. Tel. 043-214305 b.g.g. 043-610310.

Te k. 5-jarige RUIN, schofth. 1.68 m, betrouwbaar en eerlijk. Tel. 045-256211.

Jonge Engelse FOXTERRIERS. J. Theunissen, A ge Water 28, Schinveld. 045-253582.

Te k. TECKEL m. stamb. Unescoplants. 9, Vrieheide-Heerlen.

Witte DWERGKEES, 11 mnd. (wegens omstandigheden kind), ƒ 350,-. Tel. 045-419046.

PAPEGAAIEN jonge grijze! Kweekkoppels enz. Tel. 04494-49517.

Contacten clubs

De JACHTHUT, Haanrade/Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Lisa, Moni, Ria, Ellie. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

WANDA'S-LIJN, tel. 013-685100.

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

Bel 06-320.321.00.

Bel 06-320.322.00.

Nieuw, nieuw bij YVONNE, 4 meisjes + 1 nw. meisje. Bel voor inf. tel. 045-425100.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes, 454372 v. 14-3.00; zat. 14-20. Kerkrade, Nieuwstr. 110.

Escortservice Diana, tel. 045-320905. Dagelijks geopend va. 9 u., 's morgens, ook zat. en zon.

PRIVÉ, Suffolkweg 13, langs het kanaal, Weert. Open v. ma. t/m vr. 11-24 uur 04950-42966.

Club PARIS. Ma. t/m vr. va. 14.00 uur. Provincialeweg 31^A Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1573.

Escortservice All-in ma. t/m vr. vanaf 14 u. 045-326191 tot ziens!

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen 04494-50921.

CONTACTBURO Limburg. Bemidd. privé-adr., kamerverh. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug. Roosteren-Maaseik. Tel. 04499-3003.

VICKY, Nicky, Renate, Suzy, Linda. Kapoenstr. 29 Maastricht, geop. v. 13-24 u. Tel. 043-218884.

CLUB Pallas, Rijksweg 1, Lemiers (Vaals), tel. 04454-1195.

SYLVIA, privé en escort ma. t/m vrijd. v. 10.00-23.00 u. Tel. 043-434679.

Privé, RIA, tevens meisjes gevraagd. Tel. 045-425245.

Bel voor uw dag en nacht ESCORTSERVICE. Tel. 045-424987.

SAMIRA, privé en escortservice van 12.00 tot 5.00 u. 's nachts. 045-425303.

Club RUSTICA, V.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Madame BUTTERFLY. Geopend van 15 uur. Hommert 24, Vaesrade. Kruispunt Schinnen. Tevens meisjes gevr.

Nieuw bij Margo, Patrycia en Angelica met Natali, Tina en Brigitte. RIJKSWEG-ZUID 131B, Geleen. Geop. ma. t/m vr. 10-24 u., zat. 11-18 u. Tel. 04494-48448.

Welkom in privé SITTARD bij Marina v. ma. t/m vr. 12-24 uur. 04490-28256.

LADY LUX, met Mandy, Maria, Monica, Kitty en Anja. v.d. Weijerstr. 28 Kerkrade. Van ma. t/m vr. 11-24 u., zat. tot 18 u. Tel. 045-423540.

CLUB 2000 met Eva, Lily, Daggi, Daniella, Peggy, Bettina, Mireille en Monique. Van ma. t/m vr. 11-24 u., zat. tot 18 u. Rijksweg Nrd. 22a Geleen, 04494-42315.

PENNY, Angela, Donna, Chamilla + Patty. Tev. kam. te h. 045-226744.

Privé CORINA, Petra, Astrid en Mariska. Tev. ass. gevr. Tel. 045-224621.

ANGELA, Rita, Ria en Tanja, privé en escort, van 11.00 u. 's morgens tot 3.00 u. 's nachts. 045-228975.

Vera PRIVÉ, tel. 04754-5818.

TAMARA met Sheilla - Marina - Kim - Rosie - Elvita - Sabrina - Belinda - Inge van ma. t/m vrij. 10-24 u., zat tot 18 u., Rijksweg zuid 131, Geleen, 04494-42313.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

NIEUW, privé + escort Kitty, van ma. t/m zon., 045-222356. Tev. meisjes gevr.

JUAN en Bjorn, privé en escort. Laatste week voor vakantie, 045-257283.

JOYCE, Yvonne. H. Hermanslaan 478, Geleen. 9 tot 19 u.; zat. tot 18 uur.

NIEUW, Noenda, Domina, Isabelle. Tel. 04492-4518. Ook zaterdag geopend.

ESCORT Heerlen voor bij u thuis of in hotel dag en nacht. 045-711522.

Nieuw PRIVEFLATJE, Domina en vriendinnen. Dagelijks vanaf 20.00 uur. Tel. 045-226652.

ESCORTSERVICE, Tanja en Suzanne komen bij u thuis of in hotel. Tel. 045-225225.

TELEFOONSERVICE. Bel voor info: 050-142121.

NIEUW! Nieuw! Escort. Bel 045-723029.

QUEENSCLUB, geopend van 11 uur. Nieuwe meisjes aanwezig, Holzstr. 103, Kerkrade, bel voor info: 045-451391.

VIDEOCLUB Heerlen. Meisje aanw. Tev. meisje gevr. Parallelweg 7[illegible] Heerlen. Tel. 045-718[illegible]

MAN zoekt vrouw of vriendin voor moderne vriendschap. Br. o. nr. Ho [illegible] LD, Kouvenderstr. [illegible] 6431 HE Hoensbroek.

NIEUW Mariska dag. v. 10-24 uur, ook zat. en zo. Tel. 045-456375.

Diversen

GEBIT gebroken? Kl. terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. [illegible] Schaesberg. 045-315921.

GEBIT gebroken? Kl. terwijl u wacht. Hoonhout Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwan Kantstr. 35, Ubach over Worms. Tel. 045-314522/724303.

Voor alle koelkast- DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-441[illegible] 461658.

Tiener- en kinderboetiek MEMPHIS, winkelcentrum 't Loon, 1e verdieping Heerlen. Alles halve prijzen.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten, Z.-Limburg TV-service, tel. 045-314[illegible]

Nieuw, nieuw, nieuw, videotheek Vicaf's E[illegible] LAND speciaalzaak. [illegible] Regia 105, Maastricht, 043-437544. Videocameraverhuur ƒ 35,– per dag.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE, zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-45230; 24 uur-service.

Totale ONTSPANNINGSMASSAGE door jonge schoonheidsspecialiste, met leuk gesprek en gratis koffie. Tel. 045-35[illegible] 351555.

Pijnlijke voeten? Ga naar een gedipl. PEDICURE. Ook event. bij u thuis. Wilt u deze zomer nog bruin worden? Neem een zonnekuur! Zonnebank + hemel. Hele kuur 10 maal ƒ 50,-. Truus Westerhof, Kasparenstr. 46, Kerkrade-W., tel. 045-422000.

Gedipl. PEDICURE, manicure en nagelstyling, Louise Rabeling, Koelmoer [illegible] Schaesberg, tel. 045-3236[illegible]

Trefpunt Treebeek
bij Madeleine
zaterdag 27 juni
12½ jaar
Alle vrienden en bekenden worden verwacht vanaf 20.00 uur.

VIDEOREPARATIES. Snelservice. Vicaf, Stationstr. 31, Sittard. 04490-10987. Kameraverhuur ƒ 35,- p.d.